

# STANDORT für Investoren • Gründer • Fachkräfte



# LOCATION for Investors • Start-ups • Specialists



WIRTSCHAFT | BUSINESS

EXISTENZGRÜNDUNG | START-UPS

KARRIERE | INTERNATIONAL CAREER

LEBENSQUALITÄT | QUALITY OF LIFE

# 2017



# Bayern

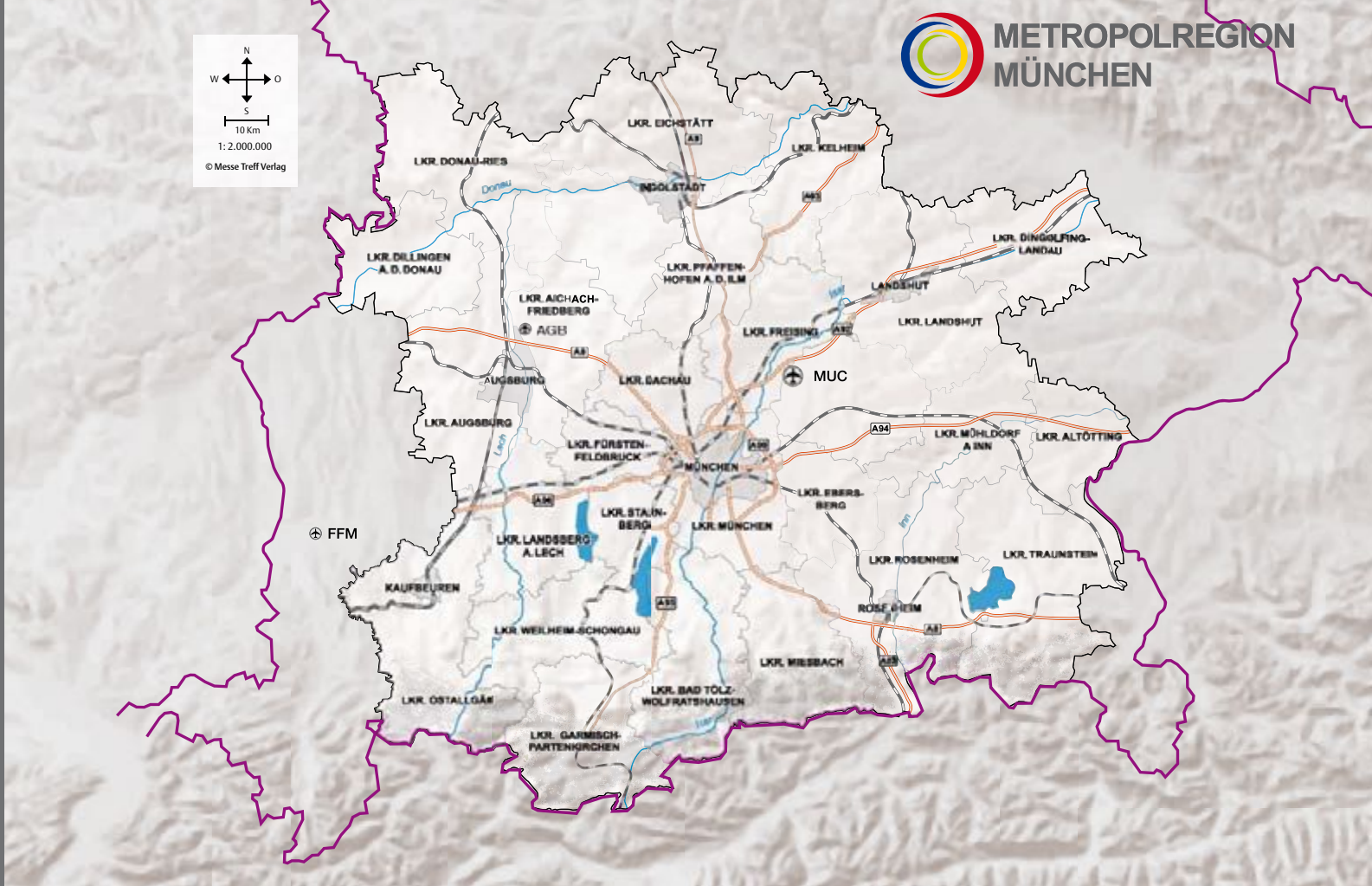
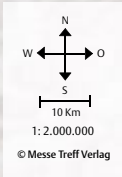
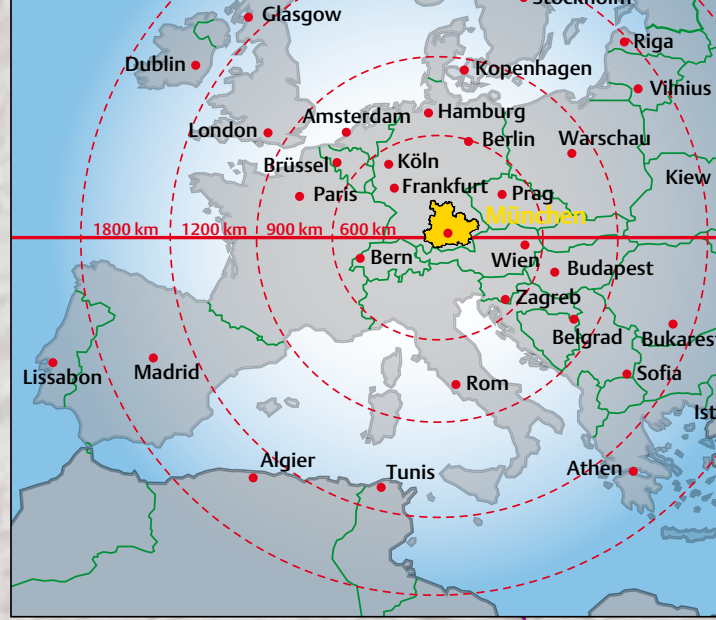
WIRTSCHAFTSSTANDORT

CLUSTER

BILDUNG

STADT & LAND

FREIZEIT & EVENTS



## ENTFERNUNGEN IN KM

## DISTANCES IN KM

	Augsburg	Ingolstadt	Innsbruck	MÜNCHEN	Nürnberg	Regensburg	Rosenheim	Salzburg	Ulm
Augsburg	—	75	190	70	150	150	140	230	80
Ingolstadt	75	—	220	80	90	80	150	220	150
Innsbruck	190	220	—	140	320	270	110	190	230
MÜNCHEN	70	80	140	—	165	125	70	130	140
Nürnberg	150	90	320	165	—	110	240	320	195
Regensburg	150	80	270	125	110	—	180	230	250
Rosenheim	140	150	110	70	240	180	—	90	225
Salzburg	230	220	190	130	320	230	90	—	300
Ulm	80	150	230	140	195	250	225	300	—

# INVESTORSGUIDE 2017

## METROPOLREGION MÜNCHEN: STANDORTFAKTOREN MUNICH METROPOLITAN REGION: LOCATION FACTORS

**Die Lage:** Die Metropolregion München umfasst 27 südbayerische Landkreise, 40 kreisangehörige Städte und Gemeinden und die sechs kreisfreien Städte Augsburg, Ingolstadt, Kaufbeuren, Lands- hut, München und Rosenheim. Mit einer Fläche von knapp 26.000 qm ist sie größer als Slowenien oder Israel.

**The Situation:** *The Metropolitan Region Munich includes 27 South Bavarian districts, 40 district towns and communities and the six independent cities Augsburg, Ingolstadt, Kaufbeuren, Landshut, Munich and Rosenheim. With almost 26,000 sqm. it is bigger than Slovenia or Israel.*

---> 4

**Die Menschen:** In den Städten und Kreisen der Metropolregion leben mehr als 5,9 Mio Einwohner mit dem höchsten Wachstum aller Metropolregionen Deutschlands. Mit einem Durchschnittsalter von 41,8 Jahren (Deutschland: 43 Jahre) und einem überdurchschnittlichen Bevölkerungswachstum (7,3% Zunahme bis 2025) weist die Region eine günstige demographische Entwicklung auf.

**The People:** *In the Metropolitan Region's towns and districts there are living more than 5.9 million people with the highest growth rate of all of Germany's metropolitan regions. With an average age of 41.8 years (Germany: 43 years) and an above-average population growth (7.3 % up to 2025) the Region exhibits a favourable demographic development.*

---> 6

**Weltoffenheit:** 1.500 Hightech-Unternehmen aus dem Ausland tragen zu einer zunehmenden Internationalisierung des Wirtschaftsstandorts und einer wachsenden Anzahl von »Expatriates« bei. Mit über 2,4 Mio. sozialversicherungspflichtig Beschäftigten, einem weiter wachsenden Angebot von Arbeitsplätzen und einer dauerhaft niedrigen Arbeitslosenquote konnte sich die Metropolregion München als unangefochtener Spitzenreiter unter den deutschen Wirtschaftszentren positionieren.

**Cosmopolitan:** *1,500 high-tech companies from abroad help further the steady internationalisation of this industrial hub and the growth in the number of expatriates. With more than 2,4 million workers subject to mandatory social insurance, the continuing growth in the number of jobs and a permanently low unemployment rate the Metropolitan Region Munich is now the undisputed leader among the German economic centres.*

---> 8

**Bildung & Wissenschaft:** 26 Universitäten und Fachhochschulen prägen den Standort und fördern seine Wirtschaftsstruktur. Der Anteil an Akademikern unter den sozialversicherungspflichtig Beschäftigten liegt mit 13 % deutlich über dem Bundesdurchschnitt (9,7 %). Von 1.000 Erwerbstätigen sind 18,2 im Forschungs- und Entwicklungsbereich tätig, zweieinhalb mal soviel wie im deutschen Mittel.

**Education & Science:** *26 universities and universities of applied sciences dominate the location and further its economic structure. The percentage of academics among workers subject to mandatory social insurance is 13 % and hence substantially above the national average (9.7 %). Of 1,000 people in gainful employment 18.2 work in research and development, two and a half times as many as the German average.*

---> 52

**Medien & Unterhaltung:** Ein Viertel der 100 größten deutschen Medienunternehmen kommen aus der Region und beschäftigen hier mehr als 64.000 Mitarbeiter. Die Stammsitze der börsennotierten Pro SiebenSat.1 Media AG und der Constantin Film AG finden sich genau wie Niederlassungen vieler internationaler Konzerne (Google, Disney, Apple, Amazon, usw.) in der Metropolregion.

**Media & Entertainment:** *A quarter of the 100 largest German media companies come from the Region and employ more than 64,000 people here. The head offices of the listed Pro SiebenSat.1 Media AG and Constantin Film AG are located in the same economic area as branches of many international corporations (Google, Disney, Apple, Amazon, etc.).*

---> 39

**Tourismus:** Die Region verzeichnet mehr als 50 Mio. Übernachtungen und ist somit führender Tourismusstandort Deutschlands. Seen, Berge und Biergärten locken Touristen aus aller Welt in die Metropolregion. Die meisten ausländischen Gäste kommen aus den USA, gefolgt von Niederländern und Schweizern.

**Tourism:** *The Region welcomes more than 50 million overnight stays and is thus Germany's leading tourism location. Lakes, mountains, and beer gardens draw tourists from across the globe to the Metropolitan Region. Most of the foreign guests come from the USA, followed by the Netherlands and Switzerland.*

---> 49



## WIRTSCHAFTSSTANDORT BUSINESS LOCATION



### Bevölkerung | Population:

Fläche | Area.....25.548 qkm  
Bevölkerung | Population ..... 5.900.967

### Wirtschaft | Economy:

BIP (p.P.) | GDP (p. P.) ..... 46.352 €  
Einkommen (p. P.) | Income (p.P.) .. 24.036 €  
Beschäftigte | Workforce..... 2.421.609  
Arbeitslosenrate |  
Unemployment rate..... 3,4 %

### Ausbildung | Education:

Studierende | Students..... 171.318  
Hochschulen | Universities ..... 26

### Verkehr | Traffic:

Fluggäste | Passengers .....42 Mio.  
Starts und Landungen |  
Departures and landings..... 380.000  
Destinations | Destinations..... 257

Verbindungen Hauptbahnhof München |  
Connections Munich Central Station  
Nahverkehr | Local Traffic..... 597  
Fernverkehr | Long-distance Traffic..... 258  
Fahrgäste S-Bahn-Netz (täglich)..... 800.000  
Passengers urban rail network (daily)

### Starkes Wachstum

verzeichnet die Metropolregion München seit vielen Jahren. Inzwischen lebt auf 26.000 Quadratkilometern, einem Drittel der Fläche Bayerns, ca. die Hälfte der bayerischen Bevölkerung, 6 Mio. Menschen. Bis 2034 werden weitere 500.000 neue Bewohner erwartet. Grund dafür sind die positiven Standortfaktoren: florierende Wirtschaft, ein umfangreiches Bildungsangebot, äußerst gute Berufsaussichten, hohe Lebensqualität und ein großes Freizeitangebot.

### Mobilität:

Der Wirtschaftsraum München garantiert durch eine sehr gut ausgebaute Infrastruktur eine optimale Anbindung in der Region, zu nationalen und internationalen Zielen und Märkten. Der Flughafen München ist der zweitgrößte Flughafen in Deutschland, der Münchner Hauptbahnhof zählt zu den größten Bahnhöfen Deutschlands und auch das Autobahn- und Straßennetz tragen zu einer leistungsfähigen Verkehrsinfrastruktur bei. Das Thema Mobilität ist auch eines der Schwerpunktthemen des EMM e. V. und dabei insbesondere der ÖPNV. Im ersten Schritt wurde die „Abo Plus Card“ eingeführt, die es Pendlern erlaubt bis zu drei Verkehrsverbünde in einer Fahrkarte zu kombinieren. Aktuell wird intensiv an der Entwicklung eines Dachtarifs gearbeitet. Damit soll es in Zukunft möglich sein mit nur einem Ticket durch die gesamte Metropolregion zu fahren..

### Wissenschaftsstandort:

In der gesamten Metropolregion München ist Wissenstransfer ein bestimmendes Thema. Eine Reihe von renommierten Universitäten und Hochschulen haben hier ihren Standort, wie zum Beispiel die Ludwig-Maximilian-Universität, die Technische Universität München, die katholische Universität Eichstätt-Ingolstadt und die Universität Augsburg. Außerdem werden tausende Fachkräfte an den (Fach-)Hochschulen für angewandte Wissenschaft in Augsburg, Erding, Weihenstephan, Ingolstadt, Landshut, Rosenheim und München ausgebildet.

### Wirtschaftskraft:

Vom Handwerk über das verarbeitende Gewerbe bis hin zu modernen Dienstleistungs- und High-Tech-Unternehmen – die Branchenstruktur der Metropolregion ist vielfältig. Ihre Spitzenposition als Standort verdankt die Metropolregion München u. a. Unternehmen aus den Bereichen Automotive, Informations- und Kommunikationstechnologie (IuK) und Medienunternehmen. Aber auch die Wirtschaftszweige Maschinen- und Anlagenbau, Medizin, Pharma und Life Science, Luft- und Raumfahrt, Nanotechnologie und Umwelttechnik spielen eine zentrale Rolle. Für eine nachhaltige Förderung der Wirtschaftskraft und um die Attraktivität der Region weiter zu stärken, engagieren sich 25 südbayerische Landkreise, die sechs kreisfreien Städte Augsburg, Ingolstadt, Kaufbeuren, Landshut, München und Rosenheim, rund 40 kreisangehörige Städte und Gemeinden, wichtige lokale und internationale Wirtschaftsunternehmen, renommierte Bildungs- und Forschungseinrichtungen sowie Verbände im Verein Europäische Metropolregion München (EMM e. V.).

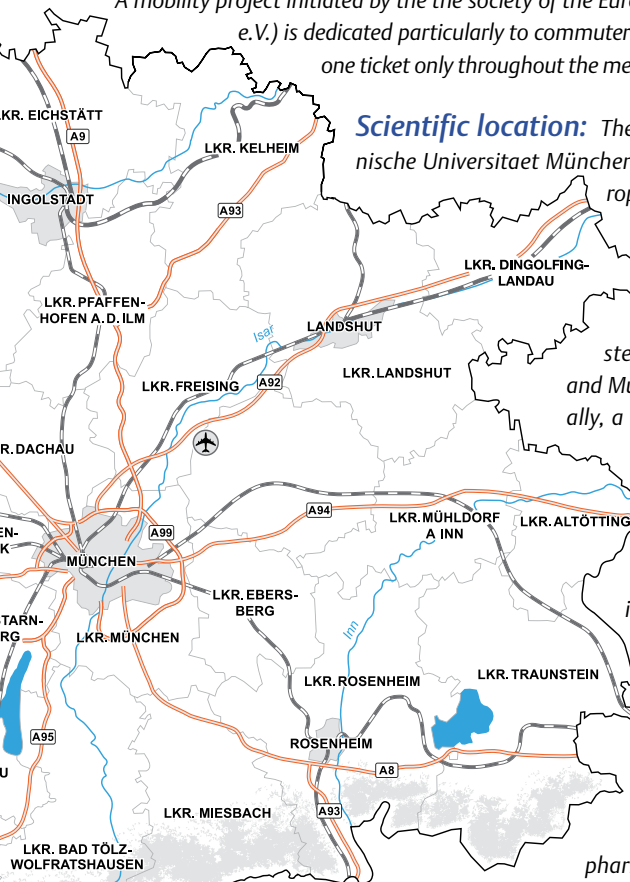




**Strong basis** The people of the Munich Metropolitan Region are a sound basis. More than 6 million people live on an area of almost 26,000 sq. kms covering about the southern half of Bavaria. Nearly every 14th German lives here and the whole economic area has the highest population growth rate of all German metropolitan regions. The crucial factors are the region's positive advantages and migration from other German regions.

**Mobility:** The Munich economic area with its well developed infrastructure provides guaranteed links to international markets. Munich Airport is Germany's second largest and the most popular one in Europe (Skytrax World Airport Awards). With more than 42 million passengers a year it links the region with the whole world. The transport structure is completed by a dense highway network and an efficient rail system. The Munich Central Station is (together with Hamburg) the largest German railway station with 258 long-distance and 597 regional connections.

A mobility project initiated by the the society of the European Metropolitan Region Munich (EMM e.V.) is dedicated particularly to commuters: It should be possible in the future to use one ticket only throughout the metropolitan region.



**Scientific location:** The Ludwig Maximilian University and Technische Universität München (TUM) are regularly rated highly in Europe. The Catholic University of Eichstätt-Ingolstadt and the University of Augsburg are major parts of the scientific landscape. The Universities of Applied Sciences in Augsburg, Erding, Weiherstephan, Ingolstadt, Landshut, Rosenheim and Munich train thousands of specialists annually, a basis for knowledge transfer and urban-rural prosperity.

**Most prosperous economic area of Europe:** The structure covers skilled crafts and the processing industry to modern service and high-tech companies. For its leading position the Munich Metropolitan Region can thank companies in the automotive sector, information and communications technology (I&C) or the media. The segments represented include mechanical, plant and automotive engineering, medicine, pharmaceuticals and life sciences, aerospace, and nanotechnology.

To further strengthen the attractiveness of the region, 25 Southern Bavarian rural districts, the six urban municipalities of Augsburg, Ingolstadt, Kaufbeuren, Landshut, Munich and Rosenheim, around 40 district towns and boroughs, important local and international corporations, renowned educational and research institutions as well as associations and organisations have joint forces to form the society of the European Metropolitan Region Munich (EMM e.V.).

## STANDORTBERATUNG

**Industrie- und Handelskammer für München und Oberbayern**  
 Balanstr. 55-59 • 81541 München  
 Tel. 0 89/51 16-0 • Fax -1306  
[www.muenchen.ihk.de](http://www.muenchen.ihk.de)  
[ihkmail@muenchen.ihk.de](mailto:ihkmail@muenchen.ihk.de)

**Industrie- und Handelskammer für Niederbayern in Passau**  
 Nibelungenstr. 15 • 94032 Passau  
 Tel. 08 51/5 07-0 • Fax -280  
[www.ihk-niederbayern.de](http://www.ihk-niederbayern.de)  
[ihk@passau.ihk.de](mailto:ihk@passau.ihk.de)

**Industrie- und Handelskammer Schwaben**  
 Stettenstr. 1 + 3 • 86150 Augsburg  
 Tel. 08 21/31 62-0 • Fax -323  
[www.schwaben.ihk.de](http://www.schwaben.ihk.de)  
[info@schwaben.ihk.de](mailto:info@schwaben.ihk.de)

**Bayrisches Staatsministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Verkehr und Technologie - Invest in Bavaria**  
 Prinzregentenstr. 28 • 80538 München  
 Tel. 0 89/21 62-2642 • Fax -2803  
[www.invest-in-bavaria.de](http://www.invest-in-bavaria.de)  
[info@invest-in-bavaria.de](mailto:info@invest-in-bavaria.de)

**Startup Gründerportal in Bayern**  
 Bayrisches Staatsministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Verkehr und Technologie - Invest in Bavaria  
 Prinzregentenstr. 28 • 80538 München  
 Tel. 0 89/21 62-0 • Fax -2760  
[www.startup-in-bayern.de](http://www.startup-in-bayern.de)

**vbw - Vereinigung der Bayerischen Wirtschaft e. V.**  
 Max-Joseph-Str. 5 • 80333 München  
 Tel. 0 89/5 51 78-100 • Fax -111  
[www.vbw-bayern.de](http://www.vbw-bayern.de)  
[info@vbw-bayern.de](mailto:info@vbw-bayern.de)



Kardinal-Döpfner-Str. 8  
 80333 München

Tel.: 0 89/4 52 05 60-10  
 Fax: 0 89/4 52 05 60-20  
[info@metropolregion-muenchen.eu](mailto:info@metropolregion-muenchen.eu)  
[www.metropolregion-muenchen.eu](http://www.metropolregion-muenchen.eu)

## STATISTIK | STATISTICS

Entwicklung der Einwohnerzahl in Deutschland  
(Prognose 2009-2020, in Prozent)

Rang		Punkte
1	Landshut	5,60
2	Rosenheim	4,61
3	München	4,43
4	Bodensee	4,27
5	Ingolstadt	3,94
6	Augsburg	2,91
7	Wiesbaden	2,55
8	Stuttgart	2,54
9	Garmisch-Partenkirchen	2,50
10	Konstanz	2,22

Städte aus der Metropolregion München  
Quelle: BBR, IW Consult, WirtschaftsWoche

## QUELLEN | SOURCES

Prognos Zukunftsatlas  
[www.prognos.com/zukunftsatlas](http://www.prognos.com/zukunftsatlas)

Städteranking der WirtschaftsWoche  
[www.insm-wiwo-staedteranking.de](http://www.insm-wiwo-staedteranking.de)

Studie Lebensqualität  
[www.mercer.de](http://www.mercer.de)

Hamburgisches Weltwirtschaftsinstitut  
[www.berenberg.de/publikationen](http://www.berenberg.de/publikationen)



### München 2025 – eine Metropolregion und ihre Entwicklungsperspektiven



Was macht eine Region stark und was kann sie selbst tun, um die Wettbewerbsfähigkeit zu steigern? Ein Standortvergleich.

## DIE 10 REGIONEN MIT DEN BESTEN CHANCEN IM BEREICH „WOHLSTAND & SOZIALE LAGE“

- 1 Landkreis Starnberg
- 2 Landkreis München
- 3 Landkreis Bad Tölz-Wolfratshausen
- 4 Landkreis Ebersberg
- 5 Landkreis Dachau

## THE 10 REGIONS WITH THE BEST CHANCES IN THE AREA OF "PROSPERITY & SOCIAL WELFARE"

- 6 Landkreis Dingolfing-Landau
- 7 Landkreis Böblingen
- 8 Landkreis Fürth
- 9 Landkreis Fürstenfeldbruck
- 10 Hochtaunuskreis

Quelle: Prognos Zukunftsatlas 2016

**Internationaler Städtevergleich:** Wenn der Trainer des FC Bayern München am Ende der Saison nicht mindestens einen – besser zwei oder drei – nationale oder internationale Titel vorweisen kann, muss er sich um seinen Arbeitsplatz ernsthafte Sorgen machen. Deutlich besser ergeht es in dieser Beziehung den Bürgermeistern und Landräten der Metropolregion München, steht doch ihre Region in den diversen Städterankings der vergangenen Jahre immer ganz oben. Unabhängig davon, ob es um die Dynamik des Wirtschaftsstandorts geht, die Innovationskraft, die positive Entwicklung der Einwohnerzahl, die niedrige Arbeitslosigkeit, die »High Potentials« oder die Investmentperspektiven des Immobilienmarkts – auf die ersten Plätze sind München, aber auch die anderen Städte der Metropolregion abonniert. Laut einer gemeinsamen Studie der Zeitschrift WirtschaftsWoche mit der Initiative Neue Soziale Marktwirtschaft (INSM) und der Kölner Unternehmensberatung IW Consult belegen die Städte Landshut, Rosenheim und München die Plätze 1 bis 3 bei der Entwicklung der Einwohnerzahl des laufenden Jahrzehnts, gefolgt von Ingolstadt und Augsburg auf den Plätzen 5 und 6.

Im Prognos-Zukunftsatlas der Regionen (2016) belegt der Landkreis München den ersten Platz, gefolgt von der Landeshauptstadt München (2), und Ingolstadt (3).

Das Hamburgische WeltWirtschaftsinstitut (HWWI) sieht bei einem Vergleich von ökonomischen Standortbedingungen und demografischer Entwicklung (2015) München unangefochten an der Spitze.

Auch in der Champions League der Metropolregionen schneidet München gut ab:

In einer weltweiten Studie des amerikanischen Beratungsunternehmens Mercer zum Thema Lebensqualität (2017) erreicht die bayerische Landeshauptstadt als beste deutsche Stadt Rang 4 hinter Wien, Zürich und Auckland.

**Comparing Cities in Europe:** *If the coach of soccer giants FC Bayern München can't produce at least one national or international title at the end of the season, his job will be in serious doubt. The mayors and councillors of the European Metropolitan Region Munich don't have the same worries; after all, their Region has always been right at the top of the various city rankings over the past few years.*

*Whether it's the dynamism of the economic activities, the innovative strength, the positive demographic development, the low unemployment, the high potential or the investment prospects on the real estate market – Munich and other towns in the Metropolitan Region are constantly in the leading positions. According to a joint study by the magazine WirtschaftsWoche with the Initiative Neue Soziale Marktwirtschaft (INSM) and the Cologne management consultants IW Consult the towns of Landshut, Rosenheim and Munich occupy places 1 to 3 in demographic development over the current decade, followed by Ingolstadt and Augsburg in 5th and 6th places*

*In the Prognos Future Atlas of the Regions (2016) the district of Munich occupies 1st place, followed by the city of Munich (2), and Ingolstadt (3).*

*In a comparison of economic location conditions and demographic development the world economics institute Hamburgische WeltWirtschaftsinstitut (HWWI) puts Munich in 2nd place.*

*Munich also does well in the champions league of the Metropolitan Regions:*

*In a global study by the American consulting firm Mercer about quality of life (2017), the Bavarian capital achieved rank 4 as the best German city behind Vienna, Zurich and Auckland.*



**Karriere:** Die höchsten Gehälter, die meisten offenen Stellen, die geringste Arbeitslosenquote – die Metropolregion München liegt bereits seit Jahren in der Spitzengruppe vergleichbarer Standorte. Laut einer Umfrage der Online-Jobbörse Stepstone unter 60.000 deutschen Fach- und Führungskräften werden im Süden Bayerns die höchsten Gehälter der Republik gezahlt, 15 % - 20 % über dem deutschen Durchschnitt. Gleichzeitig zeichnet sich nach EU-Angaben Oberbayern und Schwaben durch die geringste Arbeitslosenquote im Vergleich zu allen anderen erfassten 268 europäischen Regionen aus.

Die Nachfrage nach qualifizierten Arbeitskräften ist besonders stark ausgeprägt in den Branchen Medizin, Pharmazeutik und Alterspflege, aber auch bei IT-, Ingenieurs-, Elektro- und Metallberufen. Prognosen zur Entwicklung von Personalangebot und -nachfrage bis 2025 in allen Branchen der Region veröffentlicht der Fachkräftemonitor der Industrie- und Handelskammern.

Obwohl die demografische Entwicklung in den Städten der Metropolregion entgegen dem bundesweiten Trend in den kommenden Jahren eine Bevölkerungszunahme verheißt, ist das »Recruiting« zu einer Schlüsselfunktion in vielen Unternehmen geworden. Dabei avanciert die Teilnahme an Hochschul- und Absolventenmessen – neben Stellenanzeigen in den Internet-Jobbörsen und dem Einsatz von Personalberatern bei Spitzenpositionen – zu einem häufig genutzten Instrument des Personalmarketings. Wegweisend unter diesen Veranstaltungen ist die Münchener »Hochschulkontaktmesse«: Namhafte Unternehmen aus aller Welt stellen sich hier Absolventen und Young Professionals aus Informatik und Wirtschaftswissenschaften vor und bieten gleich vor Ort Bewerbungsgespräche in ungezwungener Atmosphäre an. Zahlreiche Vorträge zu Branchentrends, Bewerbungsvorbereitung und Fortbildungsmöglichkeiten bilden das Rahmenprogramm.

**Career:** *The highest salaries, the most job vacancies, the lowest jobless rate – for many years already, the metropolitan region of Munich has been one of the top-ranking business locations. According to a survey conducted by the online job exchange Stepstone among 60,000 German specialised and executive staff, the highest salaries of all Germany, ranging 15 to 20% above national average, are paid in southern Bavaria. At the same time, EU data show that Upper Bavaria and Swabia have the lowest jobless rates in comparison to all other 268 surveyed European regions. The demand for qualified personnel is particularly strong in the medical sector, the pharmaceutical industry and the geriatric care segment, but also in the IT and engineering sector, the electrical industry and the metalworking professions. The specialist staff reviews of the chambers of industry and commerce publish regular forecasts on the presumable development of personnel supply and personnel demand in all sectors of the region until 2025.*

Although demographic development in the towns and cities of the metropolitan region indicates an increase in the population over the coming years in contrast to the nationwide trend, »recruiting« has become a key function in many companies. In this context, the participation in university and graduate career fairs is turning into a frequently used personnel marketing instrument in addition to job advertisements on Internet job exchanges and the use of personnel consultants when it comes to the filling of top positions. Major career events such as the »Hochschulkontaktmesse« in Munich attract prominent companies from all over the world.

INFO

Fachkräftemonitor Bayern  
www.fachkraeftemonitor-bayern.de

AusbildungsOffensive Bayern  
www.ausbildungsoffensive-bayern.de/schueler

Sprungbrett Bayern • Praktikumsbörse  
www.sprungbrett-bayern.de

Unternehmensnachfolge in Bayern  
www.nachfolge-in-bayern.de

JOBMESSEN | JOB FAIRS

Hochschulkontaktmesse  
München, 8.-9. Nov. 2017  
www.hoko-online.de

SinoJobs Career Days  
München, 17. Nov. 2017  
www.sinojobs-careerdays.de

akademika - die Jobmesse  
Augsburg, 21.-22. Nov. 2017  
www.akademika.de

Firmenkontaktgespräch (LMU München)  
München, 21.- 22. Mai 2018  
www.fkg-lmu.de

Master Messe  
München, 19. Jan. 2018  
www.master-and-more.de

Industrie Kontaktmesse Rosenheim  
Rosenheim, 17.-18. Apr. 2018  
www.ikoro.de

IKOM (Technische Universität München)  
Garching, 18.-21. Jun. 2018  
www.ikom.tum.de

Absolventenkongress Bayern  
München, 20.07.2017  
www.absolventenkongress.de/bayern.html



## KONTAKTE | CONTACTS

### Expats in Bavaria

Cosimastr. 4 • 81927 München  
Tel. 0 89/44 14 13-65 • Fax: -52  
info@expats-in-bavaria.com  
www.expats-in-bavaria.com

### InterNations GmbH

Schwanthaler Str. 39 • 80336 München  
Tel. 0 89/4 61 33-240 • Fax: -24 99  
info@internations.org  
www.internations.org

### Munich Council of Foreigners (Ausländerbeirat der Stadt München)

Burgstr. 4 • 80331 München  
Tel. 0 89/233-92558 • Fax: 24480  
auslaenderbeirat@muenchen.de  
www.auslaenderbeirat-muenchen.de

### American German Business Club Munich

Bavarian American Center  
Karolinenplatz 3 • 80333 München  
Tel. 03212/112 95-95 • Fax: -95  
munich@agcb.de • www.agcb.de

### American Chamber of Commerce Bavaria Regional Committee Co-Chair

Christian von Sydow  
McDermott Will & Emery  
Nymphenburger Str. 3 • 80335 München  
Tel. 0 89/12712-141  
csydow@mwe.com • www.amcham.de

### BCCG British Chamber of Commerce in Germany • Bavarian Regional Chairman

Hansjörg Bürk • Commerzbank AG  
Leopoldstr. 230 • 80804 München  
Tel. 089/35 64-25 00 • Fax: -11 90  
hansjoerg.buerk@commerzbank.com  
www.bccg.de

### Chinaforum Bayern e.V.

St.-Martin-Str. 53 • 81669 München  
Tel. 0 89/89 46 58 90 • Fax: -95  
info@chinaforumbayern.de  
www.chinaforumbayern.de

### Deutsch-Japanischer Wirtschaftskreis Arbeitsgruppe Bayern

Prof. Dr. Franz Waldenberger  
Oettingenstr. 67 • 80538 München  
Tel. 0 89/21 80 98-21  
waldenberger@japanprofessionals.com  
www.djw.de

### Schweizerisch Deutscher Wirtschaftsclub

Frau Simone Helbig  
c/o PREU BOHLIG & PARTNER  
Leopoldstr. 11a • 80802 München  
Tel. 089/38 38 70-156 • Fax: -25  
info@sdwm.de • www.sdwm.de

### German-Canadian Business Club

team@dkg-oberbayern.de  
www.dk-bc.de

### Französischer Wirtschaftsclub Bayern

Wolfratshausener Straße 2  
82054 Sauerlach bei München  
Tel. 08104/88 99 908  
info@clubeco.de • www.clubeco.de

### Work in Bavaria

c/o Bayerisches Staatsministerium  
Prinzregentenstr. 28 • 80538 München  
Tel. 0 89/21 62 -00 • Fax: -27 60  
info@work-in-bavaria.de  
www.work-in-bavaria.de



**1.500 Hightech-Unternehmen aus dem Ausland** tragen zu einer zunehmenden Internationalisierung der Unternehmenslandschaft des Freistaats Bayern bei. Der Ausbau von Wirtschaftsbeziehungen in das Ausland wird durch die zahlreichen Tochtergesellschaften und Zweigstellen internationaler Unternehmen in der Region München intensiviert und hat den Zuzug zahlreicher Expatriates (Expats) aus der gesamten Welt in den Wirtschaftsraum zur Folge. In der Mehrzahl handelt es sich dabei um junge, hochqualifizierte Fach- und Führungskräfte: IT-Fachleute, Akademiker, Ingenieure, Fachausbilder und Lehrer an internationalen Schulen sowie deren Familien bereichern das kulturelle Profil der Metropolregion München.

An die 100.000 Expats sind in Bayern ansässig. Die Internationalität der Region zeigt sich in einem Anteil an ausländischen Mitbürgern von über 12%, ein großer Teil der 85.000 Neubürger Münchens stammt nicht aus Deutschland.

Die großen Kommunen der Metropolregion verfügen über umfangreiche, mehrsprachige Internetauftritte, die den Neuankömmlingen wertvolle Hilfestellungen bieten. In der Metropolregion sind General- und Honorarkonsulate von über 100 Staaten ansässig, mehr als zwölf internationale Kulturinstitute und über 40 Wirtschaftskreise, Gesellschaften, Business Clubs und Handelskammern finden sich in München und Umgebung. Mehrere Relocation Services und Accommodation Agencies bieten Dienstleistungen für die wachsende Anzahl ausländischer Arbeitnehmer: Wohnungssuche, Umzugsorganisation, Versicherungsvermittlung, Anmeldeverfahren bei Behörden und mehrsprachige Steuerberatung gehören zum Serviceportfolio dieser Unternehmen. Die Universitäten und Hochschulen der Region sind international vernetzt und bieten zum Teil englischsprachige Studiengänge an. Die Universität Augsburg bietet drei MBA-Studiengänge mit starker internationaler Fokussierung an, ebenso verfügen das European Business College in München und die European Business School München über eine besonders internationale Ausrichtung.

**Acht internationale Schulen**, ergänzende muttersprachliche Unterrichtsangebote, bilinguale Kindergärten und Elterninitiativen bieten ein umfangreiches Betreuungs- und Bildungsangebot für Expats und ihre Familien. Die Munich International School (MIS) am Starnberger See ist mit 1.300 Schülern die größte internationale Schule Bayerns, gefolgt von der Bavarian International School in Haimhausen, in der 850 Schüler aus über 40 Nationen ihrer Ausbildung nachgehen. Kinder im Kindergarten- und Vorschulalter können in englischsprachigen Einrichtungen wie der »Busy Bees International Preschool« in Starnberg oder bei den »Chocolate Butterflies« in Sendling untergebracht werden.

Die Region bietet Wahlausländern vielfältige Möglichkeiten ihre Heimatreligionen auszuüben: die anglikanischen, baptistischen, buddhistischen, jüdischen und andere Gemeinschaften bieten in München und Umland regelmäßige Religionsveranstaltungen.

Beliebte internationale Sportarten wie Golf oder Cricket werden in diversen Clubs in der Region betrieben und sind – wie die English Golf Society – Treffpunkt von Sportlern aus der gesamten Welt. Die Metropolregion zeichnet sich weiterhin durch ein mehrsprachiges Kulturangebot aus. In den größten Städten der Region bieten Kinos englischsprachiges Filmprogramm, der Verein Entity Theater in München zeigt englischsprachige Aufführungen. Die InterNations Munich veranstaltet zahlreiche Events sowie Expat Meet-ups und Expat Get Togethers: »London goes Oktoberfest« oder die Internations Christmas Party bieten den Expats der Region die Möglichkeit neue Kontakte zu knüpfen.



**1,500 foreign hightech companies** from abroad help the internationalisation of Bavaria's corporate landscape. The expansion of foreign trade is boosted by the numerous subsidiaries and branches of international companies in the Munich Region and has resulted in many expatriates from all over the world moving to the economic area. The majority are young, highly qualified specialists and managers: IT specialists, academics, engineers, specialist trainers and teachers at international schools enhance the cultural profile of the Munich Metropolitan Region.

As many as 100,000 expats have settled in Bavaria. The Region's international character is evident from the fact that more than 12% of the residents are of foreign origin, a major portion of Munich's 85,000 new residents are from outside Germany.

The Metropolitan Region's large local authority areas have extensive, multilingual internet sites offering the newcomers valuable assistance. The Region has general and honorary consulates for more than 100 states; more than twelve international cultural institutes and over 40 economic associations, societies, business clubs and chambers of commerce can be found in Munich and surrounding area. A number of relocation and accommodation agencies provide services for the growing number of foreign workers: these companies' portfolio includes house-hunting, removals, insurance broking, registration procedures with the authorities and multilingual tax consultancy. The universities and colleges in the Region are networked internationally and sometimes offer courses of study conducted in English. The University of Augsburg offers three MBA courses with a strong international focus, and the European Business College in Munich and the European Business School Munich have a particular international orientation.

**Eight international schools**, supplementary mother-tongue teaching, bilingual nursery schools and parent initiatives offer extensive care and educational facilities for expats and their families: the Munich International School (MIS) on Starnberg See (Lake) has 1,300 pupils and is the largest international school in Bavaria, followed by the Bavarian International School in Haimhausen, where 850 pupils from over 40 nations receive an education. Children of nursery and preschool age can find places in English-speaking facilities such as the »Busy Bees International Preschool« in Starnberg or the »Chocolate Butterflies« in Sendling.

The Region offers expats a wealth of opportunities for practising their home religion: the Anglican, Baptist, Buddhist, Jewish and other communities organise regular religious events in Munich and surrounding area.

Popular international sports such as golf or cricket are played in various clubs in the Region and, like the English Golf Society, they are the meeting point for sports enthusiasts from all over the world. The Metropolitan Region also provides an impressive range of multilingual cultural activities. In the Region's largest cities cinemas show English-language films, and the Entity Theatre in Munich puts on performances in English. InterNations Munich organises numerous events plus expat meet-ups and get togethers: »London goes Oktoberfest« or the Internations Christmas Party give the Region's expats the chance to forge new contacts.

## KONTAKTE | CONTACTS

**Oxford University Society  
Munich Branch**  
Maximilianstr. 43 • 80538 München  
Tel. 0 89/24 21 11-0 • Fax -55  
info@oxfordsociety.de  
www.oxfordsociety.de

**The German Cambridge Society  
Alumni Munich**  
Maximilianstr. 35 A • 80539 München  
Tel. 0 89/54 24 40-10 • Fax -12  
mail@cantab.org  
www.cantab.de

## RELOCATION CONSULTANTS

**Elisabeth Sommer Relocation**  
Widenmayerstr. 17 • 80538 München  
Tel. 0 89/95 47 41-0 • Fax -29  
info@elisabeth-sommer.de  
www.elisabeth-sommer.de

**TM-Relocation Services GmbH**  
Apianstr. 5 • 80796 München  
Tel. 0 89/38 66 72-30 • Fax -38  
info@tm-relocatio.de  
www.tm-relocation.de

**Progedo Relocation**  
Schusterstr. 47 • 81477 München  
Tel. 0 89/74 49 37 44 • Fax 74 90 92 16  
muenchen@progedo.de  
www.relocation.de

**LOCAL4YOU Relocation Service**  
Kunigundenstr. 28 • 80802 München  
Tel. 0 89/665916-01 • Fax -06  
www.local4you.de

**RAA Relocation & Administrative  
Services International**  
Max-Dingler-Str. 3a • 82131 Stockdorf  
Tel. 0 89/89 55 58-0 • Fax -10  
info@relocation-services.de  
www.relocation-services.de

## FREIZEIT | LEISURE TIME

**Entity Theatre e.V.**  
English Language Theatre Munich  
Postfach 44 02 30 • 80751 München  
info@entitytheatre.com  
www.entitytheatre.com

**Cinema**  
English Language Films  
Nymphenburger Str. 31  
80335 München  
Tel. 0 89/55 52 55 • Fax 59 45 59  
info@cinema-muenchen.com  
www.cinema-muenchen.de

## BERATUNG | COUNSELING

**1 Gründeragenturen**  
Service der IHKs und der Landesnotarkammer  
[www.gruenderagentur-bayern.de](http://www.gruenderagentur-bayern.de)

Industrie- und Handelskammern in Bayern e.V.  
[www.bihk.de](http://www.bihk.de)

**2 für München & Oberbayern**  
**3 Schwaben** • **4 für Niederbayern in Passau**

**Startup in Bayern**  
[www.startup-in-bayern.de](http://www.startup-in-bayern.de)

LMU Entrepreneurship Center  
[www.entrepreneurship-center.lmu.de](http://www.entrepreneurship-center.lmu.de)

## GRÜNDERZENTREN | START UP CENTRES

**5 Gründerzentrum Neuburg-Schrobenhausen**  
[www.gruenderzentrum-nd-sob.de](http://www.gruenderzentrum-nd-sob.de)

**6 Existenzgründerzentrum Ingolstadt**  
[www.egz.de](http://www.egz.de)

**7 IZB Freising-Weißenstephan**  
[www.izb-online.de](http://www.izb-online.de)

**8 aiti-park IT-Gründerzentrum GmbH (Augsburg)**  
[www.aiti-park.de](http://www.aiti-park.de)

**9 UTG Umwelt-Technologisches Gründerzentrum (Augsburg)** • [www.u-t-g.de](http://www.u-t-g.de)

**10 SIGMA Technopark Augsburg**  
[www.sigma-technopark-augsburg.de](http://www.sigma-technopark-augsburg.de)

**11 gate Garching TGZ GmbH**  
[www.gategarching.de](http://www.gategarching.de)

**12 LMU Entrepreneurship Center**  
[www.entrepreneurship-center.lmu.de](http://www.entrepreneurship-center.lmu.de)

**13 Münchner Technologiezentrum**  
[www.mtz.de](http://www.mtz.de)

**14 esa business incubation centre Oberpfaffenhofen**  
[www.esa-bic.com](http://www.esa-bic.com)

**15 Innovations- und Gründerzentrum Biotechnologie**  
[www.izb-online.de](http://www.izb-online.de)

**16 GHG Töging am Inn**  
[www.gruenderzentrum-toeing.de](http://www.gruenderzentrum-toeing.de)

**17 INNOVA Allgäu Hightechpark (Kaufbeuren)**  
[www.innova-net.de](http://www.innova-net.de)

**18 LKZ Logistik-Kompetenz-Zentrum (Prien)**  
[www.lkzpriem.de](http://www.lkzpriem.de)

**19 Dienstleistungszentrum Rosenheim**  
[www.dlcenter.de](http://www.dlcenter.de)

**20 IZR Impuls Zentrum (Pfarrkirchen)**  
[www.izr-pfarrkirchen.de](http://www.izr-pfarrkirchen.de)

**21 Technologie Centrum Westbayern (Nördlingen)**  
[www.tcw-donau-ries.de](http://www.tcw-donau-ries.de)

**22 Berufsbildungs- & Technologiezentrum Mühldorf**  
[www.muehldorf.de](http://www.muehldorf.de)

**23 StartPoint (Brunnthal)**  
[www.alpha-fm.de](http://www.alpha-fm.de)

**24 ARCONTE Technologiezentrum (Höhenkirchen)**  
[www.arconte-tec.de](http://www.arconte-tec.de)

**25 Technologiepark Amerang**  
[www.technologiepark-amerang.de](http://www.technologiepark-amerang.de)

**26 Büro- und Technologiepark M-Campus**  
[www.campus-m.de](http://www.campus-m.de)

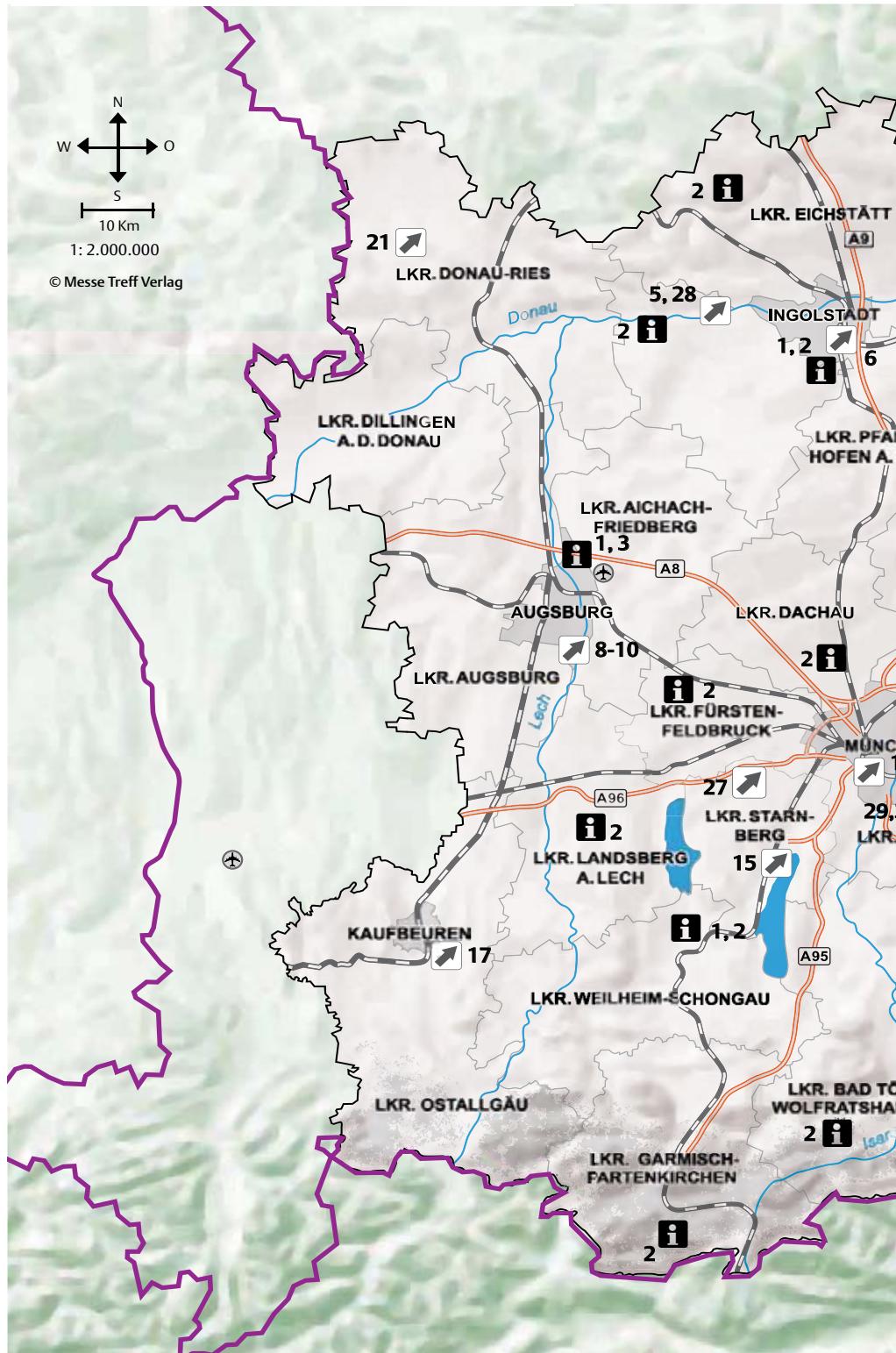
**27 Anwendungszentrum Oberpfaffenhofen**  
[www.anwendungszentrum.de](http://www.anwendungszentrum.de)

**28 Gründerzentrum Neuburg-Schrobenhausen**  
[www.gruenderzentrum-nd-sob.de](http://www.gruenderzentrum-nd-sob.de)

**29 HUB Munich**  
[www.munich.impacthub.net](http://www.munich.impacthub.net)

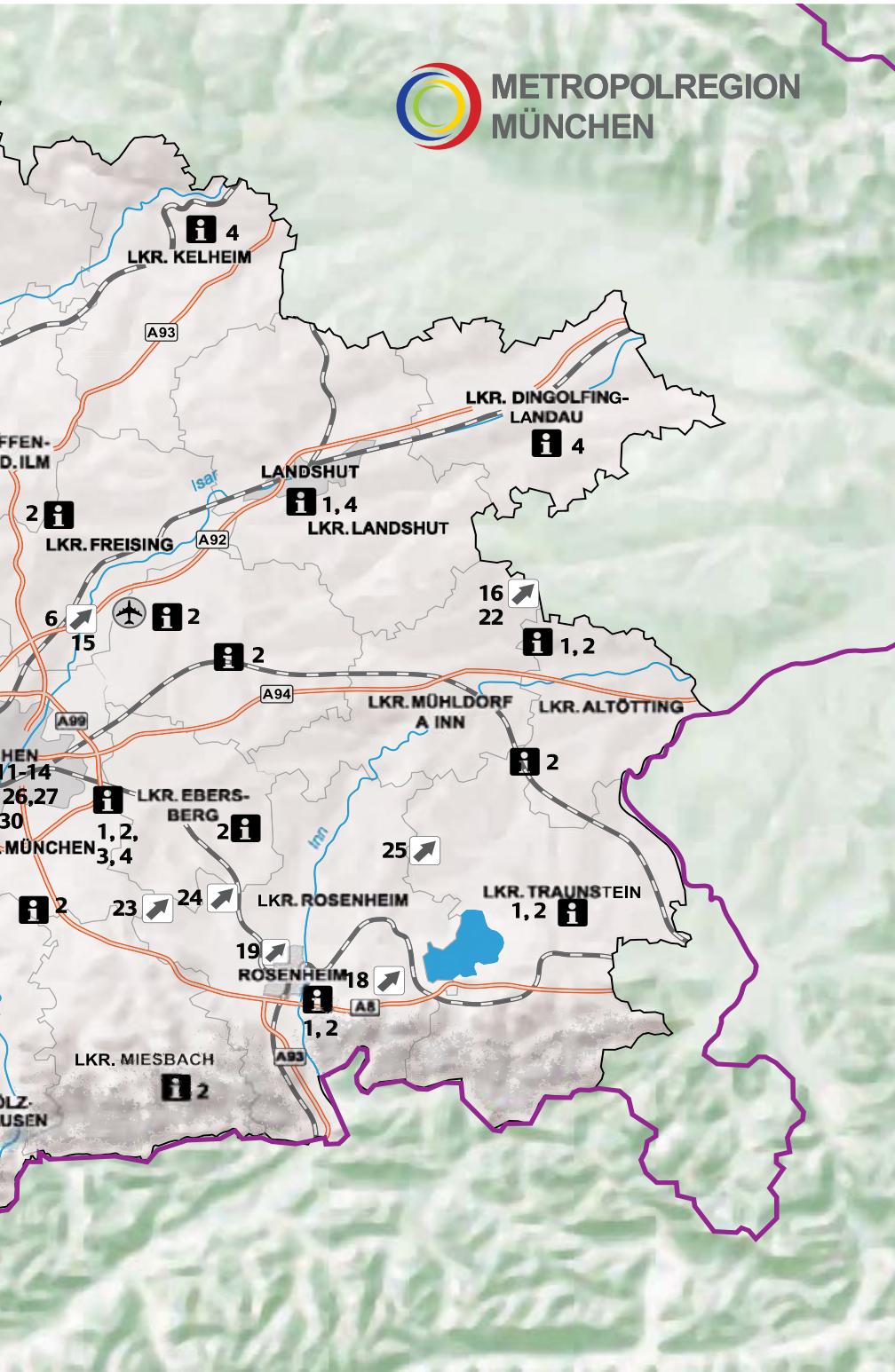
**30 Werk 1 (München)**  
[www.werk1muenchen.de](http://www.werk1muenchen.de)

**In der Metropolregion** erleichtern Informations- und Förderangebote – wie etwa durch die Gründeragenturen oder den Beratungsservice der bayerischen Industrie- und Handelskammern – den Start in die Selbstständigkeit. 26 Universitäten und Fachhochschulen sorgen für die Integration unternehmerischen Denkens in den Bildungsalltag. So wird etwa die Technische Universität München (TUM) als eine von bundesweit neun »EXIST-Gründerhochschulen« durch das Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie (BMWi) gefördert und belegt zusammen mit der Hochschule München den Spitzenplatz beim »Gründungsradar« des Ministeriums. Viele Gründerzentren stellen Equipment und Mietflächen zu günstigen Konditionen in der Region zur Verfügung und helfen bei der Vernetzung der Start-ups.





*Within the metropolitan region, information services and sponsorship opportunities – offered for instance by the start-up agencies or the advisory services of the Bavarian chambers of industry and commerce – facilitate the start into self-employment. 26 universities and advanced technical colleges ensure that entrepreneurial thinking finds its way into everyday vocational education. For example, the Technical University of Munich (TUM) receives sponsorship funds from the Federal Ministry of Economics and Technology as one of nine German »EXIST business formation universities«. Finally, a large number of start-up centres do not only provide reasonably priced equipment and rental space, but also ensure the integration of new companies into existing industry structures.*



**NETZWERKE | NETWORKS**

- GründerRegio M e.V. (München)  
[www.gr-m.de](http://www.gr-m.de)
- Munich Network e.V.  
[www.munichnetwork.com](http://www.munichnetwork.com)
- Wirtschaftsjunioren Bayern e.V.  
[www.wjbayern.de](http://www.wjbayern.de)
- StartUp München Initiative  
[www.startup-muenchen.de](http://www.startup-muenchen.de)

**VERANSTALTUNGEN | EVENTS**

- Spätschicht**  
München, 23. Nov. 2017  
[spaetschicht-event.com/location-munich](http://spaetschicht-event.com/location-munich)
- »Punkt 8« IHK Gründerfrühstück  
IHK München, (regelmäßig)  
[www.muenchen.ihk.de](http://www.muenchen.ihk.de)
- Gründertage der IHK Schwaben  
Augsburg, Memmingen, Dillingen, Kempten  
[www.schwaben.ihk.de](http://www.schwaben.ihk.de)
- IHK-Gründermesse EXISTENZ  
München, Freising, Landsberg, Fürstenfeldbruck  
[www.muenchen.ihk.de](http://www.muenchen.ihk.de)

**WETTBEWERBE | COMPETITIONS**

- Bayerischer Gründerpreis  
Sparkassenverbund Bayern  
[www.unternehmerkonferenz.de](http://www.unternehmerkonferenz.de)
- Münchener Business Plan Wettbewerb  
Evobis GmbH  
[www.evobis.de/wettbewerb](http://www.evobis.de/wettbewerb)
- Business Plan Wettbewerb Schwaben  
Evobis GmbH  
[www.evobis.de/wettbewerb/bpw\\_schwaben](http://www.evobis.de/wettbewerb/bpw_schwaben)
- IdeenReich (Business-Plan Südostbayern)  
Evobis GmbH  
[www.evobis.de/wettbewerb/bpw\\_ideenreich](http://www.evobis.de/wettbewerb/bpw_ideenreich)
- 5-Euro-Business  
Bildungswerk der Bayrischen Wirtschaft e.V.  
[www.5-euro-business.de](http://www.5-euro-business.de)
- Innovationspreis Bayern  
IHKs in Bayern, Bayrische Wirtschaftsförderung  
[www.innovationspreis-bayern.de](http://www.innovationspreis-bayern.de)

**INKUBATOREN | INCUBATORS**

- Wayra (München)  
[wayra.org/de/academia/munich](http://wayra.org/de/academia/munich)
- Gründungs-Inkubator München  
[www.nutrition-office.de](http://www.nutrition-office.de)
- Venture Stars (München)  
[www.venture-stars.com](http://www.venture-stars.com)
- Yoi Is Now YIN (München, Berlin)  
[www.youisnow.com](http://www.youisnow.com)
- ProSiebenSat.1 Accelerator (Unterföhring)  
[www.p7s1accelerator.com](http://www.p7s1accelerator.com)

**FINANZIERUNG | FINANCING**

- Förderwegweiser der LfA Förderbank Bayern  
[www.lfa.de/website/de/spezial/foerderwegweiser](http://www.lfa.de/website/de/spezial/foerderwegweiser)
- Hypovereinsbank: Gründung & Nachfolge  
[www.hypovereinsbank.de](http://www.hypovereinsbank.de)
- Stadtsparkasse München: Existenzgründung  
[www.sskm.de](http://www.sskm.de)
- Bayern Kapital: Venture Capital  
[www.bayernkapital.de](http://www.bayernkapital.de)
- Kreissparkasse München Starnberg Ebersberg  
[www.kskmse.de](http://www.kskmse.de)
- Stadtsparkasse Augsburg  
[www.sska.de](http://www.sska.de)

BUSINESS LOCATION

CLUSTER

EDUCATION & SCIENCE

CITY & COUNTRYSIDE

LEISURE & EVENTS

**GEWERBEGEBIETE | COMMERCIAL AREAS**

<b>Landkreis Donau-Ries</b> Ansielungspotential: 1.135.276 qm	■ ■ ■
<b>Landkreis Eichstätt</b> Ansielungspotential: 673.876 qm	■ ■ ■
<b>Kreisfreie Stadt Ingolstadt</b> Ansielungspotential: 0 qm	
<b>Landkreis Neuburg-Schrobenhausen</b> Ansielungspotential: 204.781 qm	■
<b>Landkreis Pfaffenhofen an der Ilm</b> Ansielungspotential: 575.124 qm	■ ■ ■
<b>Landkreis und Kreisfreie Stadt Landshut</b> Ansielungspotential: 526.988 qm	■ ■ ■
<b>Landkreis und Kreisfreie Stadt Augsburg</b> Ansielungspotential: 3.304.874 qm	■ ■ ■ ■
<b>Landkreis Aichach-Friedberg</b> Ansielungspotential: 840.831 qm	■ ■
<b>Landkreis Dachau</b> Ansielungspotential: 199.795 qm	■
<b>Landkreis Dingolfing-Landau</b> Ansielungspotential: 713.500 qm	■ ■
<b>Landkreis Freising</b> Ansielungspotential: 695.350 qm	■ ■
<b>Landkreis Starnberg</b> Ansielungspotential: 59.802 qm	■
<b>Landkreis Mühldorf am Inn</b> Ansielungspotential: 887.513 qm	■ ■ ■
<b>Landkreis Dillingen</b> Ansielungspotential: 1.147.192 qm	■ ■ ■
<b>Landkreis Altötting</b> Ansielungspotential: 1.198.197 qm	■ ■
<b>Landkreis Landsberg am Lech</b> Ansielungspotential: 382.350 qm	■ ■ ■
<b>Landkreis Fürstentfeldbruck</b> Ansielungspotential: 49.418 qm	■
<b>Landeshauptstadt München</b> Ansielungspotential: 225.050 qm	■
<b>Landkreis München</b> Ansielungspotential: 177.981 qm	■
<b>Landkreis Ebersberg</b> Ansielungspotential: 302.700 qm	■
<b>Landkreis Ostallgäu / Stadt Kaufbeuren</b> Ansielungspotential: 543.947 qm	■ ■ ■
<b>Landkreis Weilheim-Schongau</b> Ansielungspotential: 426.408 qm	■ ■ ■
<b>Landkreis Garmisch-Partenkirchen</b> Ansielungspotential: 80.570 qm	■
<b>Landkreis Bad Tölz-Wolfratshausen</b> Ansielungspotential: 202.946 qm	■
<b>Landkreis Miesbach</b> Ansielungspotential: 19.067 qm	■ ■
<b>Landkreis und Stadt Rosenheim</b> Ansielungspotential: 250.046 qm	■ ■
<b>Landkreis Traunstein</b> Ansielungspotential: 601.843 qm	■ ■ ■ ■
<b>Landkreis Kelheim</b> Ansielungspotential: 1.388.548 qm	■ ■ ■ ■

Sofort oder kurzfristig verfügbare, von den Kommunen gemeldete Flächen in

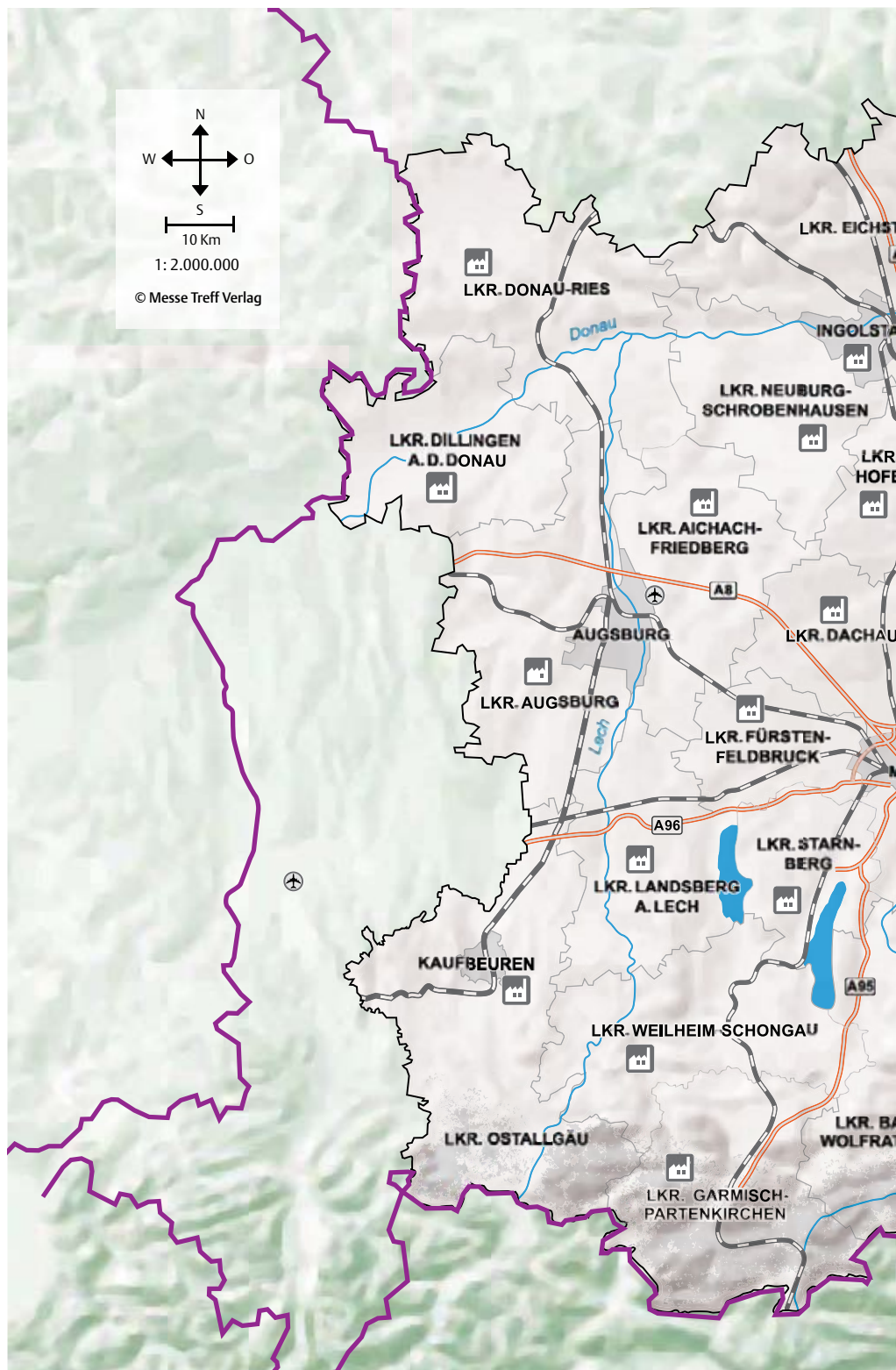
As stated by the municipalities and districts – available

- Gewerbegebieten / commercial areas
- Industriegebieten / industrial areas
- Mischgebieten / mixed areas
- in zweckgebundenen Sondergebieten appropriated special areas



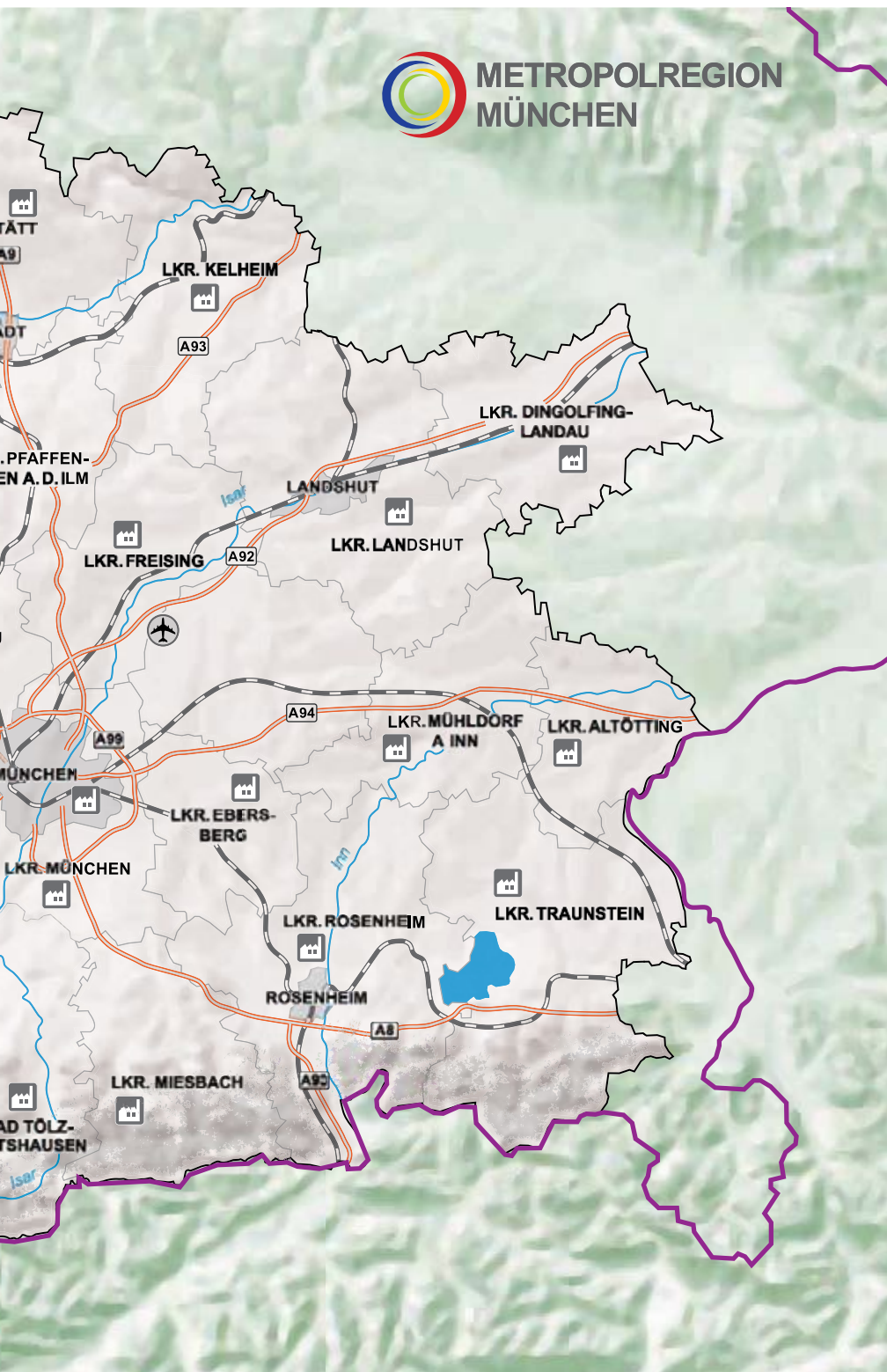
Quelle / Source: [www.standortportal.bayern](http://www.standortportal.bayern) (04-2017)

**Zentrale Lage:** Die Metropolregion München bietet eine hervorragend ausgebaute Infrastruktur, durch welche eine optimale Anbindung an die internationalen Märkte garantiert ist. Der Flughafen München ist als zweitgrößter Flughafen Deutschlands ein wichtiges Drehkreuz und unter den Top Ten der europäischen Flughäfen. Innovative Firmen und Existenzgründer finden in 31 Technologie- und Gründerzentren das nötige Netzwerk für ihre Geschäftsideen. Zahlreiche Gewerbegebiete weisen Flächen und schlüsselfertige Immobilien für Neuansiedlungen und Unternehmenserweiterungen in der Region aus. Das digitale IHK-Standortportal für Bayern bietet aktuelle Informationen zu verfügbaren Gewerbeflächen und -immobilien sowie Technologie- und Gründerzentren.





**Central location:** The Metropolitan Region Munich offers an outstanding infrastructure, guaranteeing an ideal link to international markets. Munich Airport is Germany's second largest and as such it is a major hub and one of Europe's top ten airports. Innovative companies and corporate start-ups find the necessary network for their business ideas in 31 Technology and Start-up Centres. Numerous industrial estates offer areas and turnkey real properties for the settlement of new companies and extension of existing ones in the Region. The digital Site Portal Bavaria of chamber of commerce and industry offers up-to-date information on available commercial sites, properties and Technology and Start-up Centres.



ZAHLEN & FAKTEN | FACTS & FIGURES

Landkreis Donau-Ries Einwohner / Inhabitants:	1.275 km <sup>2</sup> 131.345
Landkreis Eichstätt Einwohner / Inhabitants:	1.214 km <sup>2</sup> 128.805
Kreisfreie Stadt Ingolstadt Einwohner / Inhabitants:	133 km <sup>2</sup> 132.438
Landkreis Neuburg-Schrobenhausen Einwohner / Inhabitants:	740 km <sup>2</sup> 94.654
Landkreis Pfaffenhofen an der Ilm Einwohner / Inhabitants:	761 km <sup>2</sup> 124.128
Stadt Landshut Einwohner / Inhabitants:	66 km <sup>2</sup> 69.211
Stadt Augsburg Einwohner / Inhabitants:	147 km <sup>2</sup> 286.374
Landkreis Aichach-Friedberg Einwohner / Inhabitants:	780 km <sup>2</sup> 130.916
Landkreis Dachau Einwohner / Inhabitants:	579 km <sup>2</sup> 149.370
Landkreis Dingolfing-Landau Einwohner / Inhabitants:	878 km <sup>2</sup> 94.104
Landkreis Freising Einwohner / Inhabitants:	800 km <sup>2</sup> 173.225
Landkreis Starnberg Einwohner / Inhabitants:	488 km <sup>2</sup> 133.621
Landkreis Mühldorf am Inn Einwohner / Inhabitants:	805 km <sup>2</sup> 112.034
Landkreis Dillingen Einwohner / Inhabitants:	792 km <sup>2</sup> 94.575
Landkreis Altötting Einwohner / Inhabitants:	569 km <sup>2</sup> 108.485
Landkreis Landsberg am Lech Einwohner / Inhabitants:	804 km <sup>2</sup> 117.657
Landkreis Fürstenfeldbruck Einwohner / Inhabitants:	435 km <sup>2</sup> 213.481
Landeshauptstadt München Einwohner / Inhabitants:	311 km <sup>2</sup> 1.450.381
Landkreis München Einwohner / Inhabitants:	664 km <sup>2</sup> 340.003
Landkreis Ebersberg Einwohner / Inhabitants:	549 km <sup>2</sup> 137.421
Stadt Kaufbeuren Einwohner / Inhabitants:	40 km <sup>2</sup> 42.731
Landkreis Weilheim-Schongau Einwohner / Inhabitants:	966 km <sup>2</sup> 132.906
Landkreis Garmisch-Partenkirchen Einwohner / Inhabitants:	1.012 km <sup>2</sup> 87.385
Landkreis Bad Tölz-Wolfratshausen Einwohner / Inhabitants:	1.111 km <sup>2</sup> 124.930
Landkreis Miesbach Einwohner / Inhabitants:	866 km <sup>2</sup> 98.286
Stadt Rosenheim Einwohner / Inhabitants:	37 km <sup>2</sup> 61.844
Landkreis Traunstein Einwohner / Inhabitants:	1.534 km <sup>2</sup> 174.162
Landkreis Kelheim Einwohner / Inhabitants:	1.066 km <sup>2</sup> 118.965
Landkreis Augsburg Einwohner / Inhabitants:	1.071 km <sup>2</sup> 245.600
Landkreis Landshut Einwohner / Inhabitants:	1.348 km <sup>2</sup> 154.577
Landkreis Ostallgäu Einwohner / Inhabitants:	1.395 km <sup>2</sup> 137.709
Landkreis Rosenheim Einwohner / Inhabitants:	1.440 km <sup>2</sup> 256.074

Quelle / Source:  
Bayerisches Landesamt für Statistik



**Statistik München:**

Fläche..... 310,43 qkm  
 Bevölkerung ..... 1,53 Mio.  
 Unternehmen ..... 96.000  
 BIP (p. P.) ..... 70.320€  
 Kaufkraft (p. P.)..... 30.900€

**Statistics Munich:**

Area .....310.43 sqkm  
 Population ..... 1.53 Mio  
 Companies..... 96,000  
 GDP (p.P.) .....70,320 €  
 Purchasing power (p.P.).....30,900 €

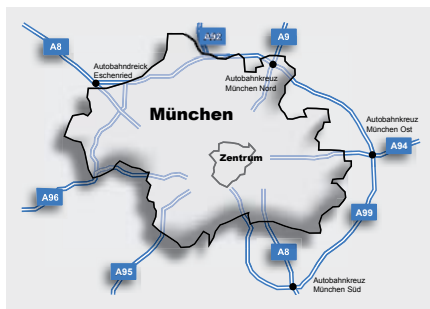
**Metropole mit Anziehungskraft:** Mehr als 1,5 Mio. Menschen wohnen in München, und die Stadt wächst weiterhin deutlich. Prognosen schätzen, dass durch Geburtenüberschuss und Zuwanderung – darunter vor allem junge und gut ausgebildete Leute – die Einwohnerzahl in der Landeshauptstadt bis 2030 auf 1,8 Mio. steigen wird. Mit 1,3 Mio. Erwerbstätigen ist München auch der zweitgrößte Beschäftigungsstandort in Deutschland.

**Strukturen und Netze mit Zukunft:** Münchens Wirtschaftskraft basiert auf einer ausgewogenen und diversen Struktur, auch als „Münchner Mischung“ bekannt. Die Vielfalt aus Global Playern, erfolgreichen KMUs sowie aufstrebenden Start-ups aus Industrie, Dienstleistung, Handwerk und Hightech ist Garant für eine hohe Krisenfestigkeit der Wirtschaft. Start-ups profitieren hier von einem herausragenden Innovations-Ecosystem mit etablierten Unternehmen, einer exzellenten Struktur von Hochschulen, Gründerzentren, Innovationszentren sowie einem lebendigen Netzwerk. Die Struktur der Fachkräfte ist vielseitig und die Akademikerquote ist die höchste in Deutschland (2016: 34,4 %). Dynamische Gründer, hochspezialisierte Wissenschaftskräfte und Ingenieure oder digitale Impulsgeber bewegen immer mehr Weltunternehmen dazu, in München ihre Forschungsaktivitäten auszubauen oder von hier aus in neue Märkte zu starten.

**Wachstumstreiber und hohe Wertschöpfungstiefe:** Viele Unternehmen aus Wachstumsbranchen haben sich in München angesiedelt (z.B. aus der Informations- und Kommunikationstechnologie, dem Automobilbau, der Medizintechnik, der Umwelttechnologie, sowie der Luft- und Raumfahrt). Die starke Präsenz des IT-Sektors ist ein wesentlicher Wachstumstreiber und bringt die Stadt auch beim Zukunftsthema Digitalisierung und Industrie 4.0 an die Spitze der deutschen Großstädte. IBM hat die weltweite Zentrale seines Bereichs Watson IoT hier angesiedelt. Google hat ein neues Entwicklungszentrum eröffnet und Microsoft etablierte in München sein weltweit drittes IoT (Internet of Things) & AI (Künstliche Intelligenz) Lab. Dank einer Vielzahl qualifizierter Zulieferer entsteht eine hohe Wertschöpfungstiefe. München ist auch ein bedeutender Medienstandort und ein Zentrum der deutschen Finanzwirtschaft. Die Stadt ist Versicherungsplatz Nummer eins in Deutschland und wichtiger Sitz für Vermögensverwaltungen. Die Kreativwirtschaft der Metropolregion München ist nach Ansicht der EU-Kommission eines der stärksten Cluster in Europa.

**Stadt der Talente und Wissenschaft:** München gilt als deutsche Patenthauptstadt: Das Europäische Patentamt, das Deutsche Patent- und Markenamt, das Bundespatentgericht sowie die Patentanwaltskammer haben hier ihren Sitz. Mit 15 Universitäten und Hochschulen und über 120.000 Studenten ist München Deutschlands zweitgrößter Hochschulstandort. Weltweit bekannte Forschungseinrichtungen, wie die Max-Planck-Gesellschaft, die Fraunhofer-Gesellschaft sowie die Helmholtz-Gemeinschaft, sind mit zahlreichen Instituten in München präsent.

München ist eine sehr lebenswerte Stadt, was nicht nur an ihrem vielfältigen und renommierten Kunst- und Kulturangebot liegt. Der Englische Garten, die Isar sowie die reizvolle Voralpenlandschaft machen die Stadt auch für Outdoor-Fans attraktiv. Zudem ist München die sicherste deutsche Großstadt und München ist international. Mehr als 180 Nationen leben hier. Es gibt über 100 konsularische Vertretungen und zahlreiche internationale Wirtschafts- und Kulturclubs. Expatriates und ihren Familien stehen 16 internationale Schulen und über 70 bilinguale Kinderbetreuungseinrichtungen zur Verfügung. Der Münchner Flughafen garantiert schnelle Verbindungen in die Heimat. Rund 250 Ziele weltweit werden angefliegen.





**Metropolis with great power of attraction:** More than 1.5 million people live in Munich, and the city continues to grow significantly. According to forecasts, the number of inhabitants in the state capital city will rise to 1.8 million by 2030 due to a surplus of births and the influx especially of young, well-trained people. With 1.3 million gainfully employed persons, Munich is also Germany's second-largest employment location.

**Structures and networks with great potential for the future:** Munich's economic strength is based on a well-balanced and diversified structure, which is also known as the "Munich mixture". The variety of global players, successful small and medium-sized companies and emergent start-ups from the industrial sector, the services segment, handicraft and high-tech provides for high crisis resilience of the city's economy. In Munich, start-ups benefit from an outstanding innovation ecosystem with established companies, an excellent structure of universities, colleges, business founder centres, innovation hubs and a very lively network. The structure of qualified employees covers a wide range of skills, and the share of university graduates is the highest in Germany (2016: 34.4%). Dynamic founders, highly specialised scientific staff and engineers or digital innovators are causing more and more global corporations to expand their scope of research activities in Munich or to start new markets from here.

**Drivers of growth and high level of added value creation:** Many companies from high-growth sectors have taken up residence in Munich (e.g. from the information and communication technology sector, automobile manufacturing, medical engineering, environmental technology and the aerospace industry). The strong presence of the IT sector is an essential driver of growth and makes sure that Munich ranks first among Germany's major cities when it comes to digitalisation and Industry 4.0 as a crucial subject of the future. IBM has chosen Munich as the domicile for its global headquarters of the business division Watson IoT. It is here that Google has opened a new development centre, and Microsoft has established its third global IoT (Internet of Things) & AI (artificial intelligence) lab. Thanks to a wide variety of qualified suppliers, a high level of added value creation results.

Munich is also an important media location and centre of the German financial industry. The city is the number one centre of the insurance industry in Germany and an important domicile of asset management companies. The creative economy of the Munich metropolitan region is considered by the EU Commission to be one of Europe's strongest clusters.

**City of talent and science:** Munich is often referred to as Germany's capital of patent: The European Patent Office, the German Patent and Trademark Office, the Federal Patent Court and the Chartered Institute of Patent Agents are domiciled here. With 15 universities and colleges and more than 120,000 students, Munich is Germany's second-largest university location. Research institutions with a worldwide reputation such as the Max Planck Society, the Fraunhofer Society and the Helmholtz Community operate a large number of research institutes in Munich.

Munich is a city with a very high quality of life, which is due not only to its multifarious and famous art exhibitions and cultural events. The English Garden, the river Isar and the charming alpine upland landscape render the city attractive as well for outdoor fans. In addition, Munich is Germany's safest major city, and Munich is international. People from more than 180 nations live here. There are more than 100 consular representations and numerous international business and culture associations. 16 international schools and over 70 bilingual childcare facilities are available to expatriates and their families. Munich Airport guarantees swift flight connections to any respective home country. Around 250 destinations around the world are served from here.

## KONTAKTE | CONTACTS:

**Einheitlicher Ansprechpartner f. Unternehmen (EAP):  
Landeshauptstadt München**  
Referat für Arbeit und Wirtschaft  
Herzog-Wilhelm-Str. 15 • 80331 München  
Tel. 0 89/2 33-22070 • Fax -989-22070  
www.eap-muenchen.de • eap@muenchen.de

**Münchner Existenzgründungs-Büro (MEB)**  
c/o IHK für München und Oberbayern  
Balanstr. 55 • 81541 München  
Tel. 0 89/5116-1762  
www.muenchen.de/gruendung  
meb@muenchen.ihk.de

**MGH-Münchner Gewerbe- und  
Technologiezentrumsgesellschaft mbH (MTZ)**  
Agnes-Pockels-Bogen 1 • 80992 München  
Tel. 0 89/3 23-6460, Fax -4044  
www.mtz.de • info@mtz.de

**Invest in Bavaria**  
Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft,  
Infrastruktur, Verkehr und Technologie  
Prinzregentenstr. 22 • 80538 München  
Tel. 0 89/24210-7500 • Fax -7557  
www.invest-in-bavaria.com  
welcom@invest-in-bavaria.com

**BayStartUP Büro München**  
Agnes-Pockels-Bogen 1 • 80992 München  
Tel: 0 89/3 88 38 38-0 • Fax -88  
www.baystartup.de • info@baystartup.de



**Landeshauptstadt München  
Referat für Arbeit  
und Wirtschaft**

Wirtschaftsförderung  
Herzog-Wilhelm-Str. 15 • 80331 München  
Tel. 0 89/2 33-22229 • Fax -27966  
www.wirtschaft-muenchen.de  
standortmarketing@muenchen.de



**Der Landkreis München** umschließt die Landeshauptstadt von Norden über Osten nach Süd-Westen. Lediglich im Nordwesten klafft eine Lücke. Auf einer Fläche von rund 664 qkm finden sich zwei Städte und 27 Gemeinden. Der Landkreis München ist mit über 340.000 Einwohnern nach den Städten München und Nürnberg die bevölkerungsreichste Gebietskörperschaft Bayerns. Bundesweit nimmt der Landkreis als Wirtschaftsstandort eine Spitzenposition ein. Einen wesentlichen Beitrag dazu leistet die hervorragende Verkehrsinfrastruktur mit acht Autobahnen, zehn S-Bahn-Linien, zwei U-Bahn-Strängen (einer davon in Planung), regionalen Buslinien sowie dem Flughafen München. Die Unternehmenslandschaft des Landkreises zeichnet sich durch einen ausgewogenen Branchen- und Größenmix aus und setzt maßgebende Schwerpunkte in zukunftsorientierten Bereichen.

Im Landkreis München finden sich führende Medienstandorte, allen voran Unterföhring mit Tausenden Beschäftigten in Medienunternehmen wie der ProSieben-Sat.1-Gruppe, dem Landesbüro Bayern des Zweiten Deutschen Fernsehens (ZDF) oder Sky Deutschland. Außerdem sendet der Bayerische Rundfunk aus Unterföhring. Im Medienpark AGROB in Ismaning sind Unternehmen wie die Constantin Medien AG, der Homeshopping-Sender HSE24, der Radiosender Antenne Bayern, SPORT1 und ARRI Rental ansässig. Das »deutsche Hollywood« – die Bavaria Filmstadt – liegt im südlichen Landkreis München, in Grünwald.

Zu Recht wird der Landkreis München als Hochburg der Informations- und Kommunikationstechnologie (IuK) bezeichnet, da die Region nach Silicon Valley, Boston und Tel Aviv den weltweit vierten Rang einnimmt. In Unterschleißheim finden sich beispielsweise McAfee und Corel, in Neubiberg ist die Firmenzentrale von Infineon ansässig, in Feldkirchen liegt der deutsche Hauptsitz von Intel und in Ismaning hat der IT-Dienstleister msg Systems seinen Hauptsitz.

Die national führende BioTech-Region München hat ihr Zentrum in Planegg-Martinsried. Viele Life Science-Firmen, darunter nicht nur junge Start-Ups, sondern auch renommierte, börsennotierte Biotech-Unternehmen wie MediGene und MorphoSys haben ihren Sitz in Martinsried.

Im ständig wachsenden Wirtschaftssektor Gesundheit und Medizin ist eine große Zahl von Firmen mit einem breiten Spektrum an diagnostischen und therapeutischen Geräten und Software für medizinische Anwendungen im Landkreis München tätig. Dazu zählen u. a. die BrainLAB AG, die Bausch&Lomb TECHNOLAS GmbH und die Firma Linde Gas Therapeutics. Auch auf dem Sektor Finanzdienstleistungen hat der Landkreis München eine führende Rolle.

Entscheidend für die Zukunftsfähigkeit des Landkreises München ist die Existenz und Weiterentwicklung von Forschungs- und Gründerzentren. Sie begleiten ExistenzgründerInnen auf ihren ersten Schritten in die Selbständigkeit, stellen Beratungsmöglichkeiten als auch Unterstützung bei unternehmerischen Fragestellungen zur Verfügung und bieten eine optimale Start- und Entwicklungsumgebung. Mit seinen vier Universitätsstandorten (Garching, Neubiberg, Oberschleißheim und Planegg) sowie zahlreichen Forschungseinrichtungen genießt der Landkreis München Weltruf.

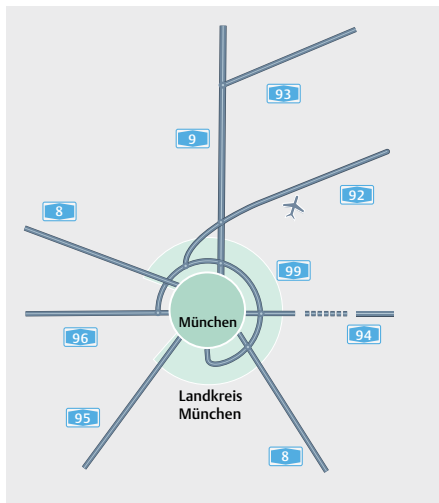
Der hohe Lebensstandard im Landkreis München ist direkte Folge der hohen Wirtschaftskraft und der Existenz innovativer Unternehmen. Um die Leistungsfähigkeit im Sinne einer positiven Regionalentwicklung zu stärken, wurde im Jahr 2016 erstmals ein IHK-Regionalausschuss implementiert. Die Zusammenarbeit zwischen der Industrie- und Handelskammer und dem Landkreis hat zum Ziel, positive zukunftsorientierte Impulse zu setzen.

**Statistik Landkreis München:**

Fläche.....	664 qkm
Bevölkerung .....	340.003
Unternehmen (IHK) .....	43.935
BIP (p. P.) .....	99.943

**Statistics Munich District:**

Area.....	664 sqkm
Population .....	340,003
Companies (IHK) .....	43,935
GDP (p.P.) .....	99,943





**The District of Munich** encloses the state capital from the northeast to the southwest. Covering an area of 664 sq kms, two cities, and 27 municipalities the District of Munich is the most densely populated regional authority in Bavaria with more than 340,000 inhabitants (after the cities of Munich and Nuremberg). Nationwide the District occupies a leading position as an economic hub. Major contributory factors here are the outstanding transport infrastructure with 8 motorways, 10 S-bahn lines, 2 metro connection (one of them in process of planning), numerous regional bus lines, and the Munich Airport. The corporate landscape of the District is characterized by a balanced mix of business sectors and company sizes and it sets major priorities on high-prospect areas.

In the District of Munich there are leading media locations, above all Unterföhring with several thousand employees in media companies such as the ProSieben-Sat.1 Group with the television channels ProSieben, Sat. 1, kabel eins and sixx, the Bavarian regional office of »public television network« (ZDF) or Sky Deutschland. In addition Bayerischer Rundfunk broadcasts from Unterföhring. The AGROB Media Park in Ismaning is home to companies such as Constantin Medien AG, the home shopping channel HSE24, the radio station Antenne Bayern, SPORT1 and ARRI Rental. The »German Hollywood« – Bavaria Filmstadt – is located in the south of District of Munich, in Grünwald.

The District of Munich is rightly known as a stronghold of information and communication technology (I&C) since the region occupies fourth place in the world after Silicon Valley, Boston and Tel Aviv. In Unterschleißheim, McAfee and Corel can be found, Infineon established its corporate headquarters in Neubiberg, the German head office of Intel is situated in Feldkirchen, and the IT service provider msg Systems in Ismaning.

The centre of the nation's leading biotech region of Munich is Planegg-Martinsried. Many pharmaceutical and biotechnology companies, including not only young start-up companies, but also renowned, market-listed biotech companies such as MediGene and MorphoSys, are based in Martinsried.

In the steadily growing economic sector of health and medicine many companies operate in the District of Munich with a broad spectrum of diagnostic and therapeutic devices and software for medical applications. These include BrainLAB AG, Bausch&Lomb TECHNOLAS GmbH, Linde Gas Therapeutics, or Baxter Deutschland GmbH.

The District of Munich also plays a leading role in the financial services sector.

The existence and further development of business incubators is critical to the future viability of the District of Munich. These institutions accompany start-ups on their first steps to independence, providing counseling services, assistance with business issues, and an excellent environment for starting and developing companies.

Of crucial importance for the District of Munich as a business location is the connection between industry and research in distinguished research institutes and universities. With its four university towns (Garching, Neubiberg, Oberschleißheim und Planegg) and numerous research institutes, the District of Munich enjoys a worldwide reputation.

The high standard of living in the District of Munich is a direct result of high economic power and the existence of innovative companies. To strengthen the capacity in terms of a positive regional development, a Committee on regional development has been implemented in 2016 for the first time. This initiative established as a cooperation between the Chamber of Commerce and the county is to set even more positive future-oriented impulses.



**GRÜNDERBERATUNG**

gate Garching Technologie- und Gründerzentrum GmbH  
Lichtenbergstr. 8 • 85748 Garching bei München  
Tel. 0 89/54 84-0 • Fax -1010  
www.gategarching.com  
team@gategarching.com

Innovations- und Gründerzentrum Biotechnologie IZB • Fördergesellschaft IZB mbH  
Am Klopferspitz 19 • 82152 Planegg/Martinsried  
Tel. 0 89/55 279 48-0 • Fax -29  
www.izb-online.de  
info@izb-online.de



**Landkreis München**

Landratsamt München  
Wirtschaftsförderung  
Mariahilfplatz 17 • 81541 München  
Tel. 0 89/62 21-2771 • Fax -442771  
www.landkreis-muenchen.de  
wirtschaftsfoerderung@lra-m.bayern.de



## Statistik | Statistics:

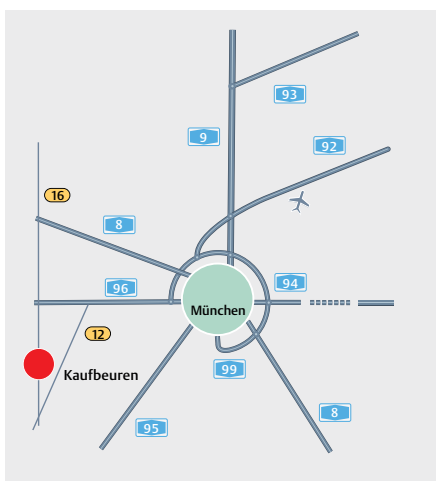
Fläche | Area.....40 qkm  
 Bevölkerung | Population ..... 44.988  
 Beschäftigte | Employees.....16.978  
 Kaufkraft | Purchasing power (p.P.)..21.312 €

## Wirtschaftlicher und kultureller Mittelpunkt

für eine Region mit über 150.000 Einwohnern ist die kreisfreie Stadt Kaufbeuren mit ihren rund 45.000 Einwohnern. Günstige Immobilien- und Lebenshaltungskosten, sehr gute Kinderbetreuungsangebote, vielfältige kulturelle Möglichkeiten und vieles mehr prägen das „Familienziel“ Kaufbeuren. In den letzten Jahren hat Kaufbeuren einen flächendeckenden Breitbandausbau erfahren. Alle Neubaugebiete werden mit Glasfaserleitungen bis ins Gebäude erschlossen.

## Beste Verkehrsanbindung:

Die Bundesstraßen 12 und 16 dienen als Anschluss an das Autobahnnetz hin zur A 7 und A 96. Der internationale Flughafen München mit einer Entfernung von rund 110 km wird in ca. einer Stunde Fahrzeit erreicht, der Allgäu Airport in Memmingen in rund 40 Minuten. Im Bahnverkehr bietet der Allgäu/Schwaben-Takt eine enge Verzahnung mit dem überregionalen Bahnverkehr und bringt Reisende halbstündlich mit einer Fahrzeit zwischen 45 und 60 Minuten ins Zentrum von Augsburg und München. Bis 2020/2022 erhält Kaufbeuren zwei neue Bahnhalte. Gemäß beschlossenem Bundesverkehrswegeplanes 2030 wird die B 12 zwischen A 96 und A 7 mit „vordringlichem Bedarf“ vierspurig ausgebaut. Ansiedlungswilligen Unternehmen bieten Politik und Verwaltung hervorragende Rahmenbedingungen. Aus diesen Gründen errichtete die Münchner Firma HAWE Hydraulik SE auf einem ca. 125.000 qm großen Areal ihr neues Werk mit rund 550 Beschäftigten.



## Konversion des Fliegerhorstareals –

ein Großprojekt ganz besonderer Dimension: Auf dem ca. 231 Hektar großen Bundeswehrgelände (militärische Nutzung soll nach dem Jahr 2022 enden) – ein national wie international gefragter militärischer Ausbildungsstandort für Luftfahrttechnik und Flugsicherungsausbildung – sollen bereits vor einer militärischen Freigabe weitere zivilmilitärische Kooperationen entstehen, so zum Beispiel im Bereich Eurofighter-Ausbildung und Drohnen. Die Deutsche Flugsicherung (DFS) errichtet derzeit bereits ihren neuen Flugsicherungscampus.

Für Gründer und StartUps bietet der InnoPark Kaufbeuren rund 20.000 m<sup>2</sup> Nutzfläche mit vielen Netzwerkpunkten. Neue attraktive Gewerbeflächen werden entlang von B 12 und B 16 entwickelt.

## Economic and cultural centre:

*With its roughly 45,000 inhabitants, the urban municipality of Kaufbeuren is the economic and cultural centre of a region with a total of around 150,000 inhabitants. Favourable real estate prices and living expenses, very good childcare facilities, manifold cultural offerings/opportunities and many other assets constitute the “family destination” Kaufbeuren.*

## Outstanding traffic and transport connections:

*the federal highways 12 and 16 connect the city with the motorway network down to the A 7 and the A 96. Munich International Airport at a distance of around 110 km is approximately within one driving hour’s reach, and Allgäu Airport in Memmingen can be reached in about 40 minutes.*

*Companies wishing to establish business premises in Kaufbeuren are offered excellent framework conditions by political decision-makers and the public authorities.*

## Conversion of the military airfield site –

*a large-scale project of truly special dimensions: On the site of the Federal Armed Forces covering roughly 231 hectares (the military use of which is supposed to end after 2022) – which is much asked for as a national and international military training facility for aeronautical engineering and flight safety purposes – further co-operations between military and civilian actors will be established even before the site’s official military approval. Among other things, they include the Eurofighter training division and drones. At present, the German Air Traffic Control Authority (DFS) is already erecting its new air traffic control campus.*



Stadt Kaufbeuren  
 Wirtschaftsförderung  
 Kaiser-Max-Str. 1 • 87600 Kaufbeuren  
 Tel. 08341/437-104 • Fax -664  
 wifoe@kaufbeuren.de



**Die kreisfreien Städte:** Neben München (S.14), der größten und namensgebenden Stadt der Metropolregion, besitzen die Städte Augsburg, Ingolstadt, Kaufbeuren (S.18), Landshut und Rosenheim (S.28) jeweils ein eigenes wirtschaftliches Profil.

**Augsburg:** Nach München und Nürnberg ist Augsburg die drittgrößte Stadt in Bayern und Standort namhafter Unternehmen. MAN Diesel & Turbo fertigt Dieselmotoren, Premium Aerotec entwickelt und baut den Airbus und Renk liefert Bauteile für Windkraftwerke. Im Innovationspark arbeiten Wissenschaftler und Privatfirmen an umweltverträglichen Lösungen im Bereich Umwelt- und Leichtbau-Technologie mit Hilfe des kohlenstofffaser-verstärkten Kunststoffes (CFK/Carbon).

**Ingolstadt:** Als Motor der Wirtschaft gilt die Automobilindustrie mit AUDI als Flaggschiff und zahlreichen Zulieferfirmen, die von kurzen Distanzen in der Region profitieren. Gut die Hälfte der Bruttowertschöpfung in Ingolstadt stammt aus dem produzierenden Gewerbe. Die günstige Lage der Stadt fördert Handel, Distribution und Logistik. Media-Saturn, Europas größte Elektrofachmarktkette, hat hier ihren Firmensitz mit über 2.000 Beschäftigten.

**Landshut** weist einen hohen Bevölkerungszuwachs aus, verbunden mit einer hohen Arbeitsplatzdichte, steigenden Einzelhandelsumsätzen und überdurchschnittlicher Kaufkraft. Neben Großunternehmen des verarbeitenden Gewerbes bilden leistungsstarke kleine und mittlere Betriebe das wirtschaftliche Rückgrat der Stadt. Dazu trägt nicht nur die optimale Anbindung an den überregionalen Verkehr bei, auch der enge Kontakt zwischen der Wirtschaft und der Hochschule Landshut bildet eine regionale Schnittstelle zwischen Wissenschaft und Praxis.

*The independent cities: In addition to Munich (p. 14), the largest city which gives this Metropolitan Region its name, the cities of Augsburg, Ingolstadt, Kaufbeuren (p. 18), Landshut and Rosenheim (p. 28) each have their own economic profile.*

*Augsburg: After Munich and Nuremberg, Augsburg is the third largest city in Bavaria and the headquarters for prominent companies. MAN Diesel & Turbo manufactures diesel engines, Premium Aerotec develops and constructs the Airbus and Renk supplies components for wind power plants. In the Innovation Park scientists and private companies work on environmentally sound solutions in environmental and lightweight construction technology using carbon-fibre-reinforced plastic (CFK/Carbon).*

*Ingolstadt: The car industry, with AUDI as the flagship and numerous supplier companies who profit from the short distances in the region, is seen as the motor of the economy. Fully half the gross value added in Ingolstadt comes from productive industry. The city's favourable situation encourages trade, distribution and logistics. Media-Saturn, Europe's biggest chain of specialist electrical supermarkets, has its headquarters here with more than 2,000 employees.*

*Landshut is experiencing high population growth, combined with high job density, rising retail sales and above-average purchasing power. Alongside large companies in the processing industry, high-performance small and medium-sized enterprises form the city's economic backbone. This is not only helped by the link to the transregional transport system. The close contact between industry and the Landshut University of Applied Sciences provides an interface between science and practice.*

**Statistik Augsburg | Statistics:**

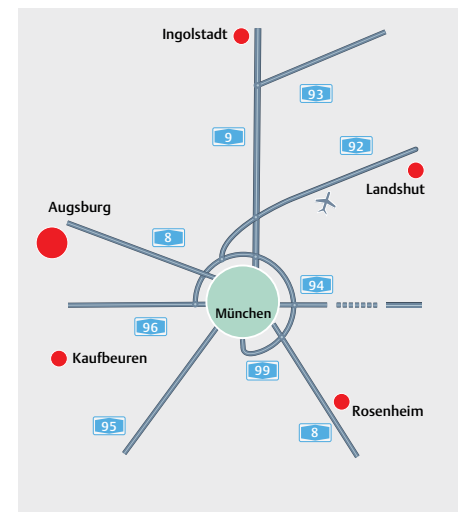
Fläche   Area.....	147 qkm
Bevölkerung   Population .....	286.374
BIP   GDP (in Mio.€) .....	13.354
Einkommen   Income (p.P.).....	23.990 €

**Statistik Ingolstadt | Statistics:**

Fläche   Area.....	133 qkm
Bevölkerung   Population .....	132.438
BIP   GDP (in Mio. €) .....	17.910
Einkommen   Income (p.P.).....	30.354 €

**Statistik Landshut | Statistics:**

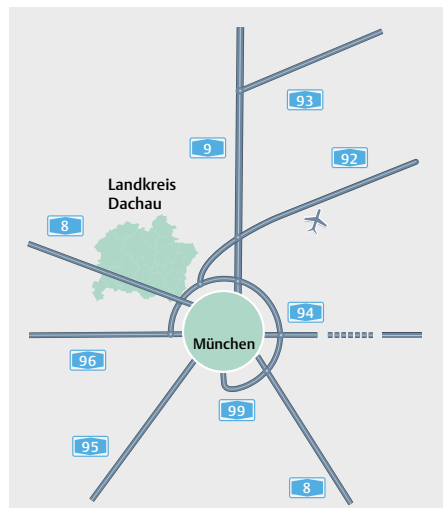
Fläche   Area.....	66 qkm
Bevölkerung   Population .....	69.211
BIP   GDP (in Mio. €) .....	4.063
Einkommen   Income (p.P.).....	28.597 €





**Statistik | Statistics:**

Fläche | Area..... 579,20 qkm  
 Bevölkerung | Population ..... 149.370  
 Beschäftigte | Employees ..... 69.328  
 Kaufkraft | Purchasing power (p.P.). 27.291 €



**Bildungslandkreis:** Das Dachauer Land hat sich ganz der Bildung verschrieben. Von Kindertagesstätten über private und öffentliche Schulen bis hin zum Forschungs- und Versuchslabor der Technischen Universität München und dem MINT-Campus Dachau erstreckt sich ein breites Bildungsnetzwerk. Internationalen Glanz verleiht die Bavarian International School mit Sitz im Schloss Haimhausen. Nach ihrer Gründung vor über 20 Jahren besuchen heute rund 1.000 Schülerinnen und Schüler aus 45 verschiedenen Nationen die staatlich anerkannte Privatschule. Viele berufliche Perspektiven eröffnet das Gesundheitswesen des Dachauer Landes. So bildet die Akademie Schönbrunn Fachkräfte für die Behinderten-, Alten- und Jugendhilfe aus. Gesundheits- und Krankenpfleger erwerben ihre Qualifikation am Klinikum Dachau in Zusammenarbeit mit der Berufsfachschule des Helios Amper-Klinikums Dachau. Volkshochschulen, das Dachauer Forum und die Landvolkshochschule Petersberg runden das Angebot zur Erwachsenenbildung im Landkreis ab.

Neben einer vielschichtigen Bildungslandschaft punktet das Dachauer Land mit einem breiten Branchenmix. Schwerpunkte bilden die Bereiche IT, Automotive und Maschinenbau. Genau an dieser Schnittstelle ist die MicroNova AG tätig, während das benachbarte Vierkirchener Unternehmen ANDRITZ KMPT GmbH Spezialist in der Verfahrenstechnik für Fest-Flüssigkeitstrennung ist. Die Gentherm GmbH mit Sitz in Odelzhausen zählt zu den Marktführern bei der Entwicklung von Thermotechnologien vor allem für den Automotivebereich, die Funkwerk AG mit Sitz in Karlsfeld entwickelt erfolgreich Kundeninformationssysteme für z. B. Flughäfen und Bahnhöfe. Die Kiehl-Unternehmens-Gruppe aus Odelzhausen agiert mit Produkt -und Systemlösungen für die professionelle Gebäudereinigung und Fahrzeugwäsche ebenfalls international. Weitere weltweit tätige Firmen sind u. a. die ARTDECO cosmetic GmbH, Rofin-Sinar Laser GmbH, Sumitomo Cyclo Drive Germany GmbH und die Ushin Deutschland Zugangssysteme GmbH. Der Regionalentwicklungsverein Dachau AGIL e.V. setzt sich für das Wohl seiner Bürger ein. Auch die Dienstleistungsqualität der Gemeinden lässt keine Wünsche offen: Das Dachauer Land profitiert von kurzen Wegen zu Behörden vor Ort und von zentralen Einrichtungen der nahen Landeshauptstadt München.

**Education District:** Dachauer Land is committed to education. Nursery schools, private and public schools, the research and testing laboratory of Technische Universität München and the MINT-Campus Dachau: a broad educational network. The Bavarian International School in Haimhausen Palace lends the District a cosmopolitan flavour. Founded over 20 years ago this state-approved private school now educates 1,000 pupils from 45 nations. The District's health system provides a wealth of career prospects. The Schönbrunn Academy trains specialists in disabled, elderly and youth support. Health workers and nurses get their qualifications at the Dachau Clinic, which works together with the vocational college of Helios Amper Klinikum Dachau. Evening institutes, the Dachau Forum and catholic rural adult education centre Petersberg complete the region's adult education facilities.

Furthermore Dachauer Land offers a wide industry mix, mainly in IT, automotive services and mechanical engineering. MicroNova AG operates at this interface and ANDRITZ KMPT GmbH specializes in process engineering for solid/liquid separation. The Kiehl Group operates internationally out of Odelzhausen with product and system solutions for professional building cleaning and car washes. Other companies with global operations include ARTDECO cosmetic GmbH, Rofin-Sinar Laser GmbH, Sumitomo Cyclo Drive Germany GmbH, Gentherm GmbH, Funkwerk AG, and Ushin Deutschland GmbH.

The regional development organisation Dachau AGIL e.V. is dedicated to the District residents' welfare. Many different projects enhance the local recreation and leisure facilities. Dachauer Land profits from short distances to local authorities and central facilities of the nearby State Capital Munich.



**Landkreis Dachau**  
 Wirtschaftsförderung

Weierweg 16 • 85221 Dachau  
 Tel. 0 81 31 / 74 -367 und -252  
 Fax 0 81 31 / 74 -245  
 www.dachauer-land.com  
 wirtschaft@dachauer-land.com



**Der Landkreis Kelheim** liegt in der geografischen Mitte Bayerns in unmittelbarer Nachbarschaft zu den Oberzentren München, Regensburg, Landshut und Ingolstadt mit hervorragenden Verkehrsanbindungen über Straße (Autobahn A 93), Schiene (DB-Strecke Ingolstadt-Regensburg) und Wasserstraße (Main-Donau-Kanal mit Industriehafen Kelheim-Saal a.d. Donau); der Großflughafen München ist in weniger als einer Stunde erreichbar. Die Wirtschaftsstruktur ist geprägt von einem gesunden Branchenmix – chemische Werkstoffe, Antriebs- und Systemtechnik, regenerative Energien, hochwertige Kamera-Systeme, Finanzdienstleistungen bis zur Braukunst. Mit dem Unternehmen Kelheim Fibres GmbH kann der Landkreis sogar einen Weltmarktführer bei der Herstellung von Viskose-Spezialfasern vorweisen.

**Hohe Lebensqualität:** Zahlreiche Naherholungsmöglichkeiten (Donau, Altmühl, Hopfenland Hallertau, Kurorte Bad Abbach/Bad Gögging) und eine Vielzahl regionaler Produkte, wie z. B. Altmühltaler Lamm, Spargel und Hopfen machen den Landkreis Kelheim zu einem gefragten Lebensraum, dem in den kommenden zwei Jahrzehnten eine weitere positive demographische Entwicklung prognostiziert wird. Voraussetzung dafür sind u. a. die vielfältigen beruflichen und schulischen Bildungsmöglichkeiten, z. B. in Verbindung mit der Universität Regensburg und den Fachhochschulen Regensburg und Landshut.

In der ersten Lebenswertstudie des Nachrichtenmagazins Focus (2014) erreichte der Landkreis Kelheim den Spitzenplatz 6 unter bundesweit 402 Landkreisen und kreisfreien Städten. Der Mix aus Wirtschaftsstärke und günstigen Lebenshaltungskosten, aus Sicherheit und gesundem Leben machen ihn zu einer der lebenswertesten Regionen Deutschlands. Kriterien für die Bewertung sind die Faktoren „Sicherheit und Risiken“, „Jobs“, „Wohlstand“, „Kosten“, „Wohnraum und Infrastruktur“ sowie „Demographie und Gesundheit“.

**The administrative district of Kelheim** is located right at the geographical centre of Bavaria in immediate vicinity of the regional metropolises of Munich, Regensburg, Landshut and Ingolstadt with excellent traffic and transport connections by road (Motorway A 93), rail (German Railways route Ingolstadt-Regensburg) and waterway (Main-Danube Canal with the industrial port of Kelheim-Saal on the Danube). In addition, Munich International Airport is less than one hour's drive away.

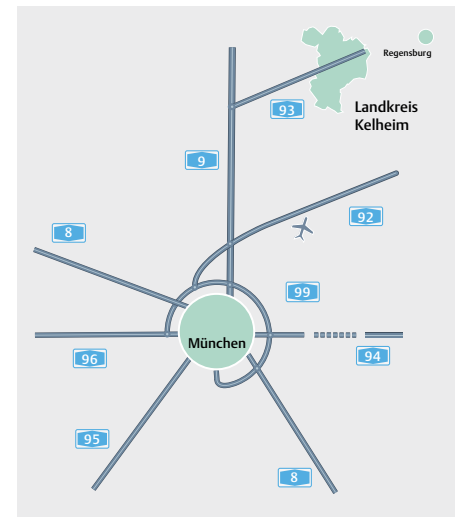
The district's economic structure is shaped by a sound mix of industries – ranging from chemical materials, drive/propulsion technology and system engineering, renewable energies, high-quality camera systems and financial services down to the art of brewing. In the company Kelheim Fibres GmbH, the administrative district even hosts a world market leader in the production of viscous speciality fibres.

**Quality of life:** numerous recreation opportunities (Danube, Altmühl, Hop Country Hallertau and the health resorts Bad Abbach/Bad Gögging) as well as a large number of regional products such as the Altmühltaler Lamb, asparagus and hop turn the administrative district of Kelheim into an attractive living environment, the positive demographic development of which is predicted to continue over the next two decades. Among the preconditions of this sustainably positive trend are the multifarious vocational and academic education opportunities, e.g. in connection with the University of Regensburg and the advanced technological colleges of Regensburg and Landshut.

In the first quality-of-life study conducted by the news magazine Focus (2014), the administrative district of Kelheim ranked 6th and hence achieved a top position among the 402 administrative districts and urban municipalities across Germany. The mix of economic strength and favourable costs of living as well the combination of high security and healthy living conditions make the district one of Germany's regions, which are most pleasant to live in.

**Statistik | Statistics:**

Fläche   Area.....	1.066 qkm
Bevölkerung   Population .....	118.965
Beschäftigte   Employees .....	37.806
BIP   GDP (p.P.).....	28.938€



Landkreis Kelheim • Wirtschaftsförderung  
 Donaupark 12 • 93309 Kelheim  
 Tel. 09441/207-2100 • Fax -682105  
 www.landkreis-kelheim.de  
 wirtschaftsfoerderung@landkreis-kelheim.de

BUSINESS LOCATION

CLUSTER

EDUCATION & SCIENCE

CITY & COUNTRYSIDE

LEISURE & EVENTS



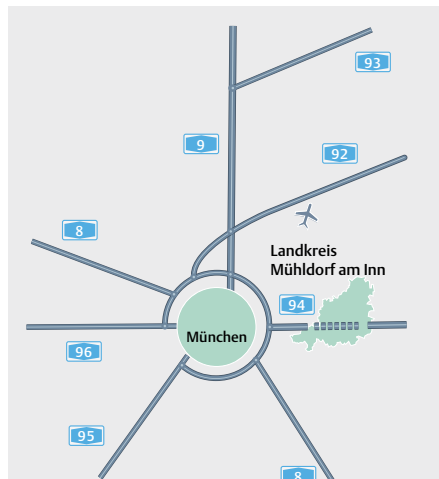
**Innovation und Wirtschaftskraft** – das zeichnet den Wirtschaftsstandort Landkreis Mühldorf a. Inn im Osten von München aus. Zentral gelegen und trotzdem mitten im Grünen vereint der Landkreis Mühldorf die Vorzüge eines Top-Wirtschaftsstandortes mit naturnahen Wohnmöglichkeiten und einem hohen Freizeitwert. Die vielfältige Branchenstruktur ist die Stärke des Landkreises - vom weltweit agierenden Unternehmen bis zum mittelständischen Handwerksbetrieb.

Im Bereich Energie- und Klimaschutz unterstützt der Landkreis durch aktive Netzwerkarbeit die Unternehmen bei einer nachhaltigen, energieeffizienten und damit auch wirtschaftlichen Ausrichtung ihrer Produktion und Firmenpolitik. „Schnell überall“ – ist das Motto der Verkehrsanbindung, und das über verschiedene Transportwege: Die A 94 verbindet künftig die Region mit dem Ballungsraum München. Der Bahn-Linienstern Mühldorf ist eine wichtige Station des transeuropäischen Netzes (TEN) – der internationalen Bahnverbindung Paris-Wien-Budapest. Der Münchner Flughafen ist vom Landkreis aus in ca. 45 Minuten erreichbar. Mit der Initiative Airport-Bahn Südostbayern setzen sich Politik und Wirtschaft stets für eine noch bessere Anbindung des südostbayerischen Raumes an den Münchner Flughafen ein.

**Statistik | Statistics:**

Fläche | Area.....805 qkm  
 Bevölkerung | Population ..... 112.034  
 Arbeitsplätze | Jobs.....36.017

**Bildung und Familienfreundlichkeit:** Dem drohenden Fachkräftemangel tritt man im Landkreis Mühldorf mit einer Bildungsoffensive für lebenslanges Lernen entgegen. Bildung und Lernen werden auf kommunaler Ebene koordiniert. „Lernen vor Ort“ ist das Motto einer der ersten zertifizierten Bildungsregionen Bayerns – vom Kindergarten bis zur Hochschule. Die IHK Akademie ist direkt vor Ort mit einem umfangreichen Weiterbildungsangebot vertreten, eines von sieben Bildungszentren der Handwerkskammer für München-Oberbayern befindet sich in Mühldorf. In Kooperation mit der Hochschule Rosenheim kann man am Campus Mühldorf „dahoam“ Maschinenbau, Betriebswirtschaft, Pflege und Pädagogik der Kindheit und Jugend studieren. Bildung ist ein wesentliches Element der Standortqualität, aber auch Faktoren wie Familienfreundlichkeit und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf sind entscheidend. Der Ausbau von Krippen, Kindergärten und Horten wurde in den Städten, Märkten und Gemeinden vorbildlich umgesetzt. Zudem ist der Landkreis landschaftlich sehr reizvoll mit abwechslungsreichen Freizeitangeboten.



**Innovation and economic strength:** that is what distinguishes the administrative district of Mühldorf a. Inn – located to the east of Munich – as a business location. Centrally located and yet right in the countryside, the administrative district of Mühldorf combines the advantages of a top-class business location with residential neighbourhoods close to nature and excellent recreational facilities/opportunities. The multifaceted industrial structure – ranging from globally operating companies down to small- and medium-sized handicraft businesses – constitutes the specific strength of the administrative district.



Landratsamt Mühldorf a. Inn  
 Kreis- und Regionalentwicklung  
 Töginger Str. 18 • 84453 Mühldorf a. Inn  
 Tel. 08631/699-798  
 www.lra-mue.de • info@lra-mue.de

**Education and family-friendliness:** the administrative district of Mühldorf counters the imminent shortage of skilled personnel through an educational initiative for lifelong learning. Educational training and learning are coordinated at municipal level. “Learning on site” is the motto of one of Bavaria’s first certified educational regions – from the kindergarten to the university. In cooperation with Rosenheim University, you are able to study mechanical engineering, business management, nursing care and educational sciences for children and young people “at home” in Mühldorf. Education is an essential element for the quality of a location, but factors like family-friendliness and the reconciliation of work and family life are crucial as well.



**Lage und Anbindung:** Zentral im Herzen Bayerns zwischen den Großstädten München, Augsburg und Ingolstadt liegt die Große Kreisstadt Neuburg an der Donau. Durch die direkte Anbindung an die Bundesstraße B16 ist eine regionale Vernetzung im pulsernden Wirtschaftsraum Südbayern gegeben. Das gut ausgebaute Schienen- und Straßennetz ist ein Garant für Mobilität, Erreichbarkeit und kurze Transportwege.

**Der Wirtschaftsstandort Neuburg** steht für eine starke mittelständische Industrie und Unternehmensstruktur sowie für Global Player und eine repräsentative Branchenvielfalt. Audi, Donaualmalz, Eternit, Faurecia, Knauf, Magna, Metawell, Neuburger Milchwerke, Rockwool, Sonax und Verallia – die Liste der international agierenden Firmen in Neuburg ist lang. Der solide Mittelstand mit vielen unternehmer- und familiengeführten Betrieben sorgt für die gesunde wirtschaftliche Struktur der Region.

**Lebensqualität:** Die Stadt Neuburg liegt eingebettet zwischen den Juraausläufern der Fränkischen Alb und dem Donaumoos, dem größten Niedermoor Süddeutschlands. Mitten durch das Stadtgebiet fließt mit der Donau die Lebensader der Ottheinrichstadt. Das historische Altstadt-Ensemble mit dem Karlsplatz und dem Renaissanceschloss bildet eine perfekte Bühne für verschiedenste kulturelle Aktivitäten – nicht zuletzt für das Schloßfest mit über 100.000 Besuchern. Die weithin bekannte Sommerakademie mit internationalen Dozenten, das Neuburger Stadttheater, die Barockkonzerte, der Birdland Jazzclub und die weltweit größte Hutmodenschau sind Beispiele aus dem umfangreichen Angebot der Kultur- und Erlebnisstadt Neuburg an der Donau.

**Location and accessibility:** Centrally located between the metropolitan areas of Munich, Augsburg and Ingolstadt, the major district town of Neuburg an der Donau lies in the heart of Bavaria. Its direct connection to the B16 trunk road ensures a regional link to the vibrant industrial region of Southern Bavaria. The well developed rail and road infrastructure guarantees mobility, accessibility and short transport routes.

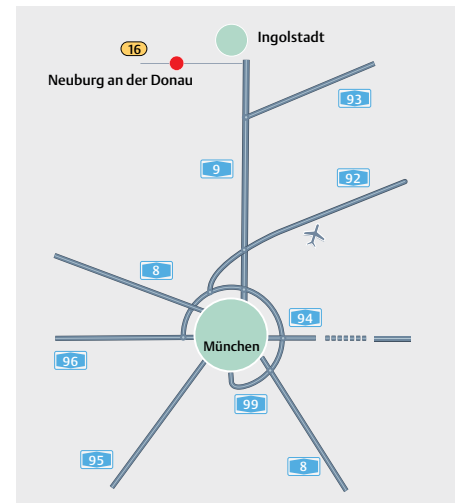
**The business hub Neuburg** is home to strong medium-sized companies and global players and boasts a wide range of business sectors. Audi, Donaualmalz, Eternit, Faurecia, Knauf, Magna, Metawell, Neuburger Milchwerke, Rockwool, Sonax and Verallia are just some of the global players with a strong local presence in Neuburg. The sound small and medium-sized sector with its numerous entrepreneurial and family-run businesses ensures that the region is characterized by a healthy economic structure.

**Quality of life:** The city of Neuburg nestles between the foothills of the Franconian Jura and the “Donaumoos” fenland, which is the largest lowland fenland in Southern Germany. The River Danube is a life force flowing through the city centre of the so-called Ottheinrichstadt (Otto Henry, Elector Palatine). Particularly impressive is the flair of Renaissance Neuburg. The historic old city architecture of the Karlsplatz square and the Renaissance palace is the perfect setting for a wealth of cultural activities including the “Schloßfest” with over 100,000 visitors. The renowned Summer Academy with its international interdisciplinary focus, the Municipal Theatre of Neuburg, the Baroque concerts, the Birdland Jazz Club and the worldwide largest fashion show for hats are just some examples of what Neuburg an der Donau can offer in terms of cultural diversity and discovery.



**Statistik | Statistics:**

Fläche | Area..... 81,32 qkm  
 Bevölkerung | Population ..... 30.109  
 Beschäftigte | Employees..... 13.570



Stadt Neuburg an der Donau  
 Wirtschaftsförderung  
 Karlsplatz A 12  
 86633 Neuburg an der Donau  
 Tel. 08431/55-206 • Fax: -203  
 wirtschaftsfoerderung@neuburg-donau.de  
 www.neuburg-donau.de

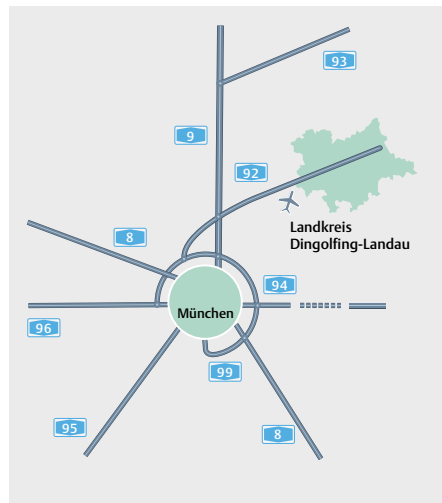


**Statistik Landkreis Dingolfing-Landau:**

Fläche.....878 qkm  
 Bevölkerung .....94.104  
 Unternehmen .....7.000  
 Kaufkraft (p. P.)..... 22.751 €

**Statistics Dingolfing-Landau:**

Area..... 878 sqkm  
 Population ..... 94.104  
 Companies..... 7,000  
 Purchasing power (p.P.).....22,751 €



**Strahlkraft** als globaler Industriestandort verleiht dem Landkreis Dingolfing-Landau die BMW-Group, die hier mit rund 19.000 Beschäftigten ihr größtes Produktionswerk weltweit betreibt – und das seit 50 Jahren. Insgesamt beträgt die Zahl der sozialversicherungspflichtig beschäftigten Arbeitnehmer mehr als 50.000. Der Fahrzeugbau ist im Landkreis Dingolfing-Landau mit vielen weiteren Unternehmen und Zulieferern vertreten. Die Dräxlmaier Group ist in Landau gleich mit zwei Werken vertreten, Mann+Hummel hat im weltweit größten Filterwerk in Marklkofen knapp 2.500 Arbeitsplätze geschaffen, darunter viele im Teilzeitbereich für Frauen. Neben dem Sektor Automotive spielt die Landwirtschaft eine tragende Rolle. So befindet sich im Landkreis das größte europäische Anbaugelände für Feldgemüse. Gerade deshalb bieten rund 60 Direktvermarkter im Landkreis eine breite Palette regionaler Lebensmittel zum Verkauf. Ansiedlungswillige Unternehmen finden günstige Grundstückspreise sowie gute Ansiedlungsförderungen vor.

In der Region wird großer Wert auf Traditionen und eine intakte Natur gelegt. Das Umweltbewusstsein spiegelt sich auch in der Deckung des Energiebedarfs wider: 88 % der benötigten Energie stammt aus regenerativen Quellen. Damit ist der Landkreis Spitzenreiter in Bayern – genau wie beim Wirtschaftswachstum: Während das Bruttoinlandsprodukt (BIP) bayernweit in den letzten zehn Jahren um 33,2 % gestiegen ist, konnte der Landkreis Dingolfing-Landau im gleichen Zeitraum einen Zuwachs von 98 % verbuchen.

**Infrastruktur:** Der Landkreis Dingolfing-Landau liegt nicht nur in der Mitte Niederbayerns, sondern auch im Zentrum Europas. Die Autobahn A 92 schafft eine schnelle Verbindung zum Flughafen München sowie über Österreich und Tschechien nach Osteuropa. Mit der Bundesstraße B20 führt die zweitwichtigste Nord-Süd-Verbindung Bayerns durch den Landkreis. Die Bahnlinie von Passau nach München ist unentbehrlich für die täglichen Pendlerströme in den Ballungsraum der Landeshauptstadt. Die hohen Investitionen in die Infrastruktur beeinflussen die Standortqualität positiv.

**Hochschulstandort & Technologiezentrum:** Die Stadt Dingolfing und die Hochschule Landshut haben 2016 gemeinsam mit einem Konsortium aus regionalen Industrieunternehmen das Technologiezentrum Produktions- und Logistiksysteme (TZ PULS) mit zwei berufsbegleitenden Masterstudiengängen eröffnet. Als Partner engagieren sich Produktionsunternehmen wie BMW AG (Standort Dingolfing), Dräxlmaier Group, Mann + Hummel GmbH und SAR Elektronik GmbH. Dort befassen sich vier Professoren und mehr als 20 Mitarbeiter mit den neuesten Erkenntnissen zu intelligenten Warenströmen und Lean-Management für Produktionsbetriebe. Herzstück ist eine moderne Muster- und Lernfabrik.

**Eine unverbaute Landschaft,** grüne Täler und Hügel gepaart mit kulturhistorischen Highlights und vielen Freizeitmöglichkeiten – Dingolfing-Landau lädt zum Erholen ein. Bekannt ist der Landkreis in besonderem Maße für seinen Radler-Tourismus und einem Netz von 572 km ausgeschilderter Radwege. Ein besonderes Erlebnis bietet der Bockerlbahn-Radweg, der auf einer alten Eisenbahnlinie verläuft, und der neue, 66 km langen »Radweg der versunkenen Schlösser«, der an der Herzogsburg in Dingolfing beginnt.

Die größten Besuchermagnete sind das Erlebnisbad »Caprima« und der »Bayern-Park« mit der schnellsten Katapult-Achterbahn Europas aber auch mit gemütlichen Schifffahrten auf einem idyllischem See. Diese Einrichtungen ziehen jährlich jeweils über 300.000 Besucher an. Kulturell Interessierten stehen sieben preisgekrönte Museen und private Sammlungen offen, von der Steinzeit-Venus bis zum Goggomobil – der Keimzelle des heutigen BMW-Werks.



**For 50 years, the BMW Group** which operates its largest production plant around the world here with ca. 19,000 employees, gives the administrative district of Dingolfing-Landau a high profile as a global industrial location. On the whole, the number of employees subject to social insurance contributions exceeds 50,000, as many other vehicle manufacturing companies and suppliers likewise operate in the administrative district of Dingolfing-Landau. Whereas the Dräxlmaier Group runs two plants in Landau, Mann+Hummel has created slightly less than 2,500 jobs at the world's largest filter factory in Marklkofen, including many part-time jobs for women. Beside the automotive sector, agriculture also plays a major role, as the administrative district hosts Europe's largest field vegetables cultivation area. Companies willing to settle here benefit from favourable land prices and strong industrial settlement incentives.

The region attaches great importance to traditions and an intact nature. The strong environmental consciousness is also reflected in the coverage of energy requirements: 88% of the necessary energy originates from renewable sources, making the administrative district top of the list in Bavaria. The same is true for economic growth: over the last decade the gross domestic product (GDP) has risen 33.2% throughout Bavaria while the District of Dingolfing-Landau recorded an increase of 98%.

**Infrastructure:** the administrative district of Dingolfing-Landau is not only located right at the centre of Lower Bavaria, but also at the heart of Europe. The motorway A92 provides a swift connection to Munich Airport and to Eastern Europe via Austria and the Czech Republic. Bavaria's second most important North-South connection, the federal highway B20, also traverses the administrative district. The railway line from Passau to Munich is indispensable for the daily flow of commuters into the urban conglomeration of the Bavarian state capital. The high amounts of investment into the infrastructure have a positive impact on the quality of the location.

**University location & technology centre:** In 2016, the city of Dingolfing and the University of Landshut have set up a centre of technology in Dingolfing together with a consortium of regional industrial partners - the "Technologiezentrum Produktions- und Logistiksysteme (TZ PULS)". Manufacturing companies like BMW AG (location Dingolfing), Dräxlmaier Group, Mann + Hummel GmbH (location Marklkofen) and SAR Elektronik GmbH are committed to the project. Four professors and more than 20 employees are implementing two part-time Master courses focussing on intelligent bundling and distribution of flows of goods and lean management for production companies.

**An unspoilt landscape,** green valleys and hills together with highlights of cultural history and many spare time opportunities turn Dingolfing-Landau into an attractive recreational district. In particular, the administrative district is renowned for its cycling tourism and a 572 kilometres-long network of signposted bicycle routes. Special experiences include the Bockerlbahn bicycle route, which runs on an old railway line, and the new, 66 kilometres-long »Bicycle Route of the Sunken Castles«, which begins at Herzogsburg Castle in Dingolfing. The largest magnets to visitors are the experience swimming pool »Caprima« and the »Bayern-Park«, hosting Europe's fastest catapult roller coaster, but also offering cosy shipping tours on an idyllic lake. Each of these facilities attracts more than 300,000 visitors each year. For people interested in culture, seven prize-winning museums and private collections open their doors, ranging from the Stone Age Venus to the Goggomobil – the nucleus of today's BMW plant.

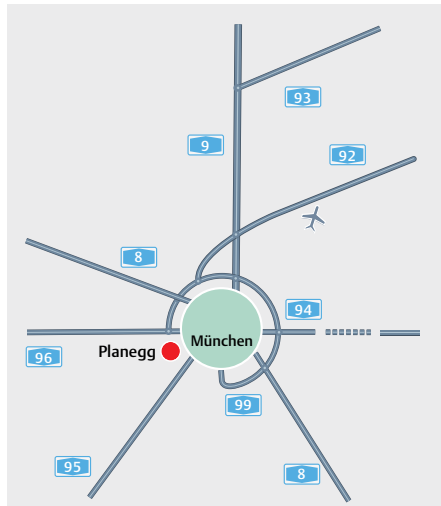


Landkreis Dingolfing-Landau  
 Landratsamt Dingolfing-Landau  
 Wirtschaftsförderung und  
 regionale Entwicklung  
 Obere Stadt 1 • 84130 Dingolfing  
 Tel. 08731/87-129 • Fax -100  
 info@landkreis-dingolfing-landau.de



## Statistik | Statistics:

Fläche | Area..... 10,60 qkm  
 Bevölkerung | Population ..... 10.400  
 Unternehmen | Companies ..... 980  
 BIP | GDP (p.P.) \* ..... 85.673 €  
 Kaufkraft | Purchasing power (p.P.) \* 29.264 €  
 \*Landkreis München



## GEMEINDE PLANEGG

**Wirtschaftsförderung**  
 Pasinger Str. 8 • 85152 Planegg  
 Tel. 0 89/899 26-224 • Fax -222  
 www.planegg.de  
 wirtschaftsfoerderung@planegg.de

## Hohe Wohnqualität lockt Unternehmen:

Auf der einen Seite die Weltstadt München vor der Haustür, auf der anderen die Alpen in Sichtweite – wer in Planegg und Martinsried lebt, weiß dies zu schätzen. Wohnqualität wird in Planegg groß geschrieben, denn der Ort ist entlang der Würm harmonisch in die Natur eingebettet und ein beliebter Anziehungs- und Treffpunkt für das gesamte Würmtal. Planegg zeichnet sich durch die bevorzugte Lage im Südwesten der Landeshauptstadt aus und ist bestens an den öffentlichen Nahverkehr angebunden – 20 Minuten mit der S-Bahn zur Innenstadt. Die geplante Verlängerung der Münchner U-Bahn bis nach Martinsried wird die Attraktivität des Standortes noch einmal deutlich steigern. Zwei hochkarätige Gewerbegebiete bieten Entfaltungsmöglichkeiten für Unternehmen:

## Gewerbegebiet im Umfeld des Life Science Campus:

In der Boomregion rund um München nimmt das Gewerbegebiet Martinsried eine Sonderstellung ein. Es liegt am Rande des Campus Martinsried, der auch in den nächsten Jahren unaufhaltsam wachsen wird und als einer der dynamischsten Universitätsstandorte in Europa im naturwissenschaftlichen Bereich gilt. Diese Nähe zum boomenden Wissenschaftscampus und die ideale Lage haben in Martinsried einen einmaligen Mix aus Biotech-Unternehmen und innovativen, dienstleistungsorientierten Branchen wie ResMed oder Koch Media entstehen lassen. Auf dem Life Sciences Campus Martinsried sind über 60 junge Start-up-Firmen aus dem Bereich Biotechnologie tätig. Mit dem Brain Pool direkt vor der Haustür kann das kompakte Gewerbegebiet auf ein nahezu unerschöpfliches Potenzial an hochqualifizierten Arbeitskräften zurückgreifen.

## Steinkirchen – ein Gewerbegebiet erfindet sich neu:

Das zweite Gewerbegebiet mit den Schwerpunktbranchen Bauen, Umwelt und Gesundheit liegt im Ortsteil Steinkirchen. Es erlebt gerade ein Facelift und einen Bauboom an vielen Ecken. Auf einer Erweiterungsfläche haben sich neue Unternehmen aus der weißen und roten Biotechnologie angesiedelt, die Einfahrtssituation wurde mit einem Kreisell optimiert, ein neuer LIDL-Supermarkt, eine Bäckerei und ein Getränkemarkt sorgen für eine gute Versorgung der Mitarbeiter. Hier sind Unternehmen aus der Medizintechnik über Solaranlagen, Bedachungen oder Trockenbau bis zu hochspezialisierten Lärm- und Feinstaubmessungen (Müller BBM) und Unternehmen aus der high-tech-Medizinbranche tätig. Von Planegg-Steinkirchen aus beliefert auch der größte süddeutsche Apotheken-Großhandel Sanacorp eG den süddeutschen Raum.

## High living standard draws companies:

*The world city of Munich right next door and the Alps in view – anyone who lives in Planegg and Martinsried appreciates this vista. Quality of life is written large in Planegg because this place nestles harmoniously in nature alongside the Würm, and it is a popular attraction and meeting point for the whole Würm valley. Planegg enjoys a highly desirable location in the south-west of the State Capital and has ideal links to local public transport – only 20 min. to the city center by the rapid transit system. The extension of the Munich metro to Martinsried will further enhance this location's charm. Two high-ranking industrial estates offer companies a chance to develop their potential:*

*In the boom region around Munich the Martinsried industrial estate has a special place. The Martinsried Campus has made a name as one of Europe's most dynamic university locations. Proximity to the academic campus and the ideal situation have created in Martinsried a unique mix of biotech companies and innovative, often service-oriented sectors.*

*The second industrial estate in the Steinkirchen district, focussing on construction, the environment and health, accommodates numerous segments from medical technology, solar installations, roofing or drywall construction through to highly specialized noise and fine particulate measurements and high-tech medical devices.*



Die dynamischste »City-Flughafen-Achse« Europas befindet sich zwischen der Landeshauptstadt München und dem internationalen Flughafen Franz-Josef Strauß. Seit 1982 haben sich hier acht Kommunen zur NordAllianz Metropolregion München zusammengeschlossen – Eching, Garching, Hallbergmoos, Ismaning, Neufahrn, Oberschleißheim, Unterföhring und Unterschleißheim. Ihr Ziel ist die Entwicklung zur Vorbild-Region Deutschlands für wirtschaftlichen Erfolg und Lebensqualität durch strategische und technologische Zusammenarbeit.

Die NordAllianz bietet den besten regionalen Branchenmix in Europa sowie zahlreiche Bildungs- und Forschungseinrichtungen von Weltruf, darunter die beiden Münchner »Elite-Universitäten« TU und LMU, die mit einem eigenen Campus in Garching und Oberschleißheim vertreten sind. Bedeutende Branchencluster wie I&K-Technologie, Automotive, Life Science, Logistik, Materialien, Medien und Versicherungen begründen einen der wirtschaftsstärksten Räume Europas. Die Digitalisierung fördert enge Kooperationen zwischen Kommunen und Unternehmen. Namhafte »Global Player« wie z.B. Baxter, Linde, SAP, Swiss Life, BMW, GE General Electric, Cisco Systems, ProSieben-Sat.1, Allianz, Osram, Garmin oder IKEA haben sich bereits für den Standort NordAllianz entschieden.

Als Top-Standort für Wirtschaft, Wissenschaft und Wohnen sowie für Innovation, Investition und Markterfolg präsentiert sich die NordAllianz regelmäßig auf der Immobilienfachmesse Expo-Real in München. Über ihre wirtschaftliche Stärke hinaus bietet die NordAllianz eine hervorragende soziale und kommunale Infrastruktur, Top-Kinderbetreuung und Schulausbildung, exzellente Gastronomie mit urigen Biergärten, vielfältige Naturlandschaften und ein breites Kulturangebot. Die Flugwerft und das Schloss Oberschleißheim, das Kallmann-Museum Ismaning sowie die Olympia-Regattastrecke gehören zu den bekanntesten bayerische Attraktionen.

Der Mix aus wirtschaftlichem und technologischem Fortschritt, bayerischer Lebensart sowie einem großartigen Kultur- und Freizeitangebot macht die NordAllianz einzigartig in der Welt.

*Europe's most dynamic »City-Airport-Axis« is located between the state's capital of Munich and the Franz-Josef-Strauß International Airport. Since 1982, eight municipalities – Eching, Garching, Hallbergmoos, Ismaning, Neufahrn, Oberschleißheim, Unterföhring and Unterschleißheim – have joined forces to form the NordAllianz, the Northern Alliance of the Munich Metropolitan Region. Its purpose is to develop into a model region within Germany for economic success and high quality of life through strategic and technological cooperation.*

*The NordAllianz provides the best regional mixture of industries in Europe as well as numerous education and research institutes with a worldwide reputation including the two Munich-based "elite" universities TU (Technical University) and LMU (Ludwig-Maximilians University), which operate own campuses in Garching and Oberschleißheim respectively. Important industrial clusters such as I&C technology, automotive, life sciences, logistics, materials, media and insurances constitute one of Europe's economically strongest regions. Digitalisation fosters close cooperation between municipalities and companies. Renowned "global players" like Baxter, Linde, SAP, Swiss Life, BMW, GE General Electric, Cisco Systems, ProSieben-Sat.1, Allianz, Osram, Garmin or IKEA have already decided in favour of establishing business premises in the NordAllianz.*

*As a top location for business, science and housing/private life as well as for innovation, investment and market success, the NordAllianz regularly presents itself at the specialised real estate exhibition Expo-Real in Munich. On top of its economic strength, the NordAllianz provides an outstanding social and municipal infrastructure, first-class childcare and school education, excellent gastronomy with rustic beer gardens, multifarious nature landscapes and a broad range of cultural offerings and events. The aircraft assembly hangar and Oberschleißheim Castle, the Kallmann Museum in Ismaning and the Olympic boat race course rank among Bavaria's most well known attractions. The mixture of economic and technological progress, the specifically Bavarian way of life and a magnificent range of cultural events and leisure time facilities make the NordAllianz unique throughout the world.*



### Statistik | Statistics:

Fläche | Area.....244,28 qkm  
 Bevölkerung | Population ..... 135.500  
 Arbeitsplätze | Employment Rate..... 98.600

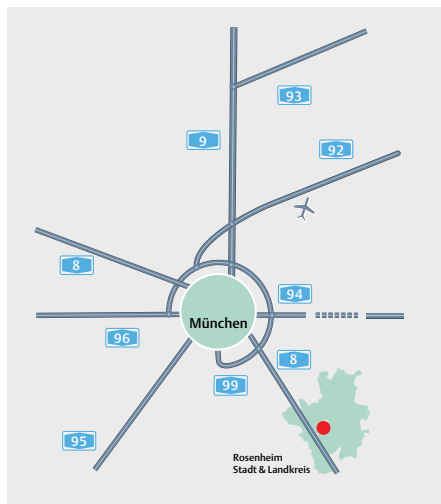


**NordAllianz**  
 Metropolregion München Nord  
 NordAllianz  
 In Vertretung: Stadt Unterschleißheim  
 Rathausplatz 1 • 85716 Unterschleißheim  
 Tel. 089/310 09-287 • Fax -166  
 www.nordallianz.de



**Statistik | Statistics:**

Fläche | Area.....37 qkm  
 Bevölkerung | Population ..... 61.844  
 Unternehmen | Companies.....4.438  
 BIP | GDP (in Mio.) ..... 3.051 €



**Wirtschaftsförderungsagentur  
 und Stadtmarketing**  
 Königstr. 24 • 83022 Rosenheim  
 Tel. 0 80 31/365 11 04 (-05, -06, -07) • Fax -09  
 www.rosenheim.de  
 wirtschaftsfoerderung@rosenheim.de

**Der Wirtschaftsraum Rosenheim**

zeichnet sich durch seine Anbindung an die europäischen Hauptverkehrsachsen über Straße und Schiene aus, einem breiten Angebot an Gewerbeflächen, sowie vielen Forschungs- und Bildungseinrichtungen. Das Besondere an Rosenheim ist jedoch das Zusammenspiel zwischen Arbeit und Freizeit. Davon profitieren Weltmarken wie Kathrein, Gabor, Krones, Danone, Cubeware, ift Rosenheim, die hier ihren Standort gefunden haben. Unter dem Titel »Stellwerk 18« hat Rosenheim ein neues Gründerzentrum für Start-ups aus dem Bereich IT / Digitalisierung eingerichtet. Der Neubau unmittelbar am Bahnhof wird 2018 an den Start gehen.

Die mit rund 62.000 Einwohnern drittgrößte Stadt in Oberbayern ist gleichzeitig ein wichtiger Verkehrsknotenpunkt zwischen München (ca. 60 km), Salzburg (ca. 80 km), Innsbruck (ca. 110 km) und dem Brennerpass nach Italien (ca. 130 km). Durch Rosenheim führen die Eisenbahnstrecken München-Wien und München-Verona/Italien.

Weitere wirtschaftliche Schwerpunkte liegen im Ausstellungs- und Kongress-Bereich, in der Informations- und Kommunikationstechnik (IuK) und in der Holztechnologie mit der Hochschule Rosenheim (Fakultät für Holztechnik und Bau), der staatlichen Fachschule für Holztechnik und Holzbetriebswirtschaft sowie dem Lehrinstitut für Holzwirtschaft und Kunststofftechnik (LHK). Die Stadt ist schon seit den siebziger Jahren ein wichtiger Bildungsstandort in Bayern: ca. 6.000 Studenten sind an der Hochschule eingeschrieben.

Für Kongresse, Seminare und Tagungen bietet Rosenheim mit dem Kultur- und Kongresszentrum (KuKo) und dem Ballhaus die passenden Veranstaltungsräume, mit dem Lokschuppen verfügt die Stadt über eines der zwölf bedeutendsten deutschen Ausstellungshäusern.

Rosenheim ist nicht nur wirtschaftliches, sondern auch kulturelles Zentrum Südostbayerns. Eine jahrhundert lange Tradition von Handel und Handwerk, die historische Innenstadt, Biergärten und schmuckvolle Fassaden runden das Profil der Einkaufs- und Erlebnisstadt ab. Leuchtturmprojekte, wie die Konversion des 200.000 m<sup>2</sup> großen Bahnhofsareals schaffen Rosenheim neue Perspektiven.

**Economic centre:** Rosenheim's major features include its link to the main European road and rail traffic routes, diverse industrial areas, and many research and educational institutions. World-renowned brand names such as Kathrein, Gabor, Krones, Danone, Cubeware, ift Rosenheim have chosen the city as their base. With around 62,000 inhabitants, Rosenheim is the third largest town in Upper Bavaria and an important traffic hub between Munich (approx. 60 km), Salzburg (approx. 80 km), Innsbruck (approx. 110 km) and the Brenner Pass to Italy (approx. 130 km).

Major industrial aspects are exhibition and conference facilities, information and communications technology (I&C) and wood technology with the Rosenheim University of Applied Sciences (Wood Technology and Construction Faculty), the Wood Technology and Wood Economics College, and the Teaching Institute for Wood Economics and Plastics Technology (LHK).

For conferences Rosenheim has ideal premises in the Cultural and Congress Centre (KuKo) and the Ball House. Rosenheim has one of the twelve most important German exhibition buildings – the Railway Shed. Rosenheim is an economic and cultural centre. A commerce and craft tradition, the historical town centre, beer gardens and decorated facades further enhance this shopping and fun location.

Beacon projects such as the conversion of the 200,000 m<sup>2</sup> station area are creating new prospects for Rosenheim. Under the title "Stellwerk 18" Rosenheim has established a new start-up center for young entrepreneurs in the field of IT & digitalization.



**Vom familiären Handwerksbetrieb bis zum »Global Player«** spannt sich die Bandbreite der hier ansässigen Unternehmen. Getragen von mittelständischen Betrieben erweist sich der Landkreis als attraktiver Standort. Besondere Bedeutung haben dabei die Branchen Maschinenbau, Chemische Industrie, Pharma, Luft- und Raumfahrt und Holzindustrie. Auch die Tourismus-Destination »Tölzer Land«, unter den Top-Ten in Oberbayern befindlich, verfügt über ein großes Potenzial für Investitionen im Bereich Hotels und Tourismusinfrastruktur. Die Region »Münchner Oberland« bietet einen hohen Ausbildungsstandard, stabile Arbeits- und Ausbildungsplätze, eine gute Infrastruktur, eine ideale Lage mitten im gemeinsamen Europa, ein wirtschaftsfreundliches Klima und vor allem eine hohe Beschäftigungsquote. All dies hat dazu geführt, dass der Landkreis Bad Tölz-Wolfratshausen zu einem attraktiven Standort für Unternehmensansiedlungen in der Metropolregion München geworden ist. Dies belegt auch der Bevölkerungszuwachs. Als einer der wenigen Regionen wächst der Landkreis kontinuierlich Jahr für Jahr zwischen 1 und 2 Prozent. Untersuchungen diverser Wirtschaftsforschungsunternehmen sagen dem Landkreis beste Zukunftschancen voraus. Die hohe Lebensqualität, die sich in Landschaft, Geschichte, Kultur, Ausbildung und vielem mehr spiegelt, wurde beim IW-Consult Regionalranking 2016 mit Rang 5 von 402 Landkreisen in Deutschland eindrucksvoll bestätigt. Auch eine aktuell durchgeführte Befragung bei rund 500 Unternehmen im Landkreis zeigt eine gute Gesamtzufriedenheit mit dem Standort.

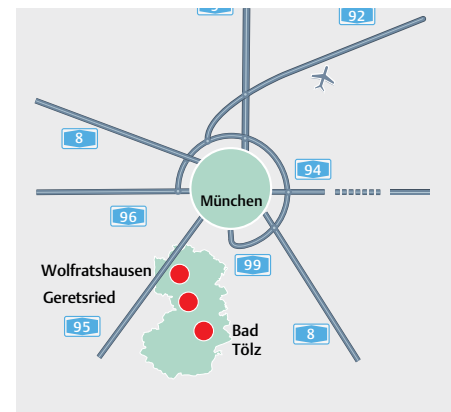
*From family-operated handicraft businesses to »global players« - the range of companies domiciled here is wide. Dominated by medium-sized companies, the administrative district has established itself as an attractive business location. Of particular importance in this context are mechanical engineering, the chemical industry, the pharmaceutical sector, aerospace and the timber industry. In addition, the destination »Tölzer Land«, located among the top ten in Upper Bavaria, also provides enormous potential for investment in hotels and tourism infrastructure. The region »Münchner Oberland« provides high educational standards, stable job and apprenticeship positions, a good infrastructure, an ideal location right at the centre of Europe, a business-friendly climate and, above all, a high employment rate.*

*All this has ensured that the administrative district of Bad Tölz-Wolfratshausen has long since become an attractive location for business settlements in the metropolitan area of Munich. This is also reflected by the increase in population. As one of only a few regions in Germany, the district achieves continuous population growth by up to 1-2 percent year after year. According to studies conducted by diverse economic research institutes, the district has excellent prospects for the future.*

## Statistik | Statistics:

Fläche | Area..... 1.111 qkm  
 Bevölkerung | Population ..... 124.930  
 Arbeitsplätze | Jobs.....35.459  
 BIP | GDP (in Mio €) ..... 3.672  
 Kaufkraft | Purchasing power (p.P.). 34.179 €

**LANDKREIS  
 BAD TÖLZ · WOLFRATSHAUSEN**  
 Prof.-Max-Lange-Platz 1 • 83646 Bad Tölz  
 Tel. 0 80 41/505-288 • www.lra-toelz.de



Prof.-Max-Lange-Platz 1 • 83646 Bad Tölz  
[www.wirtschaftsforum-oberland.de](http://www.wirtschaftsforum-oberland.de)

**BESSER REGIONAL**  
[www.besser-regional.eu](http://www.besser-regional.eu)

*Gutes aus der Metropolregion München einfach besser finden!*

[www.besser-regional.eu](http://www.besser-regional.eu)  
**BESSER REGIONAL**  
 Gutes aus der Metropolregion München einfach besser finden!

MEHR REGION. MEHR MÖGLICHKEITEN.  
[www.besser-regional.eu](http://www.besser-regional.eu)





**Wirtschaftlich stark**, ökologisch vorbildlich, menschlich angenehm – so präsentiert sich der Landkreis Dillingen a.d.Donau seinen Bürgern und Besuchern. Dabei zählt der Landkreis zu den attraktiven Wirtschafts-, Kultur- und Lebensräumen mit führenden Unternehmen aus innovativen und zukunftssträchtigen Branchen, einer bemerkenswerten Branchenvielfalt und gleichzeitig einer sehr niedrigen Arbeitslosenquote. Zu den namhaften Firmen im Landkreis zählen unter anderem die Firmen BSH Hausgeräte GmbH, Josef Gartner GmbH, Same-Deutz-Fahr Group, Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH, Molkerei Gropper, Romakowski GmbH & Co. KG, BauschLinnemann GmbH und das Versandhaus Erwin Müller.

Aufgrund seines vielfältigen Bildungsangebots und hohen Investitionen in zukunftsfähige Bildungseinrichtungen wurde der Landkreis im Jahr 2016 durch den Bayer. Kultusminister, Dr. Ludwig Spaenle, als „Bildungsregion in Bayern“ ausgezeichnet.

**Eine Vorreiterrolle** nimmt der Landkreis Dillingen a.d.Donau beim Einsatz erneuerbarer Energien ein. So werden bereits seit Jahren mehr als 120 % der jährlich von den privaten Haushalten, den Unternehmen der Wirtschaft und der öffentlichen Hand verbrauchten Strommenge durch regenerative Energien erzeugt.

**Hohe Lebensqualität & ein breites kulturelles Angebot:** Der Landkreis nimmt bei verschiedenen deutschland- und bayernweiten Vergleichen zur Lebensqualität Spitzenplätze ein. Neben der ehemaligen, bedeutenden fürstbischöflichen Residenz- und Universitätsstadt Dillingen a.d.Donau, die auch als »Schwäbisches Rom« bezeichnet wird, stehen das herzogliche Renaissanceschloss in Höchstädt a.d.Donau sowie die Evang.-Luth. Dreifaltigkeitskirche in Haunsheim beispielhaft für den Reichtum an kunsthistorischen Sehenswürdigkeiten. Der landschaftliche Dreiklang aus Alpenvorland, Donautal und Schwäbischer Alb mit mehreren hundert Naturseen macht den Landkreis Dillingen a.d.Donau darüber hinaus zu einem echten Wander- und Radler-Eldorado mit über 620 km Radwegen, darunter dem Donauradweg als einem der bekanntesten Radwege Europas.

**Economically strong**, *ecologically exemplary and compassionate in human terms – this is how the administrative district of Dillingen on the Danube presents itself to citizens and visitors. At the same time, the administrative district is one of the most attractive economic, cultural and living environments, with innovative and future-oriented industries and a very low unemployment rate. Renowned corporations operating in the administrative district include BSH Hausgeräte GmbH, Josef Gartner, BauschLinnemann, Same-Deutz-Fahr Group, Grünbeck water processing, dairy factory Gropper, Romakowski, and the Erwin Müller mail-order company.*

*Due to its multifaceted range of school and vocational education, the administrative district was honoured “Education Region in Bavaria” by Dr. Ludwig Spaenle, the Bavarian Minister of Culture in 2016.*

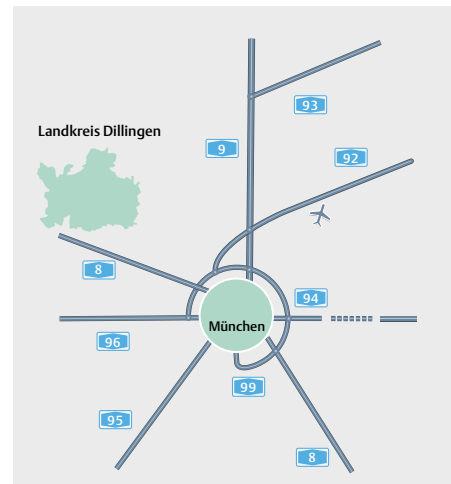
*The administrative district of Dillingen on the Danube plays a pioneer role in using renewable energies. For instance, more than 120% of the annual electricity requirements of private households, commercial enterprises and public authorities are generated on the basis of renewable energies.*

**A high quality of life & a wide range of cultural attractions:** *Alongside to the formerly significant prince-bishop’s seat of Dillingen on the Danube and the ducal renaissance castle of Höchstädt exemplify the district’s wealth of art-historical sights. Moreover, the scenic triad of the pre-Alps, the Danube Valley and the Swabian Jura with several hundred natural lakes makes the administrative district of Dillingen on the Danube a genuine cyclists’ eldorado with more than 620 km of bicycle routes including the Donauradweg as one of Europe’s most famous bicycle routes.*



**Statistik | Statistics:**

Fläche   Area .....	792 qkm
Bevölkerung   Population .....	94.575
Beschäftigte   Employees .....	32.053



Landratsamt Dillingen a.d.Donau  
 Wirtschaftsförderung/Kreisentwicklung  
 Große Allee 24  
 89407 Dillingen a.d.Donau  
 Tel. 0 90 71/51-248 • Fax - 33 248  
 www.landkreis-dillingen.de  
 Christian.Weber@landratsamt.dillingen.de



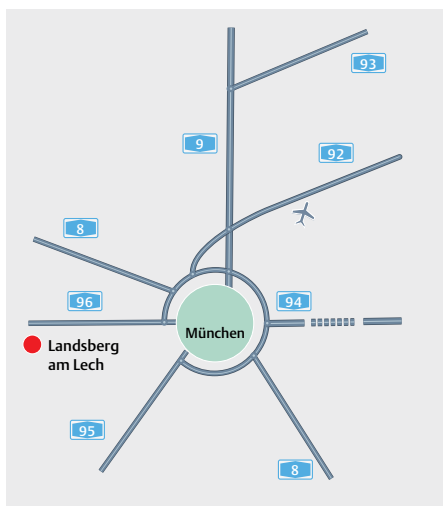
**Statistik | Statistics:**

Fläche | Area..... 75,9 qkm  
 Bevölkerung | Population ..... 29.030  
 Beschäftigte | Employees ..... 13.841  
 BIP | GDP (p.P.)..... 28.349 €

**Erfolgreiche Konversion zu einem Wirtschaftsstandort:** Die Große Kreisstadt Landsberg am Lech entwickelte sich in den letzten Jahrzehnten von einer reinen Behörden- und Garnisonsstadt zu einem vielseitigen Wirtschaftsstandort. Durch gezieltes Flächenrecycling dienen nun ehemalige Kasernengelände als Standort für Betriebsansiedlungen und Betriebserweiterungen. So können beispielsweise Gewerbegrundstücke in verschiedenen Größenordnungen im »Gewerbe- und Industriepark Frauenwald« mit optimaler Anbindung an das überörtliche Verkehrsnetz angeboten werden.

Die Branchenstruktur der Stadt Landsberg am Lech zeigt sich vielfältig und gemischt: Bodenständige Gewerbebetriebe und High-Tech-Unternehmen sorgen für einen ausgewogenen Unternehmensmix. In den Gewerbegebieten sind vom Verlagswesen über Elektronik bis zum Maschinenbau sämtliche Wirtschaftsbereiche vertreten. Unter den Firmen befinden sich auch einige »Hidden Champions« – Betriebe, die mit ihrem Produkt auch weltweit marktführend sind.

Die Stadt Landsberg am Lech als funktionierendes Mittelzentrum des gleichnamigen Landkreises, ist auch als Wohnstandort sehr attraktiv. An der Romantischen Straße gelegen, fasziniert die Stadt mit ihrer schönen historischen Altstadt. Die abwechslungsreiche Geschichte der Stadt geht bis ins 12. Jahrhundert zurück und die Lage an der Salzstraße hatte eine besondere Bedeutung für die wirtschaftliche Entwicklung. Auch heute spielt die Anbindung an zwei leistungsfähige Verkehrsachsen eine wichtige Rolle für die Weiterentwicklung: Von Landsberg am Lech können die Wirtschaftszentren München und Augsburg über die Autobahn A 96 und die Bundesstraße B 17 in weniger als einer Autostunde erreicht werden.



**Successful transformation into an industrial hub:** The district capital of Landsberg am Lech has developed over the past few decades from an administration town and military base into a versatile industrial hub. After targeted land recycling former barrack sites can now serve to accommodate new companies and extend existing ones. For example industrial sites of various sizes in the »Frauenwald Trading and Industrial Park« can be offered with an optimum link to the transregional traffic system.

The industrial structure of Landsberg am Lech is diverse an mixed: down-to-earth small-scale industrial companies and high-tech enterprises make for a balanced corporate mix. In the industrial estates all sectors are represented from publishing and electronics to mechanical engineering. Among the companies there are also a few »hidden champions« – companies which are world leaders with their products.

The city of Landsberg am Lech is centre of the administrative district and is also highly attractive as a residential location. Situated on the Romantic Road the city of Landsberg am Lech is fascinating not only because of its charming, scenic surroundings but also because of its uniquely historic city centre. The city`s varied history stretches back to the 12th century and its location on the Salt Road was of special importance for its economic development. Even today the link to two highly efficient transport routes plays a major role in its further development: from Landsberg am Lech the industrial centres of Munich and Augsburg can be reached via the A96 motorway and the B17 highway in less than one hour.



**Stadt Landsberg am Lech**  
 Referat für Grundstückswirtschaft  
 Katharinenstr. 1 • 86899 Landsberg am Lech  
 Tel. 0 81 91/1 28-0 • Fax-180  
 www.landsberg.de  
 wirtschaft@landsberg.de



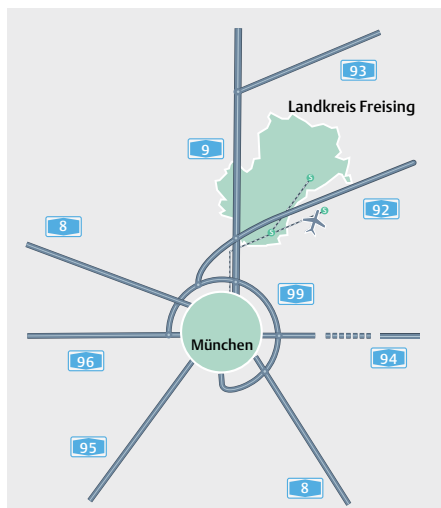
**Auf Höhenflug:** Eingebettet zwischen München und dem größten Hopfenanbaugebiet der Welt liegt der Landkreis Freising. Das einst landwirtschaftlich geprägte Gebiet ist heute ein attraktiver Wirtschaftsstandort, der seine Stärken in der Nahrungs- und Lebensmittelindustrie sowie bei erneuerbaren Energien ausspielt. Darüber hinaus zählt die Region in der Informations- und Kommunikationstechnologie, der Biotechnologie und Logistik zu den Spitzenstandorten in Deutschland – nicht zuletzt durch den Flughafen München, dem größten Arbeitgeber des Landkreises.

**Die Energiewende** soll im Landkreis bis 2035 abgeschlossen sein, wenn Freising seinen gesamten Bedarf mit erneuerbaren Energien aus eigener Produktion decken will. Schon heute werden über 50 % des Stroms von Wasserkraftwerken, durch Biomasse und Photovoltaik geliefert.

**Statistik | Statistics:**

Fläche | Area.....800 qkm  
 Bevölkerung | Population ..... 173.225  
 BIP | GDP (in Mio €) ..... 7.782  
 Einkommen | Income (p.P.)..... 32.617 €

**Grüner Lehr- und Forschungscampus:** Auch bei der Bildung setzt der Landkreis Freising auf die Erforschung und Erhaltung der natürlichen Lebensgrundlagen. Die Technische Universität München (TUM) hat im Wissenschaftszentrum Weihenstephan für Ernährung, Landnutzung und Umwelt (WZW) alle Kompetenzen im Bereich Life Sciences gebündelt. Auf dem modernen Campus forschen und lehren Biologen, Chemiker und Ingenieure zusammen mit Agrar-, Forst- und Umweltwissenschaftlern, mit Ernährungswissenschaftlern und Lebensmitteltechnologien. Auch die Hochschule Weihenstephan-Triesdorf (HSWT) bietet vor Ort Studiengänge an, die im weitesten Sinne mit Natur, Ernährung und Umwelt zu tun haben. Insgesamt rund 9.000 Studierende bereiten sich an TUM und HSWT auf ihre Berufe mit Zukunft vor.



**In Lebensqualität und Wohnwert** liegt der Landkreis ebenfalls im vorderen Bereich: die gute Arbeitsplatzsituation, die Verkehrsverbindungen, aber auch die Betreuungseinrichtungen, die ärztliche Versorgung sowie die Landschaft und das kulturelle Angebot tragen dazu bei. Ein beliebtes Freizeitziel direkt vor der Haustür ist das Hopfenland Hallertau. Das größte Hopfenanbaugebiet der Welt lädt mit Radtouren, Erlebnisangeboten und Gaststätten zum Genießen ein.

**Flying high:** Nestling between Munich and the world's largest hop-growing area there is the District of Freising. The area, previously dominated by agriculture, is now an attractive industrial location which shows off its strengths in the nutrition and food industry and in renewable energies. In addition, in information and communications technology, biotechnology and logistics the region is one of Germany's top locations – not least thanks to Munich Airport, the district's biggest employer.

**The energy transformation** is due to be completed by 2035, and then the total demand will be covered by renewable energies. Already more than 50 % of power is supplied by hydropower plants, biomass and photovoltaics.



**Landratsamt Freising**  
 Wirtschaftsförderung, Standortmarketing  
 und Tourismus  
 Landshuter Str. 31 • 85356 Freising  
 Tel. 0 81 61/600-206, Fax-278  
 www.kreis-freising.de • wirtschaft@kreis-fs.de

**Green teaching and research campus:** In research and education, the district focuses on life sciences and preservation of natural resources. The Technische Universität München (TUM) has combined all its life science competencies in the Center of Life and Food Sciences Weihenstephan (WZW). The Weihenstephan-Triesdorf University of Applied Sciences (HSWT) also offers courses locally dealing with nature, nutrition and the environment. In all, around 9,000 students are prepared for their professions at TUM and HSWT.

**The excellent workplace situation,** the landscape and the cultural facilities contribute to the high quality of life. A popular leisure destination is the hops region of Hallertau, enjoyment of which is enhanced by cycle tours, experience paths and inns.



**Im Spitzenfeld** der stärksten Wirtschaftsregionen Deutschlands hat sich der Landkreis Donau-Ries fest etabliert und zu einem attraktiven Standort für innovative und international agierende Unternehmen entwickelt. Er zeichnet sich durch einen leistungskräftigen Branchenmix aus mittelständischen Unternehmen und Konzernen aus. Die hohe Wohnqualität verbunden mit günstigen Lebenshaltungskosten kommt den Bewohnern des Landkreises zugute, ebenso das vielfältige Freizeit- und Kulturangebot. Und auch landschaftlich ist der Landkreis einmalig: Europas besterhaltener Meteoritenkrater lockt Touristen aus aller Welt in den Nationalen Geopark Ries.

**Das Hochschulzentrum Donau-Ries** und das Technologie Centrum Westbayern (TCW) ermöglichen Studium sowie Forschungs- und Wissenstransfer im ländlichen Raum. Themenschwerpunkte sind Prozessentwicklung für Industrie 4.0, Mensch-Roboter-Kollaboration, Bildgeführte Robotik und Automatisierung für die Produktion. Seit kurzem gibt es am Hochschulzentrum einen Teilzeitstudiengang „Systems Engineering“ in Nördlingen: Eine Ausbildung, die auf die Bedürfnisse der Unternehmen der Region abgestimmt ist und Studierende auf die Anforderungen des Arbeitsmarktes von heute und morgen vorbereitet.

Der Landkreis Donau-Ries hat in der Vergangenheit kontinuierlich seine Schulden abgebaut und hat nun finanzielle Freiräume, mit denen nachhaltig in moderne Infrastruktur und Bildung investiert wird. Anfang 2016 wurde die Regionalmarke DONAURIES gestartet mit dem Ziel, die Bekanntheit der Region zu steigern und Unternehmen bei der Gewinnung von Fachkräften zu unterstützen. So wurde erstmals das Label „TOP-Arbeitgeber DONAURIES“ an 30 Arbeitgeber aus der Region verliehen.

*The District of Donau-Ries has firmly established itself among the top flight of Germany's strongest economic regions and developed into an attractive location for innovative and internationally operating companies. It distinguishes itself through its highly efficient mix of industries that consists of small and medium-sized enterprises as well as of large corporations. Inhabitants of the administrative district benefit from the high residential quality in connection with favourable living costs and the multi-faceted range of leisure time and cultural facilities/opportunities. The administrative district is unique as well in terms of its landscape: Europe's best preserved meteorite impact crater attracts tourists from all over the world to the National Geopark Ries.*

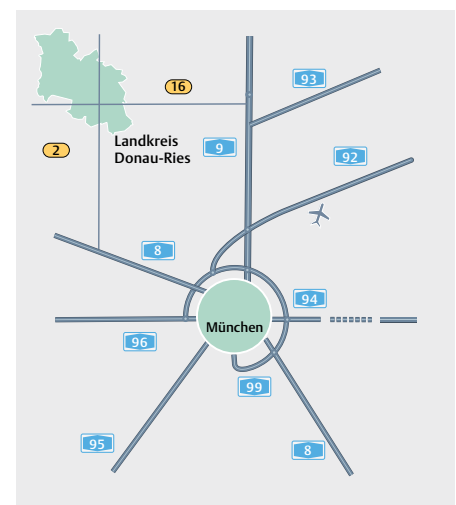
*The university and college centre Donau-Ries and the Western Bavarian Technology Centre (TCW) render possible academic studies and facilitate the transfer of research and know-how into a rural area. Focal training subjects include process development for Industry 4.0, human-robot collaboration, image-guided robotics and production automation. Since recently, a part-time course of study for "Systems Engineering" has been established in Nördlingen: a training programme that is tailored to the needs of companies in the region and prepares students for today's and tomorrow's requirements of the labour market.*

*The administrative district Donau-Ries has managed to reduce its public debt continuously over the past years and now has the financial leeway to invest into state-of-the-art infrastructure and education in a sustained manner. In early 2016, the regional brand DONAURIES was launched with the objective to increase the region's level of awareness and support companies in recruiting skilled employees. Among other things, the label of a "DONAURIES TOP employer" was awarded for the first time to 30 regional employers.*



**Statistik | Statistics:**











Fläche   Area.....	1275 qkm
Bevölkerung   Population .....	131.345
BIP   GDP (in Mio €) .....	6.352
Einkommen   Income (p.P.).....	22.168 €



**Landkreis Donau-Ries  
Wirtschaftsförderung**  
Pflegstraße 2 • 86 609 Donauwörth  
Tel. 0906/74 - 640  
www.donauries.bayern  
info@donauries.bayern

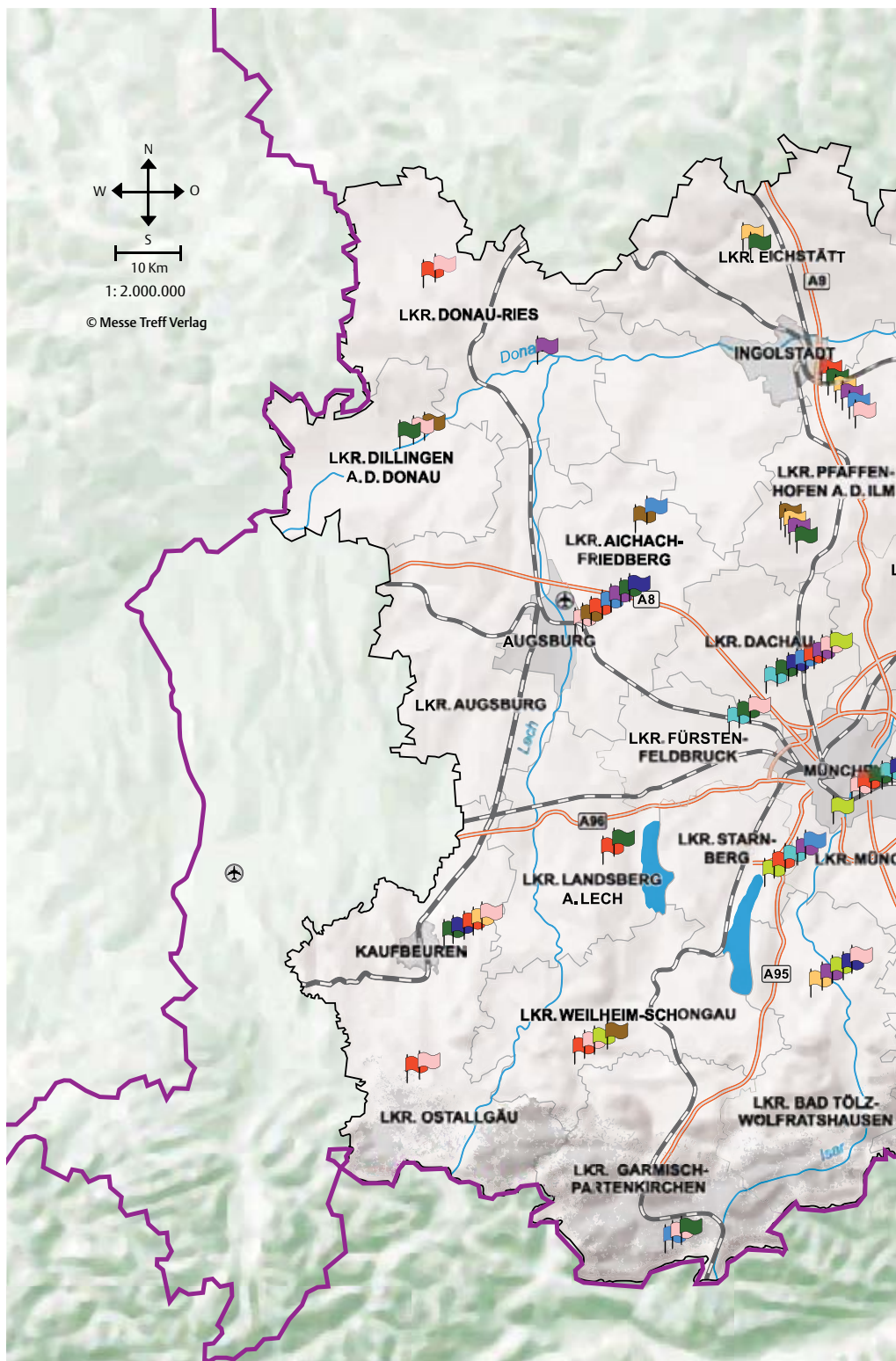
## WIRTSCHAFTSCLUSTER BUSINESS CLUSTERS

### Legende | Legend

- 
**IT & Medien | IT & Media**  
[www.bicc-net.de](http://www.bicc-net.de)      --> 39/43
- 
**Automotive | Automotive**  
[www.bayern-innovativ.de](http://www.bayern-innovativ.de)      --> 40
- 
**Luft & Raumfahrt | Aviation & Aerospace**  
[www.bavairia.net](http://www.bavairia.net)      --> 41
- 
**Maschinenbau | Engineering**  
[www.bayme.de](http://www.bayme.de)      --> 42
- 
**Nano & Photonik | Nano & Photonics**  
[www.nanoinitiative-bayern.de](http://www.nanoinitiative-bayern.de)      --> 46
- 
**Chemie | Chemical Industry**  
[www.chemiecluster-bayern.de](http://www.chemiecluster-bayern.de)      --> 44
- 
**Biotech & Pharma | Biotech & Pharma**  
[www.bio-m.org](http://www.bio-m.org)      --> 44
- 
**Umwelttechnologie | Environm. Technology**  
[www.umweltcluster.net](http://www.umweltcluster.net)      --> 45
- 
**Finanzdienstleistungen | Financial Services**  
[www.bfzev.de](http://www.bfzev.de)      --> 50
- 
**Holzwirtschaft | Timber Industry**  
[www.cluster-forstholz-bayern.de](http://www.cluster-forstholz-bayern.de)

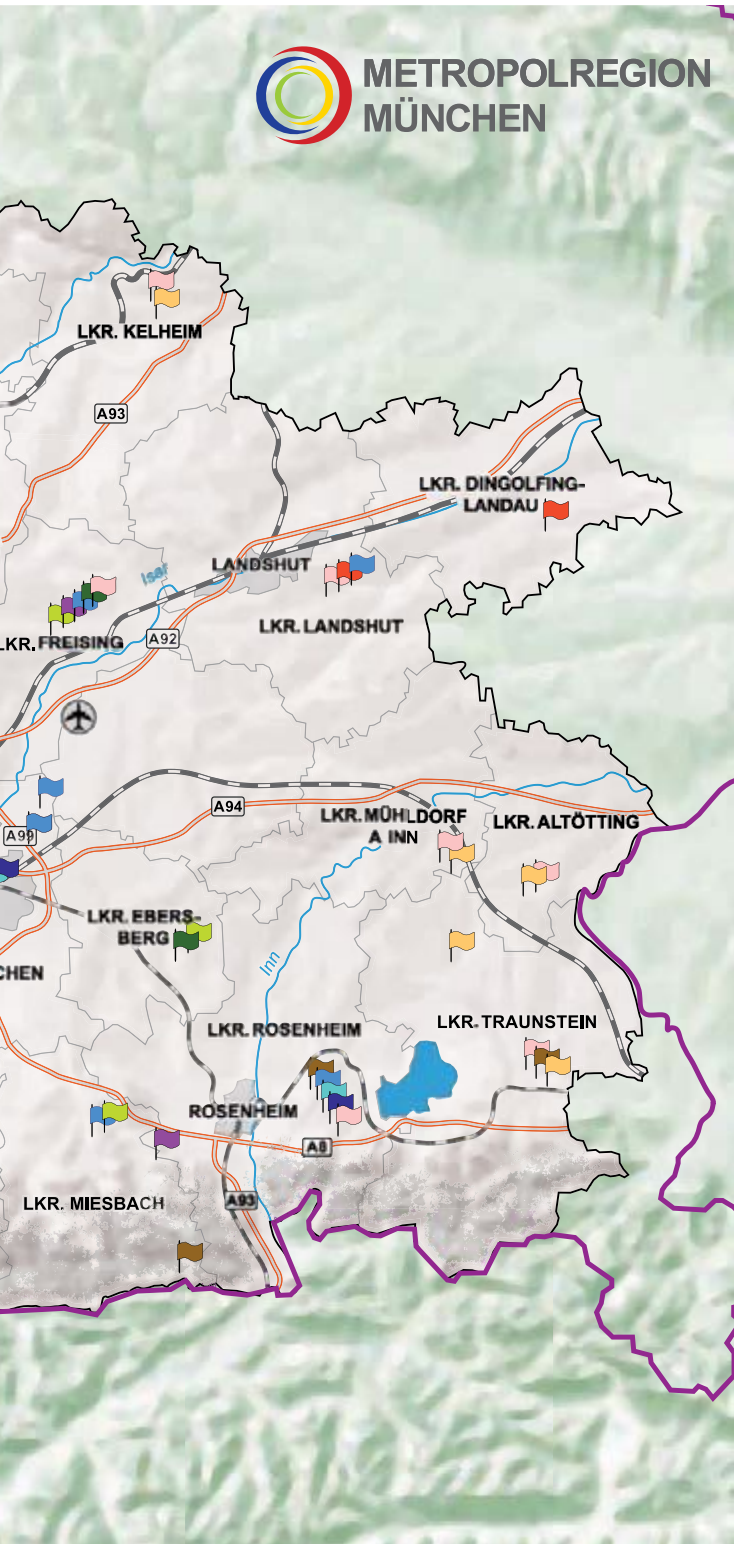


Die **Unternehmensstruktur** in der Metropolregion München ist sowohl durch »Global Player« als auch durch erfolgreiche mittelständische Betriebe geprägt. Der Standort verdankt seine Spitzenposition bei zahlreichen Studien u. a. den aufstrebenden High-Tech-Unternehmen aus verschiedenen Branchen wie Automotive, Luft- und Raumfahrt, der Informations- und Kommunikations-Wirtschaft (IuK) oder den Medien, sowie bedeutenden Forschungsinstituten und Hochschulen. Ein dichtes Netz von spezialisierten Zulieferern, Forschungseinrichtungen und Fachkräften in räumlicher Nähe sichert gleichermaßen hohe Wertschöpfung und Innovationskraft. Die Karte zeigt die regionale Verteilung der Branchenschwerpunkte. Dabei handelt es sich sowohl um ausgeprägte Cluster, als auch um ökonomische Netzwerke in der Aufbauphase.



**The corporate structure** in the Munich Metropolitan Region (EMM) is dominated by »global players« and successful medium-sized enterprises. This location's top position in numerous studies is due among others things to the up-and-coming high-tech companies in various sectors, including automotive engineering, aerospace and information and communication (I&C) or the media, plus major research institutes and universities. A tight network of specialised suppliers, research institutions and skilled personnel close by ensures a high level of added value.

The map shows the regional distribution of the main sectors. These are both fully developed clusters and economic networks under construction.



BUSINESS LOCATION

CLUSTER

EDUCATION & SCIENCE

CITY & COUNTRYSIDE

LEISURE & EVENTS

**AUTOMOTIVE**

AUTOMOTIVE

- 37 BMW AG | 80335 München [www.bmw.de](http://www.bmw.de) **DAX**
- 38 MAN AG | 80805 München [www.man.eu](http://www.man.eu) **DAX**
- 39 Knorr-Bremse AG | 80809 München [www.knorr-bremse.de](http://www.knorr-bremse.de)
- 87 webasto AG | 82131 Stockdorf [www.webasto.de](http://www.webasto.de)
- 40 KraussMaffei AG | 80997 München [www.krauss-maffei.de](http://www.krauss-maffei.de)
- 77 Stahlgruber GmbH | 85586 Poing [www.stahlgruber.de](http://www.stahlgruber.de)
- 95 Hirschvogel GmbH | 86920 Denklingen [www.hirschvogel.de](http://www.hirschvogel.de)
- 19 Federal Mogul | 86316 Friedberg [www.federalmogul.com](http://www.federalmogul.com)

**CHEMIE, PHARMA, BIOTEC**

CHEMIE, PHARMA, BIOTEC

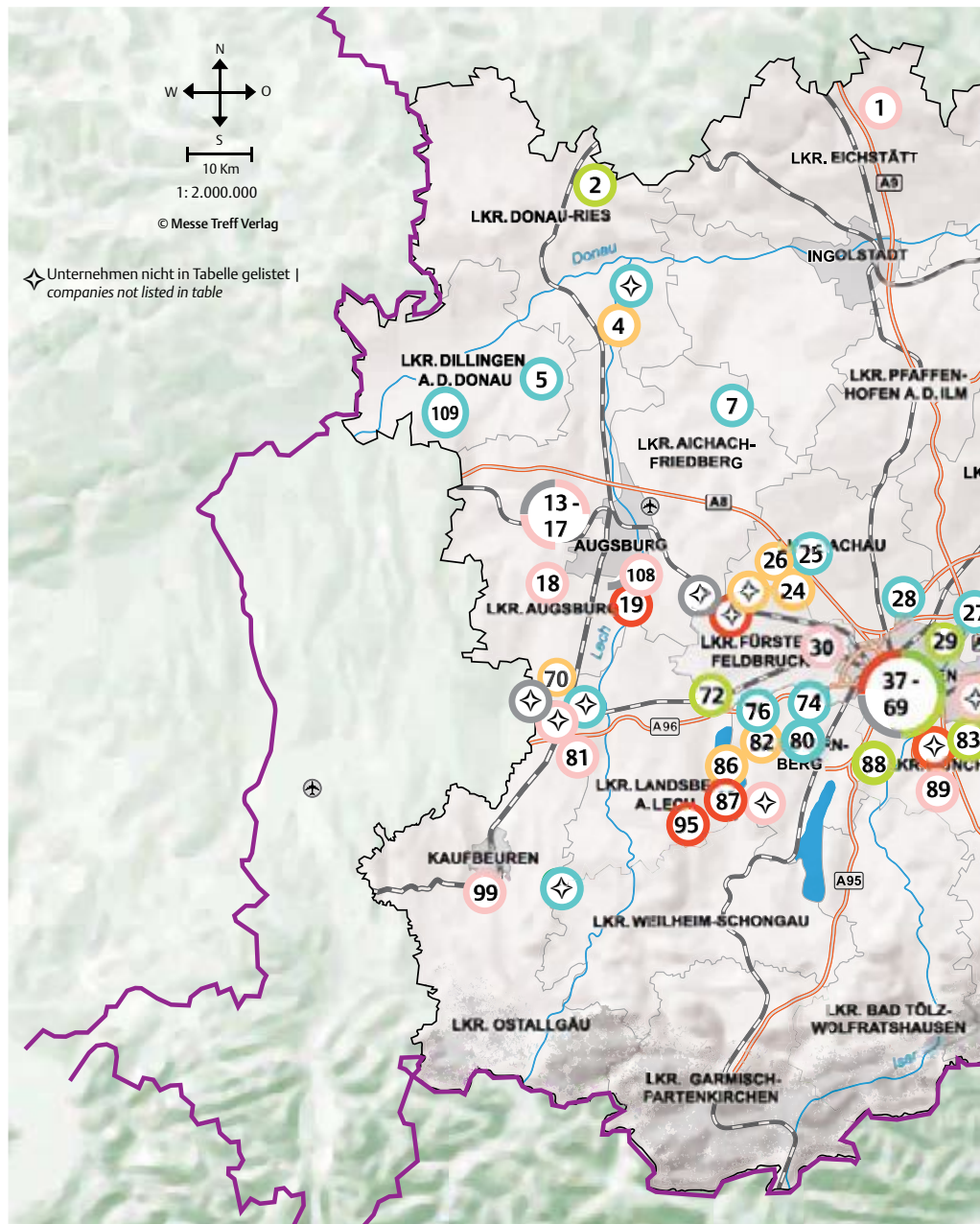
- 41 Wacker Chemie | 81737 München [www.wacker.com](http://www.wacker.com)
- 42 Süd Chemie AG | 80805 München [www.sud-chemie.com](http://www.sud-chemie.com)
- 4 MHM Holding GmbH | 85551 Kirchheim [www.mhm.de](http://www.mhm.de)
- 26 Vinnolit GmbH | 85737 Ismaning [www.vinnolit.de](http://www.vinnolit.de)
- 34 SKW Holding AG | 84579 Unterneukirchen [www.skw-steel.com](http://www.skw-steel.com)
- 6 Kelheim Fibres GmbH | 93309 Kelheim [www.kelheim-fibres.com](http://www.kelheim-fibres.com)
- 24 Baerlocher GmbH | 85716 Unterschleißheim [www.baerlocher.com](http://www.baerlocher.com)
- 82 Dornier MedTech GmbH | 82234 Weßling [www.dornier.com](http://www.dornier.com)
- 86 Sonax GmbH | 86633 Neuburg [www.sonax.de](http://www.sonax.de)
- 86 Sonax GmbH | 86633 Neuburg [www.sonax.de](http://www.sonax.de)

**ZUKUNFTSTECHNOLOGIEN**

FUTURE TECHNOLOGIES

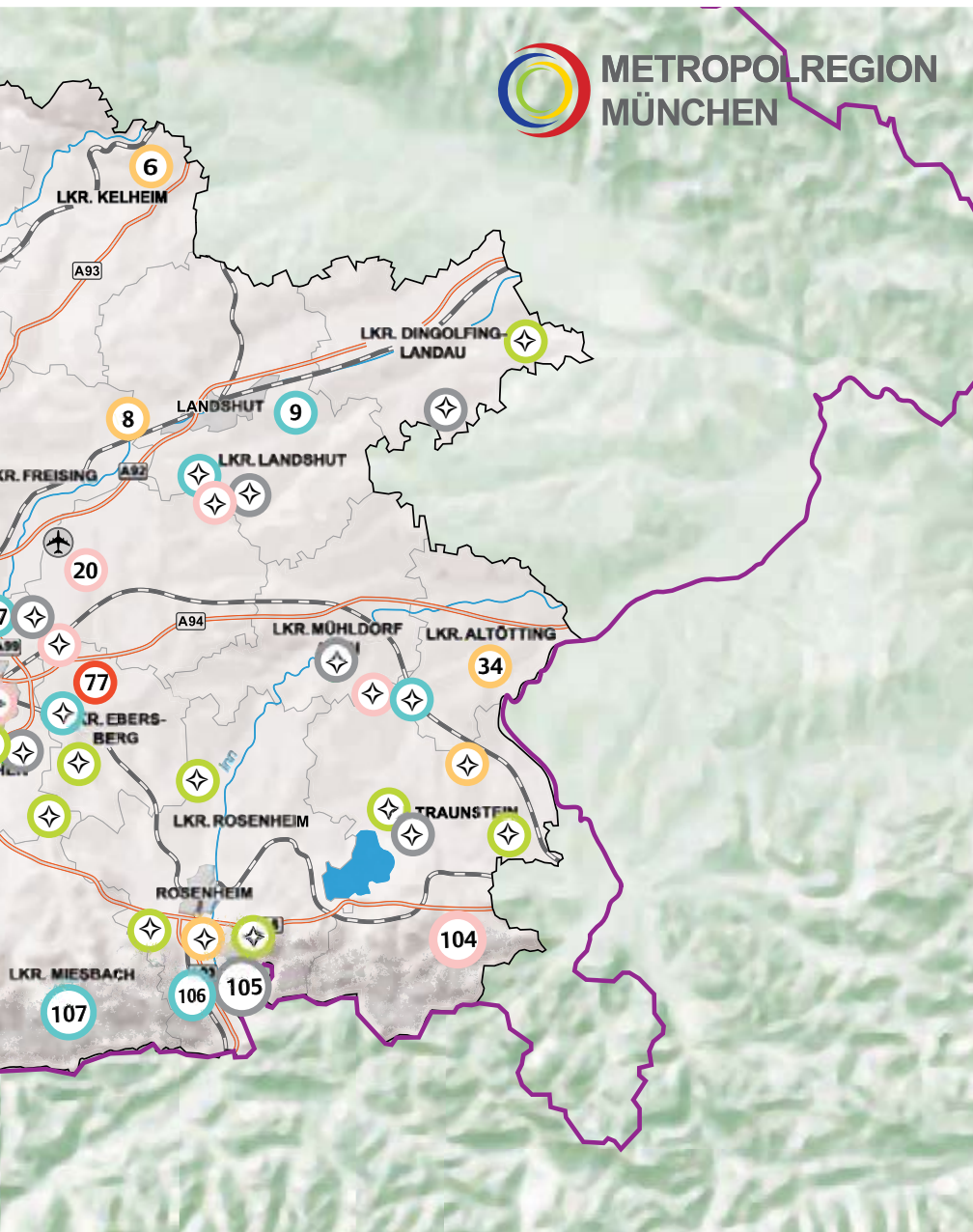
- 5 SURTECO SE | 86647 Buttenwiesen [www.surteco.com](http://www.surteco.com)
- 43 CENTROSOLAR Group AG | 80807 München [www.centrosolar.de](http://www.centrosolar.de)
- 9 Mühlbauer AG | 93426 Roding [www.muehlbauer.de](http://www.muehlbauer.de)
- 76 Spheros GmbH | 82205 Gilching [www.spheros.de](http://www.spheros.de)
- 27 Süss Micro Tec AG | 85748 Garching [www.suss.com](http://www.suss.com)
- 80 EOS GmbH | 82152 Krailing [www.eos.info](http://www.eos.info)
- 25 Prüftechnik AG | 85737 Ismaning [www.prueftechnik.com](http://www.prueftechnik.com)
- 28 Refratechnik GmbH | 85737 Ismaning [www.refra.com](http://www.refra.com)
- 44 Nemetschek AG | 81829 München [www.nemetschek.com](http://www.nemetschek.com)
- 74 Dr. Höhle AG | 82166 Gräfelfing [www.hoenle.de](http://www.hoenle.de)
- 45 Giesecke & Devrient | 81677 München [www.gi-de.com](http://www.gi-de.com)
- 106 Kathrein-Werke KG | 83022 Rosenheim [www.kathrein.de](http://www.kathrein.de)
- + 10 weitere Unternehmen | 10 more companies

In der Metropolregion München sind über 100 Hidden Champions zuhause – kleine oder mittelständische Unternehmen, die in ihrem Bereich Weltmarktführer sind. Auch Tochtergesellschaften oder relativ eigenständig operierende Einheiten großer Konzerne können Hidden Champions sein. In der Metropolregion München trifft dies laut einer Untersuchung des Manager Magazins u. a. auf sieben Unternehmen aus dem Deutschen Aktienindex (DAX) zu, die es in ganz unterschiedlichen Branchen mit ihren Produkten bis an die Spitze des Weltmarkts gebracht haben – von Automotive über Maschinenbau und Elektronik bis zu Finanzdienstleistungen.





The metropolitan region of Munich hosts more than 100 hidden champions, small or medium-sized companies that are nevertheless world market leaders in their particular lines of industry. Subsidiaries or relatively independent units of large corporations can also be hidden champions. According to a study conducted by the Manager Magazine, this applies to seven companies from the German Stock Market Index (DAX) in the metropolitan region whose products have made it to the top of the world market in very different industries – from automotive, mechanical engineering and electronics down to financial services.



**MASCHINENBAU**  
ENGINEERING

- 108 Voxeljet | 86316 Friedberg  
www.voxeljet.de
  - 7 Bauer AG | 86529 Schrobenhausen  
www.bauer.de
  - 14 KUKA AG | 86165 Augsburg  
www.kuka-ag.de
  - 47 Wacker Neuson SE | 80809 München  
www.wackerneuson.com
  - 104 Brückner GmbH | 83313 Siegsdorf  
www.brueckner.com
  - 81 Rational AG | 86899 Landsberg  
www.rational-online.com
  - 13 WashTec AG | 86153 Augsburg  
www.washtec.de
  - 48 HAWE GmbH | 81673 München  
www.hawe.de
  - 49 EADS GmbH | 85521 Ottobrunn  
www.eads.com
  - 1 Bühler-GmbH | 92339 Beilngries  
www.buhlergroup.com
  - 15 Drossbach GmbH | 86641 Rain am Lech  
www.drossbach.de
  - 20 Flottweg AG | 84137 Vilsbiburg  
www.flottweg.com
  - 18 HOSOKAWA Alpine AG | 86199 Augsburg  
www.alpinehosokawa.com
  - 89 MMM GmbH | 82152 Planegg / München  
www.mmmgroup.com
  - 99 Chr. Mayr GmbH | 87665 Mauerstetten  
www.mayr.de
- + 11 weitere Unternehmen | 11 more companies

**ELEKTRONIK**  
ELECTRONIC

- 50 Siemens AG | 80805 München DAX  
www.siemens.de
  - 83 Infineon AG | 85579 Neubiberg DAX  
www.infineon.com
  - 51 EPCOS AG | 81669 München  
www.epcos.com
  - 52 Rohde & Schwarz GmbH | 81671 München  
www.rohde-schwarz.de
  - 2 Hama GmbH | 86653 Monheim  
www.hama.com
  - 29 Kontron AG | 85386 Eching/München  
www.kontron.com
  - 88 ADVA SE | 82152 Martinsried  
www.advaoptical.com
  - 53 Schaltbau Holding AG | 81829 München  
www.schaltbau.de
  - 72 Kinton GmbH | 82110 Germering  
www.kinton.de
- + 9 weitere Unternehmen | 9 more companies

**WEITERE BRANCHEN**  
OTHER ECONOMIC SECTORS

- 109 Josef Gartner GmbH | 89423 Gundelfingen  
www.josef-gartner.de
  - 105 Munich RE | 80802 München DAX  
www.munichre.com
  - 16 Keimfarben GmbH | 86420 Diedorf  
www.keimfarben.de
  - 17 Wafa GmbH | 86179 Augsburg  
www.wafa.com
- + 8 weitere Unternehmen | 8 more companies



BUSINESS LOCATION  
CLUSTER  
EDUCATION & SCIENCE  
CITY & COUNTRYSIDE  
LEISURE & EVENTS



### \* Statistik | Statistics:

Unternehmen und Selbständige ..... 54.700  
*Companies and self-employed persons*  
 Erwerbstätige | *Employees..* ..... 189.211  
 Jahresumsatz | *Annual Turnover..* 22,9 Mrd. €  
 Anteil des Branchenumsatzes in D ..... 16 %  
*Share of the sector's overall sales in Germany*

\* bezogen auf die Kultur- & Kreativwirtschaft in der Metropolregion München

\* in relation to the Creative Industries in the Munich Metropolitan Region

### Veranstaltungen | Events

**Munich Creative Business Week**  
 03.-11.03.2018 • [www.mcbw.de](http://www.mcbw.de)

**Medientage München** • 24.-26.10.2017  
 Messe München • [www.medientage.de](http://www.medientage.de)



**Eine führende Position** nimmt die Kreativ- und Kulturwirtschaft der Metropolregion München sowohl in Deutschland als auch in Europa ein. Laut einer aktuellen Studie umfasst die Branche über 54.000 Unternehmen und Selbständige, die mit fast 190.000 Erwerbstätigen einen Jahresumsatz von annähernd 23 Milliarden Euro erwirtschaftet. Neben aktualisierten Ergebnissen zur Gruppe Medien enthält die Studie auch erste Zahlen zur Arbeitssituation der Frauen und zur Bedeutung des Handwerks.

Die Kreativ- und Kulturwirtschaft der Metropolregion München hat im EU-Regionenvergleich durch ein überproportionales Wachstum der Branche die Spitzenposition in Europa erreicht. Dazu trägt zu gleichen Teilen die Landeshauptstadt München und die Metropolregion München bei. Auch in dieser Branche zeigt sich die ausgeglichene Wirtschaftskraft in Stadt und Land.

Stark vertreten sind die Film- und Rundfunkwirtschaft und der Software-/Games-Bereich. Hohe Beschäftigungs- und Umsatzzahlen erreichen aber auch Musikwirtschaft, Kunstmarkt, Buchmarkt, Presse, Architektur, der Markt für darstellende Künste, der Werbemarkt und die Designwirtschaft. Gerade die Kombination aus klassischen Kulturbetrieben und jungen, kreativen Kleinstfirmen treibt die Branche an und lässt Neues entstehen. Mit ihren sieben Dax-Konzernen und der Vielzahl an mittelständischen Unternehmen bietet die Metropolregion ein attraktives wirtschaftliches Potenzial und aufgrund der vielen Hochschulen ein großes Angebot an jungen, kreativen und gut ausgebildeten Talenten.

Mit annähernd 260 Buchverlagen, die über 1,35 Mrd. Euro umsetzen, hat sich die Metropolregion zu einer »Verlagshauptstadt« entwickelt. Die zweitgrößte private deutsche Sendergruppe, die ProSiebenSat1. Medien AG, hat ihren Sitz vor den Toren Münchens, ebenso wie das Abofernsehen Sky Deutschland. Zusammen mit einer ganzen Reihe weiterer privater TV-Anbieter und dem öffentlich-rechtlichen Bayerischen Rundfunk bildet die Metropolregion einen Schwerpunkt der deutschen TV- und Filmindustrie – in den letzten Jahren ergänzt durch viele erfolgversprechende Neugründungen aus den Bereichen »Design« und »Gaming«.

*The creative and cultural industry in the Munich metropolitan region has attained a leading position in Germany and in Europe. According to a current study, the segment is comprised of more than 54,000 companies and self-employed persons, generating annual sales of roughly EUR 23 billion with a total of about 190,000 employees. The study also includes initial figures on working conditions for women and the importance of the craft sector.*

*By its above-average growth, the Munich metropolitan region has achieved a leading position within the EU and constitutes one of the strongest clusters of creative industries in Europe. The city of Munich and the surrounding Munich metropolitan region are equally contributing to this development.*

*In particular, the film and broadcasting industry and the software/games sector play a major role. However, the music industry, the art market, the book market, the press, architecture, the performing arts segment, the advertising market and the design industry also accomplish high employment numbers and sales figures. This mixture of small, medium-sized and large-scale enterprises ensures that the industry maintains good growth prospects. With eight DAX-listed corporations and a great variety of medium-sized companies, the Munich metropolitan region offers attractive economic potential. In addition, the large number of universities and advanced technical colleges breeds a vast pool of young, creative and well-trained talent.*



**Das deutsche Hollywood** liegt im südlichen Landkreis München. Dort wurde deutsche Filmgeschichte geschrieben, mit Werken wie »Das Boot«, »Die unendliche Geschichte« oder Bully Herbigs »(T)Raumschiff Surprise-Periode 1«. Fernsehproduktionen werden hier ebenso produziert, beispielsweise die Serie »Marienhof«. Das Herz der Filmstadt bildet die Bavaria Film Gruppe mit ihren zahlreichen Tochterunternehmen. Film- und TV-Produktionen können auf ein ausgeprägtes Dienstleistungsspektrum zurückgreifen. Das Bayerische Filmzentrum auf dem Gelände der Bavaria Film bietet Nachwuchsproduzenten und jungen Unternehmen der Medienindustrie eine ideale Startposition.

In Unterföhring und Ismaning, nördlich von München, haben das Bayerische Fernsehen sowie das Landesbüro Bayern des ZDF ihren Sitz. Über 14.000 Menschen arbeiten im Gewerbegebiet Unterföhring, ein guter Teil davon bei den Fernsehsendern. Der Fernsehcluster ist der größte Rundfunk- und Fernsehstandort in Deutschland. Mehr als 40 nationale und internationale Anbieter bedienen von hier den deutschsprachigen Markt: die ProSiebenSat.1 Media Gruppe mit ihren Sendern wie Kabel eins, ProSieben, Sat.1 und Sixx, der öffentlich-rechtliche Bayerische Rundfunk mit seinen zwei Fernsehprogrammen, RTL II, Sport1, Tele5 und HSE24, die deutschen Programme von Disney, Turner Broadcasting und NBC Universal. Ein bedeutender Teil des Gesamtumsatzes der Informations- und Kommunikationsbranche Deutschlands wird an der Isar generiert. Hinzu kommt, dass in der Region die gesamte Medienbranche gut aufgestellt ist und auf allen Plattformen mitwirkt. Dies macht den Wirtschaftsraum München zu einem der führenden europäischen Medienstandorte.

Die Region ist auch der größte Verlagsstandort Deutschlands, wobei München nach New York die bedeutendste Buchverlagsstadt der Welt ist – jährlich erscheinen fast 15.000 Buchtitel in der bayerischen Landeshauptstadt. Der Printstandort Südbayern ist geprägt von einem außerordentlich vielfältigen Zeitungs- und Zeitschriftenangebot, zu deren auflagenstärksten Repräsentanten die Süddeutsche Zeitung oder das Nachrichtenmagazin Focus gehören. Rund 90 Zeitungsverlage versorgen die Region flächendeckend mit ca. 270 Zeitungen und Zeitschriften.

*The German Hollywood lies in the south of Munich District. It is here that German movie history has been made with works like »The Boat«, and »The Never Ending Story«. TV programmes are also produced here, including highly popular series. The heart of the Movie City is the Bavaria Film Group with its many subsidiaries. Movie and TV productions can call on a sophisticated range of services. The Bavarian Movie Centre on the Bavaria Film site is an ideal launching pad for new production talent and young companies in the media sector.*

*In Unterföhring and Ismaning to the north of Munich there are the headquarters of Bavarian Television and the ZDF Bavarian regional office. More than 14,000 people work on the Unterföhring industrial estate, many of them for TV companies. The TV cluster is Germany's largest broadcasting site. More than 40 national and international providers serve the German-speaking market from here: the ProSiebenSat.1 Media Group with its stations such as Kabel eins, ProSieben, Sat.1 and Sixx, the public station Bayerischer Rundfunk with two TV channels, RTL II, Sport1, Tele5 and HSE24, the German stations of Disney, Turner Broadcasting and NBC Universal. A significant portion of the German I&C sector's total sales is generated on the Isar. On top of this the entire media sector is well placed in the region and operates on all platforms. This makes the Munich economic area one of the leading European media locations. The region is also Germany's biggest publishing centre, Munich being the world's most important book publishing city after New York – nearly 15,000 titles appear here every year. The print centre of South Bavaria boasts a wide variety of newspapers and magazines, including the high-circulation Süddeutsche Zeitung and news magazine Focus. Around 90 newspaper publishers supply the entire region with about 270 newspapers and magazines.*

**Statistik | Medien**

Umsatz (in Mio. Euro).....	27.060
Beschäftigte.....	64.900
Unternehmen.....	5.100

**Statistics | Media**

Sales volume (in mill. Euro).....	27,060
Employees.....	64,900
Companies.....	5,100

**Kontakte | Contacts**

**Bayerische Landeszentrale für neue Medien (BLM)**  
 Heinrich-Lübke-Str. 27 • 81737 München  
 Tel.: 0 89/6 38 08-0 • Fax -140  
 info@blm.de • www.blm.de

**FilmFernsehFonds Bayern GmbH**  
 Sonnenstr. 21 • 80331 München  
 Tel.: 0 89/54 46 02-0 • Fax -21  
 filmfoerderung@fff-bayern.de  
 www.fff-bayern.de





**Statistik | Automobilindustrie**

Umsatz (in Mio. Euro).....75.900  
 Beschäftigte.....198.600  
 Unternehmen.....594  
**Statistics | Automotive**  
 Sales volume (in mill. Euro).....75,900  
 Employees..... 198,600  
 Companies..... 594

**Kontakte | Contacts**

**Bayern Innovativ - Cluster Automotive**  
 Gewerbemuseumsplatz 2  
 90403 Nürnberg  
 Tel. 09 11/20 67 1 -0 • Fax -792  
 info@bayern-innovativ.de  
 www.bayern-innovativ.de

**Network of Automotive Excellence - NoAE®**  
 Becker-Gundahl-Str. 19  
 81479 München  
 Tel. 0 89/7 48 99 -669 • Fax -422  
 www.noae.com

**Messen | Trade Fairs**

**eMove360° - Internationale Fachmesse für die Mobilität 4.0**  
 17.-19.10.2017  
 Messe München • www.emove360.com/de/

**Mit Audi, BMW und MAN** haben drei Träger weltweiter Markterfolge ihren Sitz in der Metropolregion München. Hohe Absatzzuwächse der Premiumhersteller Audi und BMW in Nordamerika und den Emerging Markets bezeugen das Zukunftspotential der Branche. Im europäischen und globalen Wettbewerb prägt ein regionales Netzwerk aus Zulieferern die Basis dieses Erfolgs: Knorr-Bremse AG München, iwis Antriebssysteme München, Webasto Stockdorf und zahlreiche weitere Unternehmen bilden, gemeinsam mit den Forschungseinrichtungen und Hochschulen des Wirtschaftsraums, die Glieder einer nachhaltigen Wertschöpfungskette im Bereich Automotive.

Die Dräxlmeier Group mit Sitz in Vilsbiburg gibt ein Beispiel für einen erfolgreich international agierenden Automobilzulieferer aus Bayern: Dräxlmeier ist mit 53 Standorten in 20 Ländern auf vier Kontinenten vertreten und bietet ein Produktportfolio, das Interieurteile, Elektronik und funktionsintegrierte Systeme umfasst.

Die fortlaufende Entwicklung der Produktvielfalt und Innovationsfähigkeit der ansässigen Unternehmen und Forschungseinrichtungen trägt zur Zukunftsfähigkeit des Cluster Automotive bei und wird durch eine dichte Verflechtung mit dem Dienstleistungssektor der Region gewährleistet. Hierzu zählt im Besonderen die Zulieferlogistik als Schlüsselbranche des Cluster Logistik, die Lösungen für die zunehmende Flexibilisierung und Globalisierung im Automotive-Sektor bietet.

Umfassende Netzwerkplattformen runden das Leistungsprofil der Region ab: Die Bayerische Innovations- und Kooperationsinitiative Automobilzulieferindustrie (BAIKA) oder das Network of Automotive Excellence (NoAE) knüpfen die für den Sektor relevanten Kontakte zwischen Wirtschaft, Industrie und Wissenschaft auf nationaler und internationaler Ebene. Messen wie die Automatica München bieten die Foren für den überregionalen Ideenaustausch und dienen als Keimzellen innovativer Kooperationen, um gemeinsam die Mobilität des 21. Jahrhunderts zu gestalten.

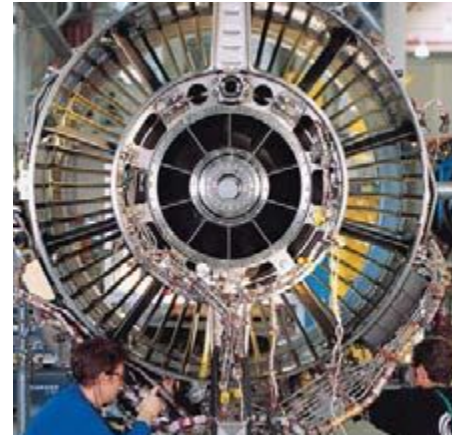
*With Audi, BMW and MAN, all successful corporations on the world market, are based in the Metropolitan Region Munich. High sales growth rates of the premium manufacturers Audi and BMW in North America and the emerging markets testify to the industry's future potential. In European and global competition a regional supplier network secures the basis of this success: Knorr-Bremse AG München, iwis Antriebssysteme München, Webasto Stockdorf and numerous other companies, together with the economic area's research institutions and universities, form the links in a sustainable value chain in the automotive domain.*

*The Dräxlmeier Group based in Vilsbiburg is exemplary as a successful automotive supplier in Bavaria with international operations: Dräxlmeier is represented in 20 countries on four continents with 53 locations and it offers a product portfolio encompassing interior parts, electronics and function-integrated systems.*

*The ongoing development of the product diversity and innovatory capability of the resident companies and research institutions helps ensure the sustainability of the automotive cluster and is guaranteed by a tight network with the region's service sector. This includes in particular supplier logistics as a key sector in the logistics cluster, which offers solutions for the increasing flexibilisation and globalisation in the automotive sector.*

*Extensive network platforms complete the region's service profile: Bayerische Innovations- und Kooperationsinitiative Automobilzulieferindustrie (BAIKA) or the Network of Automotive Excellence (NoAE) forge the contacts relevant to the sector between economy, industry and science nationally and internationally. Trade fairs such as Automatica München provide the forums for a transregional exchange of ideas and are where innovative cooperations germinate, helping to jointly shape the mobility of the 21st century.*





**Als forschungsintensive Hochtechnologiebranche** gibt die Luft- und Raumfahrtindustrie (LRI) regelmäßig wichtige Technologieimpulse an die Wirtschaft weiter. Junge Branchen wie die Satellitennavigation befinden sich im Aufbruch und haben das Potenzial, sich zu Schlüsselindustrien der Zukunft zu entwickeln.

Neben Systemintegratoren wie Airbus und Eurocopter sind über die gesamte Wertschöpfungskette namhafte Betriebe der Luft- und Raumfahrtzulieferindustrie in der Wirtschaftsregion München ansässig. Das Unternehmen MTU Aero Engines beliefert Flugzeughersteller in der gesamten Welt und hat seinen Hauptsitz in München. Insgesamt haben sich in der Region mehr als 400, zum großen Teil mittelständisch strukturierte Firmen, angesiedelt. In einigen der hochspezialisierten Betriebe werden Bauteile entwickelt und produziert, die diese Hersteller zu Weltmarktführern machen.

In Meitingen bei Augsburg findet sich die Firma SGL Carbon, die als bedeutender LRI-Zulieferer Kohlenstoff-Werkstoffe herstellt. Sie ist Teil der »Aerospace Area«, einem Gebiet im Umkreis von ca. einer Autostunde um Augsburg, in dem LRI-Firmen rund 18.000 Menschen beschäftigen. In dem Augsburg Innovationspark, dessen Entwicklung gerade erst begonnen hat, befinden sich jetzt schon u. a. das Deutsche Zentrum für Luft- und Raumfahrt (DLR) und die Forschungseinrichtungen der Fraunhofergesellschaft, die die Schwerpunktthemen »Produktionstechnologien für Leichtbau« abdecken.

Am DLR-Standort in Oberpfaffenhofen führt das German Space Operation Center die operativen Arbeiten im Bereich bemannter und unbemannter Raummissionen durch. Dazu zählen in der Vorbereitungsphase die Projektplanung sowie Tests, Trainings und Simulationen. In Garching befindet sich das Forschungsinstitut ESO, das die Europäische Südsternwarte in Chile betreibt und somit eine Spitzenposition in der astronomischen Forschung einnimmt.

Mit einem Jahresumsatz von über 7 Mrd. Euro in Wirtschaft und Wissenschaft leistet die Luft- und Raumfahrtbranche einen erheblichen Beitrag zur Wirtschaftskraft der Region.

*As a research-intensive high-tech sector the aerospace industry regularly gives major technological impetus to the economy. Young sectors such as satellite navigation are just taking off and have the potential to develop key industries of the future.*

*Alongside system integrators such as Airbus and Eurocopter, prominent companies in the aerospace industry along the whole value chain are based in the Munich economic region. MTU Aero Engines supplies aircraft manufacturers throughout the world and has established its headquarters in Munich as well. In this region more than 400 mostly medium-sized companies have settled. In some of the highly specialised companies components are developed and produced which have made these manufacturers world market leaders.*

*In Meitingen near Augsburg there is SGL Carbon, which manufactures carbon materials and is a major supplier to the aerospace industry. Within an hour's drive to Augsburg, the »Aerospace Area« has employed approximately 18,000 people in this industry.*

*At the base of the German Aerospace Centre (DLR) in Oberpfaffenhofen, the German Space Operation Center performs the operative work in manned and unmanned space missions. In the preparatory phase this includes project planning, as well as tests, training and simulations. In Garching there is the ESO research institute, which operates the European Observatory in Chile and hence occupies a leading position in astronomical research.*

*With an annual turnover of more than 7 billion euros in industry and science the aerospace sector makes a major contribution to the region's economic strength.*

**Statistik | Luft- & Raumfahrt**

Umsatz (in Mio. Euro).....	7.900
Beschäftigte .....	28.100
Unternehmen .....	418

**Statistics | Aviation & Aerospace**

Sales volume (in mill. Euro).....	7,900
Employees.....	28,100
Companies.....	418

**Kontakte | Contacts**

**bavAIRia e.V.**

Sonderflughafen Oberpfaffenhofen  
Friedrichshafener Str. 1  
82205 Gilching  
Tel. 0 81 05/27 29 27 -0 • Fax -15  
info@bavairia.net • www.bavairia.net

**Anwendungszentrum GmbH Oberpfaffenhofen**

Friedrichshafener Str. 1  
82205 Gilching  
Tel. 0 81 05/77 2 77 -10 • Fax -55  
info@anwendungszentrum.de  
www.anwendungszentrum.de

**Messen | Trade Fairs**

**Air Cargo Europe** • 04.-07.06.2019  
Messe München • www.aircargoeurope.com





**Statistik | Maschinenbau & E-Technik**

Umsatz (in Mio. Euro).....2.910  
 Beschäftigte (Bayern)..... 748.000  
 Unternehmen.....520

**Statistics | Engineering**

Sales volume (in mill. Euro).....2,910  
 Employees..... 748,000  
 Companies.....520

**Kontakte | Contacts**

**bayme vbm Bayerischer Unternehmensverband Metall und Elektro e.V.**

**vbm - Verband der Bayerischen Metall- und Elektro-Industrie e. V.**

Max-Joseph-Str. 5  
 80333 München  
 Tel. 0 89/55 17 8-100 • Fax -111  
 info@baymevbm.de • www.baymevbm.de

**Cluster Mechatronik & Automation e.V.**

Beim Glaspalast 1  
 D-86153 Augsburg  
 Tel. 0 82/56 97 97 -0 • Fax -50  
 info@cluster-ma.de • www.cluster-ma.de

**Messen | Trade Fairs**

**Productronica**  
**München • 14.-17.11.2017**  
 www.productronica.com

**Ein Netzwerk von Kompetenzträgern** der Wirtschaftsbereiche Maschinenbau und

Elektrotechnik findet in der Metropolregion München zusammen. Weltmarkt- und Technologieführer im Bereich Antriebstechnik, wie MAN Diesel SE oder die Renk AG haben ihren Hauptsitz in der Region, die gleichsam mit der KUKA AG über einen innovativen Anbieter von Automationslösungen und Robotertechnik verfügt.

Die Leistungselektronik als Teilgebiet der Elektrotechnik findet als Schlüsseltechnologie in einer Vielzahl von Anwendungen ihren Einsatz. Ein traditionsreicher Vertreter der Branche ist die Kathrein KG aus Rosenheim. Der älteste Antennenhersteller der Welt ist Marktführer beim Bau von Stationsantennen für GSM und UMTS.

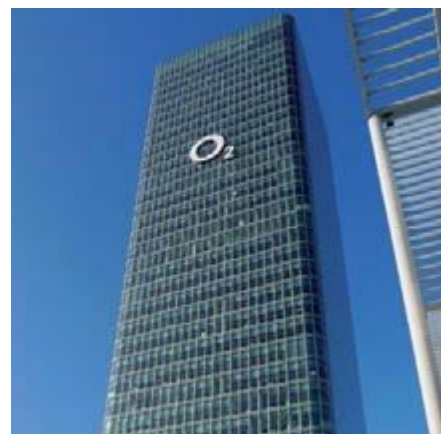
Der Cluster Informations- und Elektrotechnik hat für die Wirtschaft in Bayern eine strategische Bedeutung: Informations- und Elektrotechnik weisen hohe Wachstumspotenziale auf und entwickeln sich in einem breiten Feld von Anwenderbranchen. Die drei Cluster Informations- und Kommunikationstechnik, Sensorik und Leistungselektronik sowie Mechatronik und Automation positionieren Bayern in der europaweiten und globalen Spitzengruppe dieser Branchenfelder. Die Mechatronik prägt als interdisziplinäres Wissensgebiet den modernen Maschinenbau und nahestehende Industriegruppen nachhaltig. In Bayern gilt dies für industrielle Schlüsselbranchen mit rund 50 % aller Industriebeschäftigten. Führende Forschungseinrichtungen wie die Fraunhoferinstitute und das iwb Anwenderzentrum in Augsburg und München sowie zahlreiche spezialisierte Hochschullehrstühle bilden mit ihrer wissenschaftlichen Kompetenz die Basis für die industrielle Anwendung der Mechatronik. Die Sensorik ist Innovationstreiber für bedeutende Anwenderbranchen in Bayern, z. B. für die Automobilbranche, die Medizintechnik, die Automatisierungstechnik sowie die Luft- und Raumfahrt. Rund 23 % der deutschen Sensorikfirmen kommen aus Bayern.

*A network of high-competence organisations in the economic sectors of mechanical engineering and electrical engineering has come together in the Metropolitan Region Munich. World market and technology leaders in drive technology, such as MAN Diesel SE or Renk AG, have their headquarters in the region, which also has in KUKA AG an innovative supplier of automation solutions and robot technology.*

*Power electronics as a branch of electrical engineering plays a key role in many applications. One representative of the industry with a long-standing tradition is Kathrein KG from Rosenheim. The world's oldest antenna manufacturer is market leader in the construction of station antenna for GSM and UMTS.*

*The Information Technology and Electrical Engineering Cluster is of strategic significance for the Bavarian economy: information technology and electrical engineering exhibit considerable growth potential and are developing in a wide field of user sectors. The three clusters of Information and Communication Technology, Sensor Technology and Power Electronics, and Mechatronics and Automation place Bavaria in the leading ranks of these sectors in Europe and globally. As an interdisciplinary field of knowledge mechatronics effectively dominates modern mechanical engineering and adjacent industrial groups. In Bavaria this applies for key industrial sectors accounting for around 50 % of all industrial employees. Leading research institutions such as the Fraunhofer Institute and the iwb user centre in Augsburg and München together with numerous specialised university chairs provide with their scientific competence the basis for the industrial application of mechatronics. Sensor Technologie is an innovation driver for major industries in Bavaria, for example, for the automotive industry, medical technology, automation technology, and aerospace. Around 23 % of German Sensor Technologie firms come from Bavaria.*





**Im Ranking der europäischen Standorte** für Informations- und Kommunikationstechnologie (IuK) belegt der Großraum München den zweiten Platz hinter London. Mehr als 22.000 Unternehmen aus dem Bereich IuK haben ihren Sitz im »Isar Valley«. Zu ihnen zählen die Niederlassungen von Microsoft, Google, Amazon, Intel und Sun Microsystems. Auch Telefónica o2 Germany und der größte japanische Mobilfunkanbieter NTT docomo mit über 53 Mio. Kunden weltweit führen Hauptniederlassungen in der Landeshauptstadt. Gemeinsam beschäftigen die IuK-Unternehmen im Wirtschaftsraum mehr als 170.000 Menschen und erwirtschaften einen Umsatz von über 70 Milliarden Euro. Anwenderbranchen und Zulieferer finden sich in der Region sowie zahlreiche Bildungseinrichtungen und Vertriebsunternehmen.

Den deutschen Weltmarktakteuren Siemens und Infineon kommen die Vorteile der Region ebenso zugute. Mit dem Bau seiner neuen Zentrale in Neubiberg im Landkreis München bekannte sich Infineon deutlich zum Standort. Das Unternehmen beschäftigt dort mehr als 6.000 Mitarbeiter. Schnell wachsende Unternehmen mittlerer Größe, wie die Nemetschek AG oder Mensch & Maschine Software sind Bestandteil der expandierenden Unternehmenslandschaft im »Isar Valley«.

Westlich von München ist der Wirtschaftsraum Augsburg A<sup>3</sup> auf intelligente Konzepte und Lösungen für alle technischen Bereiche spezialisiert. Mit seiner starken Branchenkonzentration im Bereich der modernen Produktionstechnik verfügt A<sup>3</sup> über vielfältige Schnittstellen und Anwendungsbereiche für die IuK. Internationale Unternehmen wie GE Fanuc Embedded Systems oder NCR wählten A<sup>3</sup> als Ausgangsstandort in Deutschland und Europa. Der deutsche Marktführer Fujitsu Siemens Computers produziert im größten europäischen PC-Werk in Augsburg, ebenso nutzt auch eine Vielzahl kleinerer Firmen das Potential des Augsburger Schauplatzes. Mit rund 5.000 Unternehmen und 35.000 Beschäftigten in den Wirtschaftssparten IuK und Medien bündelt die Region um den Augsburger Wirtschaftsraum ein enormes Potenzial an Kunden, Zulieferern und Partnern. Die in der Region angesiedelten Anwendungsbranchen Automotive, Luft- und Raumfahrt und Medizintechnik profitieren von der Bandbreite der IT-Wirtschaft, die sich über die Bereiche Entwicklung, Produktion, Vermarktung und Vertrieb erstreckt.

**Of the European inform at on and communications technology (I&C) locations** Greater Munich is in second place after London. More than 22,000 companies in I&C reside in the »Isar Valley«, including branches of Microsoft, Google, Amazon, Intel and Sun Microsystems. Telefónica o2 Germany and Japan's biggest mobile phone supplier NTT with more than 53 million customers worldwide have main branches in Munich. Together the I&C companies' workforce in the economic area exceeds 170,000 and sales top 70 billion euros.

The German global players Siemens and Infineon also profit from the region's advantages. Having set up a new head office in Neubiberg in the Munich District, Infineon is clearly committed to the location. The company's workforce there exceeds 6,000. Fast-growing medium-sized companies such as Nemetschek AG or Mensch & Maschine Software are part of the expanding corporate landscape in the »Isar Valley«.

To the west of Munich the Augsburg A<sup>3</sup> economic area specialises in intelligent concepts and solutions for all technical fields. With a heavy concentration of sectors in modern production technology, A<sup>3</sup> has diverse interfaces and applications for I&C. International companies such as GE Fanuc Embedded Systems or NCR have selected A<sup>3</sup> as their German and European base. The German market leader Fujitsu Siemens Computers produces in Augsburg in Europe's largest PC works, and many smaller companies also use the great potential of the Augsburg site. With about 5,000 companies and 35,000 workers in I&C and the media, the region around the Augsburg economic area has an enormous customer, supplier and partner potential. The automotive, aerospace and medical technology user sectors in the region profit from the breadth of the IT economy, covering as it does development, manufacture, marketing and distribution.

**Statistik | IuK**

Umsatz (in Mio. Euro).....	12.560
Beschäftigte.....	..64.800
Unternehmen.....	.....7.860

**Statistics | ICT**

Sales volume (in mill. Euro).....	12,560
Employees.....	64,800
Companies.....	7,860

**Kontakte | Contacts**

**BICCNET - Bavarian Information and Communication Technology Cluster**

Technische Universität München  
Boltzmannstr. 3  
85748 Garching  
Tel. 0 89/28 91 7 -860 • Fax -861  
clusterbuero@bicc-net.de • www.bicc-net.de

**Münchner UnternehmerKreis IT  
Unternehmerkreis GbR**

Kunigundenstr. 13  
80802 München  
Tel. 0 89/21 01 43 -0 • Fax -50  
www.muk-it.com

**Messen | Trade Fairs**

**Internet World**  
München • 06.-07.03.2018  
www.internetworld-messe.de



BUSINESS LOCATION

CLUSTER

EDUCATION & SCIENCE

CITY & COUNTRYSIDE

LEISURE & EVENTS



**Statistik | Chemie • Pharma • Biotech**  
 Unternehmen (Bayern).....394  
 Umsatz (in Mio. Euro).....14.200  
 Beschäftigte.....23.100

**Statistics | Chemical & Pharmaceutical Industry • Biotech**  
 Companies (Bavaria) ..... 394  
 Sales volume (in mill. Euro)..... 14,200  
 Employees..... 23,100

**Kontakte | Contacts**  
**BioM Biotech Cluster Development GmbH, Martinsried**  
 Am Klopferspitz 19  
 82152 Martinsried  
 Tel. 089/89 96 79 -0 • Fax -79  
 info@bio-m.org • www.bio-m.org

**Weltkonzerne** wie Novartis, Linde oder Glaxo Smith Kline setzen bei der Entwicklung neuer Produkte zunehmend auf Innovationen der Biotechnologie. Die bayerischen Pharmaunternehmen haben das Potenzial der Biotechnologie erkannt und verfolgen die Anstrengungen der kleineren Biotech Start-Ups mit großer Aufmerksamkeit.

Martinsried liegt südwestlich von München. In enger räumlicher Nähe sind hier das Klinikum Großhadern, naturwissenschaftliche Fakultäten der Ludwig Maximilian Universität, die Max-Planck-Institute für Biochemie und Neurobiologie, das Genzentrum und das Innovations- und Gründerzentrum für Biotechnologie (IZB) angesiedelt. Insgesamt zählt Martinsried über 40 Biotech-Unternehmen. In der Wirtschaftsregion München sind Fresenius Biotech, TRION Pharma oder die Amgen GmbH wegweisende Entwickler. Damit hat sich Martinsried zum Zentrum der BioTech-Region München entwickelt, die insgesamt fast 100 Unternehmen zählt. Als produktiver Wissenschaftscampus trägt Martinsried wesentlich zum Erfolg des gesamten Clusters bei, zu dem auch das größte europäische biotechnologische Forschungs-, Entwicklungs- und Produktionszentrum des Roche-Konzerns in Penzberg gehört.

In der bayerischen Chemieindustrie arbeiten über 14 Prozent der Chemiebeschäftigten Deutschlands. Zahlreiche Unternehmen haben sich im Bayerischen Chemiedreieck angesiedelt, das sich über die Landkreise Altötting, Mühldorf und Traunstein erstreckt. Mit ihrer breiten Produktpalette decken die Produzenten nahezu das gesamte Chemie-Spektrum ab; Schwerpunktsparten bilden die Petrochemie, Kunststoffe, hochreines Silicium, die Bauchemie sowie Stoffe für die pharmazeutische Industrie.

*In the development of new products* global corporations such as Novartis, Linde or Glaxo Smith Kline rely increasingly on innovations from biotechnology. The Bavarian pharmaceutical companies have recognised the potential of biotechnology and are following the efforts of smaller biotech start-ups with great interest.

Martinsried is to the south west of Munich. Nearby the Großhadern Clinic, science faculties of the Ludwig Maximilian University, the Max Planck Institutes for Biochemistry and Neurobiology, the Gene Centre and the Innovation and Startup Centre for Biotechnology (IZB) are based. In all Martinsried can boast more than 40 biotech companies. In the Munich economic region Fresenius Biotech, TRION Pharma or Amgen GmbH are trendsetting developers. Martinsried has therefore become the centre of the Munich biotech region with a total of almost 100 companies. As a productive science campus Martinsried is a major factor in the success of the cluster as a whole, which also includes Europe's biggest biotechnological research, development and production centre of the Roche Group in Penzberg.

In the Bavarian chemical industry more than 14% of Germany's chemicals workforce is employed. Numerous companies are concentrated in particular in the Bavarian Chemical Triangle, extending across the districts of Altötting, Mühldorf and Traunstein. With their wide range of products the producers cover nearly the whole chemical spectrum; the focal sectors here are petrochemicals, plastics, high-purity silicon, construction chemistry and substances for the pharmaceutical industry.





**Die umweltrelevanten Innovationspotentiale** liegen in der Metropolregion München insbesondere in den Marktsegmenten »Erneuerbare Energien«, »Integrierter Umweltschutz« und »Brennstoffzellentechnologie«. Bei den erneuerbaren Energien zeigt die Region vor allem im Bereich Photovoltaik hohe Innovationsfreude.

Als attraktiver Wirtschaftsstandort ist der Süden Bayerns auf dem globalen Medizintechnikmarkt solide positioniert. Bayern erreicht in der Medizintechnikbranche eine Exportquote von über 70 %. Der Beschäftigtenanteil liegt bei etwa 20 % und der Umsatzanteil bei mehr als 30 % des deutschen Medizinproduktesektors, mit dem Deutschland neben den USA und Japan weltweit eine Führungsrolle übernimmt.

Neben Unternehmen wie GE Healthcare, Siemens oder 3M ESPE finden sich typische Nischen-Marktführer der Branche im Wirtschaftsraum, wie z. B. die Brainlab AG aus Feldkirchen bei München. Im engeren Bereich der Medizintechnik sind weiterhin etwa 250 mittelständische Betriebe aktiv.

Die Kooperation zwischen dem Zentralinstitut für Medizintechnik der TU München und vergleichbaren Einrichtungen mit den regionalen Unternehmen gewährleistet einen kontinuierlichen Wissenstransfer. München ist mit über 9.000 Wissenschaftlern ein Zentrum der medizinischen Forschung und Anwendung, das weiter ausgebaut wird. Zahlreiche öffentliche und private Kliniken bieten die höchste Versorgungsstufe für ihre Patienten, wodurch die Region sich als führender Gesundheitsstandort positioniert.

*The environmentally relevant innovation potentials in the Metropolitan Region Munich lie primarily in the market segments of »renewable energies«, »integrated environmental protection« and »fuel cell technology«. In renewable energies the region's innovative strength is evident primarily in photovoltaics.*

*Southern Bavaria, an attractive economic location, is well positioned on the global medical technology market. In this sector Bavaria achieves an export rate of more than 70%. In the German medical products sector, where Germany is a world leader alongside the USA and Japan, accounts for about 20% of the workforce and more than 30% of sales.*

*In addition to companies like GE Healthcare, Siemens or 3M ESPE, typical niche market leaders in the industry are based in this economic region, such as Brainlab AG from Feldkirchen near Munich. In the narrower field of medical technology about a further 250 medium-sized businesses operate.*

*The cooperation of the Central Institute for Medical Technology of TU München and comparable institutions with the regional companies ensures continuous knowledge transfer. With more than 9,000 scientists Munich is a centre of medical research and application and is continuing to expand. Numerous public and private clinics provide the highest level of care to patients, making the region a leading health location.*

**Statistik | Umwelt- & Medizintechnik**

Unternehmen (Bayern):  
 Umwelttechnik ..... 2.180  
 Medizintechnik.....290

**Statistics | Health & Environment**

Companies (Bavaria):  
 Environmental Technology ..... 2.180  
 Medical Technology.....290

**Kontakte | Contacts:**

**KUMAS - Kompetenzzentrum Umwelt e.V.**  
 Am Mittleren Moos 48 • 86167 Augsburg  
 Tel: 08 21/45 07 81-0 • Fax -11  
 www.kumas.de

**Forum MedTech Pharma e.V.**  
 Bayern Innovativ GmbH  
 Rathenauplatz 2 • 90489 Nürnberg  
 Tel. 09 11/20 67 1 -330 • Fax -788  
 www.cluster-medizintechnik.de

[www.metropolregion-muenchen.eu/gesundheitswirtschaft](http://www.metropolregion-muenchen.eu/gesundheitswirtschaft)

**Messen | Trade Fairs**

**Intersana • 09 - 11.11.2018**  
 Messe Augsburg • [www.intersana.de](http://www.intersana.de)



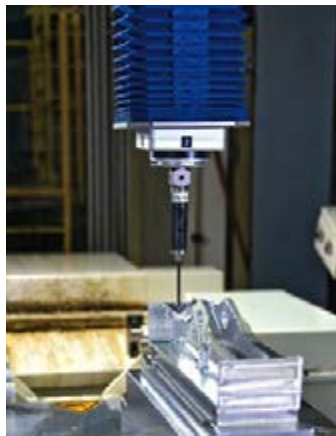
BUSINESS LOCATION

CLUSTER

EDUCATION & SCIENCE

CITY & COUNTRYSIDE

LEISURE & EVENTS



**Kontakte | Contacts**

**Cluster Neue Werkstoffe**

Gewerbemuseumsplatz 2 • 90403 Nürnberg  
 Tel. 09 11/20 671-211 • Fax -766  
 cluster-neuwerkstoffe@bayern-innovativ.de  
 www.cluster-neuwerkstoffe.de

**Nanoinitiative Bayern GmbH**

Josef-Martin-Weg 52  
 97074 Würzburg  
 Tel. 09 31/31-80570 • Fax -80569  
 info@nanoinitiative-bayern.de  
 www.nanoinitiative-bayern.de

**Carbon Composites e.V.**

Am Technologiezentrum 51 • 86159 Augsburg  
 Tel. 08 21/2684 -110 • Fax -1108  
 www.carbon-composites.eu

**Veranstaltungen | Events**

**Ceramitec**

Messe München • 10-13.04.2018  
 www.ceramitec.de

**Experience Composites**

Messe Augsburg • 18-20.09.2018  
 www.experience-composites.com/de/

**Querschnittstechnologie:**

Unter dem Begriff „Neue Werkstoffe“ werden Materialien und Materialverbindungen zusammengefasst, die in einem oder mehreren Punkten den bisher verwendeten Werkstoffen überlegen sind. Bestes Beispiel hierfür ist der Werkstoff Carbon. Er wird überall dort eingesetzt, wo Produkte leicht und stabil sein sollen, beispielsweise bei Langstreckenflugzeugen wie dem Airbus A 350 oder bei den Automobilen BMW i3 bzw. i8. Die Entwicklung neuer Werkstoffe ist ein Schlüssel für Produkt- und Verfahrensinnovationen in vielen Branchen, genau wie der Einsatz der Nanotechnologie, bei der Materialien auf atomarer Ebene bearbeitet werden. In beiden Querschnittstechnologien gehört die Metropolregion München zu den richtungsweisenden Standorten. Ihre Stärke liegt nicht zuletzt in ihrer Vernetzung: Insgesamt 24 universitäre und acht außeruniversitäre Forschungsinstitute sowie 89 Unternehmen sind in acht Netzwerken aktiv.

Um die Leistungsmöglichkeiten von Carbon bzw. der übergeordneten Gruppe der Faserverbundwerkstoffe auszuloten und die Einsatzfelder zu vergrößern, wurde 2007 in Augsburg der Carbon Composites e.V. (CCeV) gegründet – inzwischen der größte deutschsprachige Verbund von Unternehmen und Forschungseinrichtungen mit dem Fokus auf Carbon Composites. Das Netzwerk deckt die gesamte Wertschöpfungskette der Hochleistungsfaserverbundwerkstoffe von der Entwicklung über die Produktion bis zum Recycling ab. An der Spitzenclusterinitiative MAI Carbon des CCeV beteiligen sich Unternehmen, Bildungs- und Forschungseinrichtungen aus der Region München, Augsburg und Ingolstadt. Darunter sind Unternehmen wie Audi, BMW, Premium AEROTEC, Eurocopter, Voith und die SGL Group, aber auch die Hufschmied Zerspanungssysteme GmbH und Organisationen wie die Handwerkskammer und die IHK Schwaben.

**Cross-sectional technology:** The term “Advanced Materials” serves to summarise materials and composite materials, which are superior to the previously used materials in one or several aspects. The best example for this is the basic material carbon. It is used wherever products are supposed to be light and stable at the same time, for instance in long-haul aircraft such as the Airbus A 350 or automobiles like the BMW i3 and i8.

The development of new basic materials is key to product and process engineering innovations in many industrial sectors – as is the use of nanotechnology, which processes the materials at nuclear level. In both cross-sectional technologies, the Munich Metropolitan Region is one of the trendsetting locations. Not least, its strength is due to networking, as 24 university research institutes, 8 non-academic research centres and 89 companies actively cooperate in the framework of eight networks.

To study the performance capacities of carbon and the superordinate group of fibre-reinforced composites, and to extend the areas of application, the Carbon Composites Association (CCeV) was established in Augsburg in 2007, which, in the meantime, has turned into the largest German-speaking association of companies and research institutes with a focus on carbon composites. The network covers the entire value creation chain of the high-performance fibre-reinforced composites from development and production down to recycling. Corporations, education centres and research institutes from the region of Munich, Augsburg and Ingolstadt have joint forces to form the MAI Carbon top cluster initiative of the CCeV. Members of the initiative include corporations such as Audi, BMW, Premium AEROTEC, Eurocopter, Voith and SGL Group, but also companies like Hufschmied Zerspanungssysteme GmbH and organisations like the Chamber of Handicrafts and the Swabian Chamber of Industry and Commerce.





**Perfekter Standort:** Die zentrale Lage in Europa und eine beispielhafte Vernetzung der Güterströme auf dem Luft-, Bahn- und Wasserweg und auf der Straße machen die Metropolregion München zu einem perfekten Standort für Unternehmen der Logistik-Branche. Weltweit führende Produktionsunternehmen vor Ort aus den Bereichen Automobil- und Maschinenbauindustrie sowie Medizin-, Energie- und Umwelttechnik bieten ein hohes Auftragspotenzial. Zudem sind in Bayern acht der zehn größten Online-Händler Deutschlands mit Hauptsitz oder Niederlassung präsent. Nicht ohne Grund: In Süddeutschland leben die kaufkraftstärksten Verbraucher.

Bayern bietet eine exzellente Verkehrsinfrastruktur mit dem 137.000 Kilometer langen Straßen- und einem leistungsfähigen Schienennetz. Die 24 Häfen bieten eine hervorragende Anbindung an Europas bedeutendste Wasserstraße, den Rhein-Main-Donau-Kanal. Die Häfen sind Umschlagplätze für etwa 10,5 Millionen Tonnen Fracht. Die Metropolregion hat im Norden Zugang zur Donau; der Industriehafen Kelheim-Saal liegt unmittelbar am Main-Donau-Kanal.

Mit einem jährlichen Luftfracht-Aufkommen von annähernd 360 Tausend Tonnen gehört der Flughafen München zu den größten Cargo-Drehscheiben in Deutschland. Für den kombinierten Verkehr bestehen zudem leistungsfähige Umschlagplätze sowie Güterverkehrszentren in Augsburg und Ingolstadt.

Die weltweit größte Fachmesse »transport logistic« findet alle zwei Jahre in München statt, wo auch Amazon-Deutschland seinen Unternehmenssitz hat.

Über 20 Universitäten und Fachhochschulen vermitteln in Bayern Logistik-Knowhow. Hinzu kommen Forschungseinrichtungen wie die Fraunhofer-Arbeitsgruppe für Supply Chain Services (SCS), das Fraunhofer-Institut für Materialfluss und Logistik Projektzentrum Prien (IML) und das Logistik-Kompetenz-Zentrum (LKZ Prien).

**Perfect location:** Thanks to its geographical position right at the centre of Europe and its exemplary interconnection of the flows of goods by air, rail, road and waterway transportation, the Munich Metropolitan Region is a perfect site of settlement for companies from the logistics sector. Globally leading manufacturing companies from the automobile and mechanical engineering industry as well as from the medical, energy and environmental technology sector, which operate and are ingrained within this region, provide for a high incoming orders potential. In addition, eight of Germany's ten largest online retailers have either their headquarters or branch establishments here.

Bavaria offers an excellent traffic and transport infrastructure with a network of roads of 137,000 kilometres and a highly efficient railway system. 24 ports provide outstanding connections to Europe's most important waterway, the Rhine-Main-Danube Canal. The ports are reloading points/trans-shipment centres for about 10.5 million tons of freight.

In the north, the metropolitan region has access to the Danube. The industrial port of Kelheim-Saal is located right beside the Main-Danube Canal.

With an annual airfreight volume of approximately 360,000 tons, Munich International Airport is one of Germany's largest cargo hubs. For combined traffic and transport activities, high-capacity goods traffic and trans-shipment centres are available as well in Augsburg and Ingolstadt.

The world's largest trade fair »transport logistic« takes place every two years in Munich, which also hosts the head office of Amazon Germany.

In Bavaria, know-how in the logistics sector is imparted by more than 20 universities and advanced technical colleges as well as by research institutes like the Fraunhofer Working Group for Supply Chain Services (SCS), the Fraunhofer Institute for Material Flow and Logistics, Project Centre Prien (IML) and the Logistics Competence Centre (LKZ Prien).

**\* Statistik | Statistics**

Umsatz (in Mio. Euro).....39.000  
 Beschäftigte.....420.000  
 \*Werte für Bayern

**Kontakte | Contacts**

**Netzwerk Logistik in Bayern**

c/o Bayern Innovativ

Gewerbemuseumsplatz 2 • 90403 Nürnberg  
 Tel.: 09 11/2 06 71-165 • Fax -5165  
 logistik@bayern-innovativ.de  
 www.bayern-innovativ.de

**Bayerisches IT-Logistikcluster**

Bruderwöhrdstraße 15b • 93055 Regensburg  
 Tel.: 09 41/60 48 8-955 • Fax -11  
 info@it-logistik-bayern.de  
 www.it-logistik-bayern.de

**Logistik-Cluster Schwaben**

c/o IHK Schwaben  
 Stettenstr. 1+3 • 86150 Augsburg  
 Tel.: 08 21/31 62-363 • Fax -178  
 info@logistik-schwaben.de  
 www.logistik-schwaben.de

**Logistik Kompetenz Zentrum Prien**

Joseph-von-Fraunhofer-Str. 9 • 83209 Prien  
 Tel.: 08 80 51/901-0 • Fax -109  
 info@lkzprien.de • www.lkzprien.de

**Veranstaltungen | Events**

**transport logistic**  
 Messe München • 04-07.06.2019  
 www.transportlogistic.de





**Statistik**

Gesamtumsatz (in Mrd. Euro)..... 79  
 Güterexport (in Mrd. Euro)..... 3,8  
 Beschäftigte ..... 252.800

**Statistics**

Total sales (in bn. Euro) ..... 79  
 Export (in bn. Euro). ..... 3.8  
 Employees..... 252,800

**Kontakte | Contacts**

**Bayerisches Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten**  
 Cluster Ernährung  
 Ludwigstr. 2 • 80539 München  
 Tel. 0 89/21 82 -0 • Fax -2677  
 www.stmelf.bayern.de  
 poststelle@stmelf.bayern.de

**Landesvereinigung der Bayerischen Milchwirtschaft**  
 www.milchland-bayern.de

**Bayerischer Brauerbund e.V.**  
 www.bayerisches-bier.de

**Initiative "Besser Regional"**  
 www.besser-regional.eu



**Bayerns dritt wichtigster Wirtschaftszweig:**

Landwirtschaft und Ernährungsindustrie ist auch für die Metropolregion München eine sehr bedeutende Branche. Basierend auf einem dichten Netz mittelständischer Industrie- und Handwerksbetriebe, genießen bayerische Lebensmittel in puncto hochwertige Erzeugung und Qualität einen hervorragenden Ruf, auch international. Eine breite Rohstoffbasis, überliefertes Know-how, gut ausgebildete Arbeitskräfte sowie viele traditionsreiche Unternehmen bürgen für diese Qualität. So hat zum Beispiel der Nahrungsmittel- und Babykosthersteller Hipp seinen deutschen Sitz in Pfaffenhofen an der Ilm und die Unternehmensgruppe Theo Müller, ein europaweit agierender deutscher Konzern der Milchwirtschaft, seine Niederlassung in Fischach-Aretsried. Auch für seine Biersorten von über 600 Brauereien ist Bayern international bekannt, von A wie Augustiner Bräu bis Z wie Ziegler Bräu.

**Besser regional:**

Um den Verbrauchern die Suche nach regionalen Produzenten zu erleichtern und heimische Anbieter aktiv zu unterstützen, hat der Europäische Metropolregion München (EMM) e. V. das Portal [www.besser-regional.eu](http://www.besser-regional.eu) geschaffen. Neben einem umfangreichen Verzeichnis heimischer Lebensmittel und Stromversorger findet man hier auch eine Übersicht über Regionalvermarktungsinitiativen, Wochenmärkte und Hofläden. Außerdem werden leckere Rezepttipps und spannende Veranstaltungs- und Ausflugsziele vorgestellt, die einen Blick hinter die Kulissen einiger Produzenten erlauben.

Großes Augenmerk wird in der Metropolregion auf die Forschung im Lebensmittelbereich gelegt. Das Fraunhofer-Institut für Verfahrenstechnik und Verpackung (Freising) war Projektpartner von »BayFood«, einer Plattform, die Ernährungswirtschaft und Wissenschaft in Bayern weiter zusammenbringt, Forschungsinhalte abstimmt und die Finanzierung innovativer Projekte durch Zusammenführung verschiedener Finanzierungsquellen ermöglicht.

Die Kombination von Wissenschaft und Wirtschaft trägt dazu bei, dass in Bayern, dem Agrarland Nr. 1 in Deutschland, die Agrar- und Ernährungswirtschaft einschließlich des Lebensmittelhandwerks nach dem Fahrzeug- und Maschinenbau der dritt wichtigste Wirtschaftszweig innerhalb des verarbeitenden Gewerbes ist.

**Bavaria's third largest economic sector:**

Agriculture and the food industry enjoy high status in the Metropolitan Region Munich. On the basis of a close-knit network of medium-sized industrial and craft companies, Bavarian foodstuffs enjoy an outstanding international reputation. A broad raw materials base, inherited expertise, a well trained workforce and many companies with a long tradition ensure this quality. For example the food and baby food producer Hipp has its head office in Pfaffenhofen an der Ilm and the Theo Müller Group, a German dairy corporation with Europe-wide operations, has a branch in Fischach-Aretsried. Bavaria is also famous internationally for its varieties of beer. There are more than 600 breweries throughout Bavaria, from Augustiner Bräu to Ziegler Bräu.

**Better regional:**

To show consumers how to find local producers, the Munich Metropolitan Region (EMM e.V.) has published [www.besser-regional.eu](http://www.besser-regional.eu), a portal with information about quality products from the metropolitan region, an overview of marketing initiatives, trips to farmers and producers, and tips for events and recipes.

Great attention is paid to food research in the Metropolitan Region. The Fraunhofer Institute for Process Engineering and Packaging (Freising) was a project partner of »BayFood«, a platform for bringing the food industry and science in Bavaria closer together.

The combination of science and economy helps ensure that in Bavaria, Germany's top agricultural state, the agricultural and food economy, including the food crafts, is the third largest sector within the processing industry after automotive and mechanical engineering.



**Die Region München** profitiert vom Städtetourismus sowie vom Messe- und Kongressgeschäft. Großveranstaltungen wie das Oktoberfest locken jährlich mehr als 6 Mio. Besucher an. Ein reiches kulturelles Erbe findet sich in den historischen Städten, Baudenkmälern, Kirchen und zahlreichen staatlichen Schlössern und Residenzen der Region. Theater, Opernhäuser und an die 1.250 Museen und Sammlungen empfangen jährlich mehr als 20 Mio. Besucher in ganz Bayern. Das Ski-Gebiet Brauneck Lenggries-Wegscheid vor den Toren Münchens zieht Wintersportler aus Deutschland und dem Ausland an und wurde laut ADAC-SkiGuide zu einem der besten Skigebiete gekürt. In Oberbayern und dem Allgäu werden über die Hälfte der Tourismusumsätze durch Tagesausflügler generiert. Jährlich sind es rund 6,9 Milliarden Euro, die von Tagesreisenden für Eintrittskarten, Skipässe, Einkäufe und Verpflegung vor Ort ausgegeben wurden. Der Franz Josef Strauß-Flughafen, mit einem jährlichen Aufkommen von rund 42 Mio. Passagieren, bildet als zweitgrößtes Luftfahrtkreuz Deutschlands den ersten Anlaufpunkt vieler internationaler Besucher der Region. Der City-Flughafen Augsburg bietet zudem als Knotenpunkt für Geschäftsfieger und den Charterverkehr eine wichtige Infrastruktureinrichtung für örtliche Unternehmen.

**Wellnessreisen** haben in Bayern einen besonderen Stellenwert: Pro Jahr werden bis zu 1,9 Millionen Gesundheitsreisen gebucht. Der Anteil Bayerns am innerdeutschen Gesundheitsreisemarkt stieg in den vergangenen Jahren von 19 auf 27 %. Orte, wie Bad Aibling, Bad Endorf, Bad Heilbrunn, Bad Reichenhall und Bad Tölz sind aufgrund ihrer Kur- und Heilbäder bekannt. Aber auch Produkte aus der Natur werden für wohltuende Anwendungen und Wellness verwendet, wie zum Beispiel das Bergkiefern-Hochmoor in den Ammergauer Alpen. Doch nicht nur Wellness, sondern auch Luxus wird den Gästen geboten: Hotels wie der Bayerische Hof oder das Kempinski Vier Jahreszeiten zählen zu den bekanntesten Hotels Deutschlands und decken neben anderen Häusern das obere Hotellerie-Segment der Region ab.

**The Munich region** profits from urban tourism and from trade fair and conference business. Large events such as the Oktoberfest attract more than 6 million visitors a year. The historical cities contain a rich cultural heritage, monuments, churches and numerous state castles and residences of the region. Theatres, opera houses and roughly 1,250 museums and collections welcome more than 20 million visitors throughout Bavaria every year. The ski resort of Brauneck Lenggries-Wegscheid just outside Munich attracts winter sports enthusiasts from Germany and abroad and was chosen in the ADAC SkiGuide as one of the best ski resorts. In Upper Bavaria and Allgäu more than half the turnover from tourism is generated by day-trippers. Annually around 6.9 billion euros are spent locally by day-trippers on admission charges, ski passes, purchases and catering. Franz-Josef Strauß Airport, handling 42 million passengers a year, is Germany's second largest air travel hub and is where many international visitors arrive in the region for the first time. Augsburg City Airport, as a hub for business and charter air passengers, also provides an important infrastructural facility for local companies.

**The topic of wellness holidays** occupies a special position in Bavaria: Every year up to 1.9 million health holidays are booked in Bavaria. The share of the Germany's domestic health holiday market accounted for by Bavaria has risen over the past few years from 19 to 27%. Many places, such as Bad Aibling, Bad Endorf, Bad Heilbrunn, Bad Reichenhall and Bad Tölz are known for their health cure and spa facilities. And products derived from nature are also used for beneficial treatments and wellness purposes, such as Bergkiefer peat in the Ammergauer Alps. But not only wellness also luxury is provided: High-class hotels such as the Bayerischer Hof or the Kempinski Four Seasons are among Germany's most famous hotels and, together with other establishments, make up the region's up-market hotel range.

**Statistik**

**Oberbayern**

Beherbergungsbetriebe .....	13.792
Gästebetten.....	555.112
<b>München &amp; Oberbayern 2014</b>	
Ankünfte (in Mio.).....	15,0
Übernachtungen (in Mio.) .....	36,3

**Kontakte | Contacts**

**BAYERN TOURISMUS Marketing GmbH**  
 Arabellastr. 17  
 81925 München  
 Tel. 0 89/21 23 97 -0 • Fax: - 99  
 tourismus@bayern.info • www.bayern.by

**Tourismus Initiative München (TIM) e.V.**  
 c/o IHK München und Oberbayern  
 Ballanstr. 55-59 • 81541 München  
 Tel. 0 89/51 16 -1172 • Fax - 81172  
 tourismusinitiative@muenchen.ihk.de  
 www.muenchen.ihk.de

**Tourismusverband Allgäu/Bayerisch-Schwaben e.V.**  
 Schießgrabenstr. 14 • 86150 Augsburg  
 Tel. 08 21/ 45 04 01 - 0 • Fax - 20  
 info@tvabs.de • www.bayerisch-schwaben.de

**Tourismusverband Ostbayern e.V.**  
 Im Gewerbepark D 02/04 • 93059 Regensburg  
 Tel. 09 41/ 58 53 9 - 0 • Fax - 39  
 info@ostbayern-tourismus.de  
 www.ostbayern-tourismus.de





**Statistik | Banken & Versicherungen**

Banken .....	158
Versicherungen.....	56
Leasingunternehmen.....	191
Beschäftigte (gesamt) .....	172.300

**Statistics | Financial & Insurance**

Banking institutions .....	158
Insurance Enterprises.....	56
Leasing companies.....	191
Employees (total) .....	172,300

**Kontakt | Contact**

**Bayerisches Finanz Zentrum (BFZ) e.V.**  
 Von-der-Tann-Str. 13 • 80539 München  
 Tel. 0 89/27 37 01 38 -0 • Fax -9  
 info@bfzev.de • www.bfzev.de

**Die Münchner Region als Finanzdienstleistungsstandort** ist mit Versicherungen, Banken, Venture Capitals, Leasinggesellschaften und Vermögensverwaltungen auf internationaler Ebene gut aufgestellt.

Neben Frankfurt am Main ist München der zweitwichtigste deutsche Finanzplatz: rund 50 Banken, darunter die HypoVereinsbank und die BayernLB haben hier ihren Sitz; die Sparkasse München zählt zu den größten deutschen Sparkassen. Insgesamt sind 160 Kreditinstitute in der Region präsent. Mit der Förderbank Bayern (LfA) und der Bayerischen Beteiligungsgesellschaft (BayBG) beherbergt München zwei wichtige Förderinstitute: Während sich die LfA auf die Vergabe günstiger Kredite für Gründer und Mittelständler konzentriert, beteiligt sich die BayBG insbesondere als Gesellschafter bei einer Vielzahl von kleinen und mittleren Unternehmen. In der bayerischen Landeshauptstadt und ihren Umlandgemeinden haben rund 60 Versicherungsunternehmen ihren Sitz, darunter die Allianz Gruppe, die Munich Re, D.A.S., die Versicherungskammer Bayern sowie die Bayerische Versorgungskammer. Auch ausländische Versicherungsunternehmen wie Swiss Re unterhalten Hauptniederlassungen in München; die Branche beschäftigt allein in der Landeshauptstadt rund 33.000 Mitarbeiter. Von den rund 200 Mitgliedern des Bundesverbands Deutscher Leasing-Unternehmen haben ca. 20 % ihren Sitz im Raum München, darunter die Hannover Leasing in Pullach. Neben dem Handel von Aktien, Renten und Fonds bietet die 1830 gegründete Börse München, deren Trägerin die Bayerische Börse AG ist, mit m:access ein Marktsegment für die Eigenkapitalfinanzierung mittelständischer Unternehmen an. Auf der Plattform »greenmarket« werden zudem CO2-Emissionszertifikate gehandelt.

*With insurance companies, banks, venture capital enterprises, leasing companies and investment management concerns the Munich region is well placed internationally as a financial services centre.*

*Next to Frankfurt am Main Munich is the second most important German financial location: around 50 banks, including the HypoVereinsbank and BayernLB, are based here; Sparkasse München is one of Germany's largest savings banks. There are a total of 160 banks with a presence in the region. With the Förderbank Bayern (LfA) and Bayerische Beteiligungsgesellschaft (BayBG) Munich is the home of two important funding institutes: while the LfA concentrates on granting favourable loans for start-ups and medium-sized businesses, the BayBG primarily has a stake in a large number of small and medium-sized companies.*

*In the Bavarian state capital and its surrounding communities about 60 insurance companies have their headquarters, including the Allianz Group, Munich Re, D.A.S., Versicherungskammer Bayern and Bayerische Versorgungskammer. Foreign insurance companies like Swiss Re also maintain main branches in Munich; the sector employs 33,000 people in the State Capital alone.*

*Of the roughly 200 members of the association Bundesverband Deutscher Leasing-Unternehmen about 20 % have their head office in the Munich area, including Hannover Leasing in Pullach. In addition to trading in shares, pensions and funds, the Munich Stock Exchange, founded in 1830 and managed by Bayerische Börse AG, it offers with m:access a market segment for equity capital funding for medium-sized companies. On the »greenmarket« platform CO2 emissions certificates are also traded.*





**Die Expansion des Wirtschaftsraums München** bietet besondere Anreize für Dienstleister aus den Bereichen Wirtschaftsprüfung, Steuerberatung, Consulting und Corporate Finance. Eine Vielzahl hochqualifizierter Ansprechpartner für sämtliche Phasen der Unternehmensentwicklung findet sich in der Region: Roland Berger Strategy Consultants oder das IT-Beratungsunternehmen Cirquent sind in München entstanden und haben dort ihre Hauptstandorte. Internationale Wirtschaftsprüfungsgesellschaften wie Deloitte Touche führen ihre Deutschlandzentralen in München, KPMG sowie Ernst & Young verfügen über ein Niederlassungsnetz in den größten Städten der Region.

Die Metropolregion München ist hinsichtlich der Dichte an Niederlassungen von Steuer- und Unternehmensberatungen mit dem weltweit führenden Standort Südostengland vergleichbar. Die etablierten Consulting- und Prüfungsunternehmen erbringen Dienstleistungen für Firmen und Institutionen aus allen Wirtschaftszweigen. Kerndienstleistungen von PricewaterhouseCoopers (PwC) in München sind Wirtschaftsprüfung, Steuerberatung, Transaktionsberatung wie auch Seminare für Führungskräfte und Mitarbeiter von Unternehmen unterschiedlicher Branchen. Das Büro der Boston Consulting Group (BCG) im ehemaligen Hauptsitz der Bayerischen Versicherungsbank in München bildet seit den 70er Jahren die Basis für die europaweite Expansion des Unternehmens.

TNS Infratest mit Hauptsitz in der Landeshauptstadt ist auf Marktforschung und Marketingberatung spezialisiert und verfügt über Standorte in ganz Deutschland. Mit dem Institut für Wirtschaftsforschung (ifo) verfügt die Region über eine der größten wirtschaftswissenschaftlichen Denkfabriken Deutschlands und leistet somit einen wesentlichen Beitrag zur Entscheidungsfindung in Wirtschaft und Politik.

*The expansion of the Munich economic area provides special incentives to service providers in the fields of auditing, tax accountancy, consulting and corporate finance. A large number of highly qualified contacts for all phases of corporate development can be found in the region: Roland Berger Strategy Consultants or the IT consultants Cirquent emerged in Munich and have their main offices there. International financial auditors such as Deloitte Touche maintain their German head offices in Munich, and KPMG and Ernst & Young have a network of branches in the region's largest towns. The Metropolitan Region Munich is comparable to world's leading location of south-east England in terms of the branch density of tax and management consulting companies. The consulting and auditing companies established here render services for companies and institutions from all sectors of the economy. The core services of PricewaterhouseCoopers (PwC) in Munich are auditing, tax accountancy, transaction consultancy and seminars for management personnel and employees of companies from various sectors.*

*The office of the Boston Consulting Group (BCG) in the former headquarters of Bayerische Versicherungsbank in Munich has been the basis for the company's Europe-wide expansion since the 70s. TNS Infratest with its head office in the State Capital specialises in market research and market consultancy and has bases throughout Germany. With the ifo Institute (Institute for Economic Research) the region has one of Germany's largest economic thinktanks, thus making contributing greatly to economic and policy decision-making.*

**Statistik | Wirtschaftsprüfung  
Mitarbeiter in Deutschland**

PwC AG.....	10.143
KPMG AG.....	9.986
Ernst & Young GmbH.....	9.372
Deloitte & Touche GmbH.....	5.318

**Statistik | Wirtschaftsberatung  
Mitarbeiter in Deutschland**

McKinsey & Company.....	2.892
Boston Consulting.....	1.918
Deloitte Consulting.....	1.536
Roland Berger.....	1.015

**Statistics | Audit  
Employees in Germany**

PwC AG.....	10,143
KPMG AG.....	9,986
Ernst & Young GmbH.....	9,372
Deloitte & Touche GmbH.....	5,318

**Statistics | Consulting  
Employees in Germany**

McKinsey & Company.....	2,892
Boston Consulting.....	1,918
Deloitte Consulting.....	1,536
Roland Berger.....	1,015

**Roland Berger**  
Strategy Consultants

**KPMG**

**BCG**  
THE BOSTON CONSULTING GROUP

**ERNST & YOUNG**

**Deloitte.**

**pwc**

McKinsey & Company

BAIN & COMPANY

**cirquent** | NTT DATA Group  
credible consulting

**tns** infratest

BUSINESS LOCATION

CLUSTER

EDUCATION & SCIENCE

CITY & COUNTRYSIDE

LEISURE & EVENTS

BILDUNG  
WISSENSCHAFT  
GESUNDHEIT  
EDUCATION  
SCIENCE  
HEALTH



WIRTSCHAFTSSTANDORT


CLUSTER

BILDUNG


STADT & LAND

FREIZEIT & EVENTS

STAATLICHE SCHULEN | STATE SCHOOLS

**Oskar-von-Miller-Gymnasium München**   
Siegfriedstr. 22 • 80803 München  
Tel. 0 89/3 80 16 90 • Fax -940  
www.ovmg.de


Gymnasium mit bilingualen Klassen; sprachlich-musischer Schwerpunkt mit Orientierung an Mathematik und Naturwissenschaften  
*Bilingual classes; focus on mathematics and natural science*

**Dante-Gymnasium München**   
Wackersberger Str. 61 • 81371 München  
Tel. 0 89/23 34 33-00 • Fax -02  
www.dante-gymnasium.de


Sprachliches Gymnasium mit bilingualen Klassen; Kernfächer für alle: 3 Fremdsprachen  
*Bilingual classes; core subjects: 3 foreign languages*

**Lycée Français Jean Renoir**   
Berlepschstrasse 3 • 81373 München  
Tel. 0 89/72 10 07-0 • Fax -730  
www.lycee-jean-renoir.de


Vorschule, Kindergarten, Grundschule und Gymnasium  
*Preschool, kindergarten, elementary school and Collège/Lycée*

**Gymnasium Bad Aibling**   
Westendstr. 6a • 83043 Bad Aibling  
Tel. 0 80 61/90 68-0 • Fax -19  
www.gymnasium-bad-aibling.de

Sprachlicher Zweig: Englisch, Latein, Französisch/Italienisch; Wahlfach Spanisch (Mittelstufe); bilingualen Klassen  
*Linguistical sector: Englisch, Latin, French/Italian or E, F, I; optional subject: Spanish; bilingual classes*

**Dom-Gymnasium Freising**   
Domberg 3 - 5 • 85354 Freising  
Tel. 0 81 61/54 -290000 • Fax -39000  
www.domgym-fs.de

Sprachliches und Humanistisches Gymnasium seit 1826; Klassen mit bilinguaalem Zug; Ganztagschulbetrieb  
*Upper school since 1826; bilingual classes; all-day school*


**Karl-von-Closen-Gymnasium Eggenfelden**   
Gerner Allee 1 • 84307 Eggenfelden  
Tel. 0 87 21/1 26 20-0 • Fax -28  
www.closen.de

Klassischer Zweig: E, L, F; Sprachlicher Zweig: E, F, Span. Spanisch als Alternative zu Französisch als 3. Fremdsprache mit Latein; E: 1. Fremdsprache  
*Classical sector: E, L, F; linguistical sector: E, F, Spanish; Spanish as optional subject to French as third foreign language with Latin; E: 1st foreign language*

**Der Anspruch Weltstadt zu sein** wird durch das internationale Bildungsangebot Münchens untermauert. Die Stadt verfügt als Standort vieler ausländischer Unternehmen über eine Reihe international ausgerichteter Bildungseinrichtungen. Dieses umfangreiche Angebot kommt besonders Expatriates zugute, die mit ihren Familien ihren Wohnsitz in der Region haben und ihren Kindern weiterhin muttersprachlichen Unterricht vermitteln wollen. Bilinguale Vorschulen und Kindergärten sind zahlreich vertreten, ebenso staatliche Schulen, die ihren Unterricht zunehmend mehrsprachig strukturieren.

PRIVATSCHULEN

PRIVATE SCHOOLS

**Munich International School**   
Schloss Buchhof • 82319 München  
Tel. 0 81 51/3 66-0 • Fax -119  
www.mis-munich.de


Schüler: 4- bis 18-Jährige | Unterrichtssprache: E | Deutsch, Französisch, Spanisch als Fremdsprache  
*Students aged 4 - 18 | language of instruction: English | German, French, Spanish as foreign languages*

Jahresbeitrag | Annual Fees: € 12.400 - € 16.000

**European School Munich**   
Elise-Aulinger-Straße 21 • 81739 München  
Tel. 0 89/62 81 6-0 • Fax -444  
www.esmunich.de


Grundschule bis Abitur | für Kinder von Angestellten vom Europäischen Patentamt, andere werden aufgenommen, sofern Platz vorhanden ist  
*From kindergarten to 12th grade | only children of employees of the European Patent Office | other children admission is only offered on a space-available basis*


Jahresbeitrag | Annual Fees: € 3.584 - € 6.720


**Swiss International School Ingolstadt e.V.**   
Jurastraße 2 • 85049 Ingolstadt  
Tel. 08 41/12 84 526 • Fax 13 98 059  
www.swissinternationalschool.de

Kindergarten, Grundschule und Gymnasium | Zweisprachiger Unterricht: Deutsch/Englisch  
*Kindergarten, primary school and upper school | lessons in German and English*

Monatsbeitrag | Monthly Fees: € 225 - € 1.010


**Islamische Schule**   
Freisinger Landstr. 40/40a  
80939 München  
Tel. 0 89/3 22 62 45

**Greek Lyceum München**   
Ungsteiner Str. 46 • 81539 München  
Tel. 0 89/68 80 03 95

**Bavarian International School**   
Hauptstr. 1 • 85778 Haimhausen  
Tel: 0 81 33/9 17-0 • Fax -135  
www.bis-school.com

Grundschule bis Abitur (IB) | Unterrichtssprache: E  
*primary school to IB | language of instruction: Engl.*

Jahresbeitrag | Annual Fees: € 11.500 - € 15.600

**International School Augsburg**   
Wernher-von-Braun-Str. 1a • 86368 Gersthofen  
Tel. 08 21/45 55 60-0 • Fax -10  
www.isa-augsburg.com


Vorschule, Grundschule, Mittelstufe, Gymnasialstufe  
*Primary school, middle and upper school*

Jahresbeitrag | Annual Fees: € 10.680 - € 14.280

**International Montessori School**   
Lerchenstr. 14 • 80995 München  
Tel. 0 89/35 47 49 90 • Fax 0 89/35 74 70 13  
www.montessori-ami-edu.de

Grundschule | Zweisprachiger Unterricht: Deutsch/Englisch  
*Primary school | lessons in German and English*

Monatsbeitrag | Monthly Fees: € 380

**Japan International School Munich**   
Bleyerstr.4 • 81371 München  
Tel. 0 89/7 48 57 30 • Fax 0 89/78 92 63  
www.jism.de

**Jüdische Volksschule München »Sinai«**   
St.-Jakobs-Platz 18 • 80331 München  
Tel. 0 89/20 24 00-418  
www.ikg-m.de



**Munich's claim to be a World City** is reinforced by the range of international training facilities it offers. As the location for many foreign companies the city has a whole series of internationally aligned training institutions. These extensive facilities benefit in particular expatriates who live in the region with their families and want their children to continue being taught in their native language. Bilingual pre- and nursery schools are available in large numbers, as are state schools who increasingly offer multilingual teaching.

**KONTAKT | CONTACT**

**Bayerisches Staatsministerium für Unterricht und Kultus**  
 Salvatorstr. 2 • 80333 München  
 Tel. 0 89/21 86-0  
 www.km.bayern.de

**Landeshauptstadt München Referat für Bildung und Sport**  
 Bayerstraße 28 • 80335 München  
 Tel 0 89/23 39 67 79  
 www.muenchen.de/Rathaus

**HOCHSCHULEN**

**HIGHER EDUCATION**

**European Business College Munich**  
 Theresienhöhe 28 • 80339 München  
 Tel. 0 89/55 02-9595 • Fax -9504  
 www.munich.euruni.edu

**The Open University (OU) Southern Germany Coordinator**  
 Zeppelinstr. 73 • 81669 München  
 Tel. 0 89/89 70 90 48  
 www.open.ac.uk/germany

**Globe Business College Munich**  
 Arnulfstr. 58 • 80335 München  
 Tel. 0 89/59 99 08 45  
 www.globe-college.com

**UnternehmerTUM GmbH**  
 Lichtenbergstr. 8 • 85748 Garching  
 Tel. 0 89/32 46 24 -0 • Fax -100  
 www.unternehmertum.de

**KINDERGARTEN**

**KINDERGARTEN**

**Girotondo e.V.**  
 Balanstr. 94 • 81541 München  
 Tel: 0 89/12 13 45 58  
 www.girotondo.de



**Kinderkrippe Sternenfee**  
 Pfälzer-Wald-Str. 68 • 81539 München  
 Tel. 0 89/24 40 96 11  
 www.sternenfee-krippe.de



**Kinderhaus Laterne**  
 Balanstr. 136 • 81539 München  
 Tel. 0 89/41 15 27 73  
 www.kinderhaus-laterne.de



**Los Globos e.V.**  
 Holzstr. 39 • 80469 München  
 Tel. 01 51/57 34 36 36  
 www.losglobos.de



**strelinha e.V.**  
 Belfortstr. 4 - 5 • 81667 München  
 Tel. 0 89/48 00 42 91  
 www.estrelinha.de  
 Sprache: Portugiesisch



**Glückskinderhaus**  
 Klopstockstr. 4 • 80804 München  
 Tel. 0 89/38 87 99 03  
 www.glueckskinderhaus.de  
 Sprache: Chinesisch



**Kindergarten Rotkäppchen**  
 Lothringerstr.20 • 81667 München  
 Sprache: Russisch  
 www.detsad.de



**Little Daises**  
 Kirchenstr. 38 • 81675 München  
 Tel. 01 73/17 93 436  
 www.littledaisies.com



**Little Giants Early Learning Center**  
 Tegernseer Landstr. 138  
 81539 München  
 Tel. 018 05/44 26 87  
 www.littlegiants.de



**Bubbles e.V.**  
 Zenettistr. 38  
 80337 München  
 Tel. 0 15 22/1 98 47 07  
 www.bubbles-ev.de



Für Kleinkinder im Alter von 8 Wochen bis 36 Monate  
 Children aged eights weeks to 36 months

Für Kinder von zwei bis sechs Jahren  
 Care for children from two years up to school age

## UNIVERSITÄTEN | UNIVERSITIES

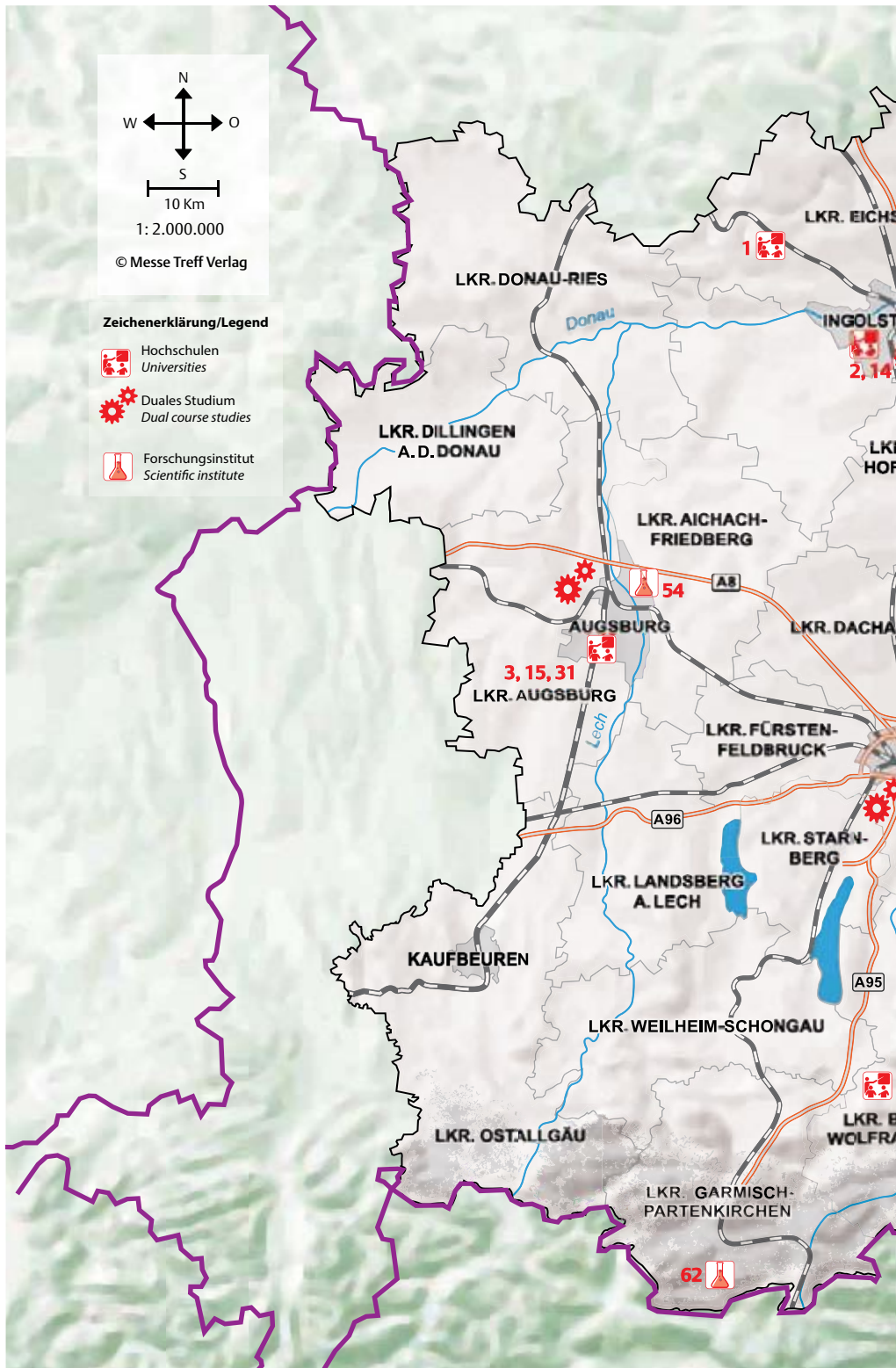
- 1 **Katholische Universität Eichstätt-Ingolstadt**  
Ostenstr. 26 • 85072 Eichstätt  
Tel. 08 42/93-0 • www.ku.de
- 2 **Ingolstadt School of Management (WFI)**  
**Katholische Universität Eichstätt-Ingolstadt**  
Auf der Schanz 49 • 85049 Ingolstadt  
Tel. 08 41/9 37-1801 • www.ku.de/wfi
- 3 **Universität Augsburg**  
Universitätsstr. 2 • 86159 Augsburg  
Tel. 08 21/5 98-0 • www.uni-augsburg.de
- 4 **Ludwig-Maximilians-Universität München**  
Geschwister-Scholl-Platz 1 • 80539 München  
Tel. 0 89/21 80-0 • Fax -2322  
www.uni-muenchen.de
- 5 **Technische Universität München (TUM)**  
Arcisstr. 21 • 80333 München  
Tel. 0 89/2 89-01 • www.tum.de  
mit Campus in Garching, Weihenstephan
- 6 **Hochschule für Philosophie München**  
Kaulbachstr. 31 • 80539 München  
Tel. 0 89/23 86-2300 • Fax -2302  
www.hfph.mwn.de
- 7 **Hochschule für Politik München**  
Ludwigstr. 8 • 80539 München  
Tel. 0 89/2 88 03 99-0 • Fax 089/28 37 05  
www.hfp.mhn.de
- 8 **Universität der Bundeswehr München**  
Werner-Heisenberg-Weg 39 • 85577 Neubiberg  
Tel. 0 89/60 04-0 • Fax -3560  
www.unibw.de
- 9 **Hochschule für Musik und Theater München**  
Arcisstr. 12 • 80333 München  
Tel. 0 89/2 89-03 • Fax -27419  
musikhochschule-muenchen.de
- 10 **Hochschule für Fernsehen und Film München**  
Gabelsbergerstr. 33 • 80333 München  
Tel. 0 89/6 89 57-0 • Fax -9900  
www.hff-muenchen.de
- 11 **Akademie der Bildenden Künste München**  
Akademiestr. 2-4 • 80799 München  
Tel. 0 89/38 52-0 • Fax -206  
www.abdk.de
- 12 **Bayerische Theaterakademie**  
**August Everding im Prinzregententheater**  
Prinzregentenplatz 12 • 81675 München  
Tel. 0 89/21 85-02 • Fax -2813  
www.theaterakademie.de
- 13 **Philosophisch-Theologische Hochschule**  
**der Salesianer Don Boscos**  
Don-Bosco-Str. 1 • 83671 Benediktbeuern  
Tel. 0 88 57/88-201 • Fax -249  
www.pth-bb.de

## ORGANISATIONEN | ORGANISATIONS

- Max-Planck-Gesellschaft**  
zur Förderung der Wissenschaften e.V.  
Hofgartenstr. 8 • 80539 München  
Tel. 0 89/21 08-0 • Fax -1111  
www.mpg.de
- Fraunhofer-Gesellschaft**  
zur Förderung der angewandten Forschung e.V.  
Hansastr. 27 c • 80686 München  
Tel. 0 89/12 05-1301 • Fax -7515  
www.fraunhofer.de
- Regionale Studienförderung Dillingen a.d. Donau e.V.**  
Am Wehrgang 1A, 89423 Gundelfingen  
Tel. 0 151/172 746 58  
www.rsf-dillingen.de

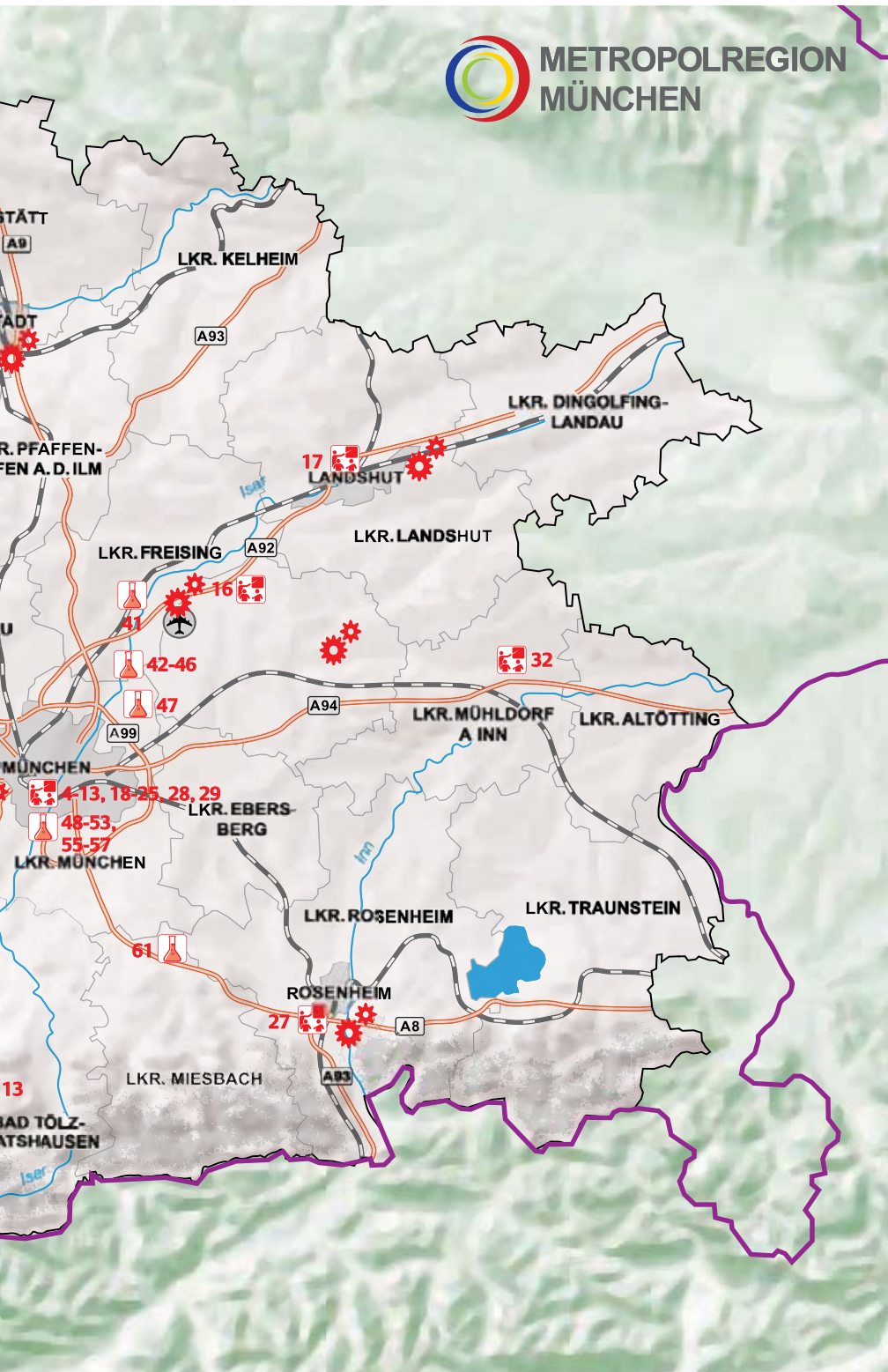
## Wissenschaft und Forschung

werden in der Metropolregion München groß geschrieben. Die insgesamt 26 Hochschulen und Fachhochschulen mit ihren über 149.000 eingeschriebenen Studenten sorgen für eine exzellente Ausbildungslandschaft. Daneben sind auch zahlreiche Forschungseinrichtungen mit hoher internationaler Reputation in der Region angesiedelt, darunter angesehene Max-Planck- und Fraunhofer-Institute. Beide Gesellschaften haben daneben Ihren Hauptsitz in München.





*Science and research* are valued in the Munich Metropolitan Region. The total of 26 higher education institutions and universities of applied science with more than 149,000 registered students make for an excellent training landscape. In addition there are numerous research institutions in the region with a high international standing, including respected Max Planck and Fraunhofer Institutes. Both organisations have their head offices in Munich.



**FACHHOCHSCHULEN | UoAS**

- 14 Fachhochschule Ingolstadt**  
Esplanade 10 • 85049 Ingolstadt  
Tel. 0841/9348-0 • Fax -200  
www.haw-ingolstadt.de
- 15 Fachhochschule Augsburg**  
An der Hochschule 1 • 86161 Augsburg  
Tel. 0821/5586-0 • Fax -3222  
www.hs-augsburg.de
- 16 Fachhochschule Weihenstephan-Triesdorf**  
Am Hofgarten 4 • 85354 Freising  
Tel. 08161/71-0 • Fax -4207  
www.hswt.de
- 17 Fachhochschule Landshut**  
Am Lurzenhof 1 • 84036 Landshut  
Tel. 0871/506-0 • Fax -506  
www.fh-landshut.de
- 18 Fachhochschule München**  
Lothstr. 34 • 80335 München  
Tel. 089/1265-0 • Fax -1490 • www.hm.edu
- 19 Katholische Stiftungsfachhochschule München**  
Preysingstr. 83 • 81667 München  
Tel. 089/48092-1271 • Fax -1900  
www.ksfh.de
- 20 Munich Business School**  
Elsenheimerstr. 61 • 80687 München  
Tel. 089/547678-0 • Fax -29  
www.munich-business-school.de
- 21 Hochschule für Angewandte Sprachen des SDI Sprachen & Dolmetscher Instituts**  
Baierbrunner Str. 28 • 81379 München  
Tel. 0 89/28 81 02-0 • Fax 28 84 40  
www.sdi-muenchen.de
- 22 Macromedia Hochschule für Medien und Kommunikation**  
Gollierstr. 4 • 80339 München  
Tel. 089/544151-0 • Fax -17  
www.macromedia-fachhochschule.de
- 23 MediaDesign Hochschule München (MD.H)**  
Claudius-Keller-Str. 7 • 81669 München  
Tel. 089 /450605-0 • Fax -17  
www.mediadesign.de
- 24 International School of Management (ISM)**  
Karlstr. 35 • 80333 München  
Tel. 0 89/2 00 03 50-0 • Fax -39 • www.ism.de
- 25 Hochschule Fresenius - Standort München**  
Infanteriestr. 11a • 80797 München  
Tel. 0800/3400400  
www.hs-fresenius.de
- 26 FH für angewandtes Management**  
Am Bahnhof 2 • 85435 Erding  
Tel. 0 8122/955948-0 • Fax -49  
www.fham.de
- 27 Fachhochschule Rosenheim**  
Hochschulstr. 1 • 83024 Rosenheim  
Tel. 0 80 31/8 05-0 • Fax -105  
www.fh-rosenheim.de
- 28 Fachhochschule für Oekonomie & Management (FOM)**  
Hochschulstudienzentrum München  
Annulfstr. 30 • 80335 München  
Tel. 0 89/20 24 52-0 • Fax -29 • www.fom.de
- 29 Internationale Berufsakademie (IBA)**  
Dessauer Str. 6 • 80992 München  
Tel. 089/6993776-18 • Fax -29  
www.iba-muenchen.com
- 30 Hochschule der Bayerischen Wirtschaft (HDBW)**  
Gewerbepark Kaserne 17 • 83278 Traunstein  
Tel. 0 89/4567845-0  
www.hdbw-hochschule.de
- 31 Fachhochschule für Oekonomie & Management (FOM)**  
Karlstraße 2 • 86150 Augsburg  
Tel. 0800/1959595 • www.fom.de
- 32 Campus Mühldorf a. Inn / Hochschule Rosenheim**  
Töginger Str. 18 d • 84453 Mühldorf a. Inn  
Tel. 08031/805-4510  
www.campus-muehldorf.de

BUSINESS LOCATION

CLUSTER

EDUCATION & SCIENCE

CITY & COUNTRYSIDE

LEISURE & EVENTS



**Spitzenforschung:** Die fruchtbare Forschungslandschaft im Wirtschaftsraum München zeichnet sich durch ein differenziertes Netzwerk hochschulischer und außerhochschulischer Forschungseinrichtungen aus.

Zwölf Max-Planck-Institute befinden sich hier, der Großteil davon im Großraum München. Allein fünf Institute für Physik sind in Garching und München aus dem international renommierten Werner-Heisenberg-Institut hervorgegangen. Das auf dem Campus Martinsried beheimatete Max-Planck-Institut für Biochemie betreibt mit neuesten molekularbiologischen Methoden Spitzenforschung auf dem Gebiet der Biomedizin und eröffnet damit vielversprechende Möglichkeiten der Erforschung von Krankheitsursachen und bei der Entwicklung neuer Diagnose- und Therapieansätze.

**Cutting-edge research:** *The fertile research landscape in the Munich economic region is characterised by a highly differentiated network of university and non-university research institutions.*

*Twelve Max Planck Institutes are located here, the majority within greater Munich. Five institutions for physics have arisen in Garching and Munich alone from the internationally renowned Werner Heisenberg Institute. The Max Planck Institute for Biochemistry based on the Martinsried campus conducts cutting-edge research in the field of biomedicine using the latest molecular-biological methods and opens up promising possibilities for research in the causes of illnesses and the development of new diagnostic and therapeutic approaches.*

www.bayfor.org  
www.cluster-bayern.de  
www.bayern.de/bayernFIT

## FORSCHUNGSINSTITUTE

## SCIENTIFIC INSTITUTES

**41 DFA Deutsche Forschungsanstalt für Lebensmittelchemie (WGL Leibniz-Gemeinschaft)**  
Lise-Meitner-Str. 34 • 85354 Freising  
Tel. 0 81 61/ 71-2932 • Fax -2970  
www.dfal.de

Anwendungsorientierte Grundlagenforschung in den Bereichen Lebensmittelchemie und Lebensmitteltechnologie  
*Application-oriented research in the areas of food chemistry and nutrition technology*

**42 Max-Planck-Institut für Astrophysik**  
Karl-Schwarzschild-Str. 1 • 85748 Garching  
Tel. 0 89/3 00 00-2235  
www.mpa-garching.mpg.de

Grundlagenforschung zur theoretischen Astrophysik, Interessenschwerpunkte sind Sternentwicklung, Supernovaexplosionen, Entstehung von Galaxien  
*Basic research in theoretical astrophysics, major areas of interest lie in stellar evolution, supernova explosions, evolution of galaxies*

**43 Max-Planck-Institut für extraterrestrische Physik**  
Giessenbachstraße • 85748 Garching  
Tel. 0 89/3 00 00-0 • Fax -3569  
www.mpe.mpg.de/

Forschung auf dem Gebiet der Infrarot-, Sub-mm-, Röntgen- und Gammaastronomie, Weltraum- und Labor-Plasmaphysik sowie grundlegende Theorie  
*Research in the areas of infrared, submillimeter, x-ray and gamma-ray astronomy, space plasma physics, laboratory plasma physics and fundamental theory.*

**44 Fraunhofer-Institut für Sichere Informationstechnologie SIT - Standort München**  
Parking 4 • 85740 Garching  
Tel. 0 89/3 22 99 86-1339 • Fax -299  
www.sit.fraunhofer.de

Anwendungsforschung im Bereich IT-Security und Security durch IT, Schwerpunkte u. a.: Embedded Security, Cloud Security, Netzwerksicherheit  
*Research in the areas of IT security and security by means of IT, focus on: embedded and cloud security, network security*

**45 Max-Planck-Institut für Quantenoptik**  
Hans-Kopfermann-Str. 1 • 85748 Garching  
Tel. 0 89/3 29 05-0 • Fax -200  
www.mpq.mpg.de

Untersuchung der Wechselwirkungen von Licht mit Quantensystemen, Erkundung von Licht und Materie sowohl als Welle als auch als Teilchen  
*Exploration of the interaction of light and quantum systems, exploiting the two extreme regimes of the wave-particle duality of light and matter*

**46 Forschungs-Neutronenquelle Heinz Maier-Leibnitz (FRM II) - TU München**  
Lichtenbergstr. 1 • 85747 Garching  
Tel. 0 89/2 89-14965 • Fax -14995  
www.frm2.tum.de

Leistungsstärkster deutscher Forschungsreaktor, dient der Grundlagenforschung in Physik, Chemie, Biologie und Materialwissenschaften  
*Most powerful German research reactor serving the basic in physics, chemistry, biology and materials science*

**47 Helmholtz Zentrum München - Deutsches Forschungszentrum für Gesundheit und Umwelt**  
Ingolstädter Landstr. 1 • 85764 Neuherberg  
Tel. 0 89/31 87-0 • Fax -3322  
www.helmholtz-muenchen.de

Grundlagenforschung im Bereich »Environmental Health«: Einfluss von Umweltfaktoren auf die Gesundheit  
*Basic research in the area of »Environmental Health«, i.e. the influence of environmental factors on health*

**48 Max-Planck-Institut für Physik (Werner-Heisenberg-Institut)**  
Föhringer Ring 6 • 80805 München  
Tel. 0 89/3 23 54-0 • Fax 3226704  
www.mpp.mpg.de

Grundlagenforschung auf dem Gebiet der experimentellen und theoretischen Elementarteilchen- und Astroteilchenphysik  
*Basic research in the fields of experimental and theoretical elementary particle as well as astroparticle physics*

**49 Max-Planck-Institut für ausländisches und internationales Sozialrecht**  
Amalienstr. 33 • 80799 München  
Tel. 0 89/3 86 02-0 • Fax -490  
www.mpisoc.mpg.de

Grundlagenforschung auf dem Gebiet des ausländischen und internationalen Sozialrechts sowie dem internationalen Vergleich des Sozialrechts  
*Basic research in the areas of foreign and international social law and the international comparison of social law*

**50 Max-Planck-Institut für Geistiges Eigentum, Wettbewerbs- und Steuerrecht**  
Marshallplatz 1 • 80539 München  
Tel. 0 89/2 42 46-0 • Fax -501  
www.ip.mpg.de

Forschung in den Bereichen Europäisches und Internationales Patentrecht, Recht der biotechnologischen Erfindungen, Urheberrecht  
*Research in the fields of health, energy and the environment, and also information technologies, copyright law*

**51 Max-Planck-Institut für Psychiatrie (Deutsche Forschungsanstalt für Psychiatrie)**  
Kraepelinstr. 2 + 10 • 80804 München  
Tel. 0 89/3 06 22-1 • Fax -605  
www.mpipsykl.mpg.de

Grundlagenforschung und klinische Forschung in verschiedenen Gebieten der Psychiatrie und Neurologie, Klinik und Tagesklinik, Speziallabore  
*Basic and clinical research in various areas of psychiatry and neurology, clinic and dayclinic, specialized laboratories*

**52 Max-Planck-Institut für Plasmaphysik**  
Boltzmannstr. 2 • 80805 München  
Tel. 0 89/32 99-01 • Fax -2200  
www.ipp.mpg.de

Erforschung der plasmaphysikalischen Grundlagen für die Entwicklung eines Kernfusionskraftwerks  
*Research activities are concerned with investigating the principles underlying a fusion power plant*

**53 Fraunhofer-Einrichtung für Systeme der Kommunikationstechnik ESK**  
Hansastr. 32 • 80686 München  
Tel. 0 89/54 70 88-0 • Fax -220  
www.esk.fraunhofer.de

Anwendungsorientierte Forschung an vernetzten Informations- und Kommunikationssystemen, Kompetenzfelder: Adaptive Communications Systems, Software Methodology, Mobile Solutions  
*Research in wide range of informations and communication technology (ICT) topics from transmission over protocols and systems to intelligent services*

**54 Fraunhofer-Projektgruppe Funktionsintegrierter Leichtbau**  
Universitätsstr. 1a • 86159 Augsburg  
Tel. 08 21/59 83 -570  
www.ict.fraunhofer.de

Forschung im Bereich Faserverbundtechnologie: Kopplung von Entwicklung, Konstruktion und Fertigung  
*Development and Construction of technologies to optimize fiber composite production*

**FORSCHUNGSINSTITUTE**

- 55 IFZ - Institut für Zeitgeschichte München - Berlin (WGL Leibniz-Gemeinschaft)**  
 Leonrodstr. 46b • 80636 München  
 Tel. 0 89/1 26 88-0 • Fax -191  
 www.ifz-muenchen.de  
 Wissenschaftliche Aufarbeitung der jüngeren deutschen Geschichte, Schwerpunkt: Epoche des Nationalsozialismus  
*Research on contemporary history of Germany, special focus on the era of national socialist*
- 56 ifo - Institut für Wirtschaftsforschung e.V. (WGL Leibniz-Gemeinschaft)**  
 Poschingerstr. 5 • 81679 München  
 Tel. 0 89/92 24-0 • Fax 98 53 69  
 www.ifo.de  
 Eines der führenden Wirtschaftsforschungsinstitute Deutschlands, u. a. Erstellung des ifo Geschäftsklima-Index  
*One of the leading economic research institutes, compilation of the business survey ifo Business Climate Index*
- 57 Forschungsinstitut für Technik- und Wissenschaftsgeschichte am Deutschen Museum (WGL Leibniz-Gemeinschaft)**  
 Museumsinsel 1 • 80538 München  
 Tel. 0 89 /21 79-1 • Fax -324  
 www.deutsches-museum.de  
 Forschung mit Fokus auf die Sammlungs- und Ausstellungstätigkeit des Deutschen Museums  
*Focus on collection and exhibition activities of the museum*
- 58 Max-Planck-Institut für Biochemie**  
 Am Klopferspitz 18 • 82152 Martinsried  
 Tel. 0 89/85 78-1 • Fax -3777  
 www.biochem.mpg.de  
 Grundlagenforschung auf dem Gebiet der Biochemie, Bioinformatik und Bioelektronik  
*Basic research in the areas of biochemistry, bioinformatics and bioelectronics*
- 59 Max-Planck-Institut für Neurobiologie**  
 Am Klopferspitz 18 • 82152 Martinsried  
 Tel. 0 89/85 78-1 • Fax -3541  
 www.neuro.mpg.de  
 Grundlagenforschung zur Entwicklung, Funktionsweisen und Erkrankungen des Nervensystems  
*Experimental basic research on the development, functions, and diseases of the nervous system*
- 60 Deutsches Zentrum für Luft- u. Raumfahrt (DLR) Standort Oberpfaffenhofen**  
 Münchner Str. 20 • 82234 Weßling  
 Tel. 0 81 53/28-0  
 www.dlr.de  
 Eines der größten Forschungszentren Deutschlands, Sitz von acht wissenschaftlichen Instituten und des Deutschen Raumfahrt-Kontrollzentrums (GSOC)  
*One of the leading research facilities, domicile of eight scientific institutes as well as of the German Space Operation Centre*
- 61 Fraunhofer-Institut für Bauphysik IBP Standort Holzkirchen**  
 Fraunhoferstr. 10 • 83626 Valley  
 Tel. 0 80 24/6 43-0 • Fax -366  
 www.ibp.fraunhofer.de  
 Forschung, Entwicklung, Prüfung, Demonstration und Beratung auf den Gebieten der Bauphysik  
*Research, development, testing, demonstration, and consultancy in the field of building physics*
- 62 Institut für Meteorologie und Klimaforschung Atmosphärische Umweltforschung (IMK-IFU)**  
 Kreuzeckbahnstr. 19 • 82467 Garmisch-Partenkirchen  
 Tel. 0 88 21/183-0 • Fax -103  
 www.imk-ifu.kit.edu  
 Schwerpunkt ist die atmosphärische Umweltforschung  
*Research focus is on Atmospheric Environmental*

Hier in Augsburg und München.

## Die Hochschule. Für Berufstätige.

**BACHELOR** MÜNCHEN

**BACHELOR OF ARTS (B.A.)**  
**Studiengänge:**  
 · Banking & Finance  
 · Business Administration  
 · Angewandte Pflegewissenschaften  
 · Gesundheits- und Sozialmanagement  
 · Pflegemanagement  
 · Gesundheitspsychologie & Medizinpädagogik  
 · Soziale Arbeit  
 · International Management  
 · Marketing & Digitale Medien

**BACHELOR OF LAWS (LL.B.)**  
**Studiengänge:**  
 · Steuerrecht  
 · Wirtschaftsrecht

**BACHELOR OF ENGINEERING (B.ENG.)**  
**Studiengänge:**  
 · Elektrotechnik & Informationstechnik  
 · Maschinenbau

**BACHELOR OF SCIENCE (B.S.C.)**  
**Studiengänge:**  
 · Betriebswirtschaft & Wirtschaftspsychologie  
 · Wirtschaftsinformatik  
 · Wirtschaftsingenieurwesen  
**Ausrichtung:**  
 · Business Information Systems

**MASTER**

**MASTER OF BUSINESS ADMINISTRATION (MBA)**

**MASTER OF ARTS (M.A.)**  
**Studiengang:**  
 · Management

**MASTER OF LAWS (LL.M.)**  
**Studiengänge:**  
 · Unternehmensrecht, Mergers & Acquisitions  
 · Taxation

**MASTER OF SCIENCE (M.S.C.)**  
**Studiengänge:**  
 · Finance & Accounting  
 · Human Resource Management  
 · IT Management  
 · Logistik & Supply Chain Management  
 · Marketing & Communication  
 · Sales Management  
 · Risk Management & Treasury  
 · Technologie- und Innovationsmanagement  
 · Medizinmanagement  
 · Public Health  
 · Wirtschaftsingenieurwesen  
 · Wirtschaftspsychologie  
 · Wirtschaftspsychologie & Consulting

**BACHELOR** AUGSBURG

**BACHELOR OF ARTS (B.A.)**  
**Studiengänge:**  
 · Business Administration  
 · Pflegemanagement  
 · Soziale Arbeit  
 · Gesundheits- und Sozialmanagement  
 · International Management  
 · Marketing & Digitale Medien

**BACHELOR OF SCIENCE (B.S.C.)**  
**Studiengänge:**  
 · Betriebswirtschaft & Wirtschaftspsychologie

**MASTER**

**MASTER OF ARTS (M.A.)**  
**Studiengang:**  
 · Management

**MASTER OF SCIENCE (M.S.C.)**  
**Studiengänge:**  
 · IT Management  
 · Wirtschaftspsychologie

i 0800 1 95 95 95

fom.de

Semesterstart  
März und September

Aachen · Augsburg · Berlin · Bochum · Bonn · Bremen · Dortmund  
 Duisburg · Düsseldorf · Essen · Frankfurt a. M. · Gütersloh · Hagen  
 Hamburg · Hannover · Kassel · Karlsruhe · Köln · Leipzig · Mannheim · Marl  
 München · Münster · Neuss · Nürnberg · Siegen · Stuttgart · Wesel · Wuppertal

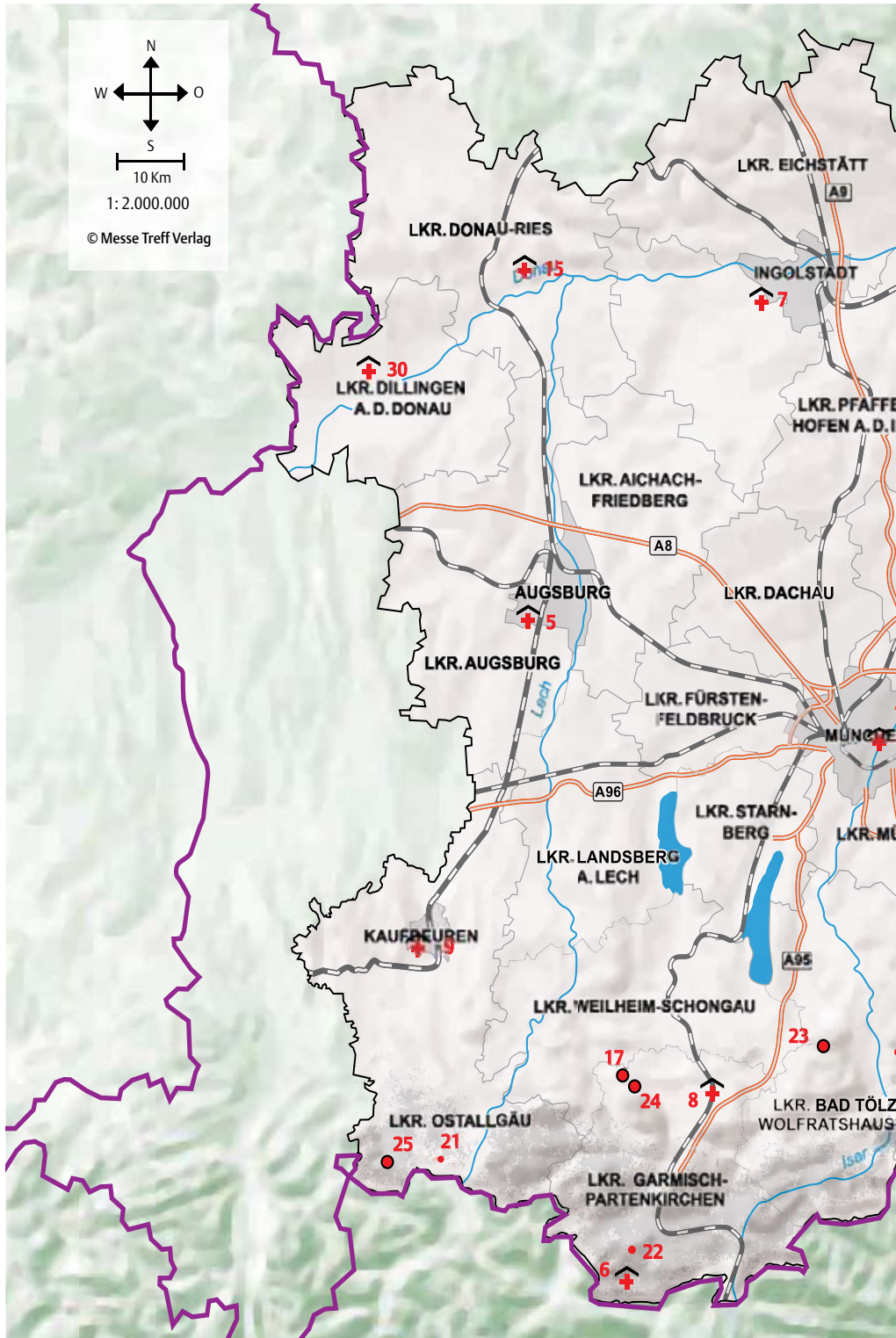
BUSINESS LOCATION  
 CLUSTER  
 EDUCATION & SCIENCE  
 CITY & COUNTRYSIDE  
 LEISURE & EVENTS

## KLINIKEN | HOSPITALS

- 1 **München, Klinikum der Universität**  
Marchioninistraße 15 • 81377 München  
Tel. 0 89/70 95-0  
www.klinikum.uni-muenchen.de  
Spitzenposition in der Patientenversorgung  
*highest medical standard*
- 2 **München, Klinikum rechts der Isar**  
Ismaninger Str. 22 • 81675 München  
Tel. 0 89/41 40-0 • Fax -4860  
www.mri.tum.de  
Spitzenposition in der Patientenversorgung  
*highest medical standard*
- 3 **München, Städtisches Klinikum**  
Franz-von-Rinecker Str. • 81371 München  
Tel. 089/66 0 68-0 • Fax -100  
www.kliniken-muenchen.de  
süddeutscher Marktführer  
*Southern Germany's market leader*
- 4 **München, Rinecker Proton Therapy Center**  
Thalkirchner Straße 48 • 80337 München  
Tel. 089/51 47-6701 • Fax -6703  
www.rptc.de  
Protontherapie | *Proton Therapy*
- 5 **Augsburg, Klinikum**  
Stenglinstr.2 • 86156 Augsburg  
Tel. 08 21/400-01 • Fax -4585  
www.klinikum-augsburg.de  
Maximalversorgung | *highest medical standard*
- 6 **Garmisch-Partenkirchen, Klinikum endogap**  
Auenstraße 6 • 82467 Garmisch-Partenkirchen  
Tel. 088 21/77-0 • Fax -1104  
www.endogap.de  
Fachklinik für Gelenkersatz  
*Specialists' hospital for endoprothesis*
- 7 **Ingolstadt, Klinikum**  
Krumenauerstraße 25 • 85049 Ingolstadt  
Tel. 08 41/8 80-0 • Fax -1080  
www.klinikum-ingolstadt.de  
Maximalversorgung | *maximum medical care*
- 8 **Murnau, Berufsgenossenschaftliche Unfallklinik**  
Prof. Küntscher-Str. 8 • 82418 Murnau  
Tel. 088 41/48-0 • Fax -2600  
www.bgu-murnau.de  
führende Klinik im Bereich Akuttraumatologie  
*leading hospital in trauma surgery*
- 9 **Kaufbeuren, Kliniken Ostallgäu-Kaufbeuren**  
Dr.-Gutermann-Str. 2 • 87600 Kaufbeuren  
www.kliniken-oal-kf.de  
Kompetenzzentren mehrerer Fachrichtungen  
*center of excellence in several disciplines*
- 10 **Rosenheim, RoMed Kliniken**  
Pettenkofenstr. 10 • 83022 Rosenheim  
Tel. 08 031/3 65-02 • Fax -4911  
www.triamed.de  
Kompetenzzentren mehrerer Fachrichtungen  
*center of excellence in several disciplines*
- 11 **Vogtareuth, Schön Klinik**  
Krankenhausstraße 20 • 83569 Vogtareuth  
Tel. 08 038/90-0 • Fax -1100  
www.schoen-kliniken.de
- 12 **Wasserburg am Inn, Triamed Kreisklinik**  
Krankenhausstr. 2 • 83512 Wasserburg  
Tel. 08 071/77-0 • Fax -477  
www.kreisklinik-wasserburg.de
- 13 **Kliniken Kreis Mühldorf a. Inn**  
Krankenhausstr. 1 • 84453 Mühldorf a. Inn  
Tel. 086 31/6 13-0 • Fax -2109  
www.kliniken-muehldorf.de
- 14 **Kliniken Südostbayern AG**  
www.kliniken-suedostbayern.de
- 15 **Donau-Ries Klinik Donauwörth**  
Neudegger Allee 6 • 86609 Donauwörth  
Tel: 09 06/7 82-0 • Fax -1112  
www.donkliniken.de  
Maximalversorgung | *highest medical standard*
- 30 **Kreiskliniken Dillingen-Wertingen**  
Akademisches Lehrkrankenhaus Dillingen  
Ziegelstr. 38 • 89407 Dillingen a. d. Donau  
Tel. 09 071/57-0 • Fax -234  
www.khdw.de

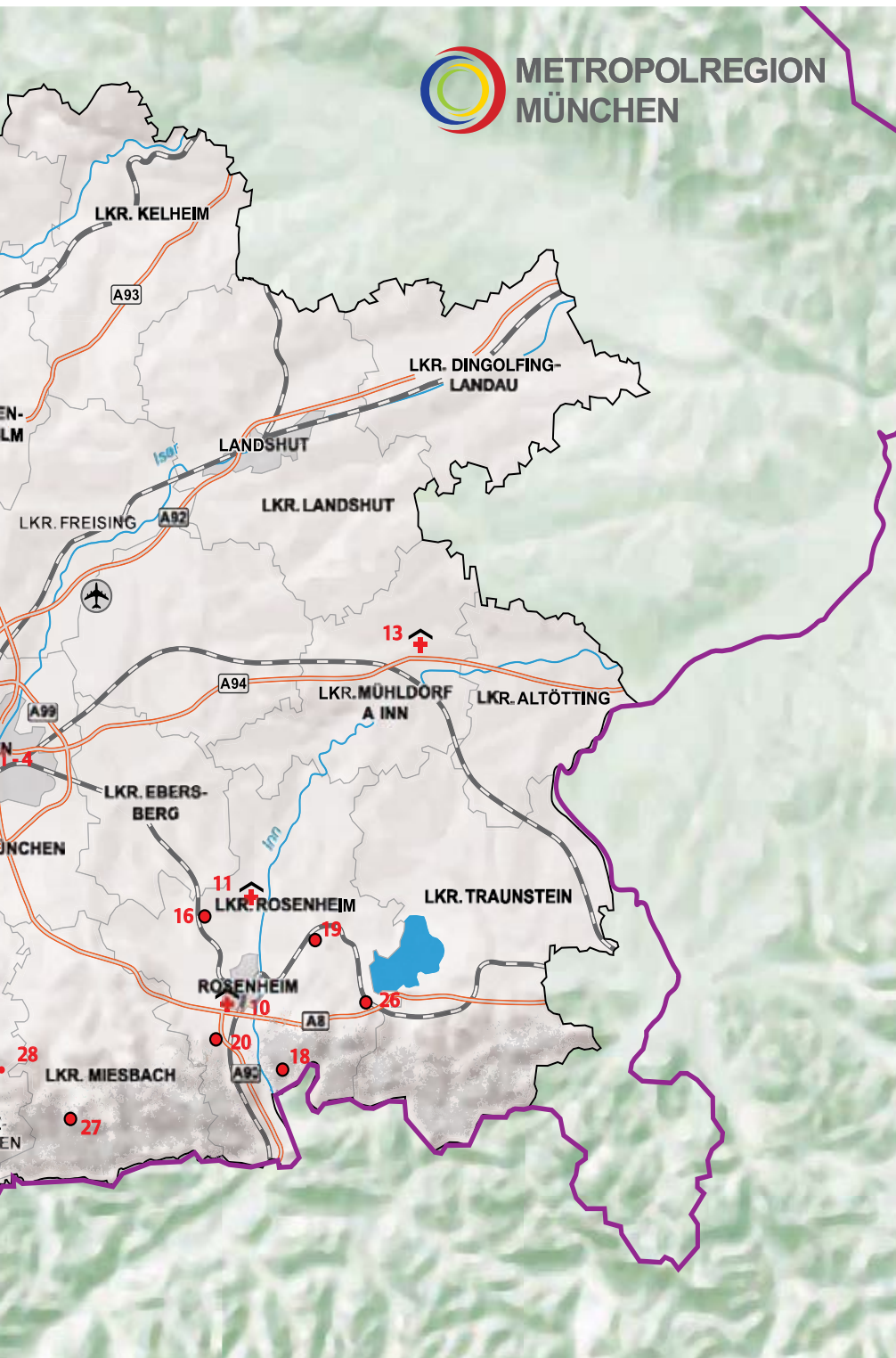
## Spitzenmedizin im Süden Bayerns:

Kliniken, Heilbäder und Kurorte ziehen dank ihres hohen Standards Gäste aus aller Welt an. Eine hohe fachliche Spezialisierung, die enge Zusammenarbeit mit den führenden Forschungsinstituten und modernste technische Ausstattung zeichnen die medizinische Behandlung aus. Die Kur- und Heilbäder der Region punkten nicht nur mit frischer Luft, landschaftlich attraktiver Umgebung und dem einzigartigen Klima, sondern auch mit ihrer langen Erfahrung bei der Anwendung von Naturheilverfahren.





**Top-level medicine** in southern Bavaria: clinics, thermal baths and spas attract guests from across the globe thanks to their high standard. A high degree of specialisation, the close collaboration with leading research institutes and state-of-the-art technical equipment are characteristic of the medical treatment. The spas and thermal baths in the region earn plus points not only with fresh air, picturesque surroundings and a unique climate, but also with their long experience in the application of natural healing methods.



## KURORTE | HEALTH RESORTS

- 16 83043 Bad Aibling**  
[www.bad-aibling.de](http://www.bad-aibling.de)  
 Bayerns ältestes Moorheilbad & Thermalbad  
 Bavaria's oldest mud bath & hot springs
- 17 82435 Bad Bayersoien**  
[www.ammergauer-alpen.de/de/bad-bayersoien](http://www.ammergauer-alpen.de/de/bad-bayersoien)  
 Heilbad im größten Naturschutzgebiet Bayerns  
 Mud bath in bavaria's largest natural reserve
- 18 83735 Bayrischzell**  
[www.bayrischzell.de](http://www.bayrischzell.de)  
 Heilklimatischer Kurort  
 Climatic health resort
- 19 83093 Bad Endorf**  
[www.bad-endorf.de](http://www.bad-endorf.de)  
 Heilbad am ältesten Naturschutzgebiet Bayerns  
 Health resort in bavarias oldest nature reserve
- 20 83075 Bad Feilnbach**  
[www.bad-feilnbach.de](http://www.bad-feilnbach.de)  
 Moorheilbad in dörflicher Umgebung  
 Mud bath in rural environment
- 21 87629 Füssen**  
[www.tourismus-fuessen.de](http://www.tourismus-fuessen.de)  
 Kurort an der Deutschen Alpenstraße  
 Health resort near by German Alps-Route
- 22 82467 Garmisch-Partenkirchen**  
[www.gapa.de](http://www.gapa.de)  
 Heilklimatischer Kurort am Fuße der Zugspitze  
 Healthy climate submontane the Zugspitze
- 23 83670 Bad Heilbrunn**  
[www.bad-heilbrunn.de](http://www.bad-heilbrunn.de)  
 Heilklimatischer Kurort & historisches Hofbad  
 Healthy climate & historical bath
- 24 82433 Bad Kohlgrub**  
[www.gemeinde-bad-kohlgrub.de](http://www.gemeinde-bad-kohlgrub.de)  
 Höchstgelegenes Moorbad Deutschlands  
 Highest mud bath in Germany
- 25 87459 Pfronten**  
[www.pfronten.de](http://www.pfronten.de)  
 Gebirgswasserbad & Höhenluftkurort  
 Mountain-spring bath & healthy climate
- 26 83209 Prien am Chiemsee**  
[www.tourismus.prien.de](http://www.tourismus.prien.de)  
 Einziger Kneippkurort Oberbayerns  
 Upper Bavaria's unique Keipp-treatment resort
- 27 83707 Bad Wiessee / Tegernsee**  
[www.bad-wiessee.de](http://www.bad-wiessee.de)  
 Deutschlands stärkste Jodschwefelquellen  
 Germany's most powerful iodine-sulphur spring
- 28 83646 Bad Tölz**  
[www.bad-toelz.de](http://www.bad-toelz.de)  
 Heilklimatischer Kurort & Moorheilbad  
 Healthy climate & mud bath
- 29 83708 Kreuth**  
[www.kreuth.de](http://www.kreuth.de)  
 Heilklimatischer Kurort  
 Climatic health resort

## INTERNATIONAL HEALTH SERVICES

**Medicare Flughafen Muenchen**  
 Medizinisches Zentrum GmbH  
 Terminalstr. West • 85356 München-Flughafen  
 Tel. 0 89/ 97 5-63300 • Fax -63306  
[www.munich-airport.de/de/micro/airportclinicm](http://www.munich-airport.de/de/micro/airportclinicm)

**Pro Health Complete Care Service GmbH**  
 Hans-Pinsel-Str. 10a. • 85540 Haar  
 Tel. 0 89/ 66 06 86 -0 • Fax -2900  
[www.ph-ccs.de](http://www.ph-ccs.de)

**German Medical Service**  
 Kobellstr. 2 • 80336 München  
 Tel. 0 89/ 72 01 77 -00 • Fax -77  
[www.germeserv.com](http://www.germeserv.com)

**Europe Health GmbH**  
 Feringastr. 13 • 85774 München  
 Tel. 0 89/ 666 768 98-0 • Fax -10  
[www.europehealth.com](http://www.europehealth.com)

STADT & LAND  
CITY & COUNTRYSIDE



Städte der Region:

München .....	1.500.560 Einwohner
Augsburg.....	278.000 Einwohner
Ingolstadt.....	130.000 Einwohner
Landshut .....	67.520 Einwohner
Rosenheim.....	60.464 Einwohner
Kaufbeuren.....	42.405 Einwohner

Statistik München:

Geographische Lage:

.....	48° 09' nördliche Breite
.....	11° 35' östliche Länge von Greenwich
Höhe (tiefster Punkt) .....	482 m NN
Ausdehnung Ost-West .....	26,9 km
Ausdehnung Nord-Süd.....	20,7 km
Gesamtfläche .....	310,43 km <sup>2</sup>

Statistik Augsburg:

Geographische Lage:

.....	48° 33' nördliche Breite
.....	10° 53' östliche Länge von Greenwich
Höhe (tiefster Punkt) .....	444 m NN
Ausdehnung Ost-West .....	14,6 km
Ausdehnung Nord-Süd.....	22,3 km
Gesamtfläche.....	146,93 km <sup>2</sup>

Statistik Ingolstadt:

Geographische Lage:

.....	48° 46' nördliche Breite
.....	11° 26' östliche Länge von Greenwich
Höhe (tiefster Punkt) .....	374 m NN
Ausdehnung Ost-West .....	18 km
Ausdehnung Nord-Süd.....	15 km
Gesamtfläche.....	133,35 km <sup>2</sup>

Höchste Gebäude:

München • Highlight Tower 1 M.....	126 m
München • Hypo Haus.....	114 m
München • Highlight Tower 2.....	113 m
Augsburg • Augsburger Hotelurm....	107 m
München • BMW Vierzylinder.....	101 m

Die ältesten Siedlungsspuren Bayerns

finden sich im Landkreis Augsburg und sind mehr als 200.000 Jahren alt. In der Jungsteinzeit wanderte im so genannten Frühneolithikum über Ungarn und Österreich eine neue Bevölkerung in das Gebiet ein, die sich ungefähr ab 5500 v. Chr. vor allem auf den fruchtbaren Lößflächen sowie entlang der größeren Flüsse niederließ.

Die älteste Stadt Bayerns ist Augsburg, deren Siedlungsgeschichte bis in die Eisenzeit zurückverfolgt werden kann. Mit dem Bau des römischen Legionslagers Augusta Vindelicum auf dem Gebiet des heutigen Stadtteils Oberhausen im Jahre 15 v. Chr., begann die offizielle Gründungsgeschichte der Stadt. Mit dem Feldzug des Drusus im selben Jahr wurde auch das Gebiet um Ingolstadt Teil des Römischen Reichs. Während der Römischen Kaiserzeit gewann die Region an wirtschaftlicher und militärischer Bedeutung. Die hohe Dichte an römischen Straßen und Landgütern, deren archäologische Spuren bis heute zu finden sind, zeugt von der Prosperität der römischen Provinz Raetia, die sich über das nördliche Alpenvorland erstreckte. Zu Beginn des 6. Jahrhunderts wurde die Provinz zum Siedlungsgebiet der Alamannen, die sich mit den verbliebenen keltischen Vindelikern, der römischen Zivilbevölkerung sowie weiteren Gruppen zu einem neuen germanischen Stamm vereinten: den Bajuwaren.

Von 1180 bis 1918 stellten die Wittelsbacher die Herrscher Bayerns, zunächst als Herzöge, später als Kurfürsten und Könige. In der Folge des 1276 verliehenen Stadtrechts, stärkten Patrizierfamilien ihren politischen Einfluss in Augsburg, das Mitte des 16. Jahrhunderts unter den Fuggern und Welsern zu einem der wichtigsten Handels- und Wirtschaftszentren der Welt werden sollte. 1472 gründete Herzog Ludwig IX. (der Reiche) von Niederbayern mit päpstlichem Privileg die erste bayerische Universität in Ingolstadt. Zur Ausbildung der Studenten wurde 1520 das Pädagogium und 1549 das Jesuitenkolleg Ingolstadt gegründet; in der Folge wurde Ingolstadt zum Hauptort der Gegenreformation.

Die erste urkundliche Erwähnung Münchens findet sich im Augsburger Schied aus dem Jahre 1158: das »forum apud Munichen« erhielt von Kaiser Barbarossa das Markt-, Münz- und Zollrecht zugesprochen.

Als Kaiser des Heiligen Römischen Reiches erhob Ludwig IV. (der Bayer) im Jahre 1328 München zu seiner Residenz. Mit dem Ende der Bayerischen Landesteilung 1505 wurde München Hauptstadt ganz Bayerns, 1806 das Zentrum des napoleonischen Königreichs Bayern. Unter der Regierung von König Ludwig I. von Bayern (1825–1848) entwickelte sich die Stadt zu einer weithin bekannten Kunstmetropole und erfuhr einen rasanten Bevölkerungsanstieg, dem Ende des 19. Jahrhunderts ein erheblicher wirtschaftlicher und kultureller Aufschwung folgte. Ludwig II., der von 1864 bis 1886 König von Bayern war, ging wegen der unter seiner Herrschaft erbauten Königsschlösser (Neuschwanstein, Herrenchiemsee, Linderhof) als Märchenkönig in die Geschichte ein. 1871 wurde Bayern Teil des neu gegründeten Deutschen Reiches, behielt neben der Kultur- und Steuerhoheit aber noch zahlreiche so genannte Reservatrechte, wie ein eigenes Heer, Postwesen und eine eigene Eisenbahn. Die »Prinzregentenjahre« unter Prinzregent Luitpold von Bayern wurden schließlich zu einem goldenen Zeitalter Bayerns, das bis 1912 andauerte. Mit dem Sturz der Monarchie 1918 wurde der »Freistaat Bayern« proklamiert, der namentlich bis heute Bestand hat.

Nach dem Zweiten Weltkrieg bewältigte Bayern den Strukturwandel von einer überwiegend landwirtschaftlich geprägten Region zu einem führenden Industrieland. Im Zuge des wirtschaftlichen Aufschwungs Mitte der 1950er Jahre, siedelten sich viele Betriebe mit modernen Werken in Bayern an worauf sich die Region München zu einem blühenden Wirtschaftsraum entwickelte.



**The oldest traces of human settlement in Bavaria** are found in the district of Augsburg and are more than 200,000 years old. In the New Stone Age, the so-called Early Neolithic, a new population migrated into the area via Hungary and Austria. From about 5500 BC they settled mainly on the fertile loess areas and along the larger rivers.

Augsburg is the oldest town in Bavaria. It is possible to trace the history of settlement back to the Iron Age. With the construction of the Roman Camp Augusta Vindelicum on the area of today's district of Oberhausen in 15 BC there began the town's official foundation history. With Drusus' campaign in the same year the district around Ingolstadt was also integrated in the Roman Empire. During Roman imperial rule the region gained in economic and military significance. The high density of Roman roads and estates, whose archaeological traces are still evident today, testifies to the prosperity of the Roman province of Raetia, which extended over the Alpine foothills.

At the beginning of the 6th century the province became the settlement area of the Alammani, who unified with the remaining Celtic Vindelici, the civilian Roman population and other groups to form a new Germanic tribe: the Bavarii.

From 1180 to 1918 the Wittelsbachers were Bavaria's rulers, first as Dukes, later as Electors and Kings. Following the town charter granted in 1276, patrician families strengthened their political influence in Augsburg, which, in the middle of the 16th century, was to become one of the world's most important trading and economic centres under the Fuggers and Welsers. In 1472 Duke Ludwig IX. (the Rich) from Lower Bavaria founded the first Bavarian university in Ingolstadt with papal privilege. To educate students the »Pädagogium« was founded in 1520 and in 1549 the Jesuits' College in Ingolstadt; as a consequence Ingolstadt became the principal setting of the Counter-Reformation.

The first documentary mention of Munich is in the so-called Augsburg »Schied« from 1158: The »forum apud Munichen« was granted market, minting and customs rights by Emperor Barbarossa. As Holy Roman Emperor Ludwig IV (the Bavarian) elevated Munich to his residence in 1328. With the end of the Bavarian Land Division in 1505 Munich became the capital of the whole of Bavaria, and in 1806 it became the centre of the Napoleonic Kingdom of Bavaria. Under the rule of King Ludwig I. of Bavaria (1825–1848) the city grew into a widely known art metropolis and underwent a rapid growth in population, followed at the end of the 19th century by a major economic and cultural boom. Ludwig II., King of Bavaria from 1864 to 1886, went down in history as the fairy-tale king because of the royal castles built during his reign (Neuschwanstein, Herrenchiemsee, Linderhof). In 1871 Bavaria became part of the newly founded German Reich, and it also acquired numerous so-called »Reservatrechte« (special powers), such as its own army, a postal service and its own railway. The »Regency years« under the Prince Regent Luitpold of Bavaria ultimately became a golden age for Bavaria, which lasted until 1912. With the fall of the monarch in 1918 the »Free State of Bavaria« was proclaimed, a name that still applies.

After the Second World War Bavaria managed the structural change from a largely agricultural region to a leading industrial state. In the course of the economic boom in the mid 50s many companies established modern factories in Bavaria, thus turning the Munich region into a flourishing economic area.

**Cities in the Region:**

Munich .....	1,500,560 inhabitants
Augsburg .....	278,000 inhabitants
Ingolstadt .....	130,000 inhabitants
Landshut .....	64,520 inhabitants
Rosenheim .....	60,464 inhabitants
Kaufbeuren .....	42,405 inhabitants

**Statistics Munich:**

**Geographical position:**

.....	48° 09' North
.....	11° 35' East of Greenwich
Altitude.....	482 meters above sea level
Extension East-West .....	26.9 km
Extension North-South .....	20.7 km
Total area .....	310.43 km²

**Statistics Augsburg:**

**Geographical position:**

.....	48° 33' North
.....	10° 53' East of Greenwich
Altitude.....	444 meters above sea level
Extension East-West .....	14.6 km
Extension North-South .....	22.3 km
Total area .....	146.93 km²

**Statistics Ingolstadt:**

**Geographical position:**

.....	48° 46' North
.....	11° 26' East of Greenwich
Altitude.....	374 meters above sea level
Extension East-West .....	18 km
Extension North-South .....	15 km
Total area .....	133.35 km²

**Highest buildings:**

Munich • Highlight Tower 1 M .....	126 m
Munich • Hypo House .....	114 m
Munich • Highlight Tower 2 .....	113 m
Augsburg • Hoteltower .....	107 m
Munich • BMW four-cylinder .....	101 m

**SCHLÖSSER | PALACES**

- 1 Willibaldsburg mit Bastionsgarten (Eichstätt)  
www.schloesser.bayern.de
- 2 Burg Harburg  
www.burg-harburg.de
- 3 Schloss Höchstädt  
www.schloss-hoechstaedt.de
- 4 Schloss Neuburg (Neuburg an der Donau)  
www.schloesser.bayern.de
- 5 Burg Trausnitz (Landshut)  
www.burg-trausnitz.de
- 6 Stadtresidenz Landshut  
www.schloesser.bayern.de
- 7 Schloss und Hofgarten Dachau  
www.schloesser.bayern.de
- 8 Altes Schloss Schleißheim  
www.schloesser-schleissheim.de
- 9 Neues Schloss und Hofgarten Schleißheim  
www.schloesser-schleissheim.de
- 10 Schloss Lustheim (Oberschleißheim)  
www.schloesser-schleissheim.de
- 11 Residenz München  
www.residenz-muenchen.de
- 12 Schloss Nymphenburg (München)  
www.schloss-nymphenburg.de
- 13 Parkburgen im Schlosspark Nymphenburg (München) • www.schloss-nymphenburg.de
- 14 Wittelsbacher Schloss (Friedberg)  
www.museum-friedberg.de
- 15 Burg zu Burghausen  
www.schloesser.bayern.de
- 16 Schlosspark Schönau  
www.gemeinde-schoenau.de
- 17 Schloss Herrenchiemsee (Chiemsee)  
www.herrenchiemsee.de
- 18 Schloss Hohenaschau (Aschau im Chiemgau)  
www.aschau.de
- 19 Hohes Schloss (Füssen)  
www.stadt-fuessen.de/hoheschloss.html
- 20 Schloss Neuschwanstein (Schwangau)  
www.neuschwanstein.de
- 21 Schloss Hohenschwangau (Schwangau)  
www.hohenschwangau.de
- 22 Schloss Linderhof (Ettal)  
www.linderhof.de
- 23 Murnauer Schloss (Murnau am Staffelsee)  
www.linderhof.de
- 24 Königshaus am Schachen (Garm.-Partenkirchen)  
www.schloesser.bayern.de

**GÄRTEN | GARDENS**

- 30 Bastionsgarten (Eichstätt)  
www.schloesser.bayern.de
- 31 Klenzepark (Ingolstadt)  
www.ingolstadt.de
- 32 Luitpoldpark (Ingolstadt)  
www.ingolstadt.de
- 33 Botanischer Garten (Augsburg)  
www.augsburg.de
- 34 Hofgarten Dachau  
www.schloesser.bayern.de
- 35 Hofgarten Schleißheim  
www.schloesser-schleissheim.de
- 36 Hofgarten München  
www.residenz-muenchen.de
- 37 Englischer Garten (München)  
www.muenchen.de

**Zeugnisse der stolzen Geschichte Bayerns** sind die zahlreichen Burgen und Schlösser – letztere oftmals mit samt ihrer prächtigen Gärten. Absolutes Muss für jeden Besucher sind die Königsschlösser Ludwigs II., Hohenschwangau und Neuschwanstein oder die längste Burganlage Europas in Burghausen. Rund 1.000 Klöster prägten im Lauf der Jahrhunderte in vielfältiger Weise Land und Leute Bayerns, in manchen leben noch immer Glaubensgemeinschaften, andere beherbergen Schulen oder stehen Reisenden auf der Suche nach Ruhe und Einkehr offen. In den Großstädten bieten Parkanlagen und Botanische Gärten Entspannung und Erholung.



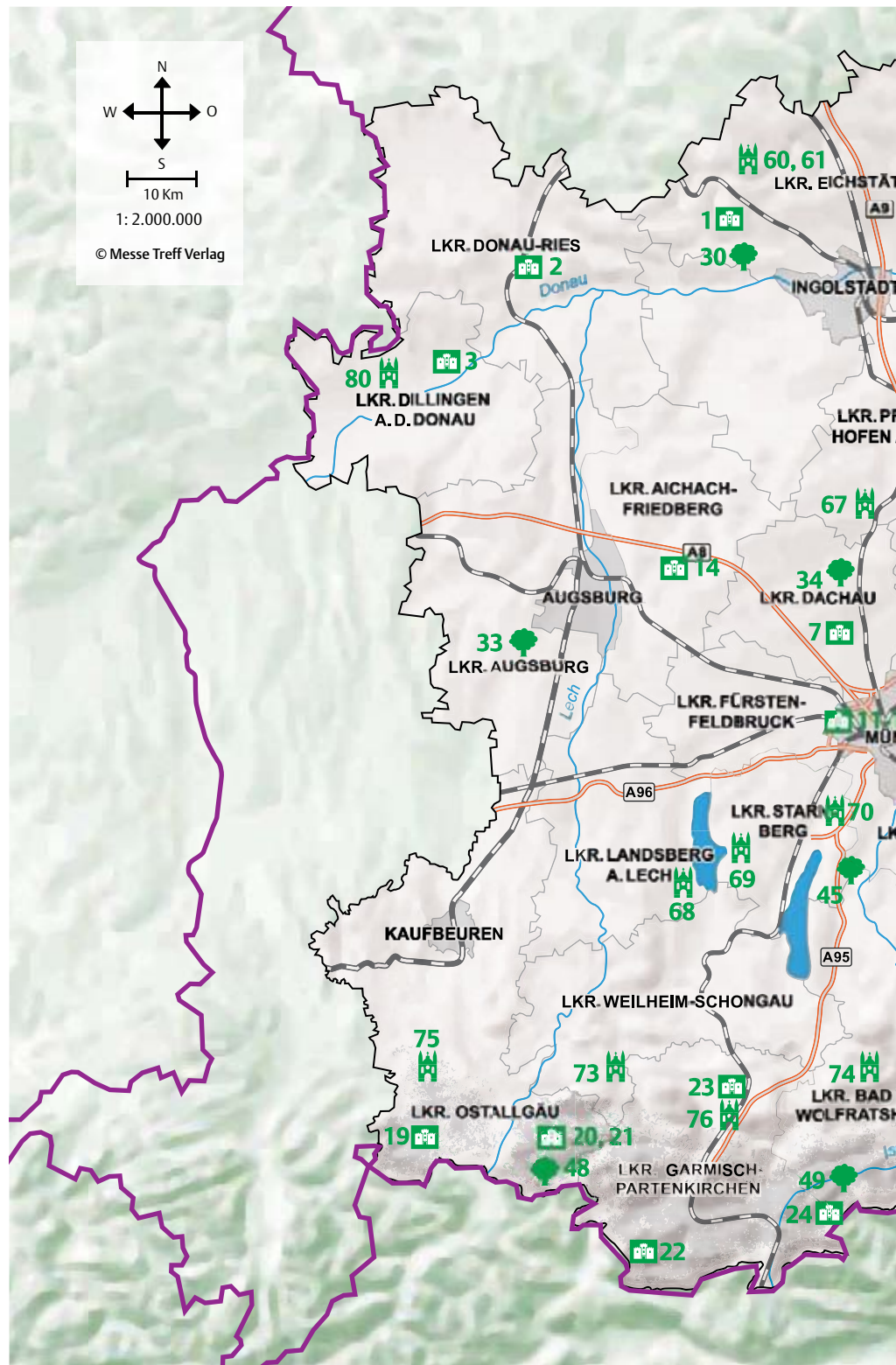
WIRTSCHAFTSSTANDORT

CLUSTER

BILDUNG

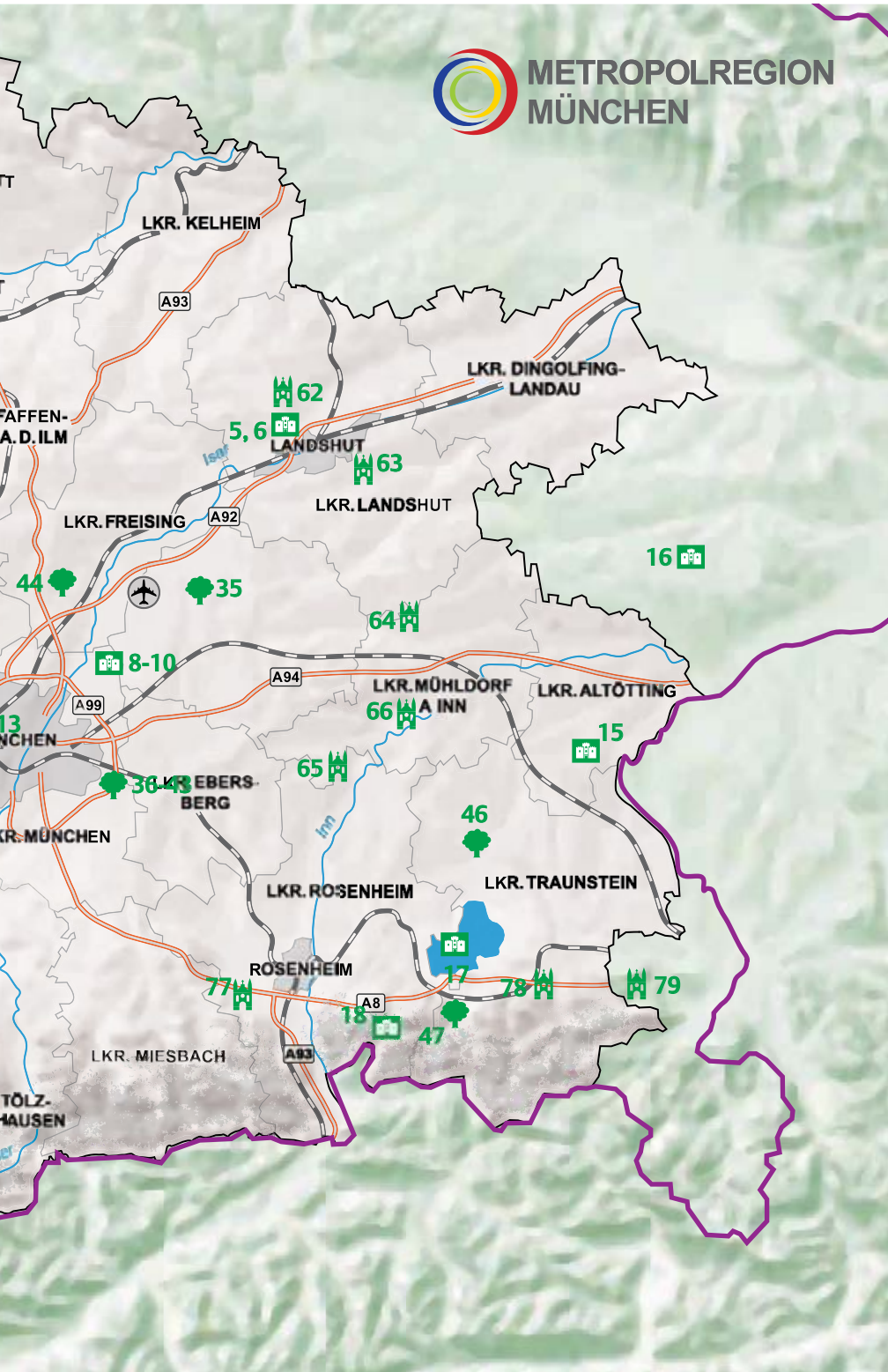
STADT & LAND

FREIZEIT & EVENTS





*Witness to Bavaria's proud history* are the numerous forts and castles – the latter often with splendid gardens. An absolute must for every visitor are the royal castles of Ludwig II., Hohenschwangau and Neuschwanstein or the longest fortress in Europe in Burghausen. Around 1,000 monasteries have over the centuries dominated the state and the people of Bavaria in many different ways, many still inhabited by religious communities, while others house schools or are open to travellers seeking rest and contemplation. In the big cities, parks and botanical gardens offer facilities for relaxation and recuperation.



**GÄRTEN | GARDENS**

- 38 Olympiapark (München)  
[www.muenchen.de](http://www.muenchen.de)
- 39 Maximiliansanlagen (München)  
[www.schloesser.bayern.de](http://www.schloesser.bayern.de)
- 40 Schlosspark Nymphenburg (München)  
[www.schloss-nymphenburg.de](http://www.schloss-nymphenburg.de)
- 41 Dichtergarten (München)  
[www.schloesser.bayern.de/deutsch/garten](http://www.schloesser.bayern.de/deutsch/garten)
- 42 Botanischer Garten (München)  
[www.botmuc.de](http://www.botmuc.de)
- 43 Rosengarten im Westpark (München)  
[www.muenchen.de](http://www.muenchen.de)
- 44 Weihenstephaner Gärten (Freising)  
[www.hswt.de/fgw/lehrgaerten.html](http://www.hswt.de/fgw/lehrgaerten.html)
- 45 Feldafinger Park mit Roseninsel (Feldafing)  
[www.schloesser.bayern.de](http://www.schloesser.bayern.de)
- 46 Park Kloster Seeon (Chiemsee)  
[www.kloster-seeon.de](http://www.kloster-seeon.de)
- 47 Park Herrenchiemsee (Chiemsee)  
[www.herrenchiemsee.de](http://www.herrenchiemsee.de)
- 48 Schlosspark Linderhof (Ettal)  
[www.linderhof.de](http://www.linderhof.de)
- 49 Alpengarten am Schachen  
[www.botmuc.de](http://www.botmuc.de)

**KLÖSTER | MONASTERIES**

- 60 Kloster St. Walburg (Eichstätt)  
[www.bistum-eichstaett.de](http://www.bistum-eichstaett.de)
- 61 Kloster Rebdorf (Eichstätt)  
[www.eichstaett.info](http://www.eichstaett.info)
- 62 Zisterzienserinnen-Abtei Seligenthal (Landshut)  
[www.seligenthal.de](http://www.seligenthal.de)
- 63 Dominikanerinnenkloster St. Maria a. d. Isar  
[www.realschule-stmaria.de](http://www.realschule-stmaria.de)
- 64 Kloster St. Josef (Zangberg)  
[www.kloster-zangberg.de](http://www.kloster-zangberg.de)
- 65 Kloster der Redemptoristen (Gars am Inn)  
[www.klostergars.de](http://www.klostergars.de)
- 66 Kloster der Franziskanerinnen in Au am Inn  
[www.franziskanerinne-au.de](http://www.franziskanerinne-au.de)
- 67 Kloster Scheyern  
[www.kloster-scheyern.de](http://www.kloster-scheyern.de)
- 68 Kloster Wessobrunn  
[www.kloster-wessobrunn.de](http://www.kloster-wessobrunn.de)
- 69 Kloster Andechs  
[www.andechs.de](http://www.andechs.de)
- 70 Benediktinerabtei Schäflarn  
[www.abtei-schaeflarn.de](http://www.abtei-schaeflarn.de)
- 71 Kloster Tutzing  
[www.missions-benediktinerinnen.de](http://www.missions-benediktinerinnen.de)
- 72 Kloster Bernried - Bildungshaus St. Martin  
[www.missions-benediktinerinnen.de](http://www.missions-benediktinerinnen.de)
- 73 Kloster Rottenbuch  
[www.rottenbuch-boebling.de](http://www.rottenbuch-boebling.de)
- 74 Kloster Benediktbeuern  
[www.kloster-benediktbeuern.de](http://www.kloster-benediktbeuern.de)
- 75 Benediktinerkloster St. Mang (Füssen)  
[www.stmang.de](http://www.stmang.de)
- 76 Benediktinerabtei Ettal  
[www.kloster-ettal.de](http://www.kloster-ettal.de)
- 77 Kapuzinerkloster St. Sebastian (Rosenheim)  
[www.kapuziner-bayern.de](http://www.kapuziner-bayern.de)
- 78 Kloster St. Ottilien  
[www.erzabtei.de](http://www.erzabtei.de)
- 79 Kloster Höglwörth  
[www.berchtesgadener-land.com](http://www.berchtesgadener-land.com)
- 80 Kloster Maria Medingen (Mödingen)  
[www.dillingerland.de/kirchen-kloester.html](http://www.dillingerland.de/kirchen-kloester.html)

BUSINESS LOCATION  
CLUSTER  
EDUCATION & SCIENCE  
CITY & COUNTRYSIDE  
LEISURE & EVENTS



MUSEEN	SAMMLUNGEN	ÖFFNUNGSZEITEN
<p><b>Kunstareal München:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alte Pinakothek</li> <li>• Neue Pinakothek</li> <li>• Pinakothek der Moderne</li> <li>• Städtische Galerie im Lenbachhaus</li> <li>• Glyptothek und Antikensammlung</li> <li>• Museum Ägyptischer Kunst</li> </ul> <p>Tel. 0 89 / 27 27 25-0 www.kunstareal.de</p>	<p>Etwa 700 Gemälde der europ. Malerei vom 14. bis zum 18. Jh. sind in der Alten Pinakothek ausgestellt. Die Neue Pinakothek zeigt etwa 400 Gemälde/Skulpturen des 19. Jhs. vom Klassizismus bis zum Jugendstil. In der Pinakothek der Moderne wird Kunst des 20. und 21. Jhs. präsentiert.</p>	<p>Alte Pinakothek: täglich außer Mo. 10-18h, Di. 10-20h Neue Pinakothek: täglich außer Di. 10-18h, Mi. 10-20h Pinakothek der Moderne und Museum Brandhorst: täglich außer Mo. 10-18h, Do. 10-20h € 7,00   € 5,00   Pinakothek der Moderne: € 10   € 7,00   Sonntageintritt € 1,00   Sonderausstellungen: gesonderte Preise.</p>
<p><b>Residenzmuseum München</b> Residenzstr. 1 • 80333 München Tel. 0 89/2 90 67-1 www.residenz-muenchen.de</p>	<p>Stilräume aus vier Jahrhunderten Wittelsbacher Herrschaft; Kronjuwelen und andere Meisterwerke in der Schatzkammer; Cuvillies-Theater, ein Rokokotheater von europäischem Rang.</p>	<p>Täglich: 01.04-20.10: 09-18h   21.10-31.03: 10-17h € 7,00   € 6,00   Kombikarte Residenzmuseum/Schatzkammer € 11,00   € 9,00   Gesamtkarte Residenzmuseum/Schatzkammer/Cuvillies-Theater € 13,00   € 10,50.</p>
<p><b>Deutsches Museum</b> Museumsinsel 1 • 80538 München Tel. 0 89/21 79-1 www.deutsches-museum.de</p>	<p>Technisch-naturwissenschaftliche Errungenschaften der letzten 100 Jahre; Originalexponate zum Anfangen; Zentrum für Neue Technologien: Genforschung und Nanotechnologie; Sonderausstellungen, Vorträge und Veranstaltungen.</p>	<p>Täglich von 9-17h Tageskarte € 11,00   € 4,00; Kombiticket (Museumsinsel, Flugwerft, Verkehrszentrum) € 15,00; Familienkarte € 17,00   € 14,00; Erwachsene in Gruppen ab 20 Pers. € 5,00/Person; Pensionisten € 7,00.</p>
<p><b>Jüdisches Museum</b> St.-Jakobs-Platz 16 • 80331 München Tel. 0 89/2 33-96096 www.juedisches-museum-muenchen.de</p>	<p>Dauerausstellung: jüdische Kultur, Identitäten und die Geschichte bis zur Gegenwart, die jüdische Religion mit ihren Jahresfesten und ihren Übergangsriten; Wechselausstellungen.</p>	<p>Di.-So. 10-18h € 6,00   € 3,00; unter 18-Jährige haben freien Eintritt.</p>
<p><b>Haus der Kunst</b> Prinzregentenstr. 1 • 80538 München Tel. 0 89/2 11 27-113 www.hausderkunst.de</p>	<p>Das Haus der Kunst hat sich durch bedeutende Thementausstellungen und Retrospektiven zu einer der renommiertesten Stätten des internationalen Ausstellungsbetriebes entwickelt.</p>	<p>Mo.-So. 10-20h, Do. 10-22h 363 Tage im Jahr geöffnet; geschl. nur am 24.+31.12. € 10,00   € 8,00   € 7,00   € 5,00</p>
<p><b>Museum Villa Stuck</b> Prinzregentenstr. 60 • 81675 München Tel. 0 89/45 55 51-0 www.villastuck.de</p>	<p>Ende 19. Jh. als Gesamtkunstwerk konzipierte Künstlervilla; Ausstellungen zur Kunst des 19. Jh.; Präsentationen künstlerischer Positionen des 20. Jh.; Wechselausstellungen zur Kunst der Gegenwart.</p>	<p>Di.-So. 11-18h; erster Fr. im Monat 11-22h Gesamtes Haus € 9,00   € 4,50; Historische Räume € 4,00   € 2,00; Jahreskarte € 20,00.</p>
<p><b>Münchner Stadtmuseum</b> St.-Jakobs-Platz 1 • 80331 München Tel. 0 89/23 32 23 70 www.muenchner-stadtmuseum.de</p>	<p>Fotografie, Film, Musik, Puppentheater und Schaustellerei. Die Ausstellung »Typisch München!« zur Stadtgeschichte stellt drei Fragen: Was ist typisch München, seit wann und vor allem warum.</p>	<p>Di.-So. 10.-18h, Mo. geschlossen Dauerausstellungen ab 18 Jahren € 4,00   € 2,00; unter 18 Jahre frei; Sonderausstellungen € 7,00   € 3,50; Jahreskarte € 20,00.</p>
<p><b>Valentin-Karlstadt-Musäum</b> Isartor • 80331 München Telefon: 0 89/22 32 66 www.valentin-musaeum.de</p>	<p>Das Valentin Karlstadt Musäum im Münchner Isartor ist eine Hommage an den bayerischen Volksänger Karl Valentin, der vor allem in den 1920ern die Massen mit seinen kabarettistischen Auftritten unterhielt.</p>	<p>Mo., Di., Do. 11.01-17.29h, Fr. u. Sa. 11.01-17.59h So. 10.01-17.59h, Mittwochs geschlossen € 2,99   Kinder, Schüler, Studenten € 1,99.</p>
<p><b>Museum Mensch und Natur</b> Schloss Nymphenburg • 80638 München Tel. 0 89/17 95 89-0 www.musmn.de</p>	<p>Im Museum Mensch und Natur werden die Geschichte der Erde und des Lebens, die Vielfalt der Organismen und der Mensch anhand eindrucksvoller Naturobjekte und Nachbildungen dargestellt.</p>	<p>Di., Mi., Fr. 09-17h, Do. 09-20h Sa., So. und an Feiertagen von 10-18h Mo. geschlossen € 3,00   Kinder/Jugendliche unter 18: freier Eintritt.</p>
<p><b>Museum Fünf Kontinente</b> Maximilianstr. 42 • 80538 München Tel. 089/21 01 36-100 www.voelkerkundemuseum-muenchen.de</p>	<p>Ethnographica und Kunstwerke außereuropäischer Völker. Im Mittelpunkt stehen Gemeinsamkeiten und Unterschiede von Kulturen aus Afrika, Amerika, Asien, Australien, dem Orient, der Südsee und Europa.</p>	<p>Di.-So. 9.30-17.30h Dauerausstellungen € 5,00   € 4,00; sonntags € 1,00; Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre sowie Schulklassen sind frei; Sonderausstellungsaufpreis.</p>



## MUSEUMS

## COLLECTIONS

## OPENING HOURS

<p><b>Kunstareal Munich</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alte Pinakothek</li> <li>• Neue Pinakothek</li> <li>• Pinakothek of Modern Art</li> <li>• State Gallery in Lenbachhaus</li> <li>• Glyptothek and collection of Classical Antiquities</li> <li>• Museum for Egyptian Art</li> </ul> <p>Tel. +49 89 / 27 27 25-0 www.kunstareal.de</p>	<p>Ancient German paintings (14th-16th century); Italian Renaissance; Flemish paintings from the 17th century (Rubens, van Dyck); Dutch paintings; Italian, French and Spanish paintings from the 17th and 18th century; special exhibitions: paintings from the Middle Ages to the 18th century.</p>	<p>Every day except Mon.: 10am-6pm, Tue: 10am- 8pm Temporary exhibition € 7,00   € 5,00 including audio-guide; Sunday € 1,00, audio-guide € 4,50; combined ticket including special exhibitions € 10,50   € 7,50</p>
<p><b>Munich Residenz Museum</b> Residenzstr. 1 • 80333 Munich Tel. +49 89/2 90 67-1 • Fax -2 25 www.residenz-muenchen.de</p>	<p>The Munich Residenz served as the seat of government and residence of the Bavarian dukes, electors and kings from 1508 to 1918. Treasury with crown jewels exhibition. Cuvilliés Theatre (famous rococo theatre).</p>	<p>01/04 -17/10: 9am to 6pm   18/10 -31/03: 10am to 5pm € 7,00   € 6,00   Combined ticket Museum/Treasury € 11,00   € 9,00   Combined ticket Museum/Treasury/ Cuvilliés Theatre € 13,00   € 10,50</p>
<p><b>German Museum</b> Museumsinsel 1 • 80538 Munich Tel. +49 89/21 79-1 www.deutsches-museum.de</p>	<p>Exhibitions include technological and scientific achievements from the last 100 years including the centre of genetic research and nanotechnology. In addition: special exhibitions, presentations and events.</p>	<p>Every day from 9am to 5pm Single day ticket € 11,00   € 4,00 (children); combined ticket Museum Island/Flugwerft/Verkehrszentrum € 15,00; Familyticket € 17,00   € 14,00; group ticket € 5,00/per person; retirees € 7,00</p>
<p><b>Jewish Museum</b> St.-Jakobs-Platz 16 • 80331 München Tel. +49 89/2 33-96096 www.juedisches-museum-muenchen.de</p>	<p>Permanent exhibition: Jewish culture, identities and history, Jewish religion and festivals; changing special exhibitions.</p>	<p>Tue. to Sun.: 10am to 6pm € 6,00   € 3,00; children under 18 years: free entrance</p>
<p><b>Haus der Kunst (House of Art)</b> Prinzregentenstr. 1 • 80538 München Tel. +49 89/2 11 27-113 www.hausderkunst.de</p>	<p>Thanks to hosting numerous famous theme exhibitions, the Haus der Kunst has turned into one of the most accomplished international exhibition sites.</p>	<p>Mon. to Sun.: 10am to 8pm, Thu. 10am to 10pm open 363 days; closed only at 24.+31.12. € 10,00   € 8,00   € 7,00   € 5,00</p>
<p><b>Villa Stuck Museum</b> Prinzregentenstr. 60 • 81675 Munich Tel. +49 89/45 55 51-0 www.villastuck.de</p>	<p>Permanent exhibition: paintings from the 19th and 20th century; changing exhibitions: pieces of modern art (20th century).</p>	<p>Tue. to Sun.: 11am to 6pm; 1st Fri. a month 11am to 10pm. Entire structure: € 9,00   € 4,50 Historical rooms: € 4,00   € 2,00 free entrance on Sundays; annual ticket: € 20,00</p>
<p><b>Munich City Museum</b> St.-Jakobs-Platz 1 • 80331 Munich Tel. +49 89/23 32 23 70 www.muenchner-stadtmuseum.de</p>	<p>Photography, film, music, puppet theater and showmanship. The exhibition on local history: »Typically Munich!« provides three questions: What is typical Munich, since when and most importantly why.</p>	<p>Tue. to Sun.: 10am to 6pm, closed on Mon. Permanent exhibition: € 4,00   € 2,00; free entrance for children under 18; special exhibitions: € 7,00   € 3,50; annual ticket: € 20,00</p>
<p><b>Valentin Karlstadt Museum</b> Isartor • 80331 Munich Tel. +49 89/22 32 66 www.valentin-musaeum.de</p>	<p>The Valentin Karlstadt Museum is dedicated to Bavarian singer Karl Valentin. A popular singer in the 1920s, he contributed to German cabaret culture.</p>	<p>Mon., Tue., Thu.: 11:01am to 5:29pm, Fri., Sat.: 11:01am to 5:59pm, Sun: 10.01am to 5.59pm, closed on Wednesdays € 2,99   children and students: € 1,99</p>
<p><b>Museum of Man and Nature</b> Schloss Nymphenburg • 80638 Munich Tel. +49 89/17 95 89-0 www.musmn.de</p>	<p>The Museum presents an interesting and entertaining approach to natural science. Authentic natural objects, reproductions, models, interactive exhibits and audiovisual programs create a lively and stimulating setting.</p>	<p>Tue., Wed., Fri.: 9am to 5pm, Thu. 9am to 8pm Sat., Sun. and on holidays: 10am to 6pm; closed on Mondays; € 3,00   free entrance for children and students</p>
<p><b>Museum Five Continents</b> Maximilianstr. 42 • 80533 Munich Tel. +49 89/21 01 36-100 www.voelkerkundemuseum-muenchen.de</p>	<p>Ethnographic and art of non-European peoples. The focus is on the similarities and differences of cultures from Africa, America, Asia, Australia, the East, the South Pacific and Europe.</p>	<p>Tue. to Sun.: 9.30am to 5:30pm Permanent exhibition: € 5,00   € 4,00; Sun.: € 1,00; free entrance for children under 18 and school classes; additional fee for special exhibitions</p>



MUSEUM	SAMMLUNGEN	ÖFFNUNGSZEITEN
<p><b>Augsburger Puppentheatermuseum »Die Kiste«</b> Spitalgasse 15 • 86150 Augsburg Tel. 08 21/450 345-0 www.diekiste.net</p> <p><b>Fuggerei – Museum und Weltkriegsbunker</b> Fuggerei 56 • 86152 Augsburg Tel. 08 21/31 98 81-0 www.fugger.de</p>	<p>Berühmte Marionetten wie z. B. Jim Knopf, Urmel und Mama Wutz oder Kater Mikesch; Sonderausstellungen.</p> <p>Soziälsiedlung seit 1521; Geschichte des Stifters Jakob Fugger und der Soziälsiedlung mit Exponaten, Text- und Bildtafeln; original erhaltene Wohnung mit Möbeln und Hausrat des 17. u. 18. Jh.; Weltkriegsbunker 1944.</p>	<p>Di.-So. 10-19h; bei Abendvorstellungen bis 19.30h € 4,50   Kinder (4-12 Jahre) € 2,90   Familienkarte € 11,40 (2 Erw., 2 Ki.), € 2,40 für jedes weitere Kind   Eintritt bei Theaterbesuch € 3,50   Kinder (4-12 Jahre) € 2,40</p> <p>Täglich April-Sep. 8-20h; Okt.-März 9-18h Eintritt inkl. Museum und Weltkriegsbunker € 4,00   Kinder (8-18 Jahre) € 2,00   Gruppen ab 10 Pers., Rentner, Studenten, Behinderte € 3,00</p>
<p><b>Berta-Hummel-Museum</b> Berta-Hummel-Str. 2 • 84323 Massing Tel. 0 87 24/96 02-50 • Fax -99 www.hummelmuseum.de</p> <p><b>Europäisches Spargelmuseum</b> Am Hofgraben 3 • 86529 Schrobenhausen Tel. 0 82 52/90 98 5-34 • Fax - 32 www.spargelzeit.de</p>	<p>Geburtsausstellung von Berta Hummel. Ausstellung mit Zeichnungen, die als Vorlage für Hummelfiguren aus Porzellan dienen, Aquarellen und Kohlezeichnungen.</p> <p>Mit Exponaten aus über 30 Staaten ist es das erste Spezialmuseum dieser Art. Von Spargelanbaugeräten, über Spargelgeschirre bis zu Spargelgemälden reicht die Vielfalt dieses Museums.</p>	<p>Mo.-Sa. 09-17h, So. 10-17h € 5,00   € 3,00 Gruppen ab 15 Pers. € 4,00 Kombikarte mit Freilichtmuseum € 7,00</p> <p>Mai-Juni: Mo.-So. 10-17h Juli-April: Mi., Sa., So. 14-16h</p>
<p><b>Kelten Römer Museum Manching</b> Im Erlet 2 • 85077 Manching Tel. 0 84 59/3 23 73-0 • Fax -29 www.museum-manching.de</p> <p><b>Deutsches Medizinhistorisches Museum</b> Anatomiestr. 18-20 • 85049 Ingolstadt Tel. 08 41/3 05 28 60 www.ingolstadt.de/dmm</p>	<p>Vor über 2000 Jahren befand sich hier eine der bedeutendsten keltischen Städte Europas, Funde aus über 100 Jahren archäologischen Ausgrabungen und lässt den Alltag der Menschen damals greifbar nah erleben.</p> <p>Über 1000 Gegenstände zur Geschichte der abendländischen Medizin von der Antike bis zur Gegenwart; frühneuzeitliche Medizin und ihr Ursprung in der griechisch-römischen Antike, Arzneipflanzengarten.</p>	<p>Mo. geschlossen Di.-Fr. 9.30-16.30h Sa., So. und an Feiertagen 10.30-17.30h € 6,00   € 2,00   Familie (2 Erw.+Kinder) € 11,00</p> <p>Di.-So. 10.-17h € 5,00   € 2,50   Kinder unter 16 Jahre sind frei   Gruppen (ab 15 Personen) ermäßigter Eintritt</p>
<p><b>Neues Stadtmuseum Landsberg am Lech</b> Von-Helfenstein-Gasse 426 • 86899 Landsberg am Lech Tel. 0 81 91/1 28-360 • Fax -369 www.museum-landsberg.de</p> <p><b>kunsthau kaufbeuren</b> Spitaltor 2 • 87600 Kaufbeuren Tel. 0 83 41/86 44 www.kunsthau-kaufbeuren.de</p>	<p>Fundstücke aus der Vor- und Frühgeschichte, Siedlungsgeschichte vom vierten Jahrtausend vor unserer Zeitrechnung bis hin zum frühen Mittelalter, »Ruehlfest«; Sonderausstellungen und Veranstaltungen.</p> <p>Wechselnde Ausstellungen zur Kunst des 20. Jh. und zu kulturhistorischen Themen; Einzelpräsentationen international bekannter Künstler; thematische und historische Ausstellungen bis zu junger, zeitgenössischer Kunst; Führungen, Konzerte und Vorträge.</p>	<p>Di.-Fr. 14-17h, Sa., So. und Feiertage 11-17h, Mo. geschlossen € 3,00   € 1,50</p> <p>Di.-Fr. 10-17h; Do. 10-20h Sa., So., und Feiertags 11-17h € 6,00   Familienkarte 12,00 €</p>
<p><b>Stadtmuseum Kaufbeuren</b> (Bayerischer Museumspreis 2013) Kaisergäßchen 12-14 • 87600 Kaufbeuren Tel. 0 83 41/96 68 39-0 www.stadtmuseum-kaufbeuren.de</p> <p><b>Deutsches Museum Flugwerft Schleißheim</b> Effnerstr. 18 • 85764 Oberschleißheim Tel. 0 89/31 57 14-0 www.deutsches-museum.de/flugwerft</p>	<p>Sammlungen: Geschichte der Reichsstadt Kaufbeuren; bayernweit einmalige Kreuzifixsammlung; protestantische Hinterglasmalerei</p> <p>Exponate aus der Luftfahrtentwicklung; Geschichte der Flugwerft und des Flugplatzes Schleißheim; rund 60 Flugzeuge und Hubschrauber, zahlreiche Hängegleiter, Flugmotoren und Flugsimulatoren.</p>	<p>Di.-So. 11-17h € 5,00, Familienkarte € 10,00</p> <p>Mo.-So. 9-17h € 6,00   Kombiticket Museumsinsel, Flugwerft, Verkehrszentrum € 15,00   Familienkarte € 12,00   € 9,00   Kinder, Jugendliche (6-15 Jahre), Schüler € 3,00</p>
<p><b>Lebzelterei- und Wachsziehereimuseum</b> Café Hipp OH Hauptplatz 6 • 85276 Pfaffenhofen a.d. Ilm Tel. 0 84 41/9787 www.cafe-hipp.de</p> <p><b>Holztechnisches Museum</b> Max-Josefs-Platz 4 • 83022 Rosenheim Tel. 0 80 31/16 90-0 www.rosenheim.de/kultur-freizeit/holztechnisches-museum.html</p>	<p>Im Museum ist eine komplette Werkstatteinrichtung des 19./20. Jh. und ein umfangreicher Bestand an Modellen und Wachsabgüssen, davon eine Vielzahl an wächsernen Votivgaben, ausgestellt.</p> <p>400 Exponate, darunter Werkzeuge, Holzprodukte und maßstabsgerecht nachgebaute Modelle, veranschaulichen die Entwicklung der Holzbearbeitung und -verarbeitung.</p>	<p>Führungen nach telefonischer Vereinbarung (Tel. 0 84 41/9787)</p> <p>Di.-Sa. 10-17h; jeden 2. und 4. So. im Monat 13-17h € 4,00   Kinder ab 6, Schüler, Studenten € 2,00</p>



MUSEUMS	COLLECTIONS	OPENING HOURS
<p><b>The Augsburg Puppet Theatre Museum (»Die Kiste«)</b>                      Spitalgasse 15 • 86150 Augsburg                      Tel. 08 21/450 345-0                      www.diekiste.net</p>	<p>Exhibits include famous puppets from the Augsburg Puppet Theatre such as Jim Knopf, Urmel, Mama Wutz and Kater Mikesch; changing special exhibitions.</p>	<p>Tue. to Sun.: 10am to 7pm; performances till 7:30 pm                      € 4,50   children (4-12) € 2,90   family ticket € 11,40                      (2 adults, 2 children), € 2,40 for every additional child                        theatre € 3,50   children (4-12 years) € 2,40</p>
<p><b>Fuggerei Museum/ World War Bunker</b>                      Fuggerei 56 • 86152 Augsburg                      Tel. +49 8 21/31 98 81-0                      www.fuggerei.de</p>	<p>History of Jakob Fugger and his family; exhibits and an original apartment with authentic furniture from the 17th and 18th century.</p>	<p>April to Sep.: 8am to 8pm; Oct. to March: 9am to 6pm                      Adults € 4,00   children (8-18 years) € 2,00   groups € 3,00</p>
<p><b>Berta Hummel Museum</b>                      Berta-Hummel-Str. 2 • 84323 Massing                      Tel. 0 87 24/96 02-50 • Fax -99                      www.hummelmuseum.de</p>	<p>Birthplace of Berta Hummel; exhibits include drawings and drafts of the world-famous »Hummel figurines«.</p>	<p>Mon. to Sat.: 9am to 5pm; Sun: 10am to 5pm                      € 5,00   € 3,00                      groupticket (more than 15 persons) € 4,00                      combined ticket with open-air museum € 7,00</p>
<p><b>European Asparagus Museum</b>                      Am Hofgraben 3 • 86529 Schrobenhausen                      Tel. 0 82 52/90 5-0 • Fax -32                      www.spargelzeit.de</p>	<p>With exhibits from over 30 countries, it is the first European Asparagus Museum. From asparagus cultivation equipment, asparagus tableware up to about asparagus paintings the diversity of the museum is ranging.</p>	<p>May to June: Mo.-Sun. 10am to 5pm                      July to April: We., Sat., Sun. 2pm to 4pm</p>
<p><b>Celtic-Roman Museum</b>                      Im Erlen 2 • 85077 Manching                      Tel. +49 84 59/3 23 73-0 • Fax -29                      www.museum-manching.de</p>	<p>More than 2000 years ago, one of the most important Celtic cities in Europe was located in present-day Manching. The museum hosts archeological findings and displays the everyday life of people from Celtic-Roman times.</p>	<p>Closed on Mondays                      Tue. to Fri.: 9.30am to 4:30pm                      Sat., Sun. and on holidays: 10.30am to 5:30pm                      € 6.00   € 20.0   family ticket € 11.00</p>
<p><b>Museum of the History of Medical Science</b>                      Anatomiestr. 18-20 • 85049 Ingolstadt                      Tel. +49 8 41/3 05 28 60                      www.ingolstadt.de/dmm</p>	<p>The museum hosts over 1000 exhibits from ancient times to the present; medical science from the 13th to 15th century and its origins in Greek-Roman Antiquity; garden of medical plants.</p>	<p>Tue. to Sun.: 10am to 5pm € 5,00   € 2,50   free entrance for children   groups (more than 15 pers.) reduced price</p>
<p><b>New Municipal Museum of Landsberg am Lech</b>                      Von-Helfenstein-Gasse 426 • 86899 Landsberg am Lech                      Tel. +49 81 91/1 28-360 • Fax -369                      www.museum-landsberg.de</p>	<p>Findings from prehistorical and early-historical times, history of human settlement, exhibits from the history of the local »Ruehtenfest«, special exhibitions and events.</p>	<p>Tue. to Fri.: 2 to 5 pm, Sat., Sun. and on holidays: 11am to 5pm, closed on Mondays                      € 3.00   € 1.50</p>
<p><b>Kaufbeuren Museum of Art</b>                      Spitaltor 2 • 87600 Kaufbeuren                      Tel. +49 83 41/86 44                      www.kunsthau-kaufbeuren.de</p>	<p>Changing exhibitions on 20th century art; presentations by international artists; modern art exhibitions; guided tours and concerts.</p>	<p>Tue to Fri.: 11am to 6pm                      € 6.00   family card € 12.00</p>
<p><b>City museum Kaufbeuren</b>                      Kaisergäßchen 12-14 • 87600 Kaufbeuren                      Tel. 0 83 41/96 68 39-0                      www.stadtmuseum-kaufbeuren.de</p>	<p>Collections:                      History of the imperial city of Kaufbeuren                      A unique crucifix collection                      Protestant reverse glass paintings.</p>	<p>Tue.to Fri.: 11am to 5pm                      € 5,00   family card € 10.00</p>
<p><b>German Aircraft Museum (German Museum)</b>                      Effnerstr. 18 • 85764 Oberschleißheim                      Tel. +49 89/31 57 14-0                      www.deutsches-museum.de/flugwerft</p>	<p>Exhibitions on the historical development of aircrafts; history of the airport Schleißheim; more than 60 air-planes, helicopters and flight simulators.</p>	<p>Mon.to Sun.: 9am to 5pm                      € 6,00   combined ticket Museum's Island/ Flugwerft/ Verkehrszentrum € 15,00   family ticket € 12,00   € 9,00   children (6-15 years) € 3,00   groups of 20, retirees € 4,00.</p>
<p><b>Candlemaking Museum</b>                      Café Hipp OH                      Hauptplatz 6 • 85276 Pfaffenhofen a.d. Ilm                      Tel. +49 84 41/9787                      www.cafe-hipp.de</p>	<p>Housed in a 19th century candle factory, the museum hosts various exhibitions on the subject of wax.</p>	<p>Guided tours on demand</p>
<p><b>Wood Engineering Museum</b>                      Max-Josefs-Platz 4 • 83022 Rosenheim                      Tel. 0 80 31/16 90-0                      www.rosenheim.de/kultur-freizeit/holztechnisches-museum.html</p>	<p>400 exhibits: tools and wooden products; the development of wood engineering and wood manufacture.</p>	<p>Tue. to Sat.: 10am to 5pm, every 2nd and 4th Sun.: 1 to 5pm   € 4.00   children and students: € 2.00</p>

BUSINESS LOCATION  
 CLUSTER  
 EDUCATION & SCIENCE  
 CITY & COUNTRYSIDE  
 LEISURE & EVENTS

## BADEPASS | WATER FUN

- 1 Donautheme Wonnemar (Ingolstadt)  
www.wonnemar.de
- 2 Titania-Therme Neusäß (Augsburg)  
www.titaniatherme.de
- 3 Königstherme (Königsbrunn)  
www.koenigstherme.de
- 4 NEUFUN - Freizeit- und Erlebnisbad (Neufahrn)  
www.freizeitpark-neufahrn.de
- 5 AmperOase (Fürstenfeldbruck)  
www.amperoase.de
- 6 Wasserpark Starnberg  
www.wasserpark-starnberg.de
- 7 Dantebad (München)  
www.swm.de/privatkunden/m-baeder/
- 8 Cosimawellenbad (München)  
www.swm.de/privatkunden/m-baeder/
- 9 Müller'sches Volksbad (München)  
www.swm.de/privatkunden/m-baeder/
- 10 Erlebnisbad Neugablonz (Kaufbeuren)  
www.baeder.kaufbeuren.de
- 11 Plantsch Badespaß (Schongau)  
www.plantsch.de
- 12 Alpacare Erlebnisbad (Bad Tölz)  
www.alpacare.de
- 13 Alpenwarmbad Benediktbeuern  
www.benediktbeuern.de/freizeit-aktiv
- 14 Badepark Bad Wiessee  
www.badepark.info
- 15 See- und Warmbad Rottach-Egern  
www.rottach-egern.de/themen/aktiv-sein/
- 16 Badeparadies INNsola (Kiefersfelden)  
www.innsola.de
- 17 Prienavera Erlebnisbad (Prien am Chiemsee)  
www.prienavera.de

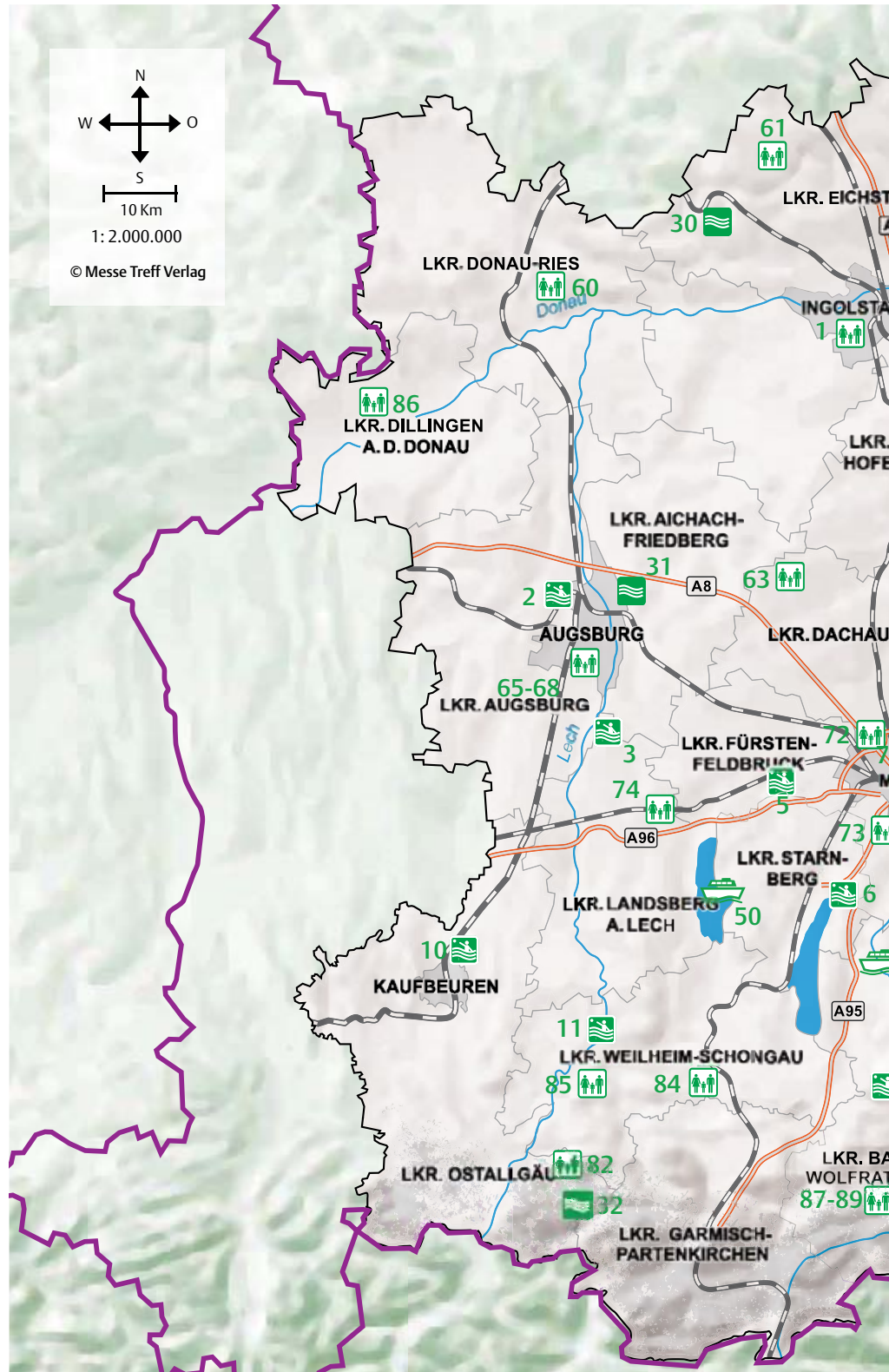
## ERHOLUNG | RECREATION

- 30 Altmühltherme Treuchtlingen  
www.altmuehltherme.de
- 31 Saunawelt Augsburg  
www.saunawelt-augsburg.de
- 32 Königliche Kristall-Therme (Schwangau)  
www.kristalltherme-schwangau.de
- 33 VITALIS Saunaparadies (München)  
www.vitalis-muenchen.de
- 34 monte mare Seesauna Tegernsee  
www.monte-mare.de
- 35 Sauna im Prinzregentenstadion (München)  
www.swm.de/privatkunden/m-baeder/sauna
- 36 Therme Erding  
www.therme-erding.de
- 37 Rottal Therme (Bad Birnbach)  
www.badbirnbach.de
- 38 Chiemgau Thermen (Bad Endorf)  
www.chiemgau-thermen.de
- 39 Therme Bad Aibling  
www.therme-bad-aibling.de

## SCHIFFSTOUREN | CRUISES

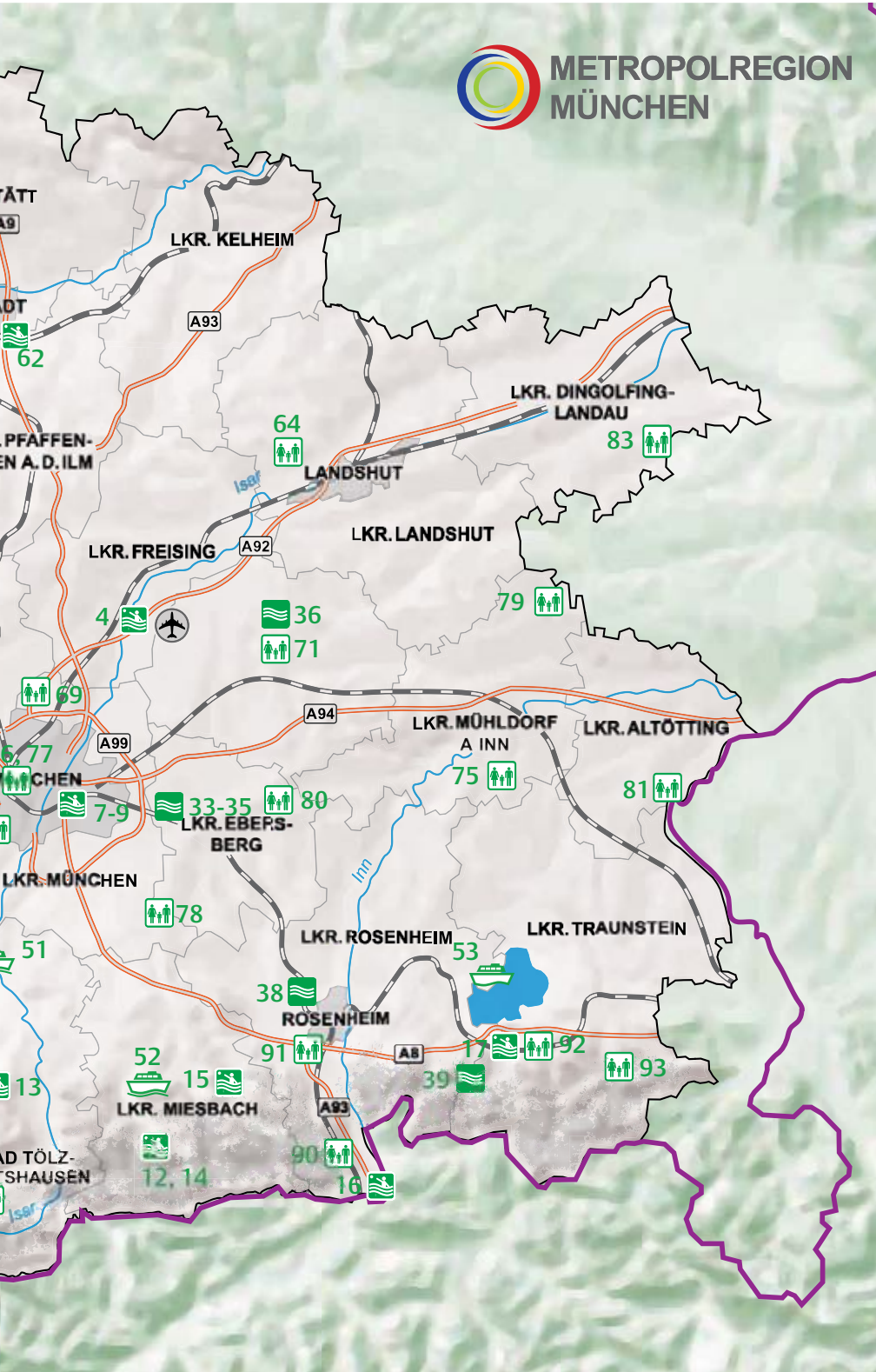
- 50 Schifffahrt Ammersee  
www.seenschifffahrt.de
- 51 Schifffahrt Starnberger See  
www.seenschifffahrt.de
- 52 Schifffahrt Tegernsee  
www.seenschifffahrt.de
- 53 Chiemsee Schifffahrt  
www.chiemsee-schifffahrt.de

Attraktionen für Groß und Klein liegen in der Metropolregion München immer nur einen Steinwurf entfernt: Erlebnis- und Thermal-Bäder locken mit Wellness- und Beauty-Angeboten, mit Sauna, Riesenrutsche oder Wildwasserkanal. Natur-Erlebnisse garantieren u. a. Tierparks, die Sea-Life-Unterwasserwelten, die malerische Bergwelt des Allgäus und Oberbayerns oder das Hopfenland Hallertau. Action versprechen neben Hochseilklettergärten die Western-City Dasing und der Freizeitpark Ruhpolding. Kinder kommen in der Lollipop Indoor-Spielwelt und der Krokodo-Kinderspielwelt auf Ihre Kosten.





Attractions for young and old in the Munich metropolitan region always just a stone's throw away: numerous experience and thermal spas offer enticing wellness and beauty facilities, with sauna, big slides or wild water rides. Among other things a number of animal parks, underwater sea-life worlds, the picturesque mountain landscape of the Allgäu and Upper Bavaria or the Hallertau hops region provide a chance to enjoy a special experience of nature. Rope climbing gardens, the Dasing Western City and the Ruhpolding Leisure Park provide plenty of action. In the Lollihop Indoor Play World and the Krokodo Children's Play World kids get their money's worth.



**AUSFLÜGE | EXCURSIONS**

- 60 Geopark Ries (Kreis Donau-Ries) [www.geopark-ries.de](http://www.geopark-ries.de)
- 61 Tiererlebniswelt Altmühltal (Geländer) [www.waldgasthof-gelaender.de](http://www.waldgasthof-gelaender.de)
- 62 DAV-Kletterzentrum Ingolstadt [www.kletterzentrum-ingolstadt.de](http://www.kletterzentrum-ingolstadt.de)
- 63 Waldkletterpark Oberbayern (Jetzendorf) [www.waldkletterpark-oberbayern.de](http://www.waldkletterpark-oberbayern.de)
- 64 Hopfenland Hallertau [www.hopfenland-hallertau.de](http://www.hopfenland-hallertau.de)
- 65 Zoologischer Garten Augsburg GmbH [www.zoo-augsburg.de](http://www.zoo-augsburg.de)
- 66 Augsburger Puppenkiste [www.diekiste.net](http://www.diekiste.net)
- 67 Fred Rai Western-City (Dasing) [www.western-city.de](http://www.western-city.de)
- 68 Jimmy's Fun Park (Dasing) [www.jimmys-funpark.de](http://www.jimmys-funpark.de)
- 69 Beach Center ASV Dachau [www.asv-dachau.de](http://www.asv-dachau.de)
- 70 Haus im Moos (Karlsfeld) [www.haus-im-moos.de](http://www.haus-im-moos.de)
- 71 Bauernhausmuseum (Erding) [www.landkreis-erding.de](http://www.landkreis-erding.de)
- 72 Vogelpark Olching [www.vogelpark-olching.de](http://www.vogelpark-olching.de)
- 73 Alpaka Beach (Alling) [www.alpaka-beach.de](http://www.alpaka-beach.de)
- 74 Kaltenberger Ritterturnier [www.ritterturnier.de](http://www.ritterturnier.de)
- 75 Wildfreizeitpark & Waldseilgarten Oberreith [www.wildpark-oberreith.de](http://www.wildpark-oberreith.de)
- 76 Lollihop Indoor-Spielwelt (München) [www.lollihop.de](http://www.lollihop.de)
- 77 SEA LIFE (München) [www.sealifeeurope.com](http://www.sealifeeurope.com)
- 78 BergTierPark Blindham (Aying) [www.bergtierpark.de](http://www.bergtierpark.de)
- 79 Freilichtmuseum Massing [www.freilichtmuseum.de](http://www.freilichtmuseum.de)
- 80 Museum Wald und Umwelt (Ebersberg) [www.museumwaldundumwelt.de](http://www.museumwaldundumwelt.de)
- 81 Hammerschmiede Burghausen [www.hammerschmiede.de](http://www.hammerschmiede.de)
- 82 Buchenbergbahn (Buching) [www.buchenbergbahn.de](http://www.buchenbergbahn.de)
- 83 Bayern-Park [www.bayern-park.de](http://www.bayern-park.de)
- 84 Ballonfahrten SKYGATE (Steingaden) [www.SKYGATE-Ballonfahrten.de](http://www.SKYGATE-Ballonfahrten.de)
- 85 Schongauer Märchenwald und Tierpark [www.schongauer-maerchenwald.de](http://www.schongauer-maerchenwald.de)
- 86 Apollo-Grannus-Tempel (Lauingen) [www.lauingen.de](http://www.lauingen.de)
- 87 Blombergbahn (Bad Tölz/Wackersberg) [www.blombergbahn.de](http://www.blombergbahn.de)
- 88 Hochseilgarten Isarwinkel (Lenggries) [www.hochseilgarten-isarwinkel.de](http://www.hochseilgarten-isarwinkel.de)
- 89 Bauernhof-Spielstadl (Fischbachau) [www.spielstadl.de](http://www.spielstadl.de)
- 90 Hocheck Bergbahnen und Freizeitanlagen [www.hocheck.com](http://www.hocheck.com)
- 91 Krokodo Kinderspielwelt (Bad Aibling) [www.krokodo.de](http://www.krokodo.de)
- 92 Märchen-Erlebnispark (Marquartstein) [www.maerchenpark.de](http://www.maerchenpark.de)
- 93 Freizeitpark Ruhpolding [www.freizeitpark.by](http://www.freizeitpark.by)

BUSINESS LOCATION  
CLUSTER  
EDUCATION & SCIENCE  
CITY & COUNTRYSIDE  
LEISURE & EVENTS

## FREIZEIT & VERANSTALTUNGEN

### LEISURE & EVENTS

#### --> LEBENSQUALITÄT

Bayerische Lebensfreude erlebt man beim Oktoberfest und bei Veranstaltungen in der Metropolregion München. Feste und Märkte haben eine besondere Tradition und Brauchtum wird gepflegt. Kulturelle Highlights erweitern das Veranstaltungsspektrum: Ob Musical oder Klassik, Jazz oder Rock – jeder Musikgeschmack wird bedient. Die Theaterszene ist eine der Lebendigsten in ganz Deutschland und führt Stücke der Weltliteratur ebenso auf wie Experimentelles oder Comedy. Umrahmt wird dies von landschaftlichen Schönheiten, die gemütlich mit dem Rad entlang der zahlreichen Flüsse entdeckt werden, Wälder bieten Raum zur Erholung vom städtischen Treiben.

#### --> QUALITY OF LIFE

*Bavarian lust for life is evident at the Oktoberfest and other events in the Munich region. Festivals and markets have their own tradition and customs. Cultural highlights abound: musicals or classical music, jazz or rock – every musical taste is catered for. The theatre scene is one of the liveliest in Germany and stages works of world literature, experimental pieces and comedy. The setting is picturesque landscapes which can comfortably be discovered by bike along the many rivers; in woods one can escape from urban stress.*

#### LINKS

[www.kulturregion.eu](http://www.kulturregion.eu)  
[www.bayern.by](http://www.bayern.by)  
[www.muenchen.de](http://www.muenchen.de)

### Böfflamoot & Bavesen

Traditionelle Speisen finden am Oktoberfest großen Anklang: Gebrannte Mandeln, Türkischer Honig und Zwetschgenbavesen: Hier werden Semmeln mit Zwetschgenmus gefüllt, in Milch getaucht und danach in Fett ausgebacken. Das Böfflamoot, entstanden aus dem französischen »boef a la mode«, ist ein Rinderbraten, der von der Wiesn, so wie Würstl & Leberkäse, nicht wegzudenken ist.

### Böfflamoot & Bavesen

*Traditional food goes down well at the Oktoberfest: roasted almonds, Turkish honey and Zwetschgenbavesen (bread rolls filled with plum jam, immersed in milk and then fried in fat). Böfflamoot, from the French »boef a la mode«, is a cut of beef which is an essential part of the Oktoberfest, like sausages and »leberkäse«.*



»Auf geht's zur Wiesn!« Mit dieser Aufforderung wird in München zum Oktoberfest geladen. Mit »Wiesn« ist die »Theresienwiese« gemeint, auf der das Fest abgehalten wird. Ursprung der Wiesn ist eine Hochzeit: Am 12. Oktober 1810 fand die Vermählung des Kronprinzen Ludwig – der spätere König Ludwig I. – mit Prinzessin Therese von Sachsen-Hildburghausen statt. Das Volksfest dauerte fünf Tage und wurde mit einem Pferderennen auf einer Wiese vor den Toren Münchens beendet. Zu Ehren der Braut wurde diese Wiese »Theresens-Wiese« getauft. Im Münchner Sprachgebrauch wird die heutige »Theresienwiese« als »Wiesn« bezeichnet. Das publikumswirksame Pferderennen wurde im folgenden Jahr wiederholt und es entstand die Tradition der »Oktober-Feste«, die bis heute aufrecht geblieben ist und jährlich rund 6 Millionen Besucher erfreut.

Der Wiesn-Beginn wird mit einem traditionellen Einzug eröffnet. Am ersten Wiesnsonntag marschieren die Trachtler und Schützen durch die bayerische Landeshauptstadt. 1835 fand erstmals ein Trachtenumzug zu Ehren der Silberhochzeit von König Ludwig I. von Bayern und Prinzessin Therese statt und seit 1950 wird dieser jährlich durchgeführt. Mit Einzug der Wiesn-Wirte wird das Oktoberfest-Bier symbolisch auf die Theresienwiese gefahren, und um 12:00 Uhr sticht der Oberbürgermeister im Schottenhamel-Festzelt das erste Bierfass an. Mit dem Ruf »O'zapft is!« (»Es ist angezapft!«) gilt das Oktoberfest als eröffnet. Anschließend werden auf der Treppe zur Bavaria zwölf Böllerschüsse abgegeben. Dies ist das Zeichen für die anderen Wirte mit dem Ausschank beginnen zu dürfen. Getrunken wird das Wiesn-Märzen, ein von den Münchner Brauereien speziell gebrautes Bier, mit mehr Stammwürze.

**Märkte & Feste:** Zu den wohl schönsten und ältesten Märkten Münchens zählt der Viktualienmarkt. Vom ursprünglichen Bauernmarkt zum beliebten Einkaufsplatz für Feinschmecker gewachsen, verkaufen auf einer Fläche von 10.000 qm mehr als hundert Händler Obst, Gemüse, Südfrüchte, Fleisch, Wild, Geflügel, Käse, Fisch, Brot- und Backwaren, Gewürze, Blumen und noch vieles mehr.

In München wird nicht nur geschlemmt, sondern auch gefeiert – und das nicht nur während des Oktoberfests! Im Frühling wird auf der Theresienwiese das Frühlingsfest abgehalten. Auf Besucher warten Schausteller, Fahrgeschäfte, kulinarische Schmankerl und ein musikalisches Rahmenprogramm. In den Sommermonaten herrscht reges Treiben in der gesamten Metropolregion München. Ein Besuchermagnet ist das »Tänzelfest« in Kaufbeuren. Es gilt als ältestes Kinderfest Bayerns, bei dem Kinder in historischen Kostümen die Geschichte der Stadt nachspielen. Zu den historischen Festen zählt auch die »Landshuter Hochzeit«. Sie findet alle vier Jahre statt und die nächste Aufführung ist im Jahr 2017. Bei diesem Dokumentarspiel schlüpfen über 2000 Mitwirkende in historische Gewänder der verschiedensten Stände und spielen die Hochzeit des bayerischen Herzogs Georg des Reichen mit Hedwig Jagiellonica nach. Im Herbst begeistern Jahrmärkte (»Dulten«) Groß und Klein. Den Abschluss des Jahres bilden die Weihnachtsmärkte. Sehenswert ist der Christkindlmarkt am Münchner Marienplatz, aber auch die vielen Weihnachtsmärkte in der Metropolregion München verzaubern mit ihrer Weihnachtsstimmung.



»Auf geht's zur Wiesn!« - the call to join the Oktoberfest in Munich. »Wiesn« refers to the »Theresienwiese«, the field where the festival is held. The origin of the Wiesn is a wedding: On 12 October 1810 Crown Prince Ludwig – later King Ludwig I. – was married to Princess Therese von Sachsen-Hildburghausen. The popular festival lasted five days and the culmination was a horse race on this field before the gates of Munich. In honour of the bride this field was named »Theresens-Wiese« (Therese's Meadow). In common Munich parlance today's »Theresienwiese« is called »Wiesn«. The high-impact horse race was repeated in the following year and there arose the tradition of the »Oktoberfest«, which has survived until the present day and enjoys around 6 million visitors annually.

The Wiesn is opened with a traditional procession. On the first day of the festival people in traditional costumes and hunters parade through the regional capital. In 1835 there was the first traditional procession in honour of the silver anniversary of King Ludwig I. of Bavaria and Princess Therese and since 1950 this has taken place every year. With the entry of the Wiesn landlords the Oktoberfest beer is brought symbolically onto the Theresienwiese and at 12 noon the mayor taps the first barrel in the Schottenhamel tent. With the call of »O'zapft is!« (»It's been tapped!«) the Oktoberfest is opened. Then twelve salutes are shot on the steps of the Bavaria. This is the sign for the other landlords to start dispensing beer. The beer drunk is the Wiesn-Märzen, a beer specially brewed by Munich breweries with extra original wort.

**Markets & Festivals:** One the most attractive and oldest Munich markets is the Viktualienmarkt. Having grown from the original farmers' market to the popular shopping square for bon vivants, it is now an area of 10,000 sq.mtrs. where more than a hundred traders sell fruit, vegetables, tropical fruits, meat, game, poultry, cheese, fish, bread and pastry, spices, flowers and much more.

Munich is not only a place to feast, but also to party – and not only during the Oktoberfest! In the spring the Spring Festival is held on the Theresienwiese. Visitors are eagerly awaited by showmen, fairground rides, culinary delicacies and a musical fringe programme. In the summer months there is plenty of action throughout the Munich metropolitan region. One visitor magnet is the »Tänzelfest« in Kaufbeuren. It counts as Bavaria's oldest children's festival where children act out the town's history in historical costumes. The historical festivals also include the »Landshuter Hochzeit« (Landshut Wedding). It takes place every four years and the next occasion is 2017. In the documentary game more than 2000 participants don historical garments of various trades and professions and act out the wedding of the Bavarian Duke Georg the Rich with Hedwig Jagiellonica. In the autumn fairs (»Dulten«) delight young and old. The Christmas Markets round off the year. The Christkindlmarkt on Munich's Marienplatz is worth a visit, and the many Christmas Markets in the Munich metropolitan region present an enchanting Christmas spectacle.

TERMINE 2017 DATES

<b>Viktualienmarkt   Viktualienmarkt</b> Wo   Where: Viktualienstr. 3, München Wann   When: Mo. - Sa. Info: <a href="http://www.viktualienmarkt.de">www.viktualienmarkt.de</a>
<b>Frühlingsfest   Springtime-Festival</b> Wo   Where: Theresienwiese, München Wann   When: 21.04. - 07.05.2017
<b>Die lange Nacht der Musik   Long night of music</b> Wo   Where: 120 Spielorte, München Wann   When: 06.05.2017 Info: <a href="http://muenchner.de/musiknacht">muenchner.de/musiknacht</a>
<b>Hopfenfest   Hop-Festival</b> Wo   Where: Festplatz Schöllwiese, Mainburg Wann   When: 07. - 10.07.2017 Info: Tel. 08751/704-0
<b>Stadtgründungsfest München   Foundation of Munich</b> Wo   Where: Marien-, Odeons-, Max-Joseph-Platz Wann   When: 17.06. - 18.06.2017 Info: <a href="http://www.muenchen.de">www.muenchen.de</a>
<b>Sonnwend-Töpfermarkt   Midsummer Potter Market</b> Wo   Where: Friedberg Wann   When: 17. - 18.06.2017 Info: <a href="http://www.sonnwend-toepfermarkt.de">www.sonnwend-toepfermarkt.de</a>
<b>Freilicht-Festspiele „Geisterbräu“</b> Wo   Where: Vohburg Wann   When: 29.06. - 16.07.2017 Info: <a href="http://www.freilichtfestspiele.de">www.freilichtfestspiele.de</a>
<b>Rosenheimer Herbstfest   Autumn Fair</b> Wo   Where: Rosenheim Wann   When: 26.08. - 10.09.2017 Info: <a href="http://www.herbstfest-rosenheim.de">www.herbstfest-rosenheim.de</a>
<b>Septemberdult   September Fair</b> Wo   Where: Paradeplatz, Ingolstadt Wann   When: 22.09. - 03.10.2017 Info: <a href="http://www.feste-ingolstadt.de">www.feste-ingolstadt.de</a>
<b>Vihscheid   Bring cattles down from the mountains</b> Wo   Where: Seeg, Ostallgäu Wann   When: 09.09.2017
<b>Oktoberfest   October - Festival</b> Wo   Where: Theresienwiese, München Wann   When: 16.09. - 03.10.2017 Info: <a href="http://www.muenchen.de">www.muenchen.de</a>
<b>Schanzer Herbstfest   Autumn Fair</b> Wo   Where: Festplatz, Ingolstadt Wann   When: 22.09.-03.10.2017 Info: <a href="http://www.herbstfest-ingolstadt.de">www.herbstfest-ingolstadt.de</a>
<b>Weihnachtsmarkt   Christmas Market</b> Wo   Where: München: u. a. Marienplatz, Praterinsel, Sendlinger Tor Wann   When: 27.11. - 24.12.2017 Info: <a href="http://www.muenchen.de">www.muenchen.de</a>
<b>Weihnachtsmarkt   Christmas Market</b> Wo   Where: Ingolstadt Wann   When: 24.11. - 23.12.2017 Info: <a href="http://www.christkindlmarkt-ingolstadt.de">www.christkindlmarkt-ingolstadt.de</a>
<b>Weihnachtsmarkt   Christmas Market</b> Wo   Where: Affing Wann   When: 09.,10.,15.,16.,17.12.2017 Info: <a href="http://www.weihnachtsmarkt-affing.de">www.weihnachtsmarkt-affing.de</a>
<b>Christkindlmarkt   Christmas Market</b> Wo   Where: Rosenheim Wann   When: 24.11. - 24.12.2017 Info: <a href="http://www.christkindlmarkt-rosenheim.de">www.christkindlmarkt-rosenheim.de</a>
<b>Christkindlesmarkt   Christmas Market</b> Wo   Where: Augsburg Wann   When: 27.11.-23.12.2017 Info: <a href="http://www.augsburg-tourismus.de">www.augsburg-tourismus.de</a>
<b>Friedberger Adventmarkt   Christmas Market</b> Wo   Where: Friedberg Wann   When: 01.12. - 23.12.2017 Info: <a href="http://www.friedberger-advent.de">www.friedberger-advent.de</a>
<b>Weihnachtsmarkt   Christmas Market</b> Wo   Where: Traunstein Wann   When: 27.11. - 24.12.2017 Info: <a href="http://www.traunstein.de">www.traunstein.de</a>

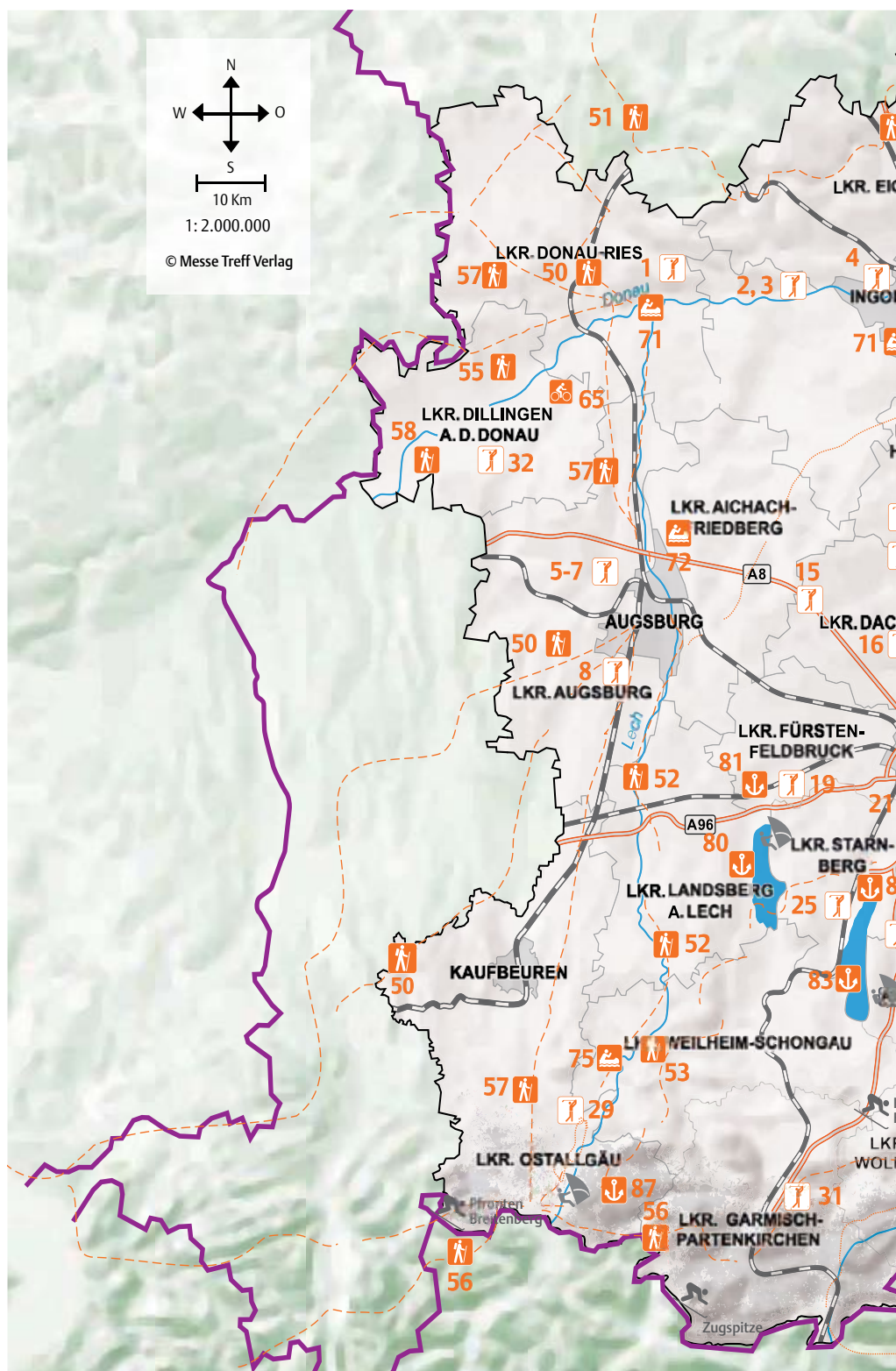
## GOLFPLÄTZE | GOLF COURSES

- 1 Golfclub Donauwörth-Gut Lederstatt e.V.  
www.gc-donauwoerth.de
- 2 Zieglers Golfplatz (Neuburg-Heinrichsheim)  
www.zieglersgolfplatz.de
- 3 Wittelsbacher Golfclub Rohrenfeld-Neuburg e.V.  
www.wbgc.de
- 4 Golf-Club Ingolstadt e.V.  
www.golf-ingolstadt.de
- 5 GolfRange Augsburg e.V.  
www.golfrange.de
- 6 Golfclub Augsburg e.V. (Bobingen-Burgwalden)  
www.golfclub-augsburg.de
- 7 Golfanlage Weiherhof  
www.golfanlage-weiherhof.de
- 8 Golfclub Königsbrunn e.V.  
www.gc-koenigsbrunn.de
- 9 Golfclub Schloß Reichertshausen e.V.  
www.gcr.de
- 10 Golfanlage Holledau (Rudelzhausen)  
www.golfclubholledau.de
- 11 Golfclub Landshut e.V. (Furth bei Landshut)  
www.golf-landshut.de
- 12 Rottaler Golf- u. Country-Club (Hebertsfelden)  
www.rottaller-gc.de
- 13 Golfclub Altötting-Burghausen  
www.gc-altoetting-burghausen.de
- 14 CityGolf Rosenheim GmbH  
www.citygolf.de
- 15 Golf Club Dachau e.V.  
www.gcdachau.de
- 16 Golfclub München Eichenried  
www.gc-eichenried.de
- 17 Bavarian Golfclub München-Eicherloh e.V.  
www.bavariangc.de
- 18 Golfclub Pleiskirchen e.V.  
www.golfclub-pleiskirchen.de
- 19 Golfclub Wörthsee e.V.  
www.golfclub-woerthsee.de
- 20 Golfclub Schloss Guttenburg  
golfclub-guttenburg.de
- 21 Golfpark München Aschheim  
www.gc-muenchen-aschheim.de
- 22 Golfanlage Gut Thailing (Steinhöring)  
www.thailing.de
- 23 Der Golf Club am Obinger See e.V. (Obing)  
www.dergolfclub.de
- 24 Golfclub an der Hammerschmiede e.V.  
www.golf-hammerschmiede.de
- 25 Golf-Club Tutzing e.V.  
www.golfclub-tutzing.de
- 26 Golfpark Landau  
www.golfclub-landau.de
- 27 Tegernseer Golf-Club Bad Wiessee e.V.  
www.tegernseer-golf-club.de
- 28 Chiemsee Golf-Club Prien e.V.  
www.cg-prien.de
- 29 Golfclub auf der Gsteig Lechbruck am See e.V.  
www.golf-gsteig.de
- 30 Land- und Golf-Club Werdenfels e.V.  
www.golfclub-werdenfels.de
- 31 Golfclub Garmisch-Partenkirchen e.V.  
www.golfclub-garmisch-partenkirchen.de
- 32 Golfclub Dillingen a. d. Donau  
www.gc-dillingen.de
- 33 Golfclub Ruhpolding e.V.  
www.golfclub-ruhpolding.de
- 34 Golfclub Gerolsbach e.V.  
www.golfclub-gerolsbach.de

## »Arbeiten, wo andere Urlaub machen...«

Nicht umsonst wird die Metropolregion München gerne mit diesen Worten beschrieben: Das Freizeitangebot lässt keine Wünsche offen. Passionierte Golfer verbessern ihr Handycap zwischen Altmühltal und Voralpenland, zwischen Allgäu und Hallertau auf Dutzenden Golfplätzen.

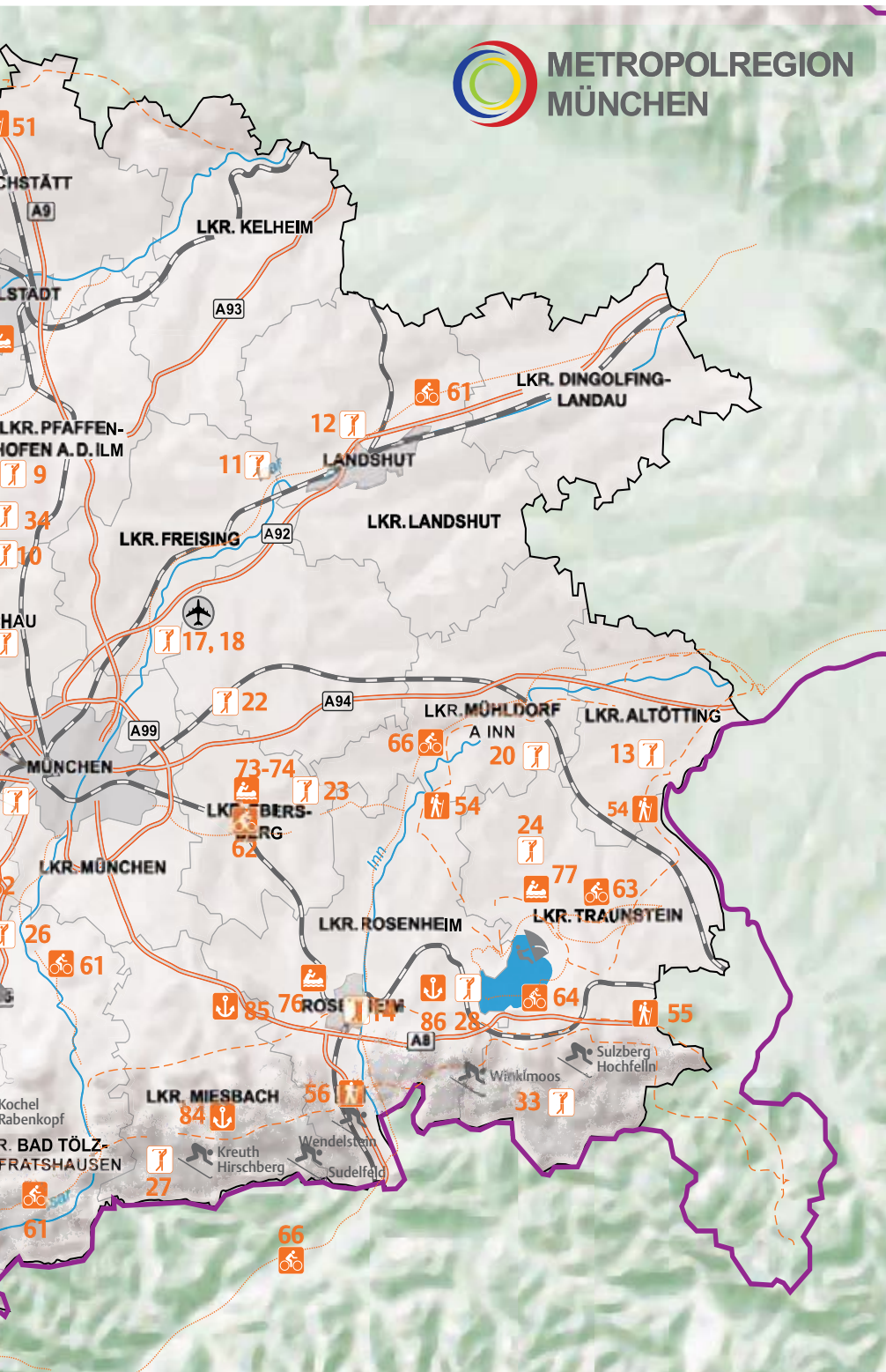
Die meisten Flüsse der Region laden zu ausgedehnten Kanu-Touren ein, viele Seen zum Segeln und Surfen. Yachthäfen bieten Ausgangspunkte für ausgedehnte Touren. Dutzende ausgeschilderte Themenrouten erschließen die Region für Wanderer und Radfahrer. Im Winter bieten die Skigebiete des Allgäu und der bayerischen Alpen beste Voraussetzungen für Wintersport in allen Varianten für Groß und Klein.





»Working when others play...« It's not without reason that this is used to describe the Munich metropolitan region: the leisure facilities available leave nothing to be desired. Passionate golfers improve their handicap between Altmühltal and Voralpenland, between Allgäu and Hallertau on dozens of golf courses.

Most of the region's rivers can be used for extended canoe tours and many lakes for sailing and surfing. Marinas provide the starting point for extended tours. Dozens of sign-posted theme routes open up the region for hikers and cyclists. In the winter the Ski regions of the Allgäu and the Bavarian Alps offer ideal conditions for winter sports in all their variants for young and old.



## WANDERN | HIKING

- 50 Jakobusweg in Bayerisch-Schwaben  
[www.jakobuspilgergemeinschaft-augsburg.de](http://www.jakobuspilgergemeinschaft-augsburg.de)
- 51 Altmühltal-Panoramaweg (Gunzenhs. – Kelheim)  
[www.naturpark-almuehltal.de](http://www.naturpark-almuehltal.de)
- 52 Lech-Höhenweg (Landsberg a. Lech – Füssen)  
[www.ammerseelech.de](http://www.ammerseelech.de)
- 53 König-Ludwig-Weg (Starnberg – Füssen)  
[www.koenig-ludwig-weg.de](http://www.koenig-ludwig-weg.de)
- 54 Benediktweg (Altötting – Traunstein – Mühl-  
dorf – Altötting) • [www.benediktweg.info](http://www.benediktweg.info)
- 55 Schwäbischer Alb Südrandweg (HW2)  
[www.dillingerland.de/wanderer.html](http://www.dillingerland.de/wanderer.html)
- 56 Via Alpina (Teilstrecke in Bayern)  
[www.via-alpina.org](http://www.via-alpina.org)
- 57 Wanderweg Romantische Straße  
[www.ferienland.donau-ries.de](http://www.ferienland.donau-ries.de)
- 58 Donautal Panoramawanderwege  
[www.dillingerland.de/wandern.html](http://www.dillingerland.de/wandern.html)

## RADWANDERN | BICYCLE TOURS

- 60 Paartaltour  
[www.adfc-tourenportal.de](http://www.adfc-tourenportal.de)
- 61 Isar-Radweg  
[www.isarradweg.de](http://www.isarradweg.de)
- 62 Panoramaweg Isar-Inn  
[www.adfc-muenchen.de](http://www.adfc-muenchen.de)
- 63 Radweg Chiemsee-Waginger See  
[www.bayernbike.de](http://www.bayernbike.de)
- 64 Radweg der versunkenen Schlösser  
[www.radtourist.com/chiemsee-uferweg.html](http://www.radtourist.com/chiemsee-uferweg.html)
- 65 Donau-Radwanderweg  
[www.donautal-radfahren.de](http://www.donautal-radfahren.de)
- 66 Inn-Radweg  
[www.innregionen.com](http://www.innregionen.com)
- 67 Ammer-Amper Radweg  
[ammer-amper-radweg.com](http://ammer-amper-radweg.com)

## KANU | CANOE

- 71 Kanu-Club Donauwörth e.V.  
[www.kanuclub-donauwoerth.de](http://www.kanuclub-donauwoerth.de)
- 72 Augsburger Kajak Verein e. V.  
[www.akv-online.de](http://www.akv-online.de)
- 73 Deutscher Touring-Kajak-Club München 1912 e.V.  
[www.dtkc.de](http://www.dtkc.de)
- 74 Club Münchener Kajakfahrer e.V.  
[www.cmk-muenchen.de](http://www.cmk-muenchen.de)
- 75 Kajakverein Schongau e.V.  
[www.kajakverein-schongau.de](http://www.kajakverein-schongau.de)
- 76 Kajak Klub Rosenheim e.V.  
[www.kajak-klub-rosenheim.de](http://www.kajak-klub-rosenheim.de)
- 77 Chiemsee Outrigger Canoes e.V. (Seebruck)  
[www.coc-org.de](http://www.coc-org.de)

## YACHTHÄFEN | MARINAS

- 80 Ammersee Yacht-Club e.V.  
[www.ammersee-yacht-club.de](http://www.ammersee-yacht-club.de)
- 81 SCIA Segelclub Inning am Ammersee e.V.  
[www.scia-ammersee.de](http://www.scia-ammersee.de)
- 82 Bayerischer Yacht-Club e.V.  
[www.byc.de](http://www.byc.de)
- 83 YCSS Yacht-Club Seeshaupt e.V.  
[www.ycss.de](http://www.ycss.de)
- 85 Yacht Club am Tegernsee e.V.  
[www.ycat.de](http://www.ycat.de)
- 86 Chiemsee Yacht Club e.V.  
[www.cyc-prien.de](http://www.cyc-prien.de)
- 87 Segelclub Füssen Forggensee e.V.  
[www.scff.de](http://www.scff.de)



**KLASSIK CLASSIC**

**Bayerische Staatsoper • Bayerisches Staatsorchester**  
Max-Joseph-Platz 2 • 80539 München  
Tel. 0 89/ 21 850 1 • [www.bayerische.staatsoper.de](http://www.bayerische.staatsoper.de)

**Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks**  
Rundfunkplatz 1 • 80335 München  
Tel. 0 89/59 00 01 • [www.br-online/br.klassik](http://www.br-online/br.klassik)

**Bayerische Kammerphilharmonie**  
Jesuitengasse 2 • 86152 Augsburg  
Tel: 0 821/52 13 620 • [www.kammerphilharmonie.de](http://www.kammerphilharmonie.de)

**Münchner Philharmoniker**  
Kellerstr. 4 • 81667 München  
Tel. 0 89/48 09 85 100 • [www.mphil.de](http://www.mphil.de)

**Georgisches Kammerorchester Ingolstadt**  
Auf der Schanz 39 • 85049 Ingolstadt  
Tel: 0 841/30 51 802

**Bayerisches Staatsballett**  
Max-Joseph-Platz 2 • 80539 München  
Tel. 0 89/21 850 1 • [www.bayerische.staatsoper.de](http://www.bayerische.staatsoper.de)

**EVENTS 2017**

**Richard Strauss Festival**  
24. - 30.06.2017 • Garmisch Partenkirchen  
[www.richard-strauss-tage.de](http://www.richard-strauss-tage.de)

**Nymphenburger Schlosskonzerte**  
ganzjährig | all year  
[www.schloss-nymphenburg.de](http://www.schloss-nymphenburg.de)

**Münchner Opernfestspiele**  
24.06. - 31.07.2017  
[www.bayerische.staatsoper.de](http://www.bayerische.staatsoper.de)

**Herrenchiemsee Festspiele**  
18. - 30.07.2017  
[www.herrenchiemsee-festspiele.de](http://www.herrenchiemsee-festspiele.de)

**Musiksommer zwischen Inn und Salzach**  
Mai - Oktober 2017 • [www.musiksommer.info](http://www.musiksommer.info)

**Friedberger Musiksommer**  
30.08. - 03.09.2017  
[www.friedberger-musiksommer.de](http://www.friedberger-musiksommer.de)

**Internationales Oleg Kagan Musikfest**  
18. - 29.07.2017  
[www.musikfest-kreuth.de](http://www.musikfest-kreuth.de)

**Tutzingener Brahms-tage**  
15. - 29.10.2017  
[www.tutzingener-brahms-tage.de](http://www.tutzingener-brahms-tage.de)

**Traunsteiner Sommerkonzerte**  
01. - 07.09.2017  
[www.traunsteiner-sommerkonzerte.de](http://www.traunsteiner-sommerkonzerte.de)

**Opernfestival auf Gut Immling**  
17.06. - 13.08.2017 • [www.gut-immling.de](http://www.gut-immling.de)

**Leitheimer Schlosskonzerte**  
Juni - Juli 2017  
[www.tucher-leitheim.de](http://www.tucher-leitheim.de)

**Nicht nur die Volksmusik** hat in der Metropolregion München eine reiche Tradition. Spuren namhafter Komponisten finden sich im Mozarthaus in Augsburg oder im Richard-Strauss-Institut in Garmisch-Partenkirchen. Die Region ist Heimat bedeutender Orchester, wie der Münchner Philharmoniker oder des Bayerischen Staatsorchesters, das im Nationaltheater München an einem der führenden Opernhäuser der Welt spielt. Die Münchner Symphoniker, das Münchner Kammerorchester und das Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks bieten hochkarätige Programme, die auch in den Schlössern Nymphenburg, Dachau oder Schleißheim dargeboten werden. Darüber hinaus gibt es zahlreiche internationale Musikfestivals wie die Richard-Strauss-Tage in Garmisch-Partenkirchen. Jazz, Rock und Pop sind mit zahlreichen Events wie der Internationalen Jazzwoche in Burghausen lebendig.

Der Bayerische Musikrat ist die Dachorganisation für das Musikleben in Bayern mit rund 1 Million Mitgliedern. Insbesondere im ländlichen Bereich spielt die Laienmusik eine große Rolle. Rund 600.000 Bürgerinnen und Bürger sind in rund 11.000 Chören, Blaskapellen und anderen Instrumentalensembles unter dem Dach des Landesverbandes Singen und Musizieren in Bayern organisiert. An rund 220 bayerischen Sing- und Musikschulen werden über 135.000 Kinder und Jugendliche musikalisch ausgebildet. Die Hochschule für Musik und Theater München zählt zu den ältesten und traditionsreichsten Ausbildungsstätten für Musik und Theaterberufe in Deutschland. Neben der Ausbildung in allen künstlerischen und pädagogischen Musikfächern und Ballett werden Operndarsteller und Schauspieler ausgebildet.

**ROCK & POP**

**Feierwerk München**  
Hansastr. 39 - 41 • 81373 München  
Tel. 0 89/72 488 -0 • [www.feierwerk.de](http://www.feierwerk.de)

**Backstage (Club)**  
Wilhelm Hale Strasse 38 • 80639 München  
Tel. 0 89/ 12 66 10 44 • [www.backstage-online.com](http://www.backstage-online.com)

**59:1**  
Sonnenstrasse 27 • 80331 München  
[www.59to1.net](http://www.59to1.net)

**Silo 1**  
Aluminiumstrasse 6 • 84513 Töging  
Tel. 0 86 31/9 55 33 • [www.silo1.de](http://www.silo1.de)

**Abraxas**  
Sommestraße 30 • 86156 Augsburg  
Tel. 08 21/4 44 13 12 • [www.abraxas.augsburg.de](http://www.abraxas.augsburg.de)

**Capitol**  
Maximilianstrasse 25 • 86150 Augsburg  
[www.capitol-augsburg.de](http://www.capitol-augsburg.de)

**Kerosin**  
Gögginger Str. 26-28 • 86159 Augsburg  
Tel. 08 21/58 86 10-0 • [www.kerosin-club.de](http://www.kerosin-club.de)

**Lokschuppen**  
Rathausstr. 24 • 83022 Rosenheim  
[www.kuko.de](http://www.kuko.de)

**JAZZ**

**Jazzclub Unterfahrt**  
Einsteinstr. 42 • 81675 München  
Tel. 0 89/ 44 82 794 • [www.unterfahrt.de](http://www.unterfahrt.de)

**Jazzclub München**  
Hönlestr. 23 • 80689 München  
[www.jazzclubmuenchen.de](http://www.jazzclubmuenchen.de)

**Night Club Bar im Hotel Bayerischer Hof**  
Promenadeplatz 2-6 • 80333 München  
Tel. 0 89/ 21 20 994 • [www.bayerischerhof.de](http://www.bayerischerhof.de)

**Birdland Jazz Club**  
Am Karlsplatz A 52 • 86633 Neuburg  
Tel: 0 84 31/ 41 23 3 • [www.birdland.de](http://www.birdland.de)

**EVENTS 2017**

**Internationale Jazzwoche Burghausen**  
21. - 16.03.2017  
[www.b-jazz.com](http://www.b-jazz.com)

**Kemptener Jazzfrühling / APC Sommer**  
27. - 30.07.2017  
[www.klecks.de](http://www.klecks.de)

**Ingolstädter Jazztage**  
21.10. - 12.11.2017  
[www.ingolstadt.de/jazztage](http://www.ingolstadt.de/jazztage)



**Not only folk music** has a rich tradition in the Munich metropolitan region. Traces of renowned composers are evident in the Mozart House in Augsburg or the Richard Strauss Institute in Garmisch-Partenkirchen. The region is the home to major orchestras, such as the Munich Philharmonic or the Bavarian State Orchestra, which plays in the Munich National Theatre, one of the world's great opera houses. The Munich Symphony Orchestra, the Munich Chamber Orchestra and the Symphony Orchestra of the broadcasting organisation Bayerischer Rundfunk offer high-quality programmes, also performed in the castles of Nymphenburg, Dachau or Schleißheim. There are also many international music festivals such as the Richard Strauss Days in Garmisch-Partenkirchen. Jazz, rock and pop come to life in many events such as the International Jazz Week in Burghausen.

The Bavarian Music Council is the umbrella organisation for musical life in Bavaria with around 1 million members. Amateur music plays a major role in rural areas. About 600,000 normal citizens are organised in around 11,000 choirs, brass bands and other instrumental ensembles under the Regional Singing and Music-making Association in Bavaria. At around 220 Bavarian singing and music schools over 135,000 children and young people receive a musical training. The Munich College of Music and Drama is one of the oldest training institutions for the musical and theatrical professions in Germany, and one with the richest of traditions. As well as providing training in all artistic and education music subjects and ballet, it trains opera performers and actors.

**MUSICALS**

- Sister Act** • 18.05. - 19.07.2017  
Schwanthalerstr. 19 • 80939 München  
Tel: 089/55 23 44 44 • [www.deutsches-theater.de](http://www.deutsches-theater.de)
- The Blues Brothers** • 01. - 06.08.2017  
Prinzregentenplatz 12 • 81675 München  
089/21 85 19 70 • [Prinzregententheater](http://Prinzregententheater)
- Cats** • 18.07. - 06.08.2017  
Schwanthalerstr. 19 • 80939 München  
Tel: 089/55 23 44 44 • [www.deutsches-theater.de](http://www.deutsches-theater.de)

**ROCK • POP • SCHLAGER**

- Robbie Williams** • 22.07.2017  
Olympiahalle München  
Tel. 0 89/ 30 67 0 • [www.olympiapark.de](http://www.olympiapark.de)
- Münchner Sommernachtstraum** • 29.07.2017  
Olympiahalle München  
Tel. 0 89/ 30 67 0 • [www.olympiapark.de](http://www.olympiapark.de)
- The Rolling Stones** • 12.09.2017  
Olympiahalle München  
Tel. 0 89/ 30 67 0 • [www.olympiapark.de](http://www.olympiapark.de)
- Mike + The Mechanics** • 17.09.2017  
Muffatwerk – Muffathalle  
Tel. 0 89/ 45 87 50 10 • [www.muffatwerk.de](http://www.muffatwerk.de)

**VOLKSMUSIK**

- Volkstanz im Biergarten**  
Zielstattstrasse 6  
81379 München  
Tel: 089/72 46 80 -88  
[www.augustiner-schuetzengarten.de](http://www.augustiner-schuetzengarten.de)

**VOLKSMUSIK LINKS**

- Volksmusik München**  
[www.volksmusik-muenchen.de](http://www.volksmusik-muenchen.de)
- Volksmusik auf Schloss Hohenaschau**  
[www.aschau.de](http://www.aschau.de)
- BR Volksmusik**  
[www.br-volksmusikplattform.de](http://www.br-volksmusikplattform.de)
- Bayerischer Musikrat**  
[www.bayerischer-musikrat.de](http://www.bayerischer-musikrat.de)
- Bayerischer Landesverein für Heimatpflege e.V.**  
[www.heimat-bayern.de](http://www.heimat-bayern.de)

**AUSBILDUNG TRAINING**

- Hochschule für Musik und Theater München**  
Arcisstr. 12 • 80333 München  
Tel. 0 89/2 89 03  
[www.website.musikhochschule-muenchen.de](http://www.website.musikhochschule-muenchen.de)
- Leopold-Mozart-Zentrum der Universität Augsburg**  
Maximilianstr. 59 • 86150 Augsburg  
Tel: 08 21/45 04 16 11  
[www.philso.uni-augsburg.de/de/lmz/](http://www.philso.uni-augsburg.de/de/lmz/)
- Berufsfachschule für Musik Krumbach**  
Mindelheimerstr. 47 • 86381 Krumbach  
Tel. 0 8282/ 990 90  
[www.bfs-musik-krumbach.de](http://www.bfs-musik-krumbach.de)
- Richard-Strauss-Institut Garmisch-Partenkirchen**  
Schnitzschulstr. 19 • 82467 Garmisch-Partenkirchen  
Tel. 88 21/91 09 50 • [www.richard-strauss-institut.de](http://www.richard-strauss-institut.de)
- Neue Jazzschool München**  
Manzingerweg 7 • 81241 München  
Tel. 089/ 72 63 52 96 -0 • [www.jazzschool.de](http://www.jazzschool.de)
- Städtische Sing- und Musikschule München**  
Blumenstr. 28a • 80331 München  
Tel. 0 89/23 32 68 21  
[www.muenchen.de](http://www.muenchen.de)
- Sing- und Musikschule Mozartstadt Augsburg**  
Zeugplatz 5 • 86150 Augsburg  
Tel. 08 21/3 24 32 81 • [www.augsburg.de](http://www.augsburg.de)
- Bayerische Musikakademie Marktobderdorf**  
Kurfürstenstraße 19 • 87616 Marktobderdorf  
Tel. 0 83 42/ 96 18 -0  
[www.bayerischer-musikrat.de](http://www.bayerischer-musikrat.de)
- Landesverband Bayerischer Privatmusikinstrumente**  
Gögginger Str. 13 • 86159 Augsburg  
Tel. 08 21/9 07 66-95  
[www.lbpm.de](http://www.lbpm.de)
- Städtische Sing- u. Musikschule Ingolstadt**  
Brückenkopf 3 • 85049 Ingolstadt  
Tel. 08 41/3 05 19 00  
[www.musikschule.ingolstadt.de](http://www.musikschule.ingolstadt.de)
- Berufsfachschule für Musik Altötting**  
»Georg-Muffat-Schule«  
Kapellplatz 36 • 84503 Altötting  
Tel. 0 86 71/ 17 35 • Fax: 0 86 71/ 84 363
- Deutsche POP**  
Akademie der Musik- und Medienbranche  
Klenzestr. 67 • 80469 München  
Tel. 0 89/20 20 54 -70 • Fax: -71  
[www.deutsche-pop.de](http://www.deutsche-pop.de)
- Ludwig Hahn Sing- und Musikschule Kaufbeuren**  
Johannes-Haag-Str. 26 • 87600 Kaufbeuren  
Tel. 0 83 41/10 05 68 - 60 • Fax 0 83 41/87 10 80  
[www.musikschule.kaufbeuren.de](http://www.musikschule.kaufbeuren.de)
- Musikschule Garmisch Partenkirchen**  
Olympiastr. 20  
82456 Garmisch-Partenkirchen  
Tel. 0 8821/5 17 33 • [www.musikschule-gap.de](http://www.musikschule-gap.de)



ADRESSEN ADDRESSES

- Bayerisches Staatsschauspiel – Residenztheater**  
 Max-Joseph-Platz 1 • 80539 München  
 Tel. 0 89/ 21 85 01  
[www.bayerischesstaatsschauspiel.de](http://www.bayerischesstaatsschauspiel.de)
- Bayerisches Staatsschauspiel – Cuvilliés Theater**  
 Residenzstraße 1 • 80539 München  
 Tel. 0 89/21 85 01  
[www.bayerischesstaatsschauspiel.de](http://www.bayerischesstaatsschauspiel.de)
- Münchner Kammerspiele – Schauspielhaus**  
 Maximilianstraße 26-28 • 80539 München  
 Tel. 0 89/23 39 66 00  
[www.muenchner-kammerspiele.de](http://www.muenchner-kammerspiele.de)
- Bayerisches Staatsschauspiel – Marstall**  
 Marstallplatz 4 • 80539 München  
 Tel. 089 / 2185 01  
[www.bayerischesstaatsschauspiel.de](http://www.bayerischesstaatsschauspiel.de)
- Münchner Volkstheater**  
 Briener Straße 50 • 80333 München  
 Tel. 0 89/52 35 50  
[www.muenchner-volkstheater.de](http://www.muenchner-volkstheater.de)
- Theater Ingolstadt**  
 Schloßlände 1 • 85049 Ingolstadt  
 Tel. 08 41/3 05 47 -0  
[www.theater.ingolstadt.de](http://www.theater.ingolstadt.de)
- Landestheater Niederbayern**  
 Niedermayerstraße 101 • 84036 Landshut  
 Tel. 08 71/9 22 08 -0  
[www.landestheater-niederbayern.de](http://www.landestheater-niederbayern.de)
- Tanzwerkstatt Europa – Muffatherk**  
 Zellstraße 4 • 81667 München  
 Tel. 0 89/45 87 50 10  
[www.muffathalle.de](http://www.muffathalle.de)
- Augsburger Puppenkiste**  
**Oehmichens Marionettentheater**  
 Spitalgasse 15 • 86150 Augsburg  
 Tel. 08 21/45 03 45 -0  
[www.augsburger-puppenkiste.de](http://www.augsburger-puppenkiste.de)
- Bayerisches Staatsballett**  
 Max-Joseph-Platz 2 • 80539 München  
 Tel. 0 89/21 85 01  
[www.bayerische.staatsoper.de](http://www.bayerische.staatsoper.de)
- Metropoltheater München**  
 Florianmühlstraße 5 • 80939 München  
 Tel. 0 89/32 19 55 33  
[www.metropoltheater.com](http://www.metropoltheater.com)
- Blutenburg Theater**  
 Blütenburgstraße 35 • 80636 München  
 Tel: 0 89/12 34 300  
[www.blutenburgtheater.de](http://www.blutenburgtheater.de)
- Münchner Theater für Kinder**  
 Dachauer Str. 46 • 80335 München  
 Tel. 0 89/59 38 58  
[www.muenchner-theater-fuer-kinder.de](http://www.muenchner-theater-fuer-kinder.de)
- Theater an der Rott**  
 Pfarrkirchener Str. 70 • 84307 Eggenfelden  
 Tel. 0 87 21/12 68 98 -0  
[www.theater-an-der-rott.de](http://www.theater-an-der-rott.de)

**Zu den bekanntesten Bühnen in Bayern** zählt die Bayerische Staatsoper, in der Stars der internationalen Gesangsszene auftreten. Mit dem Bayerischen Staatsschauspiel verfügt sie über eines der besten Opernorchester der Welt.

Die Münchner Kammerspiele und das Bayerische Staatsschauspiel im Residenztheater gelten als zwei der führenden deutschen Sprechbühnen. Oper, Operette und Musical haben ihre Heimat im Staatstheater am Gärtnerplatz. Am Prinzregententheater wird in der Bayerischen Theaterakademie der künstlerische Nachwuchs ausgebildet. Volkstheater, Schauburg und Deutsches Theater sowie eine Fülle privater und freier Bühnen, Boulevardtheater, Kabarets und Experimentierbühnen runden das Münchner Theaterangebot ab. Neben den Staats-, Landes- und Stadttheatern sowie den zahlreichen Privat- und Figurentheatern gibt es noch viele weitere kleine Eventtheater. Die experimentelle, moderne, klassische und traditionelle Aufführungen darbieten. Die städtischen Bühnen Augsburgs decken Musiktheater, Schauspiel und Tanz ab, das Stadttheater in Ingolstadt hat seinen Schwerpunkt im Sprechtheater. Regionale Landesbühnen wie z. B. in Landshut bereichern die regionale Theaterlandschaft.

An das junge Publikum wenden sich zahlreiche Kinder- und Jugendtheater, allen voran die Augsburger Puppenkiste. Darüber hinaus gibt es zahlreiche Volks- und Bauerntheater, Amateurbühnen und Laienspielkreise.

Das noch junge Festival in Andechs ist dem Schaffen Carl Orffs gewidmet. Auch Tanz hat in der Region eine reiche Tradition. Volkstänze wie der »Schuhplattler« sind weltweit bekannt. Das klassische Ballett wird beim Bayerischen Staatsballett auf höchstem Niveau gepflegt. Während der Tanzwerkstatt Europa zeigen international renommierte Choreografen die neuesten Strömungen des zeitgenössischen Tanzes.

**The Bavarian State Opera** is one of the best known theatres in Bavaria and international opera stars perform here. It has one of the world's best opera orchestras in the Bavarian State Orchestra.

The Münchner Kammerspiele and the Bayerisches Staatsschauspiel in the Residenztheater are considered to be two of the leading theatres. Operas, operettas and musicals are at home in the Staatstheater am Gärtnerplatz. At the Prinzregententheater the next generation of artists is trained in the Bayerische Theaterakademie. The Volkstheater, Schauburg and Deutsches Theater plus a wealth of private and free theatres, boulevard theatres, cabarets and experimental theatres complete the theatrical scene in Munich. In addition to the state, regional (»Land«) and city theatres and the numerous private and puppet theatres there are many small event theatres. These offer experimental, modern, classical and traditional performances. Augsburg city theatres cover musical theatre, drama and dance, and the city theatre in Ingolstadt concentrates on spoken drama. Regional theatres such as the one in Landshut enrich the regional theatrical landscape.

There are numerous children's and young people's theatres for younger audiences, especially the puppet theatre Augsburger Puppenkiste. In addition there are numerous popular and folk theatres, amateur theatres and amateur acting groups.

The still young festival in Andechs is dedicated to the works of Carl Orff. Dance also has a rich tradition in the region. Folk dances such as the »Schuhplattler« enjoy a worldwide reputation. Classical ballet is cultivated on the highest level at the Bayerisches Staatsballett. At the Europa Dance Workshop internationally renowned choreographers show the latest currents in contemporary dance.



## THEATERSCHULEN

## THEATRE SCHOOLS

**Bayerische Theaterakademie August Everding im Prinzregententheater**

Prinzregentenplatz 12 • 81675 München • Tel. 0 89/21 85 28 99 • [www.theaterakademie.de](http://www.theaterakademie.de)  
Die Studiengänge Schauspiel, Regie, Gesang/Musiktheater, Musical, Dramaturgie, Bühnenbild, Kostüm, Maskenbild sowie Theater-, Film- und Fernsehkritik werden angeboten. Die Studierenden schließen ihr Studium mit einem Bachelor oder Diplom ab.

*Full-time professional acting courses as well as additional qualification in audiovisual media. Course duration: 4 years, begin in January and August.*

**Hochschule für Musik und Theater München**

Arcisstraße 12 • 80333 München • Tel. 0 89/2 89-03 • <http://website.musikhochschule-muenchen.de>  
Die Hochschule bildet in sechs Fachgebieten Instrumentalisten, Komponisten, Dirigenten, Sänger, Tänzer und Regisseure aus. Auch die Bereiche Maskenbild und Lichtgestaltung werden angeboten, sowie Studiengänge zum Musikpädagogen und Musikjournalisten.

*Private acting school since 1954. State registered. BAFöG (student grant) recognized. Acting course: 3.5 years; directing course: 3.5 years.*

**Athanon Akademie für Darstellende Kunst Burghausen**

Burg 27b • 84489 Burghausen • Tel. 0 89/38 01 24 33 • [www.athanor.de](http://www.athanor.de)

Die Athanon Akademie für Darstellende Kunst Burghausen ist eine private, staatlich anerkannte Fachakademie. Die Akademie befindet sich auf der Burg zu Burghausen und bildet Schauspieler und Schauspielerinnen sowie Regisseure und Regisseurinnen in den Fachrichtungen Theater und Film aus. *The school teaches children and youths from 8 to 18 years, to control and pointedly apply their language, voice, facial expression and body language.*

**Internationale Schule für Schauspiel und Acting**

Ötztalerstr. 1B • 81373 München • Tel: 0 89/ 53 28 67 2 • [www.actorsschool.de](http://www.actorsschool.de)

Die Internationale Schule für Schauspiel und Acting (ISSA) in München ist eine staatlich genehmigte Berufsfachschule und als solche BAFöG- und stipendienberechtigt.

*Productions by different directors, a fixed part of the lessons, are shown on the school's own stage.*

## TANZ

## DANCE

**Iwanson Schule zeitgenössischer Tanz**

Adi-Maislinger-Strasse 12 • 81373 München • Tel. 0 89/76 0-6085 • Fax -5999 • [www.iwanson.de](http://www.iwanson.de)

Die Tagesschule wird nach 3 Jahren mit dem Bühnenreife-Diplom abgeschlossen. Im Fokus der Ausbildung steht das Erlernen traditioneller und zeitgenössischer Bühnentanzformen und ihre Aufführung auf der Bühne.

*Courses, workshops and further training in the study of movement, Butoh dance and free dance based on dance of expression. A venue for dance and theatrical performances and productions.*

**Ballettstiftung Heinz Bosl**

Herzogstr. 3 • 80803 München • Tel. 0 89/24 44 34 7-0 • Fax -11 • [www.heinz-bosl-stiftung.de](http://www.heinz-bosl-stiftung.de)

Aus Mitteln der Stiftung werden der Erwerb, die Einstudierung und die Aufführungen namhafter Choreographien finanziert.

*Support from institutions, dance groups, dancers and choreographers. Organises exhibitions, seminars, lectures and performances.*

**Dance Terminal One – Tanzschule am Deutschen Theater**

Adolf-Kolping-Str. 10 • 80336 München • Tel 0 89/55 020 55 • [www.tanztipp.de](http://www.tanztipp.de)

Die Tanzschule am Deutschen Theater ist eine der modernsten Tanzschulen in Süddeutschland und bietet Ausbildungsangebote für Tanzlehrerinnen und Tanzlehrer.

*Information, documentation and research centre for dance which emerged from the collections (since 1948) of dancer and teacher Kurt Peters.*

## MUSICAL

## MUSICAL

**Abraxas Musical Akademie**

Hofmannstr. 5 • 81379 München • Tel. 0 89/ 72 46 96 16 • Fax 0 89/ 54 39 833 • [www.abraxas-musical-akademie.de](http://www.abraxas-musical-akademie.de)

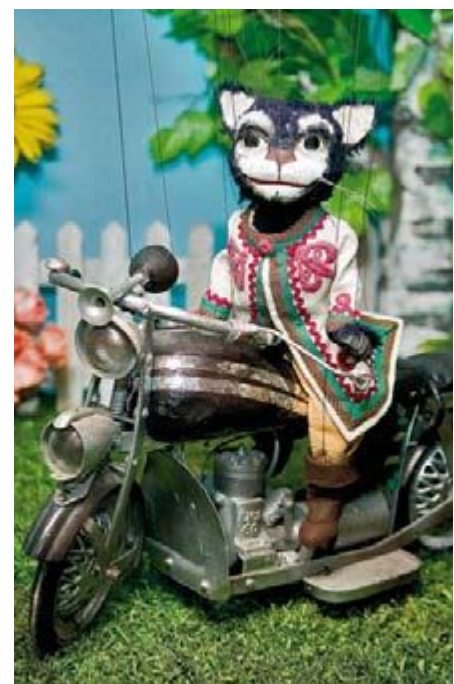
30 Ausbilder und Coaches lehren im Bereich Musical-Workshop und Audition-Jazz, außerdem in den Bereichen Sologesang, Musicaltanz sowie in allen Jazz-Dance-Bereichen.

*Information, documentation and research centre for dance which emerged from the collections (since 1948) of dancer and teacher Kurt Peters and, in 1985, of the cultural foundation of the city bank (Stadtsparkasse Köln).*

**Dance Center No 1 • Ballett- und Musicalakademie im Glaspalast**

Beim Glaspalast 1 • 86153 Augsburg • Tel: 08 21/ 51 39 17 • [www.dcn1.de](http://www.dcn1.de)

Ballett- und Musicalausbildung in Augsburg. • *Political representation of interests of Cologne's dancers.*





**STUDIO TOUR | DREHORTE**

**Filmstadt Führung – Bavaria Filmstadt**  
 Bavariafilmplatz 7 • 82031 Geiselgasteig  
 Tel. 0 89/64 99 20 00 • Fax 64 99 31 52  
 www.filmstadt.de • filmstadt@bavaria-film.de

**Video Bustour München**  
 Luisenstraße 41 • 10117 Berlin  
 Tel. 0 30/44 02 44 50  
 www.videobustour.de

**Hollywood der bayerischen Alpen**  
 Tourist Info Sachrang  
 Kampenwandstr. 38 • 83229 Aschau  
 Tel. 0 80 57/90 97 37  
 www.aschau.de/de/hollywood-der-bayerischen-alpen

**Drehorte München**  
 Kellerstraße 23 • 81667 München  
 Tel. 0 89/33 03 53 48  
 www.drehorte-muenchen.de

**KINOS | CINEMAS**

**Mathäer Filmpalast**  
 Bayerstrasse 3-5 • 80336 München  
 Tel. 0 89/51 56 51  
 www.mathaeser.de

**Cinema**  
 Nymphenburger Straße 31 • 80335 München  
 Tel. 0 89/55 52 55  
 www.cinema-muenchen.com

**Theatiner**  
 Theatinerstrasse 32 • 80333 München  
 Tel. 0 89/22 31 83  
 www.theatiner-film.de

**Arri Cinema**  
 Türkenstr. 91 • 80799 München  
 Tel. 0 89/3 88 99 66 4  
 www.arri-kino.de

**Audi Programmokino**  
 Ettingerstraße • 85045 Ingolstadt  
 Tel. 08 00/28 34 44  
 www.audi.de/foren

**4D Erlebnis Kino – Bavaria Filmstadt**  
 Bavariafilmplatz 7 • 82031 Geiselgasteig  
 Tel. 0 89/64 99 20 00  
 www.filmstadt.de

**Museum Lichtspiele**  
 Lilienstr. 2 • 81669 München  
 Tel: 0 89/ 48 24 03 • www.muenchen.movietown.eu

**München bietet zahlreiche Schauplätze** bekannter Filme und Fernsehserien. Szenen aus Helmut Dietls »Münchener Geschichten« und jüngerer Produktionen wie »Sophie Scholl – Die letzten Tage« wurden an Drehorten in der bayerischen Landeshauptstadt gefilmt. Kult-Serien wie »Monaco Franze« oder »Meister Eder und sein Pumuckl« entstanden ebenso in der Landeshauptstadt. Die Außenaufnahmen für den Hollywood-Film »Die drei Musketiere 3D« fanden auf Herrenchiemsee, in Oberschleißheim und München statt. Die Vorabend-Serie »Die Rosenheim Cops« wird vorwiegend in Rosenheim gedreht, weitere Drehorte sind der Chiemsee und das Fünfseenland südwestlich von München.

Zahlreiche Fernsehserien, wie der »Satire Gipfel« werden in München vor Studiopublikum live gesendet oder aufgezeichnet.

Die Bavaria Filmstadt im Süden Münchens zieht mit der Filmtour, bei der die Kulissen diverser Produktionen besichtigt werden können, und dem 4D-Erlebniskino jährlich bis zu 350.000 Besucher an. Beim Filmfest München werden jährlich über 2.500 deutsche und internationale Medienprofessionals aus der Film- und Fernsehbranche sowie mehr als 600 Journalisten akkreditiert. Weitere wichtige Filmfestivals in der Region sind die Filmtage Augsburg oder das DOK.fest. Das Filmmuseum im Münchner Stadtmuseum wurde 1963 als eine Abteilung des Münchner Stadtmuseums gegründet und bietet ein täglich wechselndes Filmprogramm im hauseigenen Kino. Die Pinakothek der Moderne zeigt wechselnde Ausstellungen zum Thema Film und Medien.

**SENDUNG | SHOW**

**Doppelpass**  
 Sport 1: So. 11:00 Uhr  
 www.bitetv.de

**Ringlstetter**  
 BR: Do. 22:30 Uhr

**Chiemgauer Volkstheater**  
 BR: monatl. Fr. 20:00 Uhr  
 www.br-online.de

**Grünwald & Gruber Freitagscomedy**  
 BR, Fr. 22:00 Uhr

**Verstehen Sie Spaß?**  
 ARD: samstags 20:15 Uhr  
 www.swr.de/verstehen-sie-spas/

**Die Anstalt**  
 ZDF  
 www.lustspielhaus.de

**PRODUKTION | TICKETS**

Kempinski Hotel Airport München  
 Terminalstr. Mitte 20 • 85356 München  
 www.kempinski.com • € 25,00

**ARRI-Studios**  
 Türkenstraße 89 • 80799 München  
 Tel. 0 89/34 49 74 • kostenlos

Theater Gut Nederling  
 Nederlinger Str. 78 • 80638 München  
 Tel. 0 18 05/ 54 81 81 81 • € 20,00 - 29,00

**BR-Fernsehstudios**  
 Rivastr. 1 • 85774 Unterföhring  
 Tel. 0 89/ 95 00 15 03 • kostenlos

Bavaria Studio Geiselgasteig  
 Bavariafilmplatz 7 • 82031 Grünwald  
 Tel. 089/64992320 • € 25,00

**ARRI-Studios**  
 Türkenstraße 89 • 80799 München  
 Tel. 0 89/34 49 74 • € 18,00 - 24,00



**Munich provides numerous locations** for famous films and TV series. Scenes from Helmut Dietl's »Munich Stories« and more recent productions such as »Sophie Scholl – The Final Days« were filmed at locations in the Bavarian capital. Cult series such as »Monaco Franze« or »Master Eder and Pumuckl« were also made in the regional capital. The outdoor shots for the Hollywood film »The Three Musketeers 3D« were filmed on the Herrenchiemsee lake, in Oberschleißheim and in Munich. The early evening TV series »The Rosenheim Cops« is filmed mainly in Rosenheim, and other locations are the Chiemsee and Fünfseenland to the south-west of Munich.

Numerous TV programmes, such as »Satire Summit« are broadcast live or recorded in Munich in front of a studio audience.

The Bavaria Film City in the south of Munich with its film tour, where the sets for various productions can be seen, and its 4Dexperience cinema attracts annually up to 350,000 visitors. At the Munich Film Festival an annual 2,500 German and international media professionals from the film and television sectors as well as more than 600 journalists are accredited. Other major film festivals in the region are the Augsburg Film Days or the DOK.fest. The Film Museum in the Munich City Museum was established in 1963 as a department of the City Museum and offers a film programme, changing daily, in its in-house cinema. The Pinakothek der Moderne presents changing exhibitions on the subject of film and media.

**AUSBILDUNG | TRAINING**

**Bayerische Akademie für Fernsehen e.V.**  
Betastrasse 5 • 85774 Unterföhring  
Tel. 0 89/42 74 32 - 0  
[www.fernsehakademie.de](http://www.fernsehakademie.de)

**Bayerische Akademie für Werbung und Marketing e.V.**  
Orleansstraße 34 • 81667 München  
Tel. 0 89/48 09 09-10  
[www.baw-online.de](http://www.baw-online.de)

**Hochschule für Fernsehen und Film**  
Gabelsbergerstr. 33 • 80333 München  
Tel.: 0 89/6 89 57-0  
[www.hff-muc.de](http://www.hff-muc.de)

**Internationale Film-, Fernseh- & Musik- Akademie**  
Waldpromenade 21 • 82131 Gauting / München  
Tel. 0 89/89 39 89 60  
[www.iffma.de](http://www.iffma.de)

**Macromedia Hochschule für Medien und Kommunikation**  
Gollierstraße 4 • 80339 München  
Tel. 0 89/54 41 51 -0  
[www.macromedia-fachhochschule.de](http://www.macromedia-fachhochschule.de)

**MBA-Media Business Academy GmbH**  
Weihenstephaner Straße 7 • 81673 München  
Tel.: 0 89/4 51 14-202  
[www.m-mba.de](http://www.m-mba.de)

**MedienCampus Bayern e. V.**  
Liebigstraße 8 • 80538 München  
Tel. 0 89/21 66 91-0  
[www.medien-campus-bayern.de](http://www.medien-campus-bayern.de)

**afk - Aus- und Fortbildungs GmbH**  
Rosenheimer Straße 145c • 81671 München  
Tel. 0 89/42 74 08 -0  
[www.afk.de](http://www.afk.de)

**FILMGESCHICHTE | FILM HISTORY**

**Filmmuseum München**  
St.-Jakobs-Platz 1 • 80331 München  
Tel. 0 89/23 32 23 48  
[filmmuseum@muenchen.de](mailto:filmmuseum@muenchen.de)  
[www.stadtmuseum-online.de](http://www.stadtmuseum-online.de)

**Pinakothek der Moderne**  
Ernst von Siemens-Auditorium  
Subjektiv. Dokumentarfilm im 21. Jahrhundert.  
Barer Str. 27 • 80333 München  
[www.pinakothek.de](http://www.pinakothek.de)

**TERMINE 2017 | EVENTS 2017**

<b>Filmfest München</b> 22.06. - 01.07.2017	Internationale Münchner Filmwochen GmbH Sonnenstraße 21 • 80331 München Tel. 0 89/38 19 04-0 • <a href="http://www.filmfest-muenchen.de">www.filmfest-muenchen.de</a>
<b>DOK.fest München</b> 03. - 13.05.2018	Internationales Dokumentarfilmfestival München e.V. Landwehrstr. 79 • 80336 München <a href="http://www.dokfest-muenchen.de">www.dokfest-muenchen.de</a>
<b>Fünf Seen Film Festival</b> 27.07. - 05.08.2017	Fünf-Seen-Filmfestival Furtanger 6 • 82205 Gilching <a href="http://www.fsff.de">www.fsff.de</a>
<b>17. Landshuter Kurzfilmfestival</b> 14. - 19.03.2018	Dynamo Kurzfilm e.V. Wittelsbacher Str. 18 • 80469 München <a href="http://www.landshuter-kurzfilmfestival.de">www.landshuter-kurzfilmfestival.de</a>
<b>Medientage München</b> 24.- 26.10.2017	Medientage München GmbH Liebigstraße 39 • 80538 München Tel. 0 89/68 999-0 • <a href="http://www.medientage.de">www.medientage.de</a>
<b>Snowdance Independent Film Festival</b> 27.01. - 02.01.2018	Snowdance Independent Filmfestival GmbH Alte Bergstraße 431 • 86899 Landsberg am Lech Tel. 0175/323 12 44 • <a href="http://www.snowdance-filmfestival.de">www.snowdance-filmfestival.de</a>

BUSINESS LOCATION

CLUSTER

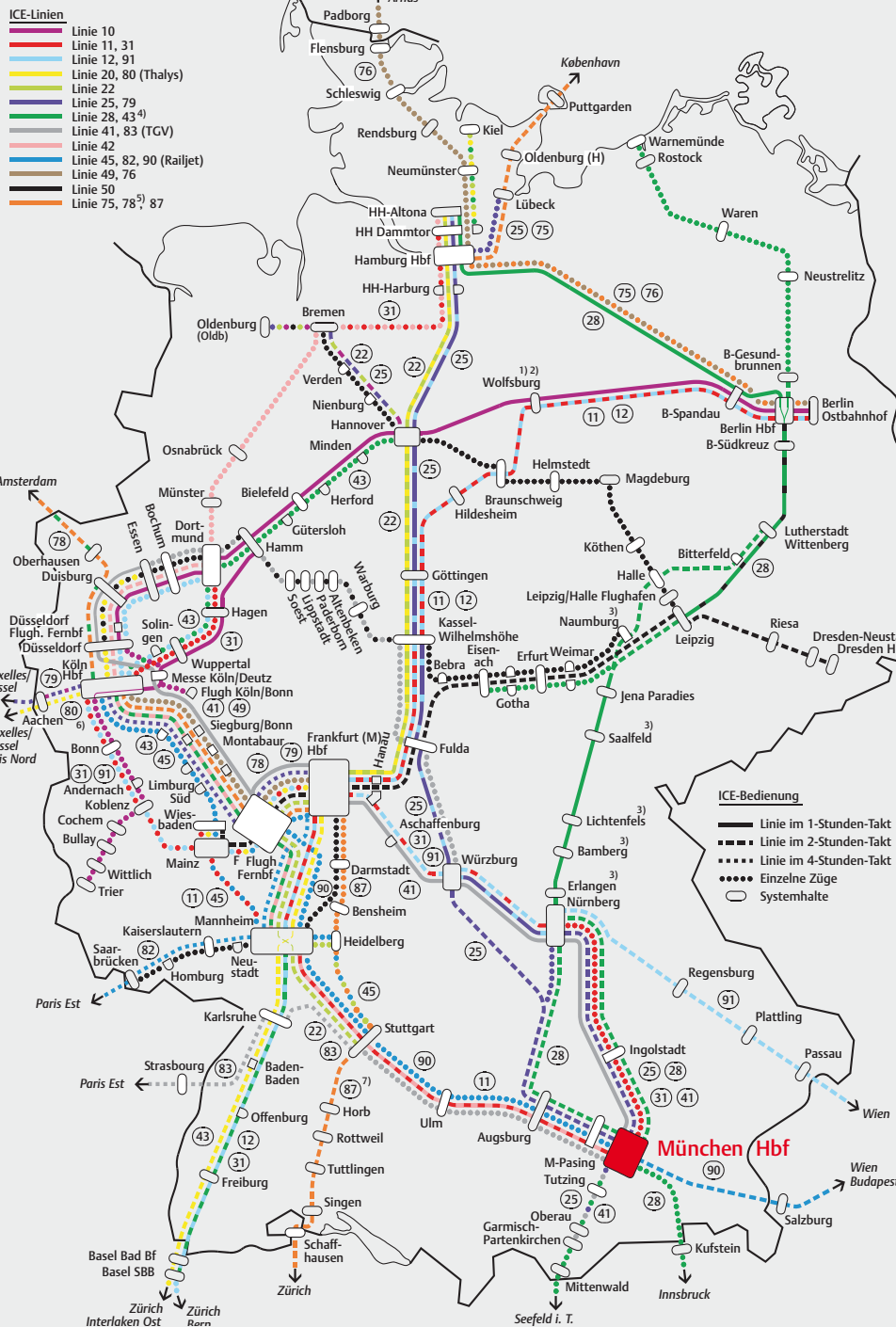
EDUCATION & SCIENCE

CITY & COUNTRYSIDE

LEISURE & EVENTS



## ICE-Netz 2017



Die Karte zeigt die wichtigsten Zug-Direktverbindungen von und nach München Hauptbahnhof per InterCity (IC), EuroCity (EC) und InterCityExpress (ICE).

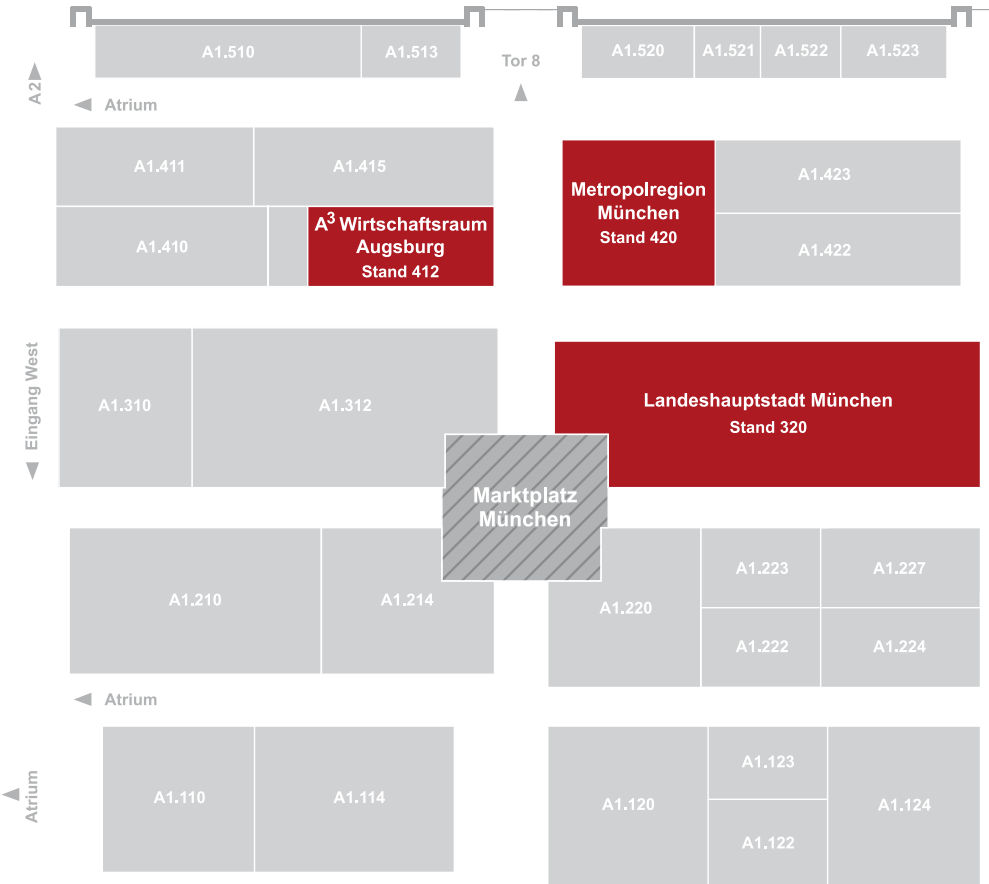
This map displays the most important direct services from and to Munich Main Railway Station by InterCity (IC), EuroCity (EC), and InterCity Express (ICE).

### FAHRZEIT | TRAVELLING TIME

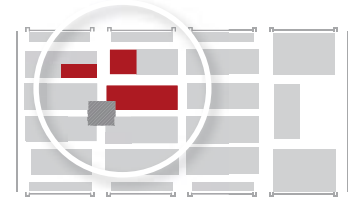
Berlin (ab 12-2017)	4.00 h
Budapest (H)	7.18 h
Frankfurt/M.	3.09 h
Hamburg	5.35 h
Köln • Cologne	4.23 h
Mailand • Milan (I)	7.54 h
Nürnberg • Nuremberg	1.02 h
Paris (F)	6.06 h
Salzburg (A)	1.38 h
Stuttgart	2.19 h
Verona (I)	5.26 h
Wien • Vienna (A)	4.17 h
Zürich (CH)	4.28 h



## Halle A1 (Ausschnitt):



## Halle A1:



## Gesamtansicht Messe München:



## Aussteller aus der Metropolregion München

Bay. Bauindustrieverband e.V.	A1.020	Jost Hurler
GIEAG Immobilien AG	A1.100	Landeshauptstadt München
Allianz Real Estate	A1.114	Universität München
HVB Immobilien AG	A1.120	LHI Leasing
UniCredit Bank AG	A1.120	MEAG
WealthCap Wealth	A1.120	OBERMEYER
CONSENS	A1.320	Optima-Aegidiuse
Bayerische Hausbau	A1.214	Prime Office REIT-AG
Schörghuber	A1.214	Realogis
KGAL	A1.220	SIBETH
Investa	A1.223	Stadtwerke München
Siemens AG Siemens	A1.224	WÖHR + BAUER
Hirmer	A1.227	WSP Deutschland AG
Hammer AG	A1.227	WTS
Dobler Consult Dobler	A1.301	Bayern Projekt GmbH
Bayern Facility	A1.312	UBS Real Estate
BayernImmo KG	A1.312	Stadtparkasse München
BayernLB	A1.312	Baywobau
LB ImmoWert	A1.312	SAUTER Deutschland
REAL I.S. AG	A1.312	A³ Wirtschaftsraum Augsburg
Accumulata	A1.320	ASSET
ALBA	A1.320	BPR
aurelis Real Estate	A1.320	Geiger
CA Immo Deutschland	A1.320	Innovationspark Regio Augsburg
Dr. Sasse	A1.320	Landkreis Aichach-Friedberg
F&C REIT	A1.320	Landkreis Augsburg
HOCHTIEF Solutions	A1.320	LARS project
		Peter Wagner

## Exhibitors from the Munich Metropolitan Region

A1.320	LeitWerk GmbH	A1.412	Schneider & Prell	B1.410
A1.320	Stadt Augsburg	A1.412	Aigner Immobilien	B1.410
A1.320	Acht300 Gewerbepark Aichach	A1.412	STIWA Immobilienmanagement	B1.414
A1.320	Stadt Friedberg	A1.412	CACEIS Investor Services	B1.541
A1.320	Stadtparkasse Augsburg	A1.412	Tandler & Partner	B2.042
A1.320	Innovationspark Augsburg GmbH	A1.412	Deloitte	B2.101
A1.320	Flughafen München	A1.415	Deutsche Kautionskasse AG	B2.220
A1.320	Europäische Metropolregion		focusbau Handelsimmobilien	B2.241
A1.320	München e.V.	A1.420	Invesco Real Estate	B2.232
A1.320	ehret + klein	A1.420	PATRIZIA	B2.234
A1.320	IFG Ingolstadt / Stadt Ingolstadt	A1.420	BBE	B2.241
A1.320	Landkreis Dachau	A1.420	I+N-BAU	B2.241
A1.320	Landkreis München	A1.420	IPH Handelsimmobilien	B2.241
A1.320	NordAllianz	A1.420	Colliers Deutschland Holding	B2.320
A1.320	SAB Architektur und Städtebau	A1.420	Münchener Hypothekbank	B2.412
A1.320	Schiller GmbH Immobilien	A1.420	SemTrac Consulting AG	C1.032
A1.320	Stadt Freising	A1.420	TÜV SÜD	C1.322
A1.320	Stadt Landshut	A1.420	Münchner Rückversicherungs-Ges.	C1.322
A1.332	W. Markgraf	A1.420	Rock Capital Development	C1.330
A1.412	ABG	A1.520	ACCOR Hospitality Germany	C2.230
A1.412	conject AG	A1.521	HANNOVER LEASING	C1.432
A1.412	Messe München	A2.040	Günter Grüner	C1.523
A1.412	Catella Real Estate AG	A2.312	DIBAGIndustriebau AG	C1.410
A1.412	Deutsche Pfandbriefbank AG	B1.321	MOTEL ONE GROUP	C2.010
A1.412	GEDO mbH	B1.330	TREUGAST	C2.210
A1.412	gibGREINER	B1.342	GSK Stockmann + Kollegen	C2.222
A1.412	PREUSS	B1.342	PKF hotelexperts	C2.222
A1.412	ZERNA	B1.342	Rohrer Immobilien GmbH	C2.512